

بی گناهی کم گناهی نیست در دیوان عشق
یوسف از دامان پاک خود به زندان رفته است

جمال انسانیت

یا

تفسیر سوره یوسف

نویسنده

استاد محقق و فرزانه

آیة الله حاج شیخ نعمت الله صالحی نجف آبادی

پدر دلداده یوسف چه خبر دارد که در کشور
شاهنشاهی مصر جنایتکاران با اقتدار در کاخها بسر
می‌برند و پاکان و نیکان به زندان می‌روند!
یعقوب بی‌قرار چه می‌داند که تعیین سرنوشت مردم
مصر بسته به هوس خانمهای تصرنژین است ...
و یوسف عزیزش از همان افرادی است که هوس یک
زن آلوده کاخ‌نشین و هوس شوهر بی‌ایمانش او را به
جرم بی‌گناهی و پاکدامنی به زندان انکنده است!
از صفحه ۱۰۲ کتاب

جمال انسانیت یا تفسیر سوره یوسف - نعمت الله صالحی نجف آبادی
- تهران - امید فردا - ۱۳۷۸
ISBN 964 - 5731 - 01 - 7
شابک:
فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا:
۱ - تفاسیر سوره یوسف. الف. عنوان
۲۹۷/۱۸
BP10۲۳۵/ص
۹۷۸ - ۹۵۶۲
کتابخانه ملی ایران

انتشارات امید فردا

جمال انسانیت یا تفسیر سوره یوسف

آیت الله نعمت الله صالحی نجف آبادی

لیتوگرافی و چاپ: سپهر اسکنر

چاپ سوم (چاپ پانزدهم کلی): سال ۱۳۸۹

شمارگان: ۲۰۰۰ نسخه

قیمت: ۱۰۰۰ تومان

نشانی: تهران - میدان انقلاب - ابتدای خیابان آزادی - ابتدای خیابان

جمالزاده جنوبی - کوچه دانشور - پلاک ۲ - واحد ۵

تلفن: ۰۶۹۱۷۴۴۹ - ۰۶۹۹۴۹۵۷۵ - ۰۶۹۹۱۳۵۶۸

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

تقدیم کتاب

تقدیم به صاحبدلانی که از گمراهی و آلدگی بشر رنج می‌برند و دلشان برای هدایت گمراهان بدیخت می‌پند و نجات جهان سرگردان کنونی را در پیروی از مکتب سعادت‌بخش انبیاء می‌دانند.

تقدیم به جوامع علمی دلسوز و دانشمندان انسان دوستی که با یوسف صدیق هم آهنگ شده و با تمامی نیروی علمی خود می‌کوشند که راهی به سوی هدایت افکار آلد و تربیت جوامع منحرف باز کنند و انسانیت را از سقوط در گرداد بی‌ایمانی و فساد اخلاقی همگانی نجات بخشنند.

تقدیم به آزادگانی که به جرم ایمان و آزادگی در قید و بند اسارت و زندان و زنجیر ظلم و استبداد گرفتار می‌شوند و طبع عالی و روح بلند پروازشان همچون یوسف مجاهد هیچ‌گاه با تعذیبات و انحرافات سر آشتنی ندارد.

و به امید روزی که عدالت بر ظلم و حق بر باطل غالب گردد انواع تلخیها و شکنجه‌ها و ناکامیها را تحمل می‌کنند.

الف

چند نکته

- ۱- پاورقیهای کتاب عموماً جنبه علمی و فنی دارد و شایسته است دانشمندانی که در رشتة تفسیر و حدیث تخصص دارند مطالعه فرمایند و سایر طبقات از خواندن آن خودداری نمایند که خسته نشوند و از مطالعه اصل کتاب باز نمانند.
- ۲- در دو مورد نگارنده برخلاف اجماع همه مفسران از عامه و خاصه نظر داده است.
یکی درباره تفسیر: سَبْعَ سُنَّبِلَاتٍ حُضْرٌ وَ أُخْرٌ یابسات از صفحه ۱۲۹ تا ۱۳۶ در متن کتاب.
- و دیگری درباره تفسیر: إِنَّ لَأَجِدُ رَيْحَ يُوسُفَ از صفحه ۲۴۸ تا ۲۵۴ در پاورقی.
- ۳- در یک مورد نگارنده برخلاف اجماع مفسران نظر المنار را در تفسیر: وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَ هَمَّ بِهَا تأیید کرده است از صفحه ۷۱ تا ۷۲ در پاورقی.
- ۴- در سه مورد نگارنده برخلاف قول مشهور بین مفسران نظر داده است.
اول: درباره تفسیر: وَ شَرَوْهُ بِشَمْنٍ بَخْسِ از صفحه ۵۲ تا ۵۵ پاورقی.
دوم: درباره تفسیر: فَأَنْسَاهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ از صفحه ۱۱۷ تا ۱۲۰ در پاورقی.
- سوم: درباره تفسیر: وَ مَا أَبْرِئُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَا مَارَةٌ بِالسَّوءِ از صفحه ۱۴۷ تا ۱۵۱ در پاورقی.
- ۵- درباره ۳۶ خبر و اثر از اخبار و آثار اهل سنت خردگیری و انتقاد به عمل آمده و مآلًا مردود شناخته شده است.
- ۶- درباره ۲۶ حدیث از احادیث شیعه خُردگیری شده است و درباره مجموع بودن بعضی از احادیث شیعه از باب احتیاط مطلب به طور تردید بیان شده و سخن را روی با صحابران بوده است.

- ۷ در ۳۴ مورد اختلاف قرآن و تورات در داستان یوسف در پاورقی بیان گشته و برای رعایت اختصار از ذکر جزئیات موارد اختلاف قرآن و تورات خودداری شده است.
- ۸ از دانشمندان صاحب نظر انتظار می‌رود مطالبی را که برخلاف آنچه تا حال خوانده و دانسته‌اند در این کتاب می‌بینند در وهله اول به انکار برنخیزند بلکه با فکری آزاد مکرر و با دقت مطالعه فرمایند. آنگاه اگر آن مطالب را پسندیدند که نعم الوفاق و اگر نپسندیدند برای خدمت به علم و حقیقت نگارنده را از نقاط ضعف آن مطالب با ذکر دلیل آگاه سازند و این خود باعث تکامل علم است که گفته‌اند: حیوةُ العِلْمِ بالتقدِّي و الرَّدِّ.
- بدیهی است: خُردگیری و انتقاد، هرچه منطقی‌تر و از تعصب و خشکی دورتر باشد به قبول نزدیک‌تر است.

این کتابها

هنگام بحث در تفسیر یوسف و نگارش این کتاب
مورد مراجعه نگارنده بوده است.

از محمد بن جریر طبری عامی متوفای
۳۱۰ هجری.

از محمد بن مسعود بن محمد بن عیاش
سمرقندی شیعی.

از علی بن ابراهیم بن هاشم قمی شیعی
از شیوخ کلینی.

از فضل بن حسن طبرسی شیعی
متوفای ۵۴۸ هجری.

از مؤلف سابق.

از جارالله محمود بن عمر زمخشری
خوارزمی عامی متوفای ۵۳۸ هجری.

از ناصرالدین عبدالله بن عمر بیضاوی
عامی متوفای ۶۸۵ هجری.

از ابوالفتح جمال الدین حسین بن علی
رازی از شیوخ ابن شهر آشوب.

از جلال الدین عبدالرحمن بن ابی بکر
سیوطی مصری عامی متوفای ۹۱۰
هجری.

از سید محمد رشید رضا عامی از
شاگردان شیخ محمد عبدہ مصری
همزمان سید جمال الدین افغانی.

۱- تفسیر جامع البیان

۲- تفسیر عیاشی

۳- تفسیر علی بن ابراهیم

۴- تفسیر مجتمع البیان

۵- تفسیر جوامع

۶- تفسیر کشاف

۷- تفسیر بیضاوی

۸- تفسیر روض الجنان

۹- تفسیر الدُّر المنشور

۱۰- تفسیر (المغار)

۱۱- نهج البلاغة

از محمد بن حسین موسوی شیعی
(سید رضی) متوفای ۴۰۶ هجری.

از احمد بن علی نجاشی شیعی متوفای
۴۵۰ هجری.

از عبدالله بن محمد حسن مامقانی
شیعی متوفای ۱۳۵۱ هجری.

از شیخ الاسلام محمد باقر بن
محمد تقی مجلسی شیعی متوفای
۱۱۱۰ یا ۱۱۱۱ هجری.

۱۵- منظومه منسوب به فردوسی درباره اینکه این منظومه پر افسانه که
درباره داستان یوسف سروده شده
است، از فردوسی است یا نه؟ تردید
کرده‌اند.

که در سال ۱۸۵۶ میلادی در لندن چاپ
شده است.

۱۲- رجال نجاشی

۱۳- رجال مامقانی

۱۴- بحار الانوار

۱۶- تورات فارسی

۱۷- تورات فارسی

مقدمه

در حدود سی و شش قرن پیش (سه هزار و شصت سال) نوزادی در یک خانواده نجیب و شرافتمند در یک محیط کشاورزی و دامداری در فلسطین چشم به جهان گشود.

این نوزاد از همان آغاز زندگی در میان قبیله خود جلوه خاصی داشت و بعداً در میان دودمان بزرگ و آبرومند ابراهیم خلیل(ع) ستاره فروزانی شد که توجه جهانیان را بیش از پیش به این خاندان عزیز و محترم جلب نمود.

یوسف عزیز در همان اوایل زندگی از محیط گرم وطن خود به محیط‌های دیگری کشانده شد و در مسیر حوادث تلخ و شیرین و جزر و مدها و فراز و نشیب‌های فراوان واقع گشت.

زندگی پرحداده و در عین حال پرخیر و برکت وی در تاریخ عمومی جهان کم نظری است به طوری که باید گفت: فرزند برومند یعقوب از نوادر تاریخ و از نوایع بزرگ جهان بشریت واژ مردانی است که مسیر تاریخ را تغییر می‌دهند بلکه اساساً تاریخ را به وجود می‌آورند.

فرزنده عزیز اسرائیل به علت جمال و زیبایی خیره کننده‌ای که داشته است مورد توجه داستانسرايان و افسانه‌سازان واقع گشته و درباره زیبایی وی و دلبختگان به وی خصوصاً همسر عزیز مصر داستانهای فراوان ساخته‌اند تا آنجا که درباره زندگی او از حدود حقیقت خارج شده و افسانه‌ها و رمانهای مبتذل پرداخته‌اند.

ولی قرآن کریم که به شخصیت عظیم و جهانی یوسف عنایت مخصوصی دارد بیش از آنچه به زیبایی و جمال صورت او توجه کند به جمال معنویت و کمال اخلاق و ارزش شخصیت روحانی او توجه نموده است.

و این مرد بزرگوار را به عنوان یک مجسمه ایمان و اخلاق و مَثَل اعلانی انسانیت و فضیلت معرفی کرده و او را در لباس یک نمونه عملی حقیقت و کمال و یک شاخص برجسته جهان آدمیت و تمالک نفس و عظمت روح و نبوغ فکر

به دنیا نشان داده است.

فرزند فرزانه یعقوب یک روز از دامن گرم وطن و خاندان خویش جدا گشت و به عنوان یک فرد اسیر به مصر رفت و به مبلغ ناچیزی فروخته شد. و زمانی طرف توجه و مورد عشق شدید همسر بی پروای عزیز مصر واقع گشت و سرانجام به جرم پاکی و تقوی مظلومانه برای مدته نسبتاً طولانی به زندان رفت.

و روزگاری هم مورد علاقه و محبت پادشاه مصر واقع شد و به مقام نخست وزیری یا خزانه داری کل غله منصوب گشت و سالها (حداقل، چهارده سال) با پاکی و صداقت در این پست حساس به مردم مصر خدمت کرد. و چون وی زندگی خود را از همان آغاز کار بر اساس ایمان و تقوی و طهارت نفس بنا کرده بود در هیچ یک از این مراحل مختلف زندگی یک قدم از مرز حقیقت و راه انسانیت و فضیلت منحرف نگشت.

در طول تاریخ عمومی جهان این طور نوایع برجسته که تاریخ پر افتخارشان بر جبهه انسانیت می درخشد بسیار کمیاب هستند.

اگر در عالم حقیقتی هست و اگر انسانیت می تواند در جهان افتخاری داشته باشد و اگر فضیلت و ایمان و فضایل اخلاقی موجب ارزش بشریت است و اگر جهان انسان می تواند از عالم حیوانات برتری داشته باشد باید گفت: این مردان ایمان و فضیلت هستند که به جهان آدمیت نور و صفا و ارزش و عظمت داده اند. نگارنده پس از مطالعه دقیق و مکرر و بحث و گفتگوی زیاد در اطراف تفسیر سوره یوسف بر آن شدم که حقایق آموزنده این سوره را تا (صدو یک آیه که مربوط به زندگی یوسف صدیق است) به فارسی ساده و روان در آورم و در اختیار فارسی زبانان بگذارم و منظور اصلی نویسنده از این کار دو چیز بود:

منظور اول

باید دانست که چون قرآن کریم پایه و اساس نهضت عالمگیر اسلام بود و قانون اساسی کشور نوینیاد اسلامی شمرده می شد در اوایل امر، مسلمانان

عموماً و دستگاه حکومت اسلامی خصوصاً علاقه شدیدی به این کتاب عزیز نشان می‌دادند و برای اطلاع از معنی و تفسیر آن توجه مخصوصی مبذول می‌داشتند.

و این توجه و علاقه شدید، بعد از وفات رسول خدا(ص) در زمان خلفاء که تازه به عظمت قرآن پی‌برده بودند بیشتر محسوس بود.

و چون قرآن مجید بسیاری از حکایات گذشتگان مخصوصاً شرح حال پیامبران و سیر نهضت آنان را به طور سریسته ذکر کرده است احساس می‌شد که برای فهمیدن قصه‌های کتاب الله اطلاع از تاریخ گذشتگان لازم است، و چون در آن زمان افراد باسواند بسیار کم بود از این رو اشخاصی که خواندن و نوشتند می‌دانستند مورد توجه واقع شدند و افراد باسواندی که از تواریخ مطلع بودند بیشتر مورد احترام و علاقه مردم مسلمان قرار گرفتند.

در اینجا افرادی از قبیل کعب‌الاحبار و وهب بن منبه که هم از تواریخ گذشتگان اطلاع داشتند و هم به بعضی زبانهای خارجی از قبیل زبان عبری آشنا بودند بیش از سایر افراد باسواند جلب توجه مردم و دستگاه حکومت را کردند و چون از طرف دستگاه حاکمه تقویت می‌شدند میدان افسانه سازی و دروغ‌پردازی برای آنان کاملاً باز شد.

اینان بالاطلاعی که از تواریخ یهود و تورات تحریف شده داشتند آنچه توانستند قرآن کریم را با دانستنیهای خود تطبیق کردن و مخصوصاً درباره شرح حال پیامبران و بالاخص قصه یوسف افسانه‌های قدیمی و داستانهای ساختگی را به نام تفسیر قرآن به دامن پیغمبران الهی چسبانندند.

این افراد در اطراف زندگی یوسف صدیق افسانه‌های فراوان ساخته‌اند به‌طوری که زندگی این پیغمبر بزرگ را هاله‌ای از گزارف گوبی و دروغ‌پردازی احاطه کرده است و همین افسانه‌های بی‌اساس در بین مسلمانان دهن به دهن می‌گشت.

و در قرن دوم هجری که نهضت تفسیر نویسی شروع شد گفته‌های افرادی از قبیل کعب و وهب را در کتابهای تفسیر نوشتند و در میان مردم مسلمان رواج

کامل پیدا کرد.

و بسیاری از همین مطالب ساختگی که بین مردم شایع شده بود بعداً به دست افراد بی‌احتیاط به صورت حدیث در آمد و به ائمه اهل بیت(ع) نسبت داده شد و در کتابهای شیعه منتشر گشت.

و متأسفانه این گونه اخبار مهدب نشده است و نویسندهان می‌نویسند و گویندگان می‌گویند و در میان مردم زبان به زبان می‌گردد.

این بنده برای اینکه چهره واقعی این داستان نشان داده شود و شخصیت بزرگ فرزند برومند یعقوب آن طور که هست مجسم گردد و زندگی این پیغمبر معصوم از داستانهای ساختگی پاک و منزه شود متن قرآن را مبنای اصلی و منبع اساسی بیان حقیقت قرار دادم و تا آنجا که مقدور بود حقایق را از زبان قرآن کریم گرفتم و با بیان طبیعت حال در آمیختم تا به صورتی که ملاحظه می‌فرمایید در آمد.

و مقصود از طبیعت حال: لوازم و ملزمات و علل و معلومات طبیعی و عادی است که هیچ حادثه و قضیه‌ای طبعاً خالی از این گونه لوازم و ملزمات نیست.

خلاصه منظور اول نگارنده نشان دادن واقعیت و حقیقت زندگی پر حادثه و آموزنده یوسف صدیق بوده است.

منظور دوم

جهان امروز با سرعت روز افزونی رو به فساد و آلودگی و تباہی و آشفتگی سیاسی می‌رود و به عوض اینکه به موازات پیشرفت‌های صنعتی و علمی در راه ایمان و فضیلت و صفا و حسن تفاهم پیش برود درست در جهت مخالف سیر می‌کند، یعنی: هر چه بشریت در راه ترقیات علمی و هنری و کشف رازهای پیچیده طبیعت پیش رفته است به همان نسبت از نظر معنویات و اخلاق به عقب برگشته و سیر ارجاعی کرده است.

جهان امروز قدرت‌های علمی را در قبضة نیروهای تجاوزکار و اهرمنی قرار

داده و دنیا را سخت به وحشت انداخته است.

علت اساسی این همه آلودگی و فساد و آشفتگی و ترس و پیچیدگی مسائل بین‌المللی را باید در بی‌ایمانی و ناپاکی اخلاقی و سبک شدن کفه معنویات جستجو کرد.

دنیای متمدن امروز به قدری به فساد و سیئات اخلاقی و آشفتگی سیاسی آلوده شده است که قیافه زندگی اجتماعی و عمومی را زشت و بد منظر کرده و جمال وصفای زندگانی و معیشت را از بین برده و دانشمندان مآل اندیش و باریک‌بین شرق و غرب را نگران نموده است.

و این دانشمندان برجسته و دلسوز که بر آینده بشر می‌ترسند به فکر چاره‌جوبی افتاده‌اند و برای بیدار کردن بشر گمراه امروزی مقالات سودمند زیادی نوشته و کتابهای فراوانی پرداخته‌اند.

اگر چه این ندای مصلحانه و خیرخواهانه‌ای که از حلقوم دانشمندان بشردوست برخاسته است در مقابل عربده‌های مستانه تمدن گمراه و سرکش امروزی ضعیف است.

ولی چون این ندا بارقه‌ای است از حقیقت و نور وجودان که از اعماق قلب علمای اجتماع و اخلاق برخاسته است خواه و ناخواه جای خود را در دلهای قابل باز می‌کند و بذر سعادت را می‌افشاند و باید امیدوار بود که انسانیت تا حدود زیادی از این تعلیمات حکیمانه بهره‌مند گردد.

یوسف صدیق در تاریخ بشریت یکی از شخصیت‌های ممتاز و کم نظری است که عملاً مکتب تربیت و ارشاد و هدایت را باز کرده است و داستان زندگی آموزنده‌وی برای عموم طبقات درس سعادت و موفقیت است.

یعنی: برای جوانان نورس که در معرض طغیان غراییز حیوانی و شهوت سرکش قرار دارند نیکوتین راهنمای ایمان و تقوی است که بر تمایلات حیوانی غلبه کنند و دامن عفت و طهارت خود را از هر گونه آلودگی پاک نگهدارند. و برای بانوان و دوشیزگان که ممکن است در مسیر آلودگی‌های رسوا کننده

واقع شوند کاملترین وسیله پند و اندرز است که: از عاقبت شرم آور عیاشی و هوسانی بپرهیزند و همواره در پناه ایمان و پرهیزکاری طهارت نفس و پاکدامنی خویش را حفظ کنند.

و برای مقامات هواپرست که ممکن است از قدرت خود سوء استفاده کنند بهترین هشدار و درس تربیت و اخلاق است که: از عاقبت وخیم تجاوزات و حقکشی‌ها و قانون شکنیها بپرهیزند و طبقات مظلوم و محروم اجتماع را فدای هوسهای خود نکنند.

و برای زمامداران دلسوز و خیرخواه، بهترین برنامه عملی است، که: تمام نیروها و امکانات خود را در راه خیر و سعادت مردم به کار ببرند و با کمال اخلاص و خضوع جامعه رابه سوی کمال و خوشبختی رهبری نمایند.

و برای مظلومان و محروم‌مان که به جرم ایمان و استقامت در قید و بند اسارت و زندان واقع می‌شوند با ارزش‌ترین دستور پایداری و شکیبایی است که: در برابر خواسته‌های نامشروع قدرتهای تجاوز کار ایستادگی و مقاومت کنند و یقین داشته باشند که سرانجام شاهد موقفيت را در بر خواهند گرفت و بر رسوایی ظلم و دیکتاتوری لبخند خواهند زد.

چون زندگی پر افتخار این قهرمان ایمان و تقوی برای طبقات مختلف اجتماع یک درس عملی پر معنی و پرارزشی است خواستیم این درس پرارزش و پر منفعت از زبان قرآن کریم در اختیار مردم حقیقت طلب و عاشقان فضیلت و انسانیت قرار داده شود تا این دعوت و ارشاد عملی که در سوره یوسف منعکس شده است به یاری دعوتها خیرخواهانه علمای اخلاق و رهبران دلسوز اجتماع بستابد.

و این دعوتها به کمک هم در این جهان پرغوغای اجتماع آلوده بیش از سفینه‌های کیهان‌پیما و بمبهای آتش‌زا به انسانیت نیازمند است بشریت را تا حدودی از آلودگی و فساد نجات بخشد و به پاکی و فضیلت و سعادت سوق دهد.

پس خلاصه سخن اینکه غرض نگارنده از نوشتمن این کتاب، دو چیز بود:

یکی اینکه زندگی یوسف صدیق از افسانه‌های ساختگی پاک و منزه شود و دیگر اینکه درسهای تربیت و ایمان و فضیلتی که قرآن کریم در ضمن نقل داستان یوسف تقديم طبقات مختلف اجتماع کرده است به زبان فارسی روان به قلم روز منعکس گردد.

وچون در این داستان بیش از هر چیز جمال انسانیت و فضیلت و نور ایمان و حقیقت در شخص یوسف تجلی کرده و زیبایی کمالات معنوی و سجایای اخلاقی انسان به بهترین وجهی به ظهور رسیده است مناسب دیدم نام این مجموعه را (پرتوی از جمال انسانیت یا تفسیر سوره یوسف) بگذارم تا خود این نام نماینده روح و حقیقت کتاب باشد.

تذکر لازم

چون بین داستان یوسف که در قرآن ذکر شده است با آنچه در تورات آمده است اختلاف فراوان وجود دارد به طوری که ماهیت قصه‌ای که در تورات آمده با آنچه در قرآن ذکر شده است مغایرت دارد. و با این اختلاف اساسی و جوهري نمی‌توان گفت: چنانکه گفته‌اند که پیشوای اسلام آنچه از داستانهای پیامبران گفته‌است مثلاً از پیشوایان یهود آموخته است.

زیرا اگر از آنان آموخته بود چون پیغمبر اسلام(ص) مردی درس نخوانده بود باید آنچه را آموخته است بازگو کند نه اینکه چیزهایی بگوید که به هیچ وجه با گفته‌های تورات تطبیق نمی‌شود.

ما موارد اختلاف قرآن را با تورات در پاورقی ذکر کردیم تا معلوم شود کسانی که گفته‌اند: پیشوای اسلام از علمای اهل کتاب چیزها آموخته است یا سوء نیت داشته‌اند و یا بی‌مطالعه چیزی گفته‌اند.

قم ۳۰ خرداد - ۱۳۴۳ - نعمت‌الله صالحی نجف آبادی

رؤیای ملکوتی

شب است: پرده سیاه ظلمت چهره درخshan روز را پوشانده و روز با همه روشنی در اعماق دل شب فرورفته و خانه پیر مرد روشن ضمیری که خانه امید مردم کنعان است مثل همه چیزهای دیگر در سکوت و تاریکی مطلق غرق شده است اما خانه دل کودک نورسته‌ای که عزیز دل پدر سالخورده است روشن و سورانی است و روح با صفا و روان بی‌آلایش وی در عالم خواب غرق درخشندگی و تابندگی گشته است عالمی است وسیع از آسمانها و اقیانوس‌ها وسیع‌تر و جهانی است درخshan و شفاف از نور خورشید درخshan‌تر و شفاف‌تر کودک نورانی و آسمانی در آن جهان درخshan با افکار ملکوتی خود سرگرم است و پرده‌های رنگارنگ لذت بخشی از پیش چشم‌ش عبور می‌کند او در خواب می‌بیند: یازده ستاره و خورشید و ماه به احترام وی تواضع و سجده می‌کنند از این منظرة بی‌نظیر در یک نوع شادی آمیخته با حیرت فرو می‌رود و از این رؤیای روح‌بخش بی‌اندازه شادمان می‌گردد و شاید آرزو دارد که ای کاش این لذت روانی و فیلم آسمانی دوام پیدا می‌کرد ولی سرانجام عالم رؤیا با همه لذت و شادی حیرت انگیزی که دارد به پایان می‌رسد و کودک روشن دل و خوش‌سیما که در بیت پاک نبوت رشد کرده و در دامن ایمان و حقیقت بزرگ شده است از خواب بیدار می‌شود و چند لحظه درباره رؤیای شگفت‌انگیز خود می‌اندیشد: این چه خوابی بود که من دیدم؟ آیا این منظرة عجیب که از جلو چشمم گذشت تعبیر صحیح دارد؟ تواضع و احترام خورشید و ماه و ستاره برای من یعنی چه؟ آیا آینده درخshan و سعادتمندی را به من نوید می‌دهد و این جریان خواب مژده فتح و موفقیت بزرگی است که نصیب من می‌گردد یا اینکه اینها خواب و خیالی بیش نبوده است؟

مشکل را پیش پدر برد

برای حل این معما هیچکس را شایسته‌تر از پدر خویش ندید از این رو مطلب را با پدر بزرگوارش که طهارت روح را از وی به ارث می‌برد در میان گذشت و خواب فرح انگیز و بهت آور خود را موبه مو برای وی شرح داد یعقوب سالخورده با دقت و تأمل به سخنان یوسف نورسته‌اش گوش داد و ماجراهی رؤیایی پرمumentی فرزند عزیزش را درست در نظر عقل خود مجسم ساخت و به کمک استعداد فطیری و صفاتی بصیرت و معلومات قبلی خود و به وسیله فرمول علمی مخصوصی که در دسترس صاحبان وحی و رجال آسمانی است دریافت که رؤیایی یوسف پاک طینت و مهذب نه از قبیل خواهای آلودهای است که از افکار روزانه و خیالات مختلف و در هم برهمن تلفیق می‌شود و نه از رؤیاهایی است که از هیجانات عصبی و امتناء معده و نظیر اینها به وجود می‌آید بلکه یک رؤیای صد درصد صحیح و ملکوتی و الهی است و دل با صفاتی یوسف عزیز در عالم خواب که تا حدودی از جهان طبیعت و ماده جدا گشته و با عالم دیگری رابطه گرفته دورنمایی از حقایق و واقعیات آینده در نظرش مجسم گشته است و این خواب ملکوتی مژده موفقیت بزرگ و آینده درخشانی را می‌دهد.

اعلام خطر

پدر مهریان که بعد از این رؤیا قیافه فرزند عزیزش را نورانی‌تر و دلپذیرتر می‌دید پیش از آنکه شرح آینده سعادتمند و تعبیر خواب فرزندش را به طور اجمال بیان کند یوسف عزیز را از خطری که ممکن بود از داخل خانواده خود برای او پیش بیاید بر حذر داشت.

به وی گفت: پسرک عزیز من این خواب را برای برادران خود بازگو مکن لائق‌الاُخْرَى و این راز را در سینه خود پنهان بدار که اگر

برادرانت از جریان رؤیای تو آگاه شوند آینده با عظمت تو را حدس می‌زنند آنگاه حسد که بین برادران یک امر طبیعی است آنان را تحریک می‌کند و خدعاً و نیرنگ خطرناکی برای تو می‌اندیشد و به کار می‌بندند تا از آن سعادتی که در انتظار توست جلوگیری کنند **فَيَكَبِّدُوا لَكَ كَيْدًا** و این خود روش است که اهرمن و خوبهای اهرمنی که حسد یکی از آنهاست دشمن سرخست و آشکار انسان است **إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌ مُّبِينٌ**.

تعبیر خواب

یعقوب دور اندیش این اعلام خطر را کرد آنگاه به بیان آنچه که به کمک معلومات خود از خواب یوسف استنباط کرده بود پرداخت و به وی گفت: یوسفا همانگونه که آن منظرة ملکوتی و آسمانی با آن جلال و کبریا در آن محیط باصفای ماوراء ماده در نظرت مجسم گشت و این لطفی بود که مستقیماً از عالم غیب نصیب تو شد از این خواب چنین می‌فهمم که سه لطف دیگر نیز در انتظار توست:

- ۱- همان دست توانایی که تربیت کرد تو را برمی‌گزیند و یک نوع حقیقت و خلوص و جلالت شأن و عظمت مقام به تو می‌دهد که از شخصیت‌های ممتاز و بر جسته اجتماع گردی و **كَذِلِكَ يَجْتَبِيَكَ رَبِّكَ**.
- ۲- قسمتی از تعبیر خواب را به تو می‌آموزد و **يُعَلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ**.
- ۳- نعمت و رحمتش را بر تو و برخانواده من تمام می‌کند چنانچه سابقاً بر دو جدّ بزرگوارت ابراهیم و اسحق لطف و عنایتش را تمام کرد، بدون تردید پروردگارت هر چه می‌کند از روی علم و حکمت می‌کند **إِنَّ رَبَّكَ عَلَيْهِ حَكْمٌ**. پیرمرد سالخورده و با تجربه آنچه لازمه لطف پدری و شایسته مقام مدیریت و سرپرستی یک خانواده بزرگ و در عین حال نجیب و مهذب بود عمل کرد و برای اینکه خاندان نبوت از هر گونه رشك و حسد پاک باشند به

فرزند نورس و عزیزش سفارش کرد که: خواب خود را برای برادرانت حکایت نکن مبادا حسد در آنان تحریک شود و دست به کار ناشایستی بزنند.

ولی از آنجا که صورت خوب و سیرت زیبا و روح بی‌آلایش یوسف اقتضا می‌کرد پدر مهریان و کهن سال وی آنچه شایسته چنین کودکی بود درباره او از لطف و عاطفة پدرانه درینه درین کرد و برادر کوچک‌تر یوسف هم که از مادر او بود از این مهرگرم پدری بی‌بهره نبود.

اما چنین نبود که یعقوب خردمند نسبت به فرزندان دیگر شن بی‌مهری کند بلکه از سفارشی که برای جلوگیری از حسد برادران به یوسف می‌کند پیداست که خود او با منتهای دقت مواظب است که نسبت به فرزندانش با مساوات و عدالت کامل رفتار کند و از یک فردی که بزرگ خانواده و رئیس عائله باشد و در عقل و درایت چون یعقوب پیغمبر باشد جز این انتظار نیست شخصی مانند او باید با خاندان و فرزندان خود طوری رفتار کند که هیچ‌گاه باعث تحریک حسد و دشمنی بین افراد خانواده نگردد^(۱) ولی آیا کسی انتظار دارد که این پدر

(۱) در تورات سفر تکوین - فصل ۳۷ آیه ۳ می‌گوید: (و اسرائیل یوسف را از تمامی پسرانش بیشتر دوست می‌داشت زیرا که پسر پیری او بود) اگر مقصود از این جمله تورات این باشد که: یعقوب عملاً یوسف را بر سایر برادرانش ترجیح می‌داد و حسد آنان را تحریک می‌کرد این قابل قبول نیست زیرا یعقوب خردمند که به یوسف سفارش می‌کند: خواب خود را برای برادرانت مگو که مبادا حسد آنان تحریک شود آیا ممکن است که خود عالم بی‌عمل باشد و آری ممکن است در دل به وی علاقه بیشتری داشته باشد ولی اظهار نکند.

و بحار جلد ۱۲ طبع جدید از علی بن ابراهیم از پدرس از عمروبن شمر از جابر جعفی از حضرت ابی جعفر علیه السلام در ضمن حدیثی در صفحه ۲۱۸ نقل می‌کند که: وَكَانَ يَعْقُوبُ (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

سالخورده و بزرگوار لطف و محبت خود را از فرزند نورسته و معصومش دریغ کند و این فرزند زیبا صورت و پاک سیرت را که چون گل نوشکفته زندگی یعقوب را زینت بخشیده و مانند چراغ فروزان خانه وی بلکه روح و قلبش را روشن کرده است از مهر پدرانه محروم نماید؟ زهی فکر غلط، زهی اندیشه خام. سایر پسرانش بزرگ شده و در زندگی مستقل گشته‌اند و چنانچه خودشان گفتند: وَخَنْنُ عُصْبَةٌ جَمَاعَتْ نِيرومندی هستند که طبعاً بسیاری از کارهای زندگی این خاندان بزرگ به دست آنان اداره می‌شود آنان فراموش کرده‌اند که در

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

يُحَبِّهُ وَ يُؤْثِرُهُ عَلَى أَوْلَادِهِ يعني یعقوب یوسف را دوست می‌داشت و او را براولاد دیگرش ترجیح می‌داد.

عمروبن شمر که در سند حدیث واقع شده است نجاشی در رجال درباره وی می‌گوید: (او بسیار راوی بی اعتباری است و احادیثی را در کتابهای جابر (جعفری) از خود افسرده است.).

آیا می‌توان گفت مطلبی که در تورات بوده است از طرف افرادی مانند کعب الاحجار که سابقه یهودیت داشته و از تورات مطلع بوده است بین مسلمانان شایع شده است تا اینکه در زمان حضرت صادق علیه السلام افراد بی‌تفوی از قبیل عمر بن شمر آن را به صورت حدیث در آورده و به خورد مسلمانان داده‌اند و یعقوب بزرگوار را مردی بی‌تدبیر و عالمی بی‌عمل معرفی کرده‌اند؟

شاید اگر کسی بگوید که این از همان شایعات بی‌اساسی است که منبع اصلی آن تورات تحریف شده است و به دست افراد دروغپرداز به صورت حدیث در آمده و در کتابهای شیعه منتشر شده است سخنی به گراف نگفته باشد.

و علمای مذهب که این اخبار بی‌اعتبار را در کتابهای خود می‌نویسند ضامن صحت آنها نیستند.

کودکی تا چه حد مورد لطف و عنایت پدر بودند و تا چه اندازه از عواطف گرم پدرانه بهره‌مند می‌شدند و الان هم توجه نمی‌کنند که این پدریزرس‌گوار تا چه حد نسبت به آنان مراعات عدالت و مساوات را می‌نماید آری بشر فراموشکار و غافل است اینان چشم باز کرده فقط این را می‌بینند که یوسف خردسال و برادر کوچکترش که هردو از مادر دیگرند مورد لطف پدر هستند و شاید اینکه این دو برادر از مادر دیگر بوده‌اند در تحریک حسد برادران بی‌تأثیر نبوده است.

لَقْدَ كَانَ فِي يُوسُفَ وَ إِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِّلْمُشَايِلِينَ (۷) إِذْ قَالُوا لَيُوسُفَ وَ أَخْوَهُ
أَحَبُّ إِلَى أَبِيهِ مِنَّا وَ تَحْنُّ عُصْبَةً إِنَّ أَبَانَا لَنِي ضَلَالٌ مُّبِينٌ (۸) أَفْتَلُوا يُوسُفَ
أَوِ اطْرُحُوهُ أَرْضًا يَجْلِلُ لَكُمْ وَ جَهُ أَبِيكُمْ وَ تَكُونُوا مِنْ بَعْدِهِ قَوْمًا
صَالِحِينَ (۹) قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَ الْقُوَّةُ فِي غَيَابِ الْجُبْبَ
يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ السَّيَارَةِ إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ (۱۰)

ترجمه: بدون شک در زندگی یوسف و برادرانش نشانه‌هایی برای مردم کنچکاو وجود دارد (۷) آنگاه که گفتند: یوسف و برادر وی نزد پدر ما محظوظ تراز ما هستند با اینکه ما جماعتی نیرومندیم و حتماً پدر ما در اشتباه واضحی فرو رفته است (۸) یوسف را بکشید یا او را به یک سرزمهین نامعلومی بیفکنید تا محبت پدرتان فقط متوجه شما گردد و پس از این گاه مردمی شایسته می‌شوید (۹) یکی از آنان گفت: یوسف را نکشید بلکه اگر می‌خواهید کاری درباره او انجام بدهید وی را در مخفیگاه فلان چاه بیندازید که بعض رهگذران او را برگیرند (۱۰)

تهمت ناروا

داستان زندگی یوسف و برادرانش برای مردم کنچکاو و حقیقت طلب بسیار پرارزش و دارای نکته‌های آموزنده و حقایق عبرت انگیز است یک تصور غلط و اندیشه خام که در مغز برادران یوسف نقش بست و نخواستند یا نتوانستند با تدبیر و تفکر صحیح، آن اشتباه را از مغز خود بیرون کنند منشأ خطاهای دیگری شد و حوادث ناگوار زیادی را به دنبال آورد و این سنت طبیعی و قانون عمومی است که اگر پایه و اساس کاری بر اشتباه و غلط گذاشته شود نتایج تلخ و ناگواری خواهد داشت.

آن تصور غلط و خامی که برادران یوسف را منحرف ساخت این بود که این فرزندان نیرومند اسرائیل غافل از مهر پدرانه یعقوب که در کودکی از آن برخوردار

بودند و غافل از مساوات و عدالتی که اکنون این پدر مدیر و مدبر درباره آنان معمول می‌دارد فقط به علت خامی و نادانی؛ پدر بزرگوار خود را که مایه سربلندی و افتخارشان بود و همین عظمت و جلالت یعقوب یک نوع امتیاز خاصی در میان مردم به آنان داده بود این پدر کهنه سال را که درخور هر گونه احترام بود متهم به بی‌عدالتی در امر خانواده کردند و گفتند: پدر ما یوسف و برادرش را با اینکه از آن دو کاری ساخته نیست بیشتر از ما که زندگی را اداره می‌کنیم دوست می‌دارد و این گمراهی و اشتباه روشنی است که وی در آن فرو رفته است **إِنَّ أَبَانَا لَبِيْ ضَلَالٌ مُّبِينٌ**^(۱) این بود آن تصور غلطی که در مغز برادران

(۱) از قرآن کریم استفاده می‌شود که علت اقدامات ناروای برادران یوسف درباره وی این بود که: از روی غلط و اشتباه یعقوب را متهم به بی‌عدالتی و تعییض در محبت کردند و گفتند: **لَيُوسُفُ وَأَخْوَهُ أَحَبَّ إِلَى آَيْيَنِمَا** ولی از تورات توراتی که فعلًا در دست است استفاده می‌شود که چون یوسف فرزند زمان پیری یعقوب بوده است به وی بیشتر محبت می‌ورزیده و این باعث تحریک حسد برادران وی شده است و علاوه بر این یوسف دو دفعه خواب دیده و برای برادرانش گفته و آنان از آن دو خواب استنباط کرده‌اند که یوسف در آینده بر آنان ریاست می‌کند و برای جلوگیری از ریاست آینده وی او را به چاه انداختند. ولی قرآن یک خواب بیشتر ذکر نکرده و آن را هم فقط یوسف برای پدرش نقل کرده و وی سفارش کرده است که: خوابت را برای برادران خود نقل نکن و دلیلی نداریم که یوسف با دستور پدر مخالفت کرده و خواب خود را برای برادرانش نقل کرده باشد در آیه ۵ چنانچه سابقًا ذکر کردیم آمده است که: یعقوب به یوسف گفت: **يَا بُنَيْ لَا تَقْصُصْ رُؤْبِيَّكَ عَلَى إِخْوَتِكَ** چنین به نظر می‌رسد که یوسف چنانچه تربیت خانوادگی او اقتضا داشت به دستور پدر عمل کرده و خواب خود را برای برادرانش نقل نکرده است بنابراین آنچه در بعض تفاسیر آمده است که برادران یوسف از خواب وی آگاه شدند و در منظومة منسوب به فردوسی آمده است که: **(ادامه پاورقی در صفحه بعد)**

یوسف نقش بست و منشأ آن همه حوادث تلخ گشت به دنبال این اندیشه غلط و این اتهام برای رفع بی عدالتی و تبعیض در محبت که به یعقوب نسبت دادند به مشورت و تبادل نظر پرداختند به نظر آنان برای حل این مشکل پدر فریفته و دلباخته را نمی‌توان نصیحت کرد که از این تبعیض در محبت دست بردارد زیرا او به قدری در عشق به یوسف و برادرش گمراه است که این گمراهی در عشق بر همه روشن شده و به حکم تجربه و قرائی موجود هیچ نوع انتقاد و سرزنش در وی تأثیر نمی‌کند:

(ادامه با ورقه از صفحه قبل)

خلاف پدر کرد و راز نهفت به نزدیک شمعون یکایک بگفت * منشاً این مطلب تورات و تواریخ یهود است که مفسرین اسلامی از طریق امثال کعب الاخبار با آن آشنا شدند و کم از مسلمات تاریخ پنداشتند. خلاصه در این مورد بین قرآن و تورات دو ماده اختلاف وجود دارد: ۱- قرآن می‌گوید: یوسف خواب خود را فقط برای پدرش نقل کرد و او سفارش کرد که خوابت را برای برادرانت نگو و لی در تورات در سفر تکوین فصل ۳۷ آیه ۹ آمده است: «و باز خواب دیگری را دید و آن را به برادرانش بیان کرده گفت که اینکه بار دیگر خوابی دیدم که ناگاه آفتاب و ماه و یازده ستاره بر من خم شدند»^۲. چنانچه اشاره کردیم از تورات استفاده می‌شود که: برادران یوسف به وسیله خواب او از آینده سعادتمدنش مطلع شدند و برای جلوگیری از آن وی را در معرض آن همه فشار و عذاب در آوردند ولی قرآن می‌گوید: آنان توهمند کردند که یعقوب به یوسف و برادرش بیشتر محبت می‌ورزد و همین توهمندی آنان را برانگیخت که یوسف را به چاه انداختند و در مسیر آن همه حوادث ناگوار قرار دادند و منظور آنان از این عمل این بود که محبت پدر را در انحصار خود در آورند چنانچه گفتند: **بَخْلُ لَكُمْ وَعَلَهُ أَبِيكُمْ** نه اینکه از ریاست آینده وی جلوگیری کنند چنانچه تورات می‌گوید.

پیشنهاد ظالمانه

در جلسه مشورت که کاملاً محترمانه بود و سخنان آنان بر محور نکوهش از پدر و چاره‌جویی برای رفع تبعیض دور می‌زد از هر گونه سخن گفتند احساسات تند آنان سخت طغیان کرده و بر عقل و بصیرتشان غالب گشته و در حال عصبانیت که غالباً تصمیمات غلط گرفته می‌شود می‌خواهند راجع به مطلب مورد بحث تصمیم بگیرند گاهی سخن از کشتن یوسف معصوم پیش می‌آید و زمانی از تبعید وی به یک نقطه نامعلوم گفتگو می‌شود و احياناً به حکم غریزه فطری و تربیت خانوادگی بزرگی گناه قتل و تبعید در نظر آنان مجسم می‌شود و در عین عصبانیت وجودشان از آلوده شدن به گناه ناراحت می‌شود و برای رفع این ناراحتی به خود نوید توبه می‌دهند.

یوسف عزیز چه خبر دارد که: در غیاب وی چه سخنان جنایت آمیز و خطرناکی درباره قتل یا تبعیدش به میان آمده و چه آیندهٔ تاریک و تلخ و رنج‌آوری را برای او پیش‌بینی می‌کنند او با همان افکار پاک که از صفاتی روح کودکانه و معصومش سرچشمه می‌گیرد سرگرم است.

و یعقوب سالخورده و بزرگوار چه خبر دارد که فرزندان کم تجربه‌اش تحت تأثیر احساسات تند انتقاد و خُردگیری را تا سر حد افراط رسانده و اظهار لطف پدرانه او را درباره یوسف به دلباختگی و گمراهی در محبت تعبیر می‌کنند و برای خاتمه دادن به این ماجراهی موهوم درباره جدا ساختن این پدر و پسر سخنها گفته و رأیها می‌دهند آری یعقوب بی‌خبر از این جریانات با همان افکار پاک خود که از روح نبوت تراویش می‌کند درباره سعادت فرزندان خود می‌اندیشد آن فکر فرزندانست و این هم فکر پدر. بین تفاوت ره از کجاست تا به کجا؟

انتخاب عاقلانه

فرزندان یعقوب در آن موقع حساس که مبارزة عقل و جهل به منتهای شدت خود رسیده بود و هم سخن از قتل و تبعید یوسف به میان می‌آمد و هم وجود آنان از ارتکاب گناه ناراحت بود. بالاخره تصمیم خود را گرفتند و سرانجام افکار اهرمنی آنان بر حکم فطرت و وجود انسان غالباً آمد و مثل بسیاری از مردم که وجود آنها از گناه ناراحت می‌شوند ولی با نوید توبه خود را آلوده می‌کنند آنان نیز این ناراحتی وجود را با وعده توبه تخفیف دادند یا برطرف کردند.

طبق پیشنهاد یکی از آنان که از دیگران عاقل‌تر بود از دو پیشنهاد قتل و تبعید دوم را انتخاب کردند و از کشنیدن برادر خویش منصرف شدند او گفت: گرهی را که با دست می‌توان گشود چرا بادنداش بگشاییم؟ مقصود ما قلع ماده محبت است و این منظور با افکنندن یوسف به یک محل دور دست انجام می‌شود و احتیاجی به کشنیدن او نیست وی را در مخفیگاه فلان چاه که سر راه کاروانهاست پنهان کنید که بعض رهگذران هنگامی که می‌آیند از آن چاه آب بکشند وی را بیابند و با خود به نقاط دور دست ببرند که برای همیشه از چشم پدر پنهان باشد و محبت و علاقه وی در انحصار شما در آید *فَالْفَلَلُ مِنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَ الْقُوَّةُ فِي غَيَابَتِ الْجُبْبَ يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ السَّيَارَةِ إِنْ كُنْتُمْ فَاعْلِمُينَ* سایر برادران هم که فطرتاً مردم ناپاکی نبودند و تربیت خانوادگی آنان نیز خوب بود و چون جنایتکار حرفه‌ای نبودند تصمیماتشان درباره یوسف از روی غریزه انتقامجویی و خوی درندگی نبود بلکه تحت تأثیر حسد که یک امر طبیعی است می‌خواستند محیط زندگی خانوادگی را از وجود رقیب که محبت پدر را به گمان آنان بیشتر جلب کرده بود خالی کنند و این معنی به همان تبعید یوسف انجام می‌گرفت از این رو همه آنان پیشنهاد تبعید را تقویت کردند و این تصمیم نهایی بود که به اتفاق آراء تصویب شد.

سفیهانه بود

آنان هیچ‌گاه به فکر قتل یا تبعید پدر خود نیفتادند زیرا او لاؤ کشتن پدر یک جرم بزرگ اجتماعی بود و وجود آن افرادی که قتل یوسف را تصویب نکردند راضی به این جرم بزرگ هم نمی‌شد و ثانیاً قتل یا تبعید پدر تا حدود زیادی از وزن و حیثیت اجتماعی آنان کم می‌کرد و آبروی چندین ساله خاندان بزرگ اسحق از بین می‌رفت و ثالثاً آنان نگران بودند که: چرا پدرشان به یوسف و برادرش بیشتر محبت می‌ورزد و بایدکاری بکشند که محبت پدر را در انحصار خود در آورند و با کشتن یا تبعید پدر موضوعی برای جلب محبت باقی نمی‌ماند به علاوه آن تجمع و وحدت و قدرتی که زیر سایه رئیس خانواده نصیب آنان گشته بود از بین می‌رفت بنابراین نقشہ قتل یا تبعید یعقوب که یک نقشہ سفیهانه بود نباید بین آنان مورد بحث و مشورت واقع گردد.

اما تبعید یوسف که به تصویب نهایی آنان رسید امری است که ممکن است افرادی مانند فرزندان یعقوب به ظاهر آن بنگرند و فریب بخورند و آن را وسیله جلب محبت پدر تشخیص بدهند.

طرز اجرای نقشه

نقشہ تبعید در یک محیط کاملاً محروم‌انه مورد تصویب قرار گرفت و برادران خام یوسف مثل بسیاری از افراد دیگر که بزرگی و سعادت خود را در نابودی دیگران جستجو می‌کنند تصمیم گرفتند: نقشہ خویش را اجرا کنند آنگاه در طرز اجرای آن به تبادل نظر و مشورت ثانوی پرداختند و از این مشورت چنین نتیجه گرفتند که هر قیمتی هست باید یوسف را به نام گردش و تفریح از شهر بیرون ببریم و در آن چاه مورد نظر پنهانش کنیم ولی برای اجرای این تصمیم با یک مشکل روپرور بودند آنان می‌دیدند که پدر با تجربه با آن فطانت مخصوص خود با کمال احتیاط مواظب حفظ یوسف است و اگر مثلاً پیشنهاد می‌شد که یوسف

از شهر بیرون برود با یک نوع بیان حکیمانه که هم جلب رضایت کند و هم دشمنی را بر نیانگیرزد آنان را قانع می‌کرد و آن پیشنهاد را رد می‌نمود.

با اینکه رفتار یعقوب نسبت به برادران یوسف خیلی حکیمانه و مدبرانه بود آنان کم‌کم احساس می‌کردند که پدر خردمند دریاره رفتار آنان نسبت به یوسف کمی بدگمان است.

چنانکه پدر دنیا دیده هم از قرائن احوال درک کرده بود که: برادران یوسف دیگر نسبت به وی آن قدرها گرم و بامحبت نیستند بر روی هم یک نوع سردی در میان خاندان بزرگ یعقوب احساس می‌شد ولی اینها همه زیر پرده نزاکت و حفظ ظاهر بود و مصلحت نبود که از پرده برون افتاد راز.

فَالْوَا يَا أَبَانَا مَالِكَ لَا تَأْمَنَا عَلَىٰ يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَا صُحُونَ (۱۱) أَزْسِلْهُ
مَعَنَا غَدَّاً يَرْتَعُ وَيَلْعَبُ وَإِنَّا لَهُ لَخَافِظُونَ (۱۲) قَالَ إِنِّي لَيَخْرُنُنِي أَنْ
تَذْهَبُوا إِلَيْهِ وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ (۱۳) فَالْوَا لَئِنْ
أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَخَنْ حُصْبَةً إِنَّا إِذَا لَخَاسِرُونَ (۱۴)

ترجمه: گفتند: پدر چرا مارا نسبت به یوسف امين نمی دانی با اينکه در خيرخواهی او خالص هستیم؟ (۱۱) فردا وی را با ما بفرست تا بچرد و بازی کند و او را حفظ خواهیم کرد (۱۲) گفت من به محض جدایی او ناراحت می شوم و می ترسم که شما غافل شوید و گرگ او را بخورد (۱۳) گفتند: اگر با بودن ما که جماعت نیرومندی هستیم گرگ او را بخورد حتماً ما تبهکار خواهیم بود (۱۴)

حربه برنده

یکی از وسائل سلط بر رقیب نزاکت اخلاقی و حفظ ظاهر است که سیاستیون برای تسخیر فکر حریف حداقل استفاده را از آن می کنند و این نزاکت اخلاقی که باید آن را نزاکت سیاسی خواند باهمه نرمی از برنده ترین حربه هاست دشمن اگر خود را در لباس دوست جلوه داد و با نرمی و ملایمت بر فکر طرف سلط شد هستی و موجودیت او را در اختیار خود در می آورد و بسیاری از عمال استعمار در لباس دیپلمات به همین وسیله تا اعمق قلب و ریشه جان ملت های دیگر نفوذ کرده اند.

فرزنдан یعقوب به همین راه نقشه خود را اجرا کردند زیرا نزاکت اخلاقی مخصوصی که بین خاندان یعقوب حکم فرما بود سرپوشی بر بدگمانی طرفینی افکنده بود و این نزاکت و حفظ ظاهر به حدی بود که فرزندان یعقوب به اتکای آن توanstند با پدر خویش منطقی و محکم سخن بگویند. آنان به اتکای همین حفظ ظاهر به پدر خویش اعتراض کردند و گفتند: با

اینکه محبت و خیرخواهی ما نسبت به یوسف خالص و بیشتر است چرا ما را نسبت به وی امین نمی‌دانی؟ (مَالِكَ لَا تَأْمُنَا عَلَىٰ يُوْسُفَ وَ إِنَّا لَهُ لَذَّا صِحُّونَ)، خیر، ما علتی برای این بدگمانی نمی‌بینیم، ما می‌خواهیم فردا برای گردش و تفریح به باغ و صحراء برویم شایسته نیست این برادر عزیز ما که تا این حد مورد علاقه ما هست از تفریح و گردش محروم بماند ما که در حفظ او هیچ‌گونه کوتاهی نمی‌کنیم بنابراین حتماً باید فردا با ما به گردش و تفریح بیاید و از هوای آزاد و فضای وسیع صحراء استفاده نماید و برای تقویت عضلات و تجدید نیرو و نشاط خود به بازی پردازد آرْسِلُهُ مَعَنَا غَدَّاً يَرْتَعُ وَ يَلْعَبُ.

مشکل عجیب

یعقوب خردمند که بدگمانی خود را نسبت به فرزندان، زیر پرده رفتار حکیمانه خویش پنهان می‌داشت دچار مشکل عجیبی شده است او نمی‌تواند صریحاً بگوید: من به شما بدگمان هستم زیرا در این صورت دشمنی آنان تحریک می‌شود و ممکن است بی‌پرده منویات خود را با کمال شدت اجرا کنند و خصومت داخلی و خانوادگی زندگی را بر آن پیر جهان دیده تلح گرداند و فرزندان نیرومند وی که تقریباً اداره زندگی خاندان بزرگ اسحق را در اختیار دارند تا آنجا که می‌توانند نسبت به پدر و آن دو برادر کوچکتر بدرفتاری نمایند و زندگی خوش و آرام خانوادگی را به یک جهنمی تبدیل گردانند از این رو با کمال احتیاط باید رعایت نزاكت اخلاقی و حفظ ظاهر را که ضامن آرامش زندگی است بنماید و هیچ‌گونه اظهار بدگمانی نکند.

فقط دو سبب

پدر آزموده هر چه به معز خود فشار آورد و در اطراف حل این معملاً تأمل کرد جز این چاره‌ای ندید که علت راضی نشدن برای خروج یوسف را مربوط به

خود و یوسف کند و هیچ‌گونه نسبتی به فرزندان ندهد او گفت: علت اینکه من موافقت نمی‌کنم یوسف همراه شما باید دو چیز است: یکی مربوط به خود من و دیگری مربوط به یوسف است.

آنکه مربوط به خود من است این است: پدری سالخورده که فرزند نورسته‌اش شب و روز در کنار او بسر می‌برد و جای فرزندان دیگر را که برای خود مستقل شده‌اند پر می‌کند این پدر نمی‌تواند از فرزندش دل بردارد و جدایی او را تحمل کند من چطور می‌توانم فراق عزیز دل خود را که مثل گل شکفته است و مانند چراغ می‌درخشد به خود هموار کنم؟ انس و الفت او باعث نشاط دل افسرده من و خنده نمکینش مرهم دل ریش من و موی پریشانش موجب جمعیت خاطر آشفته من است همین جدا شدن او از من مرا سخت ناراحت می‌کند *إِنَّ لَيَحْرُثُنِي أَنْ تَذَهَّبُوا بِهِ* و تحمل این جدایی و ناراحتی برای من خیلی تلخ و دشوار است این مربوط به خود من است.

اما علت دیگر که مربوط به یوسف است این است که او هنوز نورسته و کوچک است و قدرت دفاع از خود را ندارد شما برای تفریح به صحراء می‌روید و صحراء جانوران درنده دارد ممکن است شما سرگرم بازی و تفریح شوید و از او غافل گردید آنگاه احتمال این هست: گرگ که در بیابان نایاب نیست به وی حمله کند و او را بدلد و بخورد و آخاف آن یاکله الذئب و آنتم عنہ غافلون عاقلاته نیست که من با وجود خطر؛ فرزند معصوم را به دست خود در معرض هلاکت درآورم.

فقط همین دو علت کافی است که من راضی نشوم یوسف را با خود به گردش ببریم.

این بود جواب حکیمانه‌ای که پدر خردمند با متنهای تدبیر و رعایت تمام اطراف و جوانب مطلب توانست به فرزندان حسود خود بدهد و سرپوش خوش‌رفتاری و نزاکت را همچنان بر روی بدگمانی باطنی نگهدارد و آنان را به حفظ ظاهر و حسن معاشرت مجبور سازد.

اطمینان دادند

فرزندان اسرائیل برای آنکه جواب قانع کننده‌ای به پدر خود بدهند راجع به علت اول که غم جدایی بود هیچ‌گونه سخنی نگفتند و نمی‌توانستند بگویند. چه طور می‌توانستند منکر غصهٔ جدایی بشوند با اینکه غم فراق خصوصاً فراق فرزند امری قطعی و حتمی است؟ و شاید هم نمی‌خواستند از آن سخنی بگویند چون محبوبیت یوسف در نزد پدر باعث غم جدایی است و این همان مطلبی بود که در نظر آنان تبعیض در محبت محسوب می‌شد و آنان را رنج می‌داد از این جهت شاید نمی‌خواستند راجع به چیزی که داغ آنان را تازه می‌کرد چیزی بگویند از این رو آن را ناشنیده گرفتند، و فقط درباره علت دوم یعنی ترس از گرگ بحث کردند و گفتند: اساساً ترس از اینکه یوسف را گرگ بخورد نباید وجود داشته باشد و اظهار خوف کاملاً بی‌مورد است زیرا ما جماعت نیرومندی که سرپرستی و حفظ یوسف را به عهده می‌گیریم قدرت هر گونه دفاع را داریم و از عهده نگهداری وی کاملاً برمی‌آییم اگر با وجود ما گرگ یوسف را بخورد پس ما چه شخصیتی داریم؟ در این صورت باید ما جمعیتی ضعیف و ناتوان و زیانکار باشیم لَئِنْ أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَ تَحْنُنْ عُصْبَةً إِنَّا إِذَا لَخَاهِرُونَ این‌گونه فکر و خیال که احتمال بدھی برادر ما را گرگ بخورد به هیچ وجه صحیح و منطقی نیست و باید اطمینان داشته باشی که ما در حفظ او کوشنا هستیم و هیچ‌گونه گزندی به وی نخواهد رسید.

باز هم نزاكت و مداراة

پیرمرد روشن ضمیر و با تجربه به هیچ وجه نمی‌تواند به سخنان فریبندهٔ فرزندان کج‌اندیش خود اعتماد کند بلکه در زیر لفافه سخنان چرب و نرم و خوش ظاهر آنان احساس یک نوع کینه و حسد مرموزی می‌کند و از همین اصرار در بردن یوسف بیشتر بدگمان می‌شود ولی می‌تواند چه بکند؟ آیا

می تواند پرده را بردارد و صریحاً بگوید: من به شما بدگمان هستم؟ البته نه زیرا ممکن است این امر شیرازه زندگی را از هم بپاشد چرا یعقوب سری را که درد نمی‌کند دستمال بیندد؟ او اگر چه به فرزندانش بدگمان است ولی خطر که حتمی نیست و عاقلانه نیست که به خاطر جلوگیری از خطر غیر حتمی ایجاد یک خطر حتمی و دشمنی قطعی بنماید از این رو با همه ناراحتی که داشت مصلحت دانست که این ناراحتی و تلخی را تحمل کند تا گرفتار خطر بزرگتری نشود بدین جهت در پایان مذکرات؛ موافقت اجباری خود را اعلام کرد و به حکم اضطرار^(۱) حاضر شد یوسف به همراهی برادران خود به صحرا برود که فرموده‌اند: لَرَأْيَ لِمَنْ لَا يُطَاعُ کسی که فرمانش را اطاعت نمی‌کنند چه نظری می‌تواند بدهد؟

(۱) قرآن کریم می‌گوید: یعقوب راضی نمی‌شده است یوسف همراه برادران برود و فرزندانش با اصرار و فشار او را حاضر کردند که یوسف همراه برادران به صحرا برود ولی در تورات فصل ۳۷ از سفر تکوین آیه ۱۳ آمده است که: (و اسرائیل به یوسف گفت که آیا برادرانت در شکم به چرانیدن مشغول نیستند؟ بیا که تو را با ایشان بفرستم و او وی را گفت که حاضرم^(۲)) او را گفت که اکنون برو و سلامتی برادرانت و سلامتی کله‌ها را بیبن و به من خبر بازآور و او را از دره حبرون فرستاد و او به شکم روانه شد)

گفته تورات در سه مورد با قرآن مخالف است: ۱- قرآن می‌گوید: برادران یوسف یعقوب را با اصرار و فشار به بردن یوسف حاضر کردند. ولی تورات می‌گوید: یعقوب خودش با رضای خاطر او را فرستاد. ۲- قرآن می‌گوید: یوسف همراه برادران رفت ولی تورات می‌گوید: او را تنها فرستاد و در جای دیگر می‌گوید: یوسف در بیابان گم شد. ۳- قرآن می‌گوید: برادران گفتند: او را برای تقریح می‌بریم ولی تورات می‌گوید: یعقوب او را فرستاد تا خبر سلامتی برادران و گوسفندان را بیاورد.

بدیهی است فرزندان جسوس اسرائیل همین که موافقت اجباری پدر را جلب کردند فوراً وسائل حرکت به سوی محل مورد نظر را فراهم آورده که مبادا رأی پدر عوض شود و دوباره اسباب رحمت آنان فراهم گردد و طبیعی است که شبانه تمام مایحتاج سفر خود را از قبیل خوراک و فرش و لباس مسابقه و مرکب سواری و غیر اینها را مهیا ساختند تا بامدادان به طرف مقصد حرکت نمایند.

بامدادان

نسیم ملایم سپیده دم وزیدن گرفت و اشعة حیات بخش خورشید که با دنباله ظلمت شب در هم آمیخته بود هوای فرح انگیزی را به وجود آورده طلوع آفتاب را که فرزندان یعقوب در انتظار آن دقیقه‌شماری می‌کردند مژده می‌داد فرزندان یعقوب با چالاکی وسایل حرکت را فراهم کرده یوسف عزیز را با اظهار محبت مخصوصی که شأن افراد فریبکار است آماده حرکت ساختند.

یوسف معصوم چه خبر دارد که زیر این کاسه نیم کاسه‌ای هست و در پشت این لبخند و تبسم قیافه زشت حسد پنهان است و در آن سوی این پرده فریبندۀ لطف و نزاکت قصد خیانت وجود دارد؟

پدر کهن سال و دلنازک به فرزندان خود و وضع حرکات آنان می‌نگرد او تا حدودی بدگمان است ولی به روی خود نمی‌آورد فقط به آینده مبهم و نامعلوم می‌اندیشد که آیا یوسف عزیزم آخر همین روز به سلامت به من برمی‌گردد و چنانچه دلخواه من است شب در کنار من بسر می‌برد یا اینکه برادران وی راستی سوء قصدی نسبت به او دارند و شبانه بی‌یوسف برمی‌گردند و مرا به آتش فراقش می‌سوزانند و در این سن پیری قلب ناتوان و دل از دست رفتۀ مرا در جدایی وی می‌گدازند؟

آینده کار، تاریک و مبهم است و نمی‌توان درست از آن پرده برداشت و من به غیر از اینکه این ناراحتی و اضطراب را با قوت و ایمان و اعتماد به خدا

برطرف کنم و امواج التهاب را که بر سطح ظاهر قلبم می خروشد در اعماق دل و
جان خود فرو ببرم و هضم نمایم چه چاره دارم؟ اینک باشد آینده را به خدا و
تقدیر و اگذار کنم.

آخرین دیدار

کاروان فرزندان یعقوب آماده حرکت شده و لحظه‌ای است که باید فرزند
نورسته یعقوب از وی جداگردد و همراه برادران کوتاه فکر خود به سوی صرا
برود و تقریباً تا چهل سال دیگر به آغوش پدر باز نگردد ولی یعقوب بلاکش چه
خبر از آینده تلغیخ و ناگوار خود دارد؟

آیا پدر دلداده نورچشم خویش را در آغوش گرفت و سوروی وی را غرق
بوسه کرد و قطرات اشک خود را که با خون دل آمیخته بود نثار قدمش کرد و
یوسف هم متقابلاً با دانه‌های شفاف اشک و بوشهای معصومانه با احساسات
پدر جواب گفت؟ تاریخ خصوصیات این قضایا را به خوبی ضبط نکرده است
قدر مسلم این است که کاروان به راه افتاد و دل دردمند پیر کنعان را هم با خود برد
و یعقوب مشتاق تا دورترین چشم انداز که سیاهی کاروان را می‌دید اشک و آه و
دعای خود را بدرقه راه آن می‌کرد کاروان از نظر وی غایب شد و او به مأواهی
خود برگشت ولی تو گویی تمثال یوسف عزیز همچنان در قلب پدر دلداده
مجسم گشته است.

ای غایب از نظر به خدا می‌سپارمت جانم بسوختی و بدل دوست دارم

به سوی صرا

فرزندان اسرائیل چهارپایان را به سوی مقصد معلوم هدایت می‌کنند و باید
در محلی که مورد نظر است منزل گزینند و روز را بگذرانند و نقشه خویش را
درباره یوسف اجرا کنند و شبانه به منزل برگردند.

فَلَمَّا دَهَبُوا بِهِ وَ أَجْمَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي غَيَابَتِ الْجُبَّ وَ أَوْحَيْنَا لَهُمْ لَتَبَّعُهُمْ
بَأَمْرِهِمْ هَذَا وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ (۱۵) وَ جَاءُوا إِبْرَاهِيمَ عِشَاءً يَيْكُونُ
قَالُوا يَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَ تَرْكُنَا يُوْسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَاكَلَهُ الدُّنْبُ وَ مَا
أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَنَأْوِلَوْكُنَا ضَادِقِينَ (۱۶) وَ جَاءُوا عَلَىٰ قَمِصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ قَالَ بَلْ
سَوَّلْتَ لَكُمْ آثْفَسْكُمْ أَمْرًا فَصَبَرْ جَيْلٌ وَ اللَّهُ الْمُسْتَعَنُ عَلَىٰ مَا شَصِفُونَ (۱۷)

ترجمه: پس آنگاه که او را بردن و تصمیم گرفتند در مخفیگاه آن چاه جایش دهند (تصمیم خود را اجرا کردند) و به او الهام کردیم که از این کارشان آکاهاشان خواهی ساخت در حالی که آنان بیخبرند (۱۵) و شبانگاه گریان پیش پدر آمدند و گفتند: ای پدر ما یوسف را نزد متاع خود گذاشتیم و برای مسابقه رفیتم پس گرگ او را خورد و ما اگر چه راست بگوییم تصدیق ما نخواهی کرد (۱۶) و پیراهن وی را که به خون دروغین آلوده بود آوردند یعقوب گفت نفس شما کاربدي را در نظرتان جلوه داده (و مرتكب آن شده‌اید) پس من بدون جزع شکیابی می‌کنم و برای تحمل مصیبی که شما توصیف می‌کنید از خدا مدد می‌خواهم (۱۷)

هنگام اجرای نقشه رسید باید یوسف را به طوری که آسیبی به او نرسد و جانش محفوظ بماند در چاه مورد نظر پنهان کنند که رهگذران او را یافته با خود ببرند یوسف دیگر آن خوش رفتاری را از برادران نمی‌بیند از قیافه‌های آنان آثار ناخشنودی هویدا است طرز رفتارشان با وی چندان رضایتبخش نیست او در آن بیابان به غیر از برادران نامهربان پناهی ندارد بی‌مهری برادران و جدایی از پدر و آینده مبهم قلب حساس وی را سخت می‌فشارد غصه‌های متراکم راه نفس را بر او بسته است ولی می‌تواند چه بکند؟

پیراهن او را از بدنش بیرون آوردند تا به خون دروغین آلوده کنند و وسایلی که در اختیار آنان بود آماده کردند تا یوسف را در مخفیگاه چاه^(۱) معهود بگذارند که نتواند بیرون بیاید.

یوسف را آماده کرده تا لب چاه آوردند آیا با چشم گریان از آنان درخواست کرد که از این تصمیم منصرف شوند؟ آیا گفت اگر به من ترحم نمی‌کنید به پدر سالخورده و دلسوزخوته خود رحم کنید و او را از غصه جدایی من نسوزانید و قلب حساس و ناتوانش را جریحه‌دار نسازید؟ اینها را تاریخ روشن نکرده است آنچه مسلم است برادران جفاکار یوسف بدون کمترین تردید و کمترین دلسوزی نقشه خود را اجرا کردند.

در چاه

یوسف مظلوم در مخفیگاه چاه قرار گرفت و یکسره امیدش از برادران قطع شد، هیچ گونه وسیله‌ای که بتواند از چاه بیرون آید ندارد اطراف چاه سنگ‌چین نیست و دستگیره و جای پا به دیواره‌های آن وجود ندارد به بالا نگاه می‌کند صفحه مینایی آسمان چون سرپوشی بر در چاه افتاده و داخل چاه هم به غیر از آب که عکس آسمان در آن افتاده چیزی مشاهده نمی‌شود سکوت مرگبار فضای داخل چاه روح بی‌آلایش فرزند یعقوب را در اضطراب عمیقی فرو می‌برد فقط گاهی طنین ناله یوسف که از اعماق قلب پاک و دردناکش برمی‌خizد آن سکوت را می‌شکند و محیط داخلی چاه را غم‌انگیزتر می‌نماید و گاهی قطرات اشکی که از چشمان معصوم و جذابش روی سطح آب می‌ریزد امواجی شبیه امواج غم و غصه‌ای که در دلش می‌خروشد به وجود می‌آورد قیافه زندگی در نظرش زشت

(۱) ته چاه یامحل مخصوصی که در دیواره چاه بالای سطح آب می‌کنده‌اندکه شخص در آنجا قرار گیرد و چیزی را بیرون بدهد یادلو را آب کند یا ته چاه را اصلاح نماید.

و بد منظر گشته و چهره عالم را یک چهره اهرمنی که از انواع بلاعذاب ترکیب یافته است می‌بیند آهنگ ضمیر و ندای دل دردمنش این است: آیا من که دیشب در کنار پدر مهربان بسر بردهام امشب باید در آغوش غم و اندوه در این کنج تنها بی برم و سرانجام باید در این چاه از گرسنگی و تنها بی و غصه دور از آغوش پدر جان بسپارم؟ آه آیا ممکن است روزنَه امیدی به دل نامید و افسردهام باز شود؟ آیا میسر است که این دنیا چموش و سرکش قیافه محبت به من نشان بدهد؟ تا آنجا که فکر و تدبیر من کار می‌کند و سیله نجات و روزنَه امیدی نمی‌بینم.

نوید غیبی

در این حال که نامیدی و ناراحتی سراسر وجود یوسف را گرفته و حلقه‌های زنجیر بلا روی قلب معصومش سنگینی می‌کرد و امیدش از همه جا قطع شده بود ناگهان نور حیات‌بخشی در دلش بدرخشید و روزنَه امیدی از آن سوی جهان ماده به قلبش باز شد و از اعمق دل فشرده و فسرده خویش الهام نویدبخشی را احساس کرد و از این وحی و الهام غیبی درس آموزنده‌ای فراگرفت: یوسفا غم مخور که در نومیدی امیدها هست و در پایان شب سیاه سپیده صبح تجلی خواهد کرد و این دل شوریده حالش به شود دل بد مکن و این غصه‌های شکننده و کشنده به شادی و نشاط مبدل گردد. ای عزیز دل یعقوب اندوهگین مباش که آینده سعادتمندی در انتظار توست. تو، به رغم برادران حسود از قعر چاه در آمده به اوج ماه خواهی رسید و برادرانت را که از الطاف غبی خداوند بی‌خبرند از این عمل وحشیانه آکاه خواهی ساخت و *أَوْحَيْنَا إِلَيْهِ لَتُتَبَّعُهُمْ بِاَمْرِهِمْ هَذَا وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ تَوْكِيَّی* این الهام غیبی و وحی آسمانی آب حیاتی بود که دل دردمند و افسرده فرزند یعقوب را یک مرتبه زنده کرد و تمام آن غصه‌ها و رنجهای درونی که چون ابرهای سیاه آسمان شفاف دلش را تیره کرده بود به سرعت نابود

گشت، دیگر نه غصه و رنجی هست و نه نامیدی و افسردگی یوسفی است شاد و با نشاط و به مژده و وعده غیبی دلگرم و امیدوار زندان مجرد چاه برای وی به یک بهشت رضایت‌بخشی مبدل گشته است. بهشت افکار و خاطرات پاک و امیدبخش بهشت آرامش دل و اطمینان نفس و صفاتی روح، بهشت روانی و ملکوتی که برادران کج‌اندیش و کج رفتارش آن را درک نمی‌کنند و نمی‌توانند درک کنند فرزند سعادتمند یعقوب در مخفیگاه چاه غرق در خاطرات شیرین و امیدوارکننده به انتظار وقایع بعدی دقیقه‌شماری می‌کند.

نیرنگ بی اثر

فرزندان یعقوب با وجودانی ناراحت و فکری آشفته به طرف شهر برگشتند آنان در بیت نبوت رشد کرده و دارای تربیت صحیح خانوادگی بودند و طهارت وجودان را به حکم قانون وراثت از پدران معصوم خود به ارث می‌بردند از این رو اکنون که تحت تأثیر طغیان احساسات برادر خود را که با آنان پیوند جسمی و روانی دارد در چاه پنهان کرده‌اند سخت ناراحتند و در نزد وجودان خویش شرمنده گشته‌اند.

علاوه بر این، تصور اینکه باید با قیافه مجرمانه با پدر عالیقدر خود روپرور شوند بیشتر آنان را نزد عقل و ضمیر خود سرافکنده می‌کند، آنان در حالی که غرق در افکار آشفته خویش هستند راه صحراء را به طرف مسکن و مأواه خود طی می‌کنند یعقوب بزرگوار در انتظار فرزندان و بیش از همه در انتظار یوسف چشم به راه دوخته و هرچه غروب آفتاب نزدیکتر می‌شود اشتیاق شدیدتر می‌گردد. کاروان فرزندان اسرائیل به شهر وارد شد اما یوسف در میان کاروانیان نیست فقط پیراهن او را که به خون آلوده کرده بودند همراه آورده‌اند، و گویا این نیرنگ را از سخنان خود یعقوب که گفته بود: می‌ترسم او را گرگ بخورد آموخته بودند.

تاریکی شب کتعان و خانه پیرکتعان را در خود غرق کرده است برادران یوسف چاهنشین با قیافه مجرمانه و وجدان ناراحت و چشمان اشکبار به محضر پدر رفتند یعقوب هر چه دقت می‌کند یوسف عزیز را نمی‌بیند پس برادرتان چه شد؟ یوسف را که با خود بردید و نگهداری وی را به عهده گرفتید چه کردید؟ آیا از همان چیزی که می‌ترسیدم به سر آمد؟

فرزنдан اسرائیل با اینکه تاریکی شب از شرمندگی آنان می‌کاست سرافکنده گشته‌اند و با گریه و ناله که شاید ناراحتی و جدان بدان کمک می‌کرد و شاید تصفع هم در آن دخالت داشت در جواب گفتن: پدر، ما یوسف را نزد اثاث خود گذاشتیم و برای مسابقه به محل دور دستی رفتم از بخت بر گشته ما گرگ وی را در غیاب ما دریده و خورده و کشته نیم خورده او را به جای گذاشته بود و اینک پیراهن خون آلود اوست که بر صدق گفتار ما گواهی می‌دهد ولی شخص شما چون به ما بدگمان هستید این گفته صدرصد صحیح ما را باور نمی‌کنید و ماآئتِ بُؤْمِنِ لَنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ.

فقط شکیبایی

پدر روشن ضمیر که قبلاً از خواب یوسف آینده باشکوه وی را استنباط کرده و ضمناً می‌بیند که فقط روی پیراهن به خون آلوده است نه اینکه دریده و به خاک و خون آغشته باشد یقین دارد که یوسف را گرگ نخورده و قطعاً زنده است^(۱)

(۱) در تورات سفر تکوین فصل ۳۷ آیه ۳۳ آمده است: (و او را تشخیص داده گفت: قبای پسر من است و جانور درنده او را خورده است یقین که یوسف دریده شده است) قرآن با این گفته تورات مخالف است زیرا صریحاً از قول یعقوب نقل می‌کند که او در جواب فرزندانش گفت: بِلْ سَوَّلْتَ لَكُمْ أَنفُسُكُمْ أَمْرًا يعنى گفته شما که گرگ یوسف را خورده دروغ است بلکه شما ادامه پاورقی در صفحه بعد)

از این رو حاجتی نداشت که برای کشف حقیقت مثلاً بگوید: اگر راست می‌گویید بروید باقیمانده جسد او را بیاورید یا بگوید مرا به محل حادثه ببرید که قضیه را به چشم ببینم به این مطالب احتیاجی نبود بلکه ممکن بود اگر فشار بیاورد آنان مجبور شوند برای اثبات گفتار خود بروند یوسف را از چاه بیرون آورده بکشند و جسدش را شیشه به جسد گرگ دریده بدرند و از هم متلاشی سازند و نزد پدر بیاورند پیر کهن سال به هیچ وجه مصلحت نمی‌داند برای رسوا کردن فرزندان خود فشار بیاورد و آنان را به کارهای دیگری وارد و مشکل را مشکل تر گرداند و زندگی را برخود و فرزندانش تلغی سازد فقط در برابر سخنان بی‌حقیقت آنان گفت: یوسف را گرگ نخورد است بلکه نفس فریبکار شما کار زشتی را در نظرتان جلوه داده و چون به خلوت رفته اید آن کار دیگر کرده‌اید قالَ بَلْ سَوَّلْتُ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا أَدْبُ وَ اخْلَاقُ وَ عَقْلُ نِبُوتُ اجْزَهُ نَدَادَ كَه بیش از این در این باره سخنی بگوید و یا برای کشف واقع پافشاری کند^(۱) و یا فرزندان

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

درباره وی خیانت کرده‌اید علاوه بر این یعقوب هنگامی که خواب یوسف را از وی شنید به او گفت: وَكَذِلِكَ يَجْتَبِيَكَ رَبُّكَ یعنی در آینده خداوند تو را به مقام بلندی خواهد رسانید بنابراین یعقوب می‌داند که یوسف زنده است و در آینده به مقام بلندی می‌رسد.

(۱) آنچه در بعض تواریخ و تفاسیر آمده است که: یعقوب به فرزندانش گفت: اگر راست می‌گویید بروید آن گرگ را بیاورید و آنان رفتند و گرگی را از صحرا گرفتند و آوردند، و یعقوب آن را محاکمه کرد و گرگ گفت: من یوسف را نخورده‌ام این مطالب به افسانه شیوه‌تر است تا به حقیقت آن است که یعقوب چون از خواب یوسف آینده درخشنان وی را استنباط کرد یقین داشت که یوسف زنده است و دیگر احتیاجی به احضار گرگ و محاکمه آن نبود و در تفسیر (الدرالمثور) جلد ۴ ص ۱۰ از امالی محمدبن ابراهیم جرجانی افسانه عجیبی از ریشه نقل (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

خود را شدیداً توپیخ یا تعقیب نماید.

آنگاه گفت: من در این پیش‌آمد، بدون جزع صبر شکیابی را پیشه می‌کنم،
فَصَبْرٌ جَهِيلٌ و فقط از خداوند کمک می‌خواهم که مرا در غم جدایی و غصه فراق
 یوسف یاری فرماید **وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ** با این جمله قضیه را خاتمه
 داد تا فرزندانش کا را تمام شده تلقی کنند، و دل از آن فارغ دارند، و همچنان امور
 زندگی را اداره کنند عاقلانه نیست فرزندانی را که شرمنده و گریان پیش پدر آمده
 و بیش از پیش به وی احترام می‌کنند به دشمنی برانگیزد که زندگی را ویران و
 بی‌سامان کنند؛ و اجتماع خارج هم از آن آگاه شود و حیثیت و آبروی بیت نبوت
 و دودمان آبرومند ابراهیم و اسحق لکه دارگردد پیر خردمند با این جمله که: صبر

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

می‌کند می‌گوید: «وقتی که به یعقوب گفته شد: یوسف را گرگ خورده است گرگ را احضار کرد، و به وی گفت: نور چشم مرا خوردی؟ گرگ گفت: من نخورده‌ام گفت پس از کجا می‌آیی و به کجا می‌روی؟ گفت: از مصر آمدام و به سرزمین گرگان می‌روم، گفت: در گرگان چکار داری؟ گفت: من از پیغمبران پیش از تو شنیده‌ام که: هر کس به دیدن یکی از خویشان یا نزدیکان برود خداوند به هر قدمی هزار حسنے برای او می‌نویسد و هزار گناه از او می‌بخشد، و هزار درجه برای او بالا می‌برد، پس یعقوب به فرزندان گفت: این حدیث را بنویسید ولی گرگ حاضر نشد حدیث را برای فرزندان یعقوب نقل کند، یعقوب گفت: چرا حدیث را برای آنان نقل نمی‌کنی؟ گفت: چون آنان گناهکار هستند» واقعاً چه گرگ دانشمند و با تقوایی بوده است که از پیغمبران خدا حدیث نقل می‌کند و از مصر تا گرگان برای دیدن خویشان خود می‌رود و می‌خواهد به هر قدمی هزار حسنے به او بدهند و هزار گناه از او ببخشنند و هزار درجه برایش بالا ببرند. و چون فرزندان یعقوب گناهکار بوده‌اند راضی نمی‌شود برای آنان حدیث نقل کند:
فَاعْتَبِرُوا يَا أُولَى الْأَبْصَارِ.

و آرام را پیشه می‌کنم^(۱) غائله را پایان داد، و فرزندان وی حادثه را پایان یافته تلقی کردند و به زندگی آرام و آبرومند خود پرداخته و همچنان اداره معیشت خاندان بزرگ یعقوب را ادامه دادند.

آیا یعقوب بزرگوار به طور محرومانه به تفحص و تحقیق پرداخت و برای یافتن یوسف به تمام وسایل متثبت شد، و از صحرانشینان و رهگذران و شبانان سراغ فرزند گم گشته‌اش را گرفت یا آنکه بدون هیچ‌گونه جستجو و کنجکاوی کار را به تقدیر واگذاشت؛ و به انتظار واقعیت بعدی نشست؟ تاریخ این مطالب را درست روشن نکرده است.

آنچه مسلم است: پیش از آنکه پیرکنعان یوسف محبوب را بیابد و به ملاقات فرزندش نایل گردد کاروان مصری وی را یافته به مصر بردن و پدر دلداده دور از فرزند نورسته‌اش به غم جدایی و آتش فراق سوخت و صبر و

(۱) در تورات سفر تکوین فصل ۳۷ آیه ۳۴ و ۳۵ آمده است که: (پس یعقوب جامه‌های خود را درید و پلاس به کمرش بست و روزهای بسیاری از برای پسرش نوحگری نمود) و تمامی پسران و تمامی دخترانش از برای تسلی دادن به او برخاستند اما او از تسلی کردن امتناع نمود) این بی‌صبری و جزع و فزع که تورات نسبت به یعقوب داده است مخالف قرآن است زیرا در قرآن است که یعقوب گفته است: **فَصَبْرٌ جَاهِلٌ** بدون جزع و بی‌قراری در فراق یوسف صبر می‌کنم، و اینکه در جای دیگر قرآن از قول یعقوب نقل می‌کند که: **إِنَّا أَشْكُونَيْ وَ حُزْنِي إِلَى اللَّهِ ازْ غَصَّةِ خُودِ فَقْطَ بِهِ خَدَا شَكُونَهُ مِنْ بَرِّمِ، دَلِيلَ جَزَعٍ وَ فَزَعٍ وَيِ نِيَسْتَ بِلَكَهُ مَؤْيَدٌ صَبْرٌ وَ تَحْمِلُ اَوْسَتَ، وَ بازَ اِينَكَهُ درَ جَائِي دِيَگَرَ قَرَآنَ مِنْ گوید: وَابْيَضَّتَ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ چشمانش از غصه سفید شد، دلیل جزع و بیقراری یعقوب نیست چون سفید شدن چشم اثر طبیعی و قهری غصه طولانی است خصوصاً برای کسی که غصه را در دل خود نگهدارد و جزع و فزع نکند، فقط از غصه خود به خدا شکوه ببرد.**

تحمل را پیشہ خود ساخت، این بود حال یعقوب و گفتگوی وی با فرزندانش،
اما یوسف.

شبهای تلخ

یوسف مظلوم که تنها در زندان چاه بسر می‌برد تا حدود زیادی به الهام آسمانی دلگرم شده، و در خلوتگاه چاه غرق در افکار نورانی و خاطرات ملکوتی گشته و در انتظار وقایع بعدی به آینده سعادتمند خویش می‌اندیشد و غم تنهایی و جدایی را به کمک صفاتی دل و اطمینان نفس و امید به وعده غیبی تحمل می‌کند، ولی با همه‌اینها باید گفت شبهای تلخ و ناگواری را می‌گذراند.
آه، چقدر جانفرساست: آنگاه که شب فرار رسیده، و تاریکی وحشتناک، سراسر بیابان را فراگرفته و محیط وسیع صحرا در ظلمت و سکوت مطلق فرورفته، و هیچ صدایی از هیچ طرفی به گوش یوسف زندانی نمی‌رسد، و هیچ چیز را به جز سطح مینایی آسمان که چند عدد ستاره بر آن ترسیم شده است نمی‌بیند؛ ظلمت و سکوت و تنهایی در قعر چاه روح بی‌آلایش و دل پاک وی را بی‌اندازه ناراحت کرده است، او شاید با خود حدیث نفس می‌کند که: آیا این شب غم انگیز که چون روزگار من تیره و تار است زود به پایان می‌رسد، و این تاریکی کشنده که بر قلب و فکر من سنگینی می‌کند زود بر طرف می‌گردد؟ آه شب عاشقان بی‌دل چه شی دراز باشد؟!

فرزند نورسته اسرائیل هنگامی که در میان امواج غم و اندوه و در میان تاریکی خفه کننده شب از همه چیز عالم خارج مایوس می‌شود، سری به خلوتگاه دل می‌زند و تا اعماق قلب آگاه خود فرو می‌رود آنجا عالمی است وسیع و پهناور، عالمی است شفاف و نورانی، در آن عالم پاک و نورانی به وی مژده سعادت می‌دهند و به آینده با شکوه و درخشان امیدوارش می‌سازند.

آهنگ دل آگاهش که همان آهنگ دل بیدار پدر بلاکشن وی بود اینست که:
 بگذرد این روزگار تلخ تر از زهر بار دگر روزگار چون شکر آید
 و به دنبال این رنج و عذاب و این صبر و تحمل عاقبت نوبت ظفر آید.
 آیا چند شب به این کیفیت بسر برد؟ درست روشن نیست آنچه مسلم است:
 مدت چاهنشینی با همه تلخی بسر رسید، و یوسف بی پناه در میان خاطرات
 امیدبخش، آن شب یا شبهای طولانی و ظلمانی را به پایان رسانید.
 بالاخره آن شبی که فردای آن باید از چاه بیرون آید، با آن قیافه زشت خود در
 میان توده‌های وسیع نور خورشید گم شد و قیافه نورانی روز نمایان گشت، و
 اشعة مهر درخشان محیط داخلی چاه را روشن ساخت؛ فرزند یعقوب گاهی به
 آسمان شفاف که بر سر چاه خیمه زده است نگاه می‌کند، و گاهی عکس آسمان
 را در آب می‌نگرد و در انتظار فرج بعد از شدت دل خویش را به صبر و شکیب
 دعوت می‌نماید.

گویند: مرگ سخت بود، راست گفته‌اند

سخت است، لیک سخت‌تر از انتظار نیست

وَ جَاءَتْ سِيَارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَادْلَى دُلُوهُ قَالَ يَا بُشْرَى هَذَا غُلَامٌ وَ أَسْرُوهُ بِضَاعَةٍ وَاللهُ عَلَيْهِ مَا يَعْمَلُونَ (۱۹) وَشَرَوْهُ بِشَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الظَّاهِرِينَ (۲۰)

ترجمه: و کاروانی آمد پس مأمور آب را فرستادند پس دلو خود را در چاه کرد، گفت آیا مزده، این غلام است و او را پنهان کرده بضاعت خود پنداشتند و خدا از کار آنان آگاه است (۱۹) و او را به بهای اندکی چند درم، فروختند و رغبتی در وی نداشتند (۲۰)

آزادی از چاه

یوسف گرفتار بین بیم و امید سرگرم افکار خویش بود که ناگهان از بالای چاه صدایی به گوشش رسید، آیا وسیله نجاتی فراهم شده است؟ آری، کاروانی که به مصر می‌رفت مأمور آب را بر سر چاه فرستاده‌اند تا به وسیله دلو آب مورد نیاز کاروان را تهیه کند، مأمور آب چه می‌داند که در این چاه چه ذخیره نفیسی پنهان شده است؟ او چه می‌داند که نور چشم یعقوب به دست برادران خطا کار خود در این چاه زندانی گشته است؟ مأمور آب غافل از این معانی دلو خود را در چاه کرد تا آب بیرون بیاورد.

یوسف رنجدیده که بی‌اندازه خوشحال شده بی‌درنگ به دلو در آویخت. مأمور آب دلو را که متظر نبود این قدر سنگین باشد بالا کشید، یوسف که پس از تنهایی و جدایی، تازه چشمش به انسان افتاده و از چاه نجات یافته و از هوای آزاد صحرا استنشاق نموده تجدید نیرو کرده، خوشحال و با نشاط به نظر می‌رسد، اگر چه رنج دوری از پدر و جدایی از لانه و کاشانه خویش هنوز از وی زایل نگشته است ولی همین آزادی از چاه و مأنوس شدن با انسانها تا حدودی به وی نیرو و نشاط بخشیده است.

مأمور آب خیره خیره به وی نگاه می‌کند، عجباً چه غلام خوش سیما بی؟

من چه بخت بلندی داشتم که به جای آب این درگرانمایه را از چاه بیرون آوردم؟
با خاطری شاد یافتن غلام زیبا را به کاروانیان مژده داد یا پسری هذا غلام طبعاً
کاروانیان مطلب را با تعجب تلقی کردند.

مسلمان اگر بخواهند قضیه را تحقیق کنند آسان‌ترین راه تحقیق این است که:
ماجرا را از خود یوسف استفسار کنند، بدیهی است: اگر از او سؤال کنند که تو
کیستی و تو را به چاه نشینی چه کار، غلام نورسی که باید در دامن مهر پدر و
مادر بسر برد چرا باید تنها دور از آغوش پدر در چاه زندانی باشد، این چه
حادثه‌ای است که پیش آمده، و سبب اصلی آن چیست؟

البته جواب یوسف جز این نخواهد بود که: من فرزند یعقوب و از دودمان
ابراهیم هستم، برادرانم به نام اینکه مرا برای تفریح و گردش به باغ و صحراء ببرند
با اصرار زیاد موافقت اجباری پدرم را جلب کردند و مرا به صحراء آوردند، و
بدون اینکه پیوند برادری و عاطفة انسانیت مانع آنان شود پیراهنم را کنند و در
این چاه پنهانم کردند و به دست تقدیر سپردنده و رفتند، و من تا این لحظه با غم
و اندوه و تنہایی و خاطرات تلخ و شیرین خود دست به گریبان بوده‌ام.

آیا یوسف گرفتار از آنان درخواست کرد که به خاطر انسانیت و نوع دوستی
جوانمردی کنید، و مرا به پدر سالخورده و دلداده‌ام که از محل و مأوى و اوضاع
و احوالم خبر ندارد برسانید؛ و به احترام دودمان ابراهیم مرا که از عضه جدایی
پدر می‌سوزم به آغوش پر مهر پدر برگردانید؟ این مطالب را تاریخ درست روشن
نکرده است آنچه مسلم است: کاروانیان به عنوان سرمایه تجارت که مفت به
دست آورده‌اند به یوسف نگاه می‌کرند و بدون آنکه عاطفة بشر دوستی و
ضعیف‌نوازی آنان تحریک شود تحت تأثیر حب مال تصمیم گرفتند: فرزند
یعقوب را به عنوان یک غلام قابل فروش به مصر ببرند، و در آنجا که او غریب
است و کسی وی را نمی‌شناسد بفروشنده از این رو برای اینکه کسی از کنعانیان
او را نبیند و نشناسد به عنوان سرمایه کسب پنهانش کردند و آسرُّهُ بِضَاعَةٌ.

به سوی مصر

کاروان حامل یوسف به سوی مصر حرکت کرد و آرام جان یعقوب را با خود برد پدر بلاکش یوسف چه خبر دارد که نور چشمش به دست مردمی مادی و دنیاپرست افتاده است؟ او چه می‌داند که عزیر دلش را مشتی مردم مال دوست و بی‌عاطفه سرمایه تجارت پنداشته و قصد دارند به نام بندۀ زر خرید او را در مصر بفروشند؟ او فقط با خاطری آشته در فکر یوسف است و غم جدایی وی را با صبر و شکیب تحمل می‌کند.

فرزنده اسرائیل که از برگشتن به آغوش پدر مأیوس شده، به غم و اندوه جدیدی مبتلاگشته است، گرچه او از گرسنگی و ظلمت چاه و وحشت تنهایی نجات یافته است ولی الاّن به سرنوشت آینده خویش می‌اندیشد و خاطرات ناراحت کننده‌ای چون پرده‌های تاریک و سیاه از پیش چشمش عبور می‌کند؛ حدیث نفس او این است که: آیا عاقبت این سفر اجباری چه خواهد بود؟ آیا من به سرنوشتی بدتر از چاهنشینی دچار خواهم شد؟ آیا ممکن است به مقصد که می‌رسیم به یک وسیله‌ای پدر دل سوخته‌ام را از حال خود آگاه کنم؟ آیا میسر است خداوند سببی بسازد که این جدایی و فراق که من و پدر مهریانم را می‌سوزاند پایان پذیرد، و دست در آغوش پدر در آورم و داد دل سوخته خود را بستانم و پیشانی نورانی وی را بوسم و چند قطره اشک شوق نشار قدمش نمایم؟

فرزنده نورس یعقوب با این افکار رنج آور دست به گربیان است، و کاروان حامل وی^(۱) نیز بیابانها و راههای طولانی را طی می‌کند کاروان به همین منوال

(۱) تفسیر ابوالفتوح جلد ۵ ص ۴۷۳ از کعب‌الاحبار نقل می‌کند که: هنگامی که یوسف را به مصر می‌برند برقبر مادرش آمد و گریه و ناله کرد ولی، در موقع تفسیر آیه ۹۹ خواهد آمد که گفته کعب‌الاحبار از افسانه‌های یهود است و طبق ظاهر قرآن مادر یوسف زنده بوده است.

راه پیمایی کرد تا به پایتخت مصر رسید.

کاروانیان که مایل نبودند یوسف نزد آنان بماند، می خواستند زودتر خود را از فکر وی آسوده کنند که مبادا کسی او را بشناسد و معلوم شود آزاد است و قابل فروش نیست، خلاصه چون رغبت نداشتند که یوسف نزد آنان باشد و کانوا فیه مِنَ الْأَهِدْبَنَ فوراً وی را در معرض فروش در آورده بر خریداران عرضه کردند.

به سوی کاخ

بدیهی است: یوسف گرفتار قدرت این راندارد که از خود دفاع کند و بگوید: من بنده نیستم، از این رو اجباراً تسلیم حوادث شد و در معرض فروش درآمد، از قضا عزیز مصر که بعضی گفته‌اند: نخست وزیر کشور شاهنشاهی مصر بوده است، در فکر خریدن غلامی لایق بود؛ به وی اطلاع دادند که غلام خوش سیمایی در معرض فروش است، او اظهار تمایل می‌کند که او را ببینند.

عزیز که مردی تیزهوش و بافراست بود غلام کنعانی را که می‌بیند در وهله اول وضع نامطلوب لباس او توجه وی را جلب می‌کند؛ فرزند یعقوب پیراهن ندارد، وسایر جامه‌های او هم نامرتب است، زیرا او مدت کوتاهی در چاه بسر برده و بعداً راه طولانی بین فلسطین و مصر را در میان گرد و غبار بیابان با کاروان طی کرده، و کاروانیان که مردمی مادی و بی‌عاطفه بودند در باره وی بذل محبتی نکرده‌اند خلاصه وضع لباس یوسف در نظر عزیز تقریباً فقیرانه و تا حدی رقت آور جلوه می‌کند آنگاه خوب در قیافه او دقیق می‌شود می‌بیند چهره نمکین وی را هاله‌ای از غم و اندوه فرآگرفته است عزیز نمی‌داند که عزیز دل یعقوب از نامهربانی برادران و فراق پدر و چاهنشینی و تنها بی و بی‌مهری کاروانیان و رنج سفر چه عذابها کشیده و چه تلحیها چشیده است؟ او نمی‌داند: این جوان پاک و حساس که در دامن پیغمبری مثل یعقوب رشد کرده، و از آزادی کامل بهره‌مند بوده است اکنون که می‌بیند پس از زندان چاه دور از آخوش پدر در دست مردمی

پول پرست و نامهربان اسیر و گرفتار شده و مثل بندگان او را در معرض فروش در آورده‌اند تا چه حد ناراحت است، او چه می‌داند فرزند معصوم اسرائیل که لطف قریحه و حساسیت روح را از پدر به ارث می‌برد از این ذلت بندگی که مظلومانه بدان گرفتار شده، و به هیچ وجه نمی‌تواند از خود دفاع کند چه اندازه رنج می‌برد، و چه تلخی کشته‌ای را در کام جان خود احساس می‌کند؟

عزیز مصر فقط می‌بیند: هاله‌ای از غم و اندوه بر زیبایی بی‌مانند او سایه افکنده، و چهره شفاف و چشمان جذاب وی افسرده به نظر می‌رسد، ولی سرانجام با همه افسردگی به سبب آن ملاحت مخصوص که با وقار و نجابت آمیخته بود دل عزیز را تصرف کرد، چون او را پسندید با فروشنده‌گان راجع به قیمت وی گفتگو کرد و چون آنان میل نداشتند یوسف نزدشان بماند درباره قیمت وی سختگیری نکردند و فرزند یعقوب را به چند درهم به عزیز فروختند.^(۱) وَشَرَوْهُ يَتَمِّنُ بَخْسِ ذَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الْزَاهِدِينَ.

(۱) در تورات سفر تکوین فصل ۳۷ آیه ۲۶ و ۲۷ و ۲۸ آمده است که: (و يهودا به برادرانش گفت که از کشنن برارد خود و مستور ساختن خونش از برای ما چه فایده؟) (۲۷) بباید او را به اسماعیلیان بفروشیم و دست ما به او نخورد زیرا که برادر و گوشت ماست پس برادرانش قبول نمودند (۲۸) و مردمان بازرگان مديانی می‌گذشتند و یوسف را از چاه کشیده برآوردن و یوسف را به اسماعیلیان به بیست پاره نقره فروختند که آنها یوسف را به مصر بردند) تورات می‌گوید: برادران یوسف وی را به کاروانی که به مصر می‌رفت فروختند ولی از قرآن کریم به خوبی روش می‌شود که برادران یوسف وی را نفروخته‌اند بلکه کاروانیان او را از چاه برگرفتند و در مصر فروختند و دلیل بر این مطلب چند چیز است:

- ۱- اینکه برادران یوسف همه تصویب کردند که او را در چاه پنهان کنند که: يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ السَّيَارَةِ بعض کاروانها او را برگیرند و ببرند دیگر معنی ندارد که خود آنان بیایند و او را از چاه بیرون آورده به کاروانیان بفروشنند.

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

وَ قَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لِإِمْرَأَتِهِ أَكْرَمِي مَشْوَاهَ عَسْنِي أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَخِذُهُ وَلَدًا وَ كَذِلِكَ مَكَثَ لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَ لِنُعَلِّمُهُ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَ اللَّهُ غَالِبٌ عَلَى أَمْرِهِ وَ لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (۲۱) وَ لَمَّا بَلَغَ أَشْدَدَهُ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَ عِلْمًا وَ كَذِلِكَ تَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (۲۲)

ترجمه: و آن مرد مصری که یوسف را خرید به همسر خود گفت: از وی خوب پذیرایی کن شاید برای ما سودمند باشد یا او را فرزند خوانده خود قرار دهیم و بدین گونه ما یوسف را در زمین (مصر) مکانت دادیم (تا اسباب فرمانروایی وی فراهم گردد) و از تعبیر خوابها به وی بیاموزیم و خداوند بر کار خود غالب است ولی بیشتر مردم نمی دانند (۲۱) و آنگاه که یوسف به سن کمال رسید حکمت و علم به وی آموختیم و ما نیکوکاران را این طور پاداش می دهیم (۲۲)

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

- ۲- اینکه قرآن می گوید: کاروانیان او را از چاه بیرون آورده، پنهانش کردند و آسروه بضاعة و یوسف پنهان شده را چگونه برادران می توانند بیابند و بفروشنند؟
- ۳- اینکه اگر کاروانیان یوسف را خریده بودند که دیگر نباید پنهانش کنند زیرا از کسی ترسی ندارند.
- ۴- اینکه با اندک تأمل در ظاهر عبارت قرآن به خوبی معلوم می شود که همه مطالب در آیه ۱۹ و ۲۰ مربوط به کاروانیان است و هیچ ربطی به برادران یوسف ندارد، لفظ قرآن این است: و جائت سيارة فارسلوا واردhem فادل دلو قال يا بشري هذا غلام و اسرروه بضاعة و الله علیم بما یعلمون (۱۹) و شروع بشمن بخش دراهم معدهده و کانوا فيه من الزاهدين (۲۰) یعنی کاروانی آمد پس مأمور آب را فرستادند پس دلو خود را در چاه کرد، گفت آیا مژده، این غلام است، و او را برای سرمایه کسب پنهان کردند و خداوند به آنچه می کنند داناست (۱۹) و او را به بهای اندک، چند درهم فروختند، و رغبتی در وی نداشتند.

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

مرد کاخ نشین یوسف را به مبلغ ناچیزی خرید، و در حالی که از این معامله راضی بود فرزند یعقوب را به کاخ اختصاصی برد و به بانوی حرم سپرد، و سفارشات لازم را درباره پذیرایی وی به همسر خود نمود (وَ قَالَ اللَّهُ اِشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لِامْرَأَتِهِ اَكْرِيمٍ مَّشْوَاهٌ).

تحوّل سریع

یوسف آواره و اسیر، کاخ نشین شد و تحول سریعی در زندگی وی پدید آمد: یوسفی که در چاه بدون پیراهن بسر برد و در پایتخت مصر با آن لباس نامرتب در ردیف برده‌گان در معرض فروش در آمد، اکنون از فاخرترین لباس و گرانبهاترین جامه استفاده می‌کند، و زیبایی لباسهای وی تناسب اندام و ملاحت رخسار وی را بیشتر جلوه می‌بخشد فرزند اسرائیل که شاید در چاه از گرسنگی رنج می‌برد؛

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

هر کس اندک آشنایی با زبان عرب و اسلوب عربی داشته باشد به خوبی می‌فهمد که ضمیرهای جمع در فارسلا - واردهم - و اسروه - یعلمون - و شروع - و کانوا - همه به سیاره برمی‌گردد، و هر چه هست مربوط به کاروانیان است، مأمور دنبال آب فرستادن و پنهان کردن یوسف و فروختن وی و بی‌رغبت بودن در وی همه اینها کار کاروانیان است و از فرزندان یعقوب هیچ نام و نشانی در این دو آیه نیست، پس روشن شد که برخلاف تورات از ظاهر قرآن به خوبی استفاده می‌شود که یوسف را کاروانیان فروختند نه برادران او، بنابراین آن دسته از مفسران و تاریخ‌نویسان که گفته‌اند: یوسف را برادران وی به کاروان مصری فروختند گفته آنان موافق تورات و مخالف فرآن است.

چنین به نظر می‌رسد که: مطالبی که مخالف قرآن و موافق تورات و تواریخ یهود است، در اوایل امر، به وسیله افرادی مثل کعب الاخبار، بین مسلمانان رواج یافته و کم کم در میان مفسران و تاریخ‌نویسان شایع شد، و این که گفته‌اند: برادران یوسف وی را فروختند، از همان مطالبی است که از تواریخ یهود گرفته شده است.

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

و در مسافرت مصر کاروانیان از غذا بیش از بهرهٔ غلامانه به وی نمی‌دادند، اینکه از لذیذترین غذا و گواراترین خوراک بهره‌مند است، و این غذاهای مطبوع و رنگارنگ بیشتر به زیبایی و طراوت او رونق می‌دهد، فرزند یعقوب که در چاه جای خواب و استراحت نداشت و در طول مسافرت هم معلوم نیست زیر انداز و رو انداز وی چه بوده است، در کاخ عزیز در عالیترین اطاق خواب و در نرم‌ترین و لطفی‌ترین وظیف‌ترین بستر خواب استراحت می‌کند، او مثل سایر غلامان و نوکران نیست که از خواب و لباس و خوراک بهرهٔ غلامانه داشته باشد، زیرا صاحب کاخ که به فرات آثار نجابت و بزرگی را در یوسف دید و مجدوب وی شد به بانوی حرم سفارش کرد که: این جوان نمکین را همچون فرزند خود گرامی بدار که در امور زندگی به ما سودی بخشد یا او را فرزند خوانده خود بدانیم و وارث ثروت مأگردد. از این رو یوسف خوش سیما دور از چشم برادران:

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

و این معنی به راویان اخبار هم سرایت کرده است، در بحار الانوار جلد ۱۲ طبع جدید صفحه ۲۷۱ روایتی از ابوحمزة ثمالي از علی بن الحسین عليه السلام با طول و تفصیل زیادی نقل می‌کند که در آن مطابق گفته تورات می‌گوید: برادران یوسف وی را به کاروانیان فروختند، و چون در سند این حدیث (مالك بن عطیه) واقع شده است اگر مالک بن عطیه احمسی بود معتبر بود ولی چون معلوم نیست که اوست یا مالک بن عطیه دیگری است از این جهت در حکم مجھول است و قابل اعتماد نیست (به رجال مامقانی جلد دوم رجوع شود) بلکه بر فرض که سند حدیث صحیح هم باشد چون مخالف قرآن است مردود است و ظاهراً علی بن ابراهیم قمی به همین حدیث اعتماد کرده است که در تفسیرش فرموده است: برادران یوسف او را به کاروانیان فروختند و کم کم این معنی به مفسرین دیگر هم سرایت کرده است ولی دانستی: خبری که مخالف ظاهر قرآن است قابل قبول نیست و خلاصه گفتار اینکه قرآن می‌گوید: کاروانی که به مصر می‌رفت یوسف را از چاه بیرون آورد و همان کاروانیان او را

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

از لباس و خواب و خوراک و نظافت همچون یکی از وزیرزادگان مصری برخوردار است و از اینها مهم‌تر، فرزند اسرائیل که آن همه تحقیر و بی‌احترامی از برادران خود دید، و کاروانیان نیز از همان وقتی که وی را یافتد چه در راه و چه در بازار پایتخت مصر او را تا سرحد غلامی و بندگی فرود آوردند یوسف بعد از آن همه ذلت و حقارت، اکنون از احتراماتی که در خور فرزندان وزیران است بهره‌مند گشته است، و در نظر صاحب کاخ و بانوی حرم و حاشیه نشینان کاخ عزیز و محترم است، و بیش از همه، در نظر عزیز، عزیز است؛ و این همه عزّت را او برای یوسف به وجود آورده است؛ و بدون تردید پاکی و نجابت و اصالت وی روز به روز بر این احترامات می‌افزاید، و همین عزّت و آبرومندی نشاط مخصوصی در فرزند نوشکفته یعقوب ایجاد می‌کند که به طراوت و شادابی وی جلوه بیشتری می‌دهد و **كَذِلِكَ مَكَذِلِيُّوْسُفَ فِي الْأَرْضِ** درست است که یوسف

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

فروختند و از آیه بعد که می‌فرماید **وَقَالَ اللَّهُ أَشْرَاهُ مِنْ مِصْرٍ** معلوم می‌شود که کاروانیان او را در مصر فروخته‌اند.

مطلوب دیگر اینکه: بنابر گفته قرآن یوسف یک مرتبه بیشتر فروخته نشده، و آن هم به بهای اندک و در مصر بوده است ولی تورات می‌گوید: برادران یوسف! او را به کاروانیان فروختند و آنان او را در مصر به سردار لشکریان فرعون فروختند، بنابراین تاریخ‌نویسان اسلامی که گفته‌اند: یوسف دو دفعه فروخته شد، گفتار آنان موافق تورات و مخالف قرآن است.

آنگاه افسانه‌سازان به این مطلب چیزها افزوده‌اند، مثلاً ابوالفتوح رازی در جلد ۵ تفسیر صفحه ۴۷۴ از وهب بن منبه نقل می‌کند که (یوسف را در مصر به مزایده گذاشتند و آنقدر در قیمت او افزودند تا اینکه وی را به طلا و نقره و مشک و حریر برابر کردند) و افسانه دیگری به این اضافه کرده‌اند که پیزندی کلافی در دست داشت، و با آن کلاف در مزایده خرید یوسف شرکت کرد.

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

دور از پدر مهربانش زندگی می‌کند، ولی همین آسایش و آرامش و زندگی با شکوه تا حدود زیادی از رنج روحی وی می‌کاهد، و کم‌کم با همین محیط آشنا می‌شود و خو می‌گیرد.

ناگفته پیداست که فرزند نورس اسرائیل نه تنها دل عزیز را تصرف نمود، بلکه با آن حسن و ملاحت و وقار و نجابت قلب همسر وی را نیز مجدوب خویش کرد و به طول زمان با آن زیبایی خارق العاده و با آن کمالات معنوی و اخلاقی که داشت تا اعماق قلب و ریشه جان آن بانو نفوذ نمود.

بانویی که گفته‌اند: فرزند نداشته، و از عالی‌ترین زندگی اشرافی بهره‌مند است، و هیچ‌گونه زحمتی در زندگی تحمل نمی‌کند و کار روزانه و شبانه وی به غیر از تفریح و گردش و سرگرمی و خود کامی نیست، و با پول فراوان و مقام مخصوصی که دارد، با آسایش بدن و آرامش روح از باشکوه‌ترین زندگی برخوردار است؛ طبیعی است که بانوی مانند او چون غم زندگی ندارند، و غرق در ناز و نعمت هستند بیشتر درباره زیبایی اشیاء و اشخاص فکر می‌کنند، و در انجمنهای تفریحی و جلسات شب‌نشینی که شرکت می‌کنند بیش از هر چیز درباره قشنگی فلان دوشیزه یا بانوی شیک‌پوش، و فلان جوان خوش منظر و خوش لباس بحث و گفتگو می‌نمایند.

بانویی مثل همسر عزیز مصر در داخل زندگی خود در کنار خود، و در خلوتگاه کاخ خود شب و روز جوان نوشکفته و دلفریبی را می‌بیند که علاوه بر

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

ولی دانستی که قرآن می‌گوید: او را به بهای اندکی فروختند، و لابد همان مرد مصری که در آیه بعد ذکر شده است، او را به همین بهای اندک خریده است، پس داستان به مزایده گذاشتن یوسف افسانه بی‌ارزشی بیش نیست، و سازنده این افسانه هم و هب بن منبه دروغ‌پرداز است.

صباحت خد و رعنایی قد و علاوه بر رخسار گالگون و نمکین یک نوع استقلال روح و بلندی همت و وقار و ممتاز مخصوصی دارد که حسن و ملاحت او را ملکوتی تر و بالرژشتر جلوه می‌دهد، و این جوان با این روحیات و اخلاق دوست داشتنی و با یک دنیا طراوت و شادابی و زیبایی در پیش روی وی شب و روز می‌رود و می‌آید، و می‌نشیند و برمی‌خیزد و می‌گوید و می‌شنود و چون گل شکفته دل می‌برد و مانند چراغ می‌درخشد، و بسان طاووس می‌خرامد و جلوه می‌کند.

آیا بانوی خوشگذرانی مثل همسر عزیز در مقابل جوان نوشکفته‌ای مثل یوسف با آن همه جمال و کمال به جز اینکه فریفته و دلباخته شود و سرای ای وجودش غرق در عشق و دلدادگی گردد چه چاره دارد؟ و به غیر اینکه قلب وی دریست مجذوب شاه شمشاد قدان و خسروشیرین دهنان شود چه انتظاری از او می‌توان داشت؟ آری بدین‌گونه خداوند یوسف را در سرزمین مصر در میان کاخ‌نشینان مکانت و منزلت داد که در کاخ عزیز و زندگی اشرافی وی تجربه‌ها بیاموزد، و به رموز زندگی سیاسی رجال دولت آشنا گردد و بعداً حوادثی از قبیل معاشرقه همسر آلوده عزیز و امتناع یوسف از آلودگی و زندان رفتن وی پیش بیاید و خداوند قسمتی از تعبیر خواب را به وی بیاموزد و لِنَعَّلَمْهُ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيَثِ که خواب شاه را تعبیر کند و زمینه ریاست وی فراهم گردد و خداوند بر کاری که اراده کند غالب است ولی بیشتر مردم نمی‌دانند.
 وَ اللَّهُ غَالِبٌ عَلَى أَمْرِهِ وَ لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ.

جزای احسان

روزها و ماهها و سالها گذشت که فرزند اسرائیل دور از برادران خطاکار از زندگی تجملی و اشرافی که در خور وزیرزادگان مصری بود بهره‌مند می‌گشت، ولی فرقی که با وزیرزادگان خودکام داشت این بود که زندگی پر آب و رنگ و

پرناز و نعمت کاخ یک ذره از صفاتی روح و طهارت نفس وی کم نکرد، و آن همه تعتمدات رنگارنگ به هیچ وجه به نژاهت و پاکی فرزند یعقوب لطمه نزد. یوسف به حکم قانون طبیعی وراثت، اصالت و پاکی روح را از پدرانش به ارث می‌برد، و به حکم تربیت صحیح خانوادگی دارای یک نوع مناعت و آفایی و تملک نفس بود، و از این رو در تمام دوران کاخنشینی یک قدم به طرف آلوگی بر نداشت، بلکه هر چه بر رشد بدنی او افزوده می‌شد قدرت روحی و بلندی همت وی زیادتر می‌گشت، و با همان ایمان و خلوص به مجاهدت نفس ادامه می‌داد، و مَثَل اعلایی پاکدامنی و نیکوکاری بود آیا خداوند عادل و مهربان در برابر این همه مجاهدت‌ها و نیکی‌ها و پاکی‌ها او را از پاداش خوب محروم می‌کند؟ آیا پروردگار بزرگ و توانا که فرزند یعقوب را این قدر زیبا آفریده است در مقابل این بندگی خالصانه و خودداری از آلوگی آن هم در محیطی که انسان را قهراً آلوده می‌کند به یوسف مجاهد و مرتاض جزای نیکو نمی‌دهد؟!

تردیدی نیست: به حکم عدالتی که در دستگاه آفرینش حکم فرماست باید یوسف به بهترین پاداش نایل گردد، بهترین پاداش این بود که همراه رشد بدنی یوسف به رشد عقلی و روحی او افزوده شد تا آنجا که وقی قوای جسمی و بدنی وی به منتهای کمال خود رسید یک نوع حکمت الهامی و علم لدّنی به او افاضه گشت و *لَمَّا بَلَغَ أَشْدَهُ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَ عِلْمًا* و بر اثر این علم و حکمت موهوب، دقیق‌ترین مطلب را درک می‌کرد و پیچیده‌ترین مشکل را حل می‌نمود: و مرموخترین گروه سیاسی را با سر پنجه تدبیر و فطانت می‌گشود، آری خداوند، نیکوکاران را این طور پاداش می‌دهد و *كَذِيلَكَ نَجْرِي الْخُسِنِينَ*.

وَرَأَوْدَهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهِ أَعْنَى تَفْسِيهِ وَغَلَقَتِ الْأَبْوَابِ وَقَالَتْ هَيْثَ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَشْوَايَ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ (٢٣) وَلَقَدْ هَمَّ بِهِ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ كَذِلِكَ لِتَصْرِيفِ عَنْهُ السُّوءَ وَأَلْجَاهِشَاءِ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْحُلْصِينَ (٢٤) وَاسْتَبَقَ الْبَابَ وَقَدَّتْ قَبِصَهُ مِنْ دُبُّرِ وَالْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَى الْبَابِ قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِاَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجِنَ أَوْ عَذَابًا أَلِيمًا (٢٥)

ترجمه: و آن زن که یوسف در خانه وی بسر می برد برای لغزاندن او دست به عشقیازی زد (و در یکی از فرصتهای مناسب) درها را بست و به او گفت: زود باش گفت: پناه به خدا (من به سرپرست خود خیانت نمی کنم) زیرا وی از من پذیرایی کامل کرد حتماً ستمکاران رستگار نمی شوند (٢٣) آن زن (برای انتقام از یوسف) به وی حمله کرد، و یوسف اگر برهان خدا را نمی دید به وی حمله می کرد، این طور یوسف را (مدد کردیم) تازد و خورد و عمل خلاف عفت را از وی بگردانیم زیرا او از بندگان خالص ماست (٢٤) و هر دو به سوی در، سبقت جستند و آن زن پیراهن یوسف را از عقب پاره کرد و نزد در به شوهر وی برخوردند او به شوهرش گفت کسی که به خانواده تو قصد سویی داشته باشد جزايش به جز زندان یا عذاب سخت چه خواهد بود؟ (٢٥)

شعله عشق

هر چه بر مدت کاخ نشینی یوسف اضافه می شد تعلق خاطر بانوی قصر به جوان ماه رخسار کتعانی بیشتر می گشت و هر چه ماه یعقوب بیشتر در کاخ طلوع و غروب می کرد، و می رفت و می آمد و می نشست و بر می خاست و می گفت و می شنید و می خفت و بیدار می شد، و خانم خوشگذران عزیز در حرکات و سکنات و قد موزون و روی گلگون و سخنان شیرین و تبسمهای

نمکین وی دقیق می‌شد بیشتر دل از کفشن می‌رفت، و به آتش عشق می‌سوزخت، بدیهی است متأنث و پاکی و رفتار معصومانه و نجابت فرزند یعقوب که زیبایی او را عالی تر و با ارزش‌تر جلوه می‌داد زیادتر باعث دلدادگی بانو می‌گشت، در طول چند سال قصر نشینی یوسف که هر روز یک درجه به دلباختگی آن خانم عاشق افزوده می‌شد به حدی این عشق ریشه‌دار و عمیق شد که تا ریشه جان وی نفوذ کرده و سراپایی وجودش را مستعمل ساخته بود؛ بانوی پولدار و عیاش قصر دیگر نمی‌توانست این عشق دیوانه‌کننده را مکتوم بدارد؛ از این رو دور از چشم همسر خود طبعاً برای تسخیر دل معشوق گاه و بیگاه بذله‌ها و لطیفه‌ها می‌گفت، و می‌کوشید که با ناز و کرشمه و غنج و دلالی که مخصوص بانوان کاخ‌نشین است به طوری که در عین حال بزرگی و فرمانروایی خود را حفظ کند قلب ماه کنعانی را تصرف نماید، گاهی از ابروان کمانی و زمانی از چشمان مخمور و فتّان و وقتی از تسمّه‌های دلنژین و گاه دیگر از اندام متناسب و رخسار گل‌انداخته وی سخن می‌گفت.

ولی دل فرزند یعقوب که پوشش فولادینی از طهرارت و تقوی و نجابت و ایمان داشت، در برابر شعله‌های عشق بانوی فرمانروا نرم نمی‌شد، و کمترین تمایلی به وی نشان نمی‌داد و با مجاهدتهای تلحظ همچنان ایمان و طهرارت نفس خویش را حفظ می‌نمود، و همین متأنث و استقامت بیشتر خانم خوشگذران و دلداده را می‌گداخت، و هر چه معشوق ماه رخسار دیدار می‌نمود و پرهیز می‌کرد، بازار خویش و آتش بانو را تیز می‌کرد، تا آنجا که نزدیک بود دیوانه شود، و در حال دلدادگی حاضر بود از جان خود بگذرد.

عشق شیری است قوی پنجه و می‌گوید فاش

هر که از جان گذرد بگذرد از بیشه ما
و مشکل دیگر بانو این بود که باید این دلدادگی خود را از همسرش مکتوم بدارد، و این خود رنج روحی او را بیشتر و مشکل را مشکل‌تر می‌نمود، دلدادگی

و عشق کشندۀ بانوی کاخ به حدی رسیده بود که با همه فرمانروایی دیگر نمی‌توانست از اظهارش خودداری نمایداز این رو بدون اینکه به عاقبت کار بیاندیشد و حیثیت و آبروی خود و همسر خود و حیثیت دولت شاهنشاهی مصر را به حساب بیاورد تصمیم گرفت: دور از همسر با اقتدارش کام دل خود را از این آهوی حرم که از شیر ژیان سرکش تر شده است برآورد.

فرشته عفت

بانوی دلداده در یکی از فرصت‌های مناسب که مطمئن شد رقیبی نخواهد بود، خود را آماده ساخت و چون عروس حجله بیاراست، فرزند معصوم یعقوب که در خلوتگاه قصر حرکات عاشقانه و اطوار دیوانه‌وار بانو را می‌دید و طرز لباس خواب و آرایش خیره کننده وی را از نظر می‌گذراند، و زمینه کار را طور دیگری مشاهده می‌کرد قلبش به تپش افتاده، و در فکر عمیقی فرو رفته است، خدایا آیا این بانوی فرمانروا و بی‌پروا چه قصدی دارد؟ آیا چنانچه از طرز لباس و آرایش و وضع فوق العاده وی پیداست تصمیم دارد بلغزاند؛ و می‌خواهد پیشنهادی را که نمی‌توانم بپذیرم به من بکند؟ پروردگارا آیا این خانم خوشگذران می‌خواهد مرا پس از سالها پاکدامنی آلوده کند؛ و آبروی بیت نبوت و دودمان ابراهیم را ببرد؟ اگر راستی چنین قصدی داشته باشد من باید چه چاره‌ای بیاندیشم؟

فرزند معصوم اسرائیل غرق تفکّر و تحیر بود که دید بانوی حکم فرمای کاخ که قبلًا درهای تودر توی قصر را بسته بود، با آن لباس نازک و لطیف و با آن آرایش دقیق و ظریف و با آن قیافه فتّان که آتش عشق، آن را گلگون تر و برافروخته ترکرده بود رو به وی آورد و در وهله اول با حفظ تسلط و فرمانروایی شروع به مغازله و مطاوبه کرد و کم‌کم شوخی و خوش‌مزگی به عشق بازی تند و آتشین مبدل شد.

یوسف گرفتار و بزرگوار در خلوتگاه قصر، عالم در نظرش تیره و تار شده و سرپایی وجودش در آتشی که از منبع ایمانش شعلهور شده می‌سوزد، ضربان قلبش شدیدتر گشته و خون در عروقش به جوش آمده است، چشمان باحیا و معصوم خود را فروهشته، و در اعماق قلب خود فرورفته، و از دل آگاه خویش الهام می‌گیرد، و در مقابل عشق‌بازیهای آتشین بانو با خود حدیث نفس می‌کند، و حال او گویاست که: بار الها این چه مصیبی است که من بدان گرفتار شدم؟ خدا این چه پیش آمد خطرناکی است که دور از پدر دردمت و دلدادهام برای من پیش آمده است؟ پروردگارا خاک نشینی بهتر از این کاخ نشینی است، قعر چاه دلپذیرتر از این قصر با شکوه است، معبودا تو خود مرا تا این حد زیبا آفریدی، و به این بلامتلا ساختی، پس تو خود از این خطر بزرگ مصنوم بدار، و در این لغزشگاه سقوط دست بنده ناتوان خود را بگیر.

خانم دلداده و بی‌پروا که از عشق‌بازیهای آمرانه و قاهرانه خود نتیجه نگرفت و معاشقه‌های داغ و آتشین وی در قلب فولادین فرزند با ایمان اسرائیل نفوذ نکرد فهراً از آن مرتبه فرمانروایی تنزل کرد و در حالی که خود را نیمه عریان و از هر جهت آماده ساخته، و تمالك نفس و استقلال خویش را از دست داده؛ و دیگر نزدیک است آتش عشق خرم‌من هستی او را خاکستر کند در چنین حالی دیگر نه مقام می‌بیند و نه حیثیت؛ به هیچ چیز نمی‌اندیشد مگر به کام گرفتن از یوسف محبوب، گویا سرپایی وجودش را از عشق به یوسف ساخته‌اند، دیگر طاقت‌ش تمام شده، و با آهنگ مقهورانه‌ای که از شکست روحی و منتهای دلباختگی و سوختگی در عشق حکایت می‌کرد گفت: یوسفا، دیگر چه انتظاری داری و به چه چیزی می‌اندیشی؟ این منم که از هر جهت آماده و به طور کامل در اختیار تو هستم، معشوقا، به من بیچاره که وجود و هستیم در گرو عشق توست ترحم کن؛ عزیز دلم کام دل از من برگیر، و این آتش عشق مرا که او تار قلب و اعصاب مغزو و ریشه جانم را می‌سوزاند فروینشان وَرَاوَدْتُهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهِ عَنْ نَفْسِهِ وَ غَلَقَتِ الْأَبْوَابَ وَ قَالَتْ هَيْتَ لَكَ

فرزند شکیبای یعقوب که در این لحظه، زندگی در نظرش زشت و بدمنظر گشته، و آفاق عالم بیش از پیش در چشمش ظلمانی شده؛ و مجاهدت و ریاست نفس، روح پاکش را آزار می‌دهد، و قلب معصومش را سخت می‌فشارد، در دریای دلش سخت طوفانی است و از شدت شرم و حیا غرق عرق شده، در میان این امواج خروشان روحی تکانی به خود داد و در مقابل درخواستهای مهمّج و عشق‌انگیز بانو که دل هر تهمّتی را از جا می‌کند جوابی محکم و دندان‌شکن به وی داد.

فرزند برومند یعقوب که حتی در این لحظه حساس کاملاً بر نفس خود مسلط بود؛ و در التهاب ایمان خویش می‌سوزحت به خانم دلباخته و بی‌پروا گفت: پناه به خدا می‌برم قال: **مَعَاذُ اللَّهِ أَيَا مِنْ دَامَنْ** پاک خود را آلوده کنم، و به ولی نعمت، و صاحب اختیار خویش خیانت روا دارم؟ این عزیز مصر و همسر توست که تا این حد مرا گرامی داشته و احترام کرده و به من محبت می‌ورزد **إِنَّهُ رَبِّ الْأَحْسَنِ مَثُوَّأٍ مِنْ سَالِهَا** است که در کنار لطف و عنایت او از بهترین زندگی با احترامات کامل بهره‌مند هستم آیا ممکن است: من به چنین صاحب اختیاری ظلم و ستم نمایم؟ این فکر را از مغز خود بیرون کن، ممکن نیست من دست خیانت به ناموس^(۱) وی دراز کنم، زیرا این ظلم واضح است و قطعاً ستمکاران رستگار نخواهند بود **إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ** تا اینجا این گفتگوها در محیطی طوفانی و سوزنده در محیطی که یکی از عشق می‌سوزخت و یکی از ایمان؛ بین آن دو نفر ردو بدل شد، و فرزند یعقوب که باید گفت: قهرمان ایمان و طهارت روح بلکه فرشته عفت و پاکدامنی است، قهرمان عشق را شکست داد و

(۱) در کلمات قصار نهج البلاغه آمده است: **مَا أَجْهَدُ الشَّهِيدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَعْظَمِ أَجْرٍ مَّنْ قَدَرَ فَعَفَّ لَكَادُ الْعَفِيفُ أَنْ يَكُونَ مَلِكًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ** (کلمه ۴۷۴) مجاهدی که در راه خدا شهید شود اجرش بیشتر از کسی نیست که بتواند کام دل برگیرد ولی عفت بورزد، حقاً شخص عفیف نزدیک است تا سرحد فرشتگان برسد.

یکسره مأیوسش کرد، و از این مبارزة سخت و خطرناک پیروز بیرون^(۱) آمد اما پس از این ...

(۱) در تفسیر (الدر المثور) جلد ۴ ص ۱۳ از ۸ مأخذ از ابن عباس نقل می‌کند: (هنگامی که بانو خود را آماده کرد، یوسف خواست از او کام بگیرد، و میان دو پای بانو نشست، و شروع به باز کردن بند شلوار خود کرد آنگاه از آسمان ندایی آمد که: ای فرزند یعقوب، مثل پرندۀ ای نباش که پرهای او کنده می‌شود و بی پر می‌ماند، یوسف از این ندا پند نگرفت؛ آنگاه جبرئیل را به شکل یعقوب دید که انگشت به دندان می‌گرد، از این منظره ترسید، پس شهوت او از سر انگشتانش خارج گشت).

و مثل همین مطلب را از مجاهد و عکرمه و سعید بن جبیر و حسن بصری و قتاده و ابن سیرین و ابی صالح و قاسم بن ابی بزه نقل می‌کند، و در نقل مجاهد آمده است که تمثال یعقوب نمایان گشت و با دست بر سینه یوسف زد پس شهوت او از سر انگشتانش خارج شد. و در صفحه ۱۴ از دو مأخذ از وَهَبْ بن مُنْبِهِ نقل می‌کند: (آنگاه که یوسف با همسر عزیز خلوت کرد یک کف دست بدون جسد در بین آن دو ظاهر گشت که بر آن به زبان عبری نوشته بود: أَقْنُهُ قَلْمَمُ عَلَى كُلّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ پس آن دست کنار رفت، و یوسف و بانو باز برای منظور خود آماده شدند، دوباره آن دست بین آن دو ظاهر شد و بر آن به زبان عبری نوشته بود: إِنَّ عَلَيْكُمْ كَفَاظَيْنَ كِرَاماً كَاتِبَيْنَ يَعْلَمُونَ مَا تَعْلَمُونَ پس آن دست کنار رفت، و باز یوسف و بانو برای کام گرفتن آماده شدند، پس آن دست بار سوم ظاهر شد و بر آن نوشته بود: وَ لَا تَغْرِبُوا الزَّنَّا إِنَّ كَانَ فَاجِشَةً وَ سَاءَ سَبِيلًا پس آن دست کنار رفت و یوسف و بانو آماده کار شدند، پس بار چهارم آن دست ظاهر شد و بر آن به زبان عبری نوشته بود: وَ أَتَقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَ هُمْ لَا يُظْلَمُونَ پس یوسف فرار کرد).

علوم نیست در زمان حکومت بنی امیه که نهضت تفسیرنویسی شروع شد، چه دستی در کار بوده است که این همه بازار دروغ‌پردازی گرم شده است، این دروغگویان بسیار پراور قی در صفحه بعد)

قصد انتقام

بانوی کاخ نشین و صاحب مقام که رجال سیاسی و برجسته در عشق بازی با خانمی مثل او باید خود را کوچک کنند از امتناع فرزند یعقوب سخت برآشت، این غلام کنعانی که با این زیبایی خارق العاده و استقلال نفس خانم با شخصیت عزیز را از عرش عظمت و جلالت فرود آورده؛ و از مقام کبریاء و فرمان روایی تنزل داده و شخصیت وی را در هم شکسته است، تا جایی که بر عکس قاعده معمول، بانو به سراغ این جوان نوشکفته آمده و در برابر زیبایی خیره کننده و عظمت روح او سر تسلیم فرود آورده، و حیثیت خود و همسر خود را فراموش کرده و در حالی که دلبختگی او به منتهای اوج و شدت رسیده، در خلوتگاه فصر خود را در اختیار او گذاشته و ذلیلته از وی درخواست کام گرفتن می‌کند، با

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

یوسف صدیق را تا سر حد یک فرد آلوده و ناپاک تنزل داده‌اند و گفته‌اند: حتی از ندای آسمانی هم پند نگرفت تا آنکه تمثال پدرش را دید و ترسید، و از روی ترس از زنا خودداری کرد نه از روی ایمان و تقوی و این مطلب نامعقول را هم اضافه کرده‌اند که شهوت وی از سر انگشتانش خارج شد.

و این وَهَبْ بن مُبَّنَ که جنایتش بر اسلام یکی و دو تا نیست، یوسف بزرگوار را تا سر حد بی‌پرواژین زناکاران فرود آورده است، که حتی با دیدن سه آیه تهدید‌آمیز از قرآنی که هنوز نازل نشده بود از فکر گناه منصرف نشد.

این دروغ پردازان بی‌احتیاط فکر نکرده‌اند که: اقلًا دروغ را طوری به قالب بزنند که مخالف صریح قرآن نباشد.

قرآن کریم می‌گوید: یوسف صدیق در مقابل درخواست نامشروع بانو بدون اینکه کمترین تمایلی به وی نشان بدهد با کمال صراحة و قاطعیت درخواست بانو را با منطق قوی و استدلال محکم رد کرد قاتلَ مَعَذَّلَةٌ إِنَّهُ رَبِّ الْأَحْسَنِ مَئُونَی.

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

این وصف، غلام نامه‌بیان سرکشی می‌کند و به عشق سوزان خانم کمترین توجهی نمی‌نماید، بدیهی است: بانویی مثل او در چنین حالتی یک مرتبه مشتعل می‌گردد، و عقل و فطانت خود را یکجا از دست می‌دهد بانویی که دیگر دل ندارد، و قلب و روح خود را یکسره باخته است اکنون که در این عشق کشنده شکست می‌خورد، دیگر کفرش درآمده و شعله‌های سوزنده عشق وی به آتش انتقام مبدل می‌گردد؛ و در میان طغیان احساسات و تلحی کشنده‌ای که از شکست در عشق در کام جانش احساس می‌کند و در میان طوفان سختی که در روحش پدید آمده و هیجانات شدید فکری و عصبی که از این ناکامی طاقت‌فرسا در وجودش به وجود آمده است، تصمیم می‌گیرد: انتقام خود را از این غلام سرکش بگیرد؛ و او را تا سرحد امکان سرکوب کند، از این رو در حالی که وجودش یک پارچه خشم و غضب شده و نزدیک است چشمانش از حدقه

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

ولی این دروغسازان بی‌تقوی برخلاف قرآن کریم نسبتها بی را به این پیغمبر بزرگ داده‌اند که قلم از نوشتن آن شرم دارد.

و بحار طبع جدید جلد ۱۲ ص ۲۲۵ این داستان را که: یوسف هنگامی که قصد گناه کرد،

تمثال یعقوب را دید که انگشت به دندان می‌گزد، از علی بن ابراهیم نقل کرده است.

و تفسیر عیاشی طبع جدید جلد ۲ ص ۱۷۳ و ۱۷۴ همین داستان را با کمی اختلاف نقل

کرده است و نسبت به امام جعفر صادق علیه السلام داده است.

در اینجا این سؤال پیش می‌آید که آیا همان مطلب دروغی که بین مفسران بی احتیاط

عامه شایع بوده است، علی بن ابراهیم بدون دقت نقل کرده است، و همان مطلب را راویان

بی‌تقوی شیعه به صورت حدیث به خورد مردم داده‌اند، و در تفسیر عیاشی و سایر کتب

شیعه درج شده است؟ تشخیص این مطلب با دانشمندان صاحب نظر است.

بیرون آید، دیوانهوار چون شعله آتش به یوسف حمله می‌کند و لَقْد هَمَّث بِهِ دیگر نه از عشق خبری هست، و نه از ناز و کرشمه اثری فقط قصد انتقام است انتقام.

عشقهایی کز پسِ رنگی بود

عشق نبود عاقبت ننگی بود
یوسف مجاهد و معصوم که در خود احساس پیروزی و در بانوی دلداده احساس شکست و ناالمیدی می‌کرد، از همان لحظه‌ای که آثار شکست را در قیافه خانم دلباخته و بی‌پروا مشاهده کرد، و تغییر محسوسی را که در حرکات و سخنان وی پدید آمده بود با دقت و تأمل می‌دید منتظر وقایع بعدی بود، و حدس می‌زد که خانم فرمانروا عکس العمل شدیدی از خود نشان بدهد، با خود می‌اندیشید که آیا اگر بانوی بالقدار برای جبران شکست و ناکامی خود برای زدن و کوبیدن به وی حمله نماید چه کند؟ آیا برای دفاع از خود جواب مشت گره کرده را با مشت، و پاداش کلوخانداز را باسنگ بدهد، یا هیچ‌گونه عکس العمل و واکنشی از خود نشان ندهد؟

این افکار به سرعتی بیش از سرعت برق در آن لحظه حساس که وضع روحی خانم تغییر کرده بود از مغزش گذشت، در اینجا از اعمق قلب پاک و دل آگاه خود نوری را احساس کرد که فکرش را رهبری نمود و اندیشه او یک جانبه شد، او در پرتو هدایت آن نور الهامی و برhan الهی تصمیم گرفت که در صورت حمله بانو از خود دفاع نکند، بلکه از خلوتگاه گریخته و به خارج کاخ برود زیرا اگر در خلوتگاه از خود دفاع کند قهرآزو خورد پیش می‌آید، و ممکن است بانو مجروح شود آنگاه بانوی با اقتدار می‌تواند غلام خود را به انواع تهمتها متهم سازد، مثلاً بگوید: او قصد داشت از من کام بگیرد نگذاشتیم، به من حمله کرد و

من دفاع کردم، و این زد و خورد پیش آمد، و من مجروح شدم و یوسف به هیچ وجه نمی‌تواند این تهمت را از خود دفع کند، زیرا شاهدی در خلوتگاه قصر نبوده است، و دستگاه حکومت هم در اختیار بانو است و می‌تواند او را محکوم به اعدام یا زندان ابد نماید و در میان مردم نیز شایع می‌شود که یوسف محکوم خود، گناهکار بوده است، و آبروی یوسف و دودمان ابراهیم لکه دار می‌شود. در همان آن یا نیم آن که وضع روحی خانم عصبانی تغییر کرده بود تمام این افکار با سرعی که با مقیاس زمان نمی‌توان سنجید از مغز فرزند یعقوب گذشت، و در پرتو نور قلبی و الهام غیبی تصمیم خود را گرفت.

در همین حال بود که بانوی عاشق و شکستخورده، جوشان و خروشان شده، و می‌خواهد اگر بتواند با دندانها و ناخنها خود گوشهای بدن معشوق سنگدل را ریزriz کند: و سینه او را بدرد و قلب سخت و بی‌عاطفة وی را بیرون آورد و چاک چاکش نماید، و ببیند در میان این دل چیست که تا این حد سخت و چموش و نامهربان است؟! در چنین حالی که از دلش خون می‌چکد، و از چشمان مست و عصبانیش آتش می‌بارد، و سراپای وجودش مشتعل و افروخته شده است، غرش کنان همچون لهیب آتش به معشوق سرکش حمله کرد.

فرزند مجاهد اسرائیل که تصمیم خود را گرفته بود، و ماندن را مصلحت نمی‌دانست از صحنه فتنه‌انگیز خلوتگاه فرار نمود و به جانب در بیرونی کاخ شتافت که آن را باز کند و به خارج برود، و بدین ترتیب الهام غیبی و برهان الهی او را از دفاع و زد و خورد بازداشت وَهَمْ يَهَا لَوْلَا أَنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ.

آری چون یوسف معصوم از بندگان پاک و با حقیقت بود، خداوند او را با لطف و عنایت و تقویت عقل و الهامات غیبی مدد فرمود تا اتهام و عمل خلاف عفت را از وی بگرداند، و آلودگی را از دامن پاک او دور بدارد کَذِلَكَ لِتَصْرِيفَ

عَنْهُ السُّوءُ وَالْفَحْشَاءُ.

خانم عصبانی که دید صید از دستش گریخت و معلوم نیست یوسف بیرون که می‌رود چه بگوید و چه چیزها بر سرزبانها بیفتد، برای آنکه قبل از بیرون رفتن یوسف در همان خلوتگاه، انتقام خود را از او بگیرد به سرعت دوید که نگذارد در را باز کند، یوسف هم از جلو به سرعت می‌دوید که در بیرونی کاخ را باز کند و به خارج برود، و برای رسیدن به در بیرونی هر دو به شدت از یکدیگر می‌گرفتند؛^(۱) بانوی خودخواه و داغ برای اینکه یوسف راعقب بزند یا به زمین بیاندازد از عقب یقه پیراهن وی را گرفت، و چنان به شدت کشید که طوقه‌گردن پیراهن پاره شد و پشت پیراهن از بالا به پایین درید و اشتبه‌قاالبأب وَقَدَّثْ قَيْصَهُ مِنْ دُبُرِ ولی طبعاً بانو با دریدن پیراهن دست بردار نبود او به شدت در یوسف در آویخت و او را عقب می‌زد که در را باز نکند، و یوسف با تمام قُوی می‌کوشید که در را باز کند، این مدافعه و کشمکش به متنهای شدت خود رسید،

(۱) در تورات سفر تکوین فصل ۳۹ آیه ۱۳ و ۱۴ آمده است: «وَاقْعَ شَدْ هَنَّگَامْ دِيدَنْ زَنْ كَه او جَامَهْ خَودْ رَا به دَسْتَشْ وَأَكْذَاشَتَهْ بَهْ بَيْرُونْ فَرَارْ كَرَدَهْ اَسْتْ (۱۴) اَيْنَكَهْ مَرْدَمَانْ خَانَهَاشْ رَا آوازَ كَرَدْ وَبَهْ اِيشَانْ مَتَكَلَمْ شَدَهْ گَفَتْ كَهْ بَيْنِيدْ اينْ مَرَدْ عَبَرَى رَا بهْ مَا آورَدَهْ اَسْتْ كَهْ تَا ما رَا به شَوْخَى درْ آَرَدْ وَبَهْ قَصَدْ اَيْنَكَهْ باْ مَنْ بَخَوَابَدْ حَالْ نَزَدْ مَنْ آَمَدْ وَمَنْ بَهْ آوازْ بلَندْ فَرِيَادْ كَرَدْم». در این مورد قرآن با تورات در دو مطلب اختلاف دارد: ۱- قرآن می‌گوید: یوسف و بانو برای رسیدن به در بیرونی از یکدیگر سبقت گرفتند و در این حال بانو پیراهن یوسف را از عقب پاره کرد ولی در تورات نه از سبقت گرفتن آن دو خبری هست و نه از پاره شدن پیراهن یوسف اثری ۲- تورات می‌گوید: وقتی که یوسف بیرون گریخت بانو در غیاب عزیز با اهل خانه سخنانی گفت که هم اعتراض به عزیز بود و هم تهمت به یوسف، ولی قرآن می‌گوید: پس از فرار کردن یوسف اول کسی که با آن وضع روپرورد عزیز بود و بانو اول نزد عزیز یوسف را متهم کرد.

ولی سرانجام فرزند یعقوب با همهٔ فشاری که در این کشمکش دید و با همهٔ سخنان تند و زنده‌ای که طبعاً از بانو شنید در را باز کرد و بیرون جست.^(۱)

(۱) این قسمت که تحت عنوان (قصد انتقام) نوشته شده تفسیر آیه ۲۴ وَلَقَدْ هَمَّتِ بِهِ وَهُمْ بِهَا است و اصل مطلب از تفسیر (المنار) است ولی توضیح و بیانش از نگارنده است و آنچه المنار گفته است مخالف گفته سایر مفسرین است ولی چون گفته‌ی مُوجَه بود آن را انتخاب کردیم و اینک در تأیید عقیده - المنار - صرف نظر از چهار دلیلی که او آورده است سه وجه ذکر می‌کنیم.

۱- در آیه ۲۳ تمام مراحلی که ممکن است همسر عزیز برای جلب موافقت یوسف طی کند ذکر شده است، آیه ۲۳ قبل از آیه وَلَقَدْ هَمَّتِ بِهِ می‌گوید: وَرَأَوْدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ وَ غُلَّقَتِ الْأَبْوَابُ وَقَالَتْ هِيَ لَكَ تَمَامٌ مَرَاحِلٌ شُوَخٌ طَبِيعِي وَعَشْقَبَارِي بَانوٌ از کلمه راودتة نهاده می‌شود، و آماده کردن زمینه و مکان خلوت از کلمه غلقت الابواب بر می‌آید و تقاضای صریح و بی‌پرده بانو از کلمه هیت لک استفاده می‌شود، و این آخرین فعالیتی است که بانو می‌تواند برای کام گرفتن از یوسف انجام دهد، بنابراین در این باره عمل دیگری از بانو باقی نمانده است که در آیه بعد ذکر شود، و اگر بگوییم: آیه وَلَقَدْ هَمَّت به همان مطلب آیه سابق را می‌گوید یعنی: فعالیت برای کام گرفتن از یوسف، این تکرار بی‌فایده خواهد بود، و اگر بگوییم: وَلَقَدْ هَمَّت به معنای اراده تمتع از یوسف است این هم ذکرش بی‌مورد است زیرا خانمی که به یوسف می‌گوید: هیت لک (زود باش) مسلم است که قصد و اراده کام گرفتن دارد، به علاوه پس از تقاضای صریح بانو که گفته است: هیت لک مستهجن است که گفته شود: خانم عزیز اراده کرد از یوسف تمتع برگیرید این راجع به کارهای بانو که در آیه قبل از آیه وَلَقَد هَمَّت به ذکر شده است.

و همچنین آخرین جواب قطعی یوسف به بانو در آیه ۲۳ ذکر شده است پس از درخواست بی‌پرده خانم، یوسف گفت: مَعَاذَ اللَّهِ وَخَانِمٌ رَا يَكْسِرَهُ مَأْيُوسٌ كَرَدَ، دیگر معنی (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

تصادف عجیب

همسر بانو که شاید از شغل اداری فارغ شده، و برای استراحت به منزل می‌آمد، همان وقت جلو در کاخ سر رسید، و با وضع عجیبی روبرو شد، دید همسر و غلامش هر دو نفس زنان و خسته و ناراحت دم در هستند، و در این حال که از دیدن عزیز یکه خورده بودند، با قیافه عبوس به یکدیگر نگاه می‌کنند و بانو بیش از حد ناراحت است، و وضع لباس و آرایش وی نیز فوق العاده است، عجباً، این چه منظره‌ای است؟! این جوان خوش سیما و متین که سالهاست

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

ندارد که در آیه ۲۴ دوباره گفته شود: یوسف در اثر دیدن برهان رب اراده معصیت نکرد، چون اراده معصیت نکردن وی در آیه قبل، از کلمه **مَعَاذَ اللَّهِ** فهمیده می‌شود.

۲- طبیعی است: کسی که در عشق شکست می‌خورد برای انتقام گرفتن از طرف خود آماده می‌شود، و تا آنجا که بتواند برای کوییدن معشوق سرکش کوشش می‌کند و مسلم است: بانوی عزیز هنگامی که جواب مأیوس کننده را از یوسف شنید که گفت: **مَعَاذَ اللَّهِ** به شکست خود یقین کرد و بدون تردید سخت عصیانی شد، بنابراین قابل قبول است که بگوییم، و لَقَدْ هَمَّتْ بِهِ که در آیه بعد آمده است، معنایش این است که به قصد انتقام گرفتن به یوسف حمله کرد، و یوسف هم اگر برهان رب را نمی‌دید برای دفاع از خود به بانو حمله می‌کرد و زد و خورد می‌شد.

۳- ظاهراً دو کلمه **سُوءٌ** و **فَحْشَاءٌ** که در ذیل آیه ۲۴ ذکر شده است دو معنای متغیر داردو اگر اعتقاد (المنار) را قبول کنیم این تغایر محفوظ است، زیرا سوء همان زد و خورد و متهم شدن یوسف است، و فحشاء عمل خلاف عفت است؛ اما اگر قول سایر مفسرین را قبول کنیم باید (سوء و فحشاء) هر دو را به معنای عمل خلاف عفت بدانیم و این که دو لفظ هم معنی پهلوی هم ذکر شود با فصاحت قرآن سازگار نیست این بود وجوهی که در تأیید قول (المنار) خواستیم ذکر کنیم، با این وصف خواننده محترم در رد و قبول آن مختار است.

امتحان خود را به پاکی و درستی داده و از هر جهت مورد اطمینان من بود، بانو هم که به وی علاوه داشت، و خوب از او پذیرایی می‌کرد ما که او را چون فرزند خود می‌دانستیم این چه پیش آمدی است که می‌بینم؟! آن همه دوستی و محبت کجا رفت؟ خانم چرا تا این حد عصیانی و ناراحت است، که از حال عادی بیرون رفته است؟

یک لحظه این افکار از مغز عزیز گذشت، و مات و متغير به قیافه ناراحت و وضع غیر عادی بانو و غلام نگاه می‌کند، در این لحظه یوسف و خانم نیز دچار بهت و حیرت شده‌اند، و یوسف شکیبا و معصوم حیا می‌کند: جریان قصه را تشریح کند، و می‌خواهد اگر بشود حتی در این موقع حساس هم احترام و آبروی عزیز و خانم را حفظ کند که مطلب فاش نگردد، و به خارج سرایت نکند، از این رو سکوت تلخ و خفه کننده را بر سخن گفتن ترجیح می‌دهد، فرزند یعقوب تحت تأثیر شرم و حیا و به احترام ولی نعمت خود و برای حفظ موقعیت سیاسی و اجتماعی عزیز مصر به حکم و جدان پاک و قانون سپاسگزاری؛ پاس احترام بانو و همسرش را نگاه داشت و دم فروبست و مصلحت ندانست که از پرده برون افتاد راز؛ اما بانو...

مکر و افتراء

همسر بانو شاید برای اینکه از ناراحتی خود بکاهد و بر نفس خویش مسلط گردد، در کناری نشست یا داخل کاخ شد تا قدری استراحت کند، و در محیط عادی با فکری آرام قضیه را بررسی نماید، در این فرصت بانوی شکست خورده که تا حدود زیادی چنانچه شأن بانوان کاخ نشین است، خود مختار و بر همسر خود مسلط بود حواس خویش را جمع و جور کرد و بر اعصابش مسلط شد، و مکری اندیشید که هم خود را تبرئه کند، و هم یوسف را گوشمال بدهد تا کم‌کم رام گردد، و هم تا حدی شکست خویش را جبران کند، و از غلام فتّان و سرکش

انتقام بگیرد، از این رو با استفاده از غرور خودخواهی خویش و به انکای مقام عزیز با کمال بیپروایی و بدون اینکه شرم حضور مانع او شود، و یا از یوسف بیگناه و بیپناه حیا کند، رو به همسر خود کرد و برای اینکه یوسف را مجرم بشمارد گفت: کسی که به همسر و خانواده تو قصد بدی داشته باشد، سزايش به جز زندان یا مجازات سخت چه خواهد بود؟

قالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ.

بانو اسم جرم و گناه را نبرد، زیرا مقصود وی فقط برانگیختن عزیز بود که یوسف را گوشمال دهد ولی میل نداشت گناه را تعیین کننده در اطراف آن تحقیق به عمل آید، و برای تحریک همسر خود کافی بود به طور سریسته بگویید: کسی که قصد بدی به همسر تو داشته باشد باید مجازات گردد تا هم غلام متمرد تنبیه شود و هم جریانی که در خلوتگاه کاخ گذشته است در پرده بماند و بر سر زبانها نیفتد.

قَالَ هِيَ رَأْوَدَتْنِي عَنْ نَفْسِي وَ شَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ قَبِصُهُ قُدَّ مِنْ
قُبْلِ فَصَدَقَتْ وَ هُوَ مِنَ الْكَاذِبِينَ (۲۶) وَ إِنْ كَسَانَ قَبِصُهُ قُدَّ مِنْ دُبُرِ
فَكَذَبَتْ وَ هُوَ مِنَ الصَادِقِينَ (۲۷) فَلَمَّا رَأَى قَبِصَهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ مِنْ
كَيْدِكُنَّ إِنَّ كِيدَكُنَّ عَظِيمٌ (۲۸) يُؤْسِفُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا وَ اسْتَغْفِرِي لِذَنْبِكِ
إِنْكِ كُنْتِ مِنَ الْخَاطِئِينَ (۲۹)

ترجمه: یوسف گفت: بانو بود که خواست مرا بلغزاند، و یکی از نزدیکان بانو بدین گونه داوری کرد که: اگر پیراهن یوسف از جلو پاره شده بانو راست می‌گوید و یوسف دروغ (۲۶) و اگر پیراهن وی از عقب پاره شده بانو دروغ می‌گوید و یوسف راست (۲۷) عزیز که دید پیراهن وی از عقب پاره شده گفت این (فتنه) از مکر زنانه شما است بی شک مکر شما بزرگ است (۲۸) یوسفا، این قصه را ندیده بگیر و تو ای بانو از گناه خود استغفار کن زیرا تو از خطاکارانی (۲۹)

دفاع لازم

یوسف بی‌گناه که از پررویی و بی‌پرواایی خانم عاشق در تعجب و تحیر فرورفته، و از اینکه بانو آن همه عشق و محبت را به فاصله چند لحظه به کلی فراموش کرده به شگفت آمده، و قلب پاک و روح حساس وی از این تهمت ناروا سخت ناراحت گشته است، دیگر سکوت را مصلحت ندانست و روا نداشت که بانوی کاخنشین و آلوده به اتکای اقتدار و خودمختاری خویش یک فرد بی‌گناه و بی‌پناه را به جرم اینکه پیرامون گناه نگشته است لکه‌دار کند و به زندان بیفکند، و بدون جرم او را به دست مجازات بسپارد از این رو برای دفاع از حیثیت خود، و برای حفظ حسن سابقه و آبروی چند ساله خویش حقیقت مطلب را فاش کرد، یوسف گفت: عزیزا خانم شما که مرا به سوءقصد متهم می‌کند خود گناهکار است قال هی رأودتني عن نفسي او بر اثر تعلق خاطری که به من پیدا کرده بود در

غیاب شما شوخیها می‌کرد و مطابیه‌ها می‌گفت تا دل مرا به خود متمایل کند و مرا بلغزاند ولی هر چه بیشتر کوشش می‌کرد کمتر موفق می‌شد تا اینکه فرصتی به دست آورد و هنگامی که من در خلوتگاه کاخ بودم درها را بست و خود را آماده کرد و بنای شوخ طبیعی و عشقیازی را گذاشت، ولی در من تمایلی نمی‌دید؛ ناچار بی‌پرده مرا به کام گرفتن از خود دعوت کرد، من که احسان شما را فراموش نکرده و نمی‌کنم به وی گفتم: ممکن نیست من به صاحب اختیار خود که تا این حد مرا گرامی داشته است خیانت کنم، بانو که دیگر از من مأیوس شده بود سخت عصبانی شد و برای اینکه از من انتقام بگیرد در آن حال خشم و غضب به من حمله کرد، من که زدو خورد را عاقلانه نمی‌دانستم ایستادگی نکردم، بلکه برای جلوگیری از هر گونه پیش آمد سویی به طرف در بیرونی فرار کردم، خانم خشم‌آسود مرا تعقیب کرد که نگذارد در را باز کنم و در این تعقیب برای عقب زدن من پیراهن مرا پاره کرد، ولی من سرانجام با همه ممانعتی که وی می‌کرد در را باز کردم که تصادفاً شخص شما دم در رسیدید، و ما را بدان حال دیدید، این بود حقیقت مطلب که لازم بود برای دفاع از حیثیت خود بگویم.

داوری صحیح

عزیز مصر از طرفی از لحن صادقانه یوسف که سالها امتحان درستی خود را داده است استشمام حقیقت می‌کند و از طرفی تحت تأثیر علاقه زناشویی و سخنان جدی و جسوسرانه خانم دچار حیرت شده و بیشتر از این جهت ناراحت است که بانو و غلام؛ دیگر با آن مهر و محبت به هم نگاه نمی‌کنند، و زندگی شیرین و گوارای داخل کاخ بر او تلخ و ناگوار گشته، و به طبیعت حال، بانو فشار می‌آورد که این غلام متباوز را مجازات کند، عزیز مصر قضیه را با نزدیکان خودو بستگان خانم در میان گذاشت که اگر بتواند حقیقت را کشف و وجودان خود را راحت نماید، بدیگری است برای روشن شدن مطلب سخنها گفتند، ولی

مشکل کار این است که از جریانی که در خلوتگاه قصر گذشته است هیچکس به غیر از یوسف و بانو هیچ‌گونه اطلاعی ندارد، و این دو نفر نیز در این باره اختلاف دارند، یوسف مدعی است که گناه از خانم است، و خانم می‌گوید: یوسف سوء قصد داشته است مسلم است که در داخل کاخ مدافعه و کشمکش در کار بوده است ولی از چگونگی آن اطلاعی در دست نیست فقط اثری که از آن مانده است پارگی پیراهن یوسف است.

یکی از نزدیکان خانم با فراست و فطانت مخصوصی به راه حل قضیه پی‌برد، او گفت: دو مطلب؛ مورد اتفاق یوسف و بانو است یکی اینکه پیراهن یوسف در کشمکش بین آن دو نفر پاره شده است نه به سبب دیگر، و دیگر اینکه به دست بانو پاره شده است نه به دست یوسف، حالا بانو می‌گوید: یوسف به من سوء قصد داشته است، لابد اگر چنین باشد، یوسف اول به سوی بانو رفته، و بانو برای دفاع از خود تلاش کرده، و هر دو به هم در آویخته‌اند، و در این حال، خانم یقئه یوسف را گرفته و در کشاکش نزاع، پیراهن وی پاره شده، در این صورت باید پیراهن از جلو پاره شده باشد، و این دلیل این است که با نوراست می‌گوید، ولی یوسف مدعی است که او به طرف در بیرونی فرار کرده، و خانم وی را تعقیب نموده، و در حین تعقیب، پیراهن او را کشیده و پاره کرده است، بدیهی است: اگر چنین باشد پیراهن از عقب پاره شده و در این صورت یوسف راست می‌گوید؛ و در هر صورت باید پارگی پیراهن یوسف را ببینیم؛ عزیز از این داوری^(۱) دقیق و منطقی خیلی مسروش شد، و برای کشف حقیقت پیراهن

(۱) از طرز استدلال و داوری پیداست که شخص دانشمندی این داوری را کرده است، بنابراین آنچه که الدُّر المتشورج ۴ صفحه ۱۵ از حسن بصری و زید بن اسلم و قناده نقل می‌کند که این حکم را مردی عاقل و حکیم کرده است با اسلوب استدلالی که قرآن کریم ذکر کرده (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

یوسف را معاینه کردند، هنگامی که دید پیراهن از عقب پاره شده است دیگر هیچ‌گونه تردیدی نداشت که گناه از خانم است فَلَمَّا رأى قَيصَهُ قُدَّ مِنْ دُبُّرِ قَالَ إِنَّمَا مِنْ كَيْدِ كُنَّ بِنَابِرَائِينَ يَوْسُفَ تَبَرِئُهُ شَدَّ؛ وَ بَيْشَ ازْ پیش در نظر عزیز و محترم گشت، همسر بانو پس از کشف حقیقت به خانم خود صریحاً گفت: این تهمت و افتراء از مکر زنانه شماست و شما زنان در خدّعه و نیز نگ خیلی زبردست هستید، و مُكْرُ و کیدتان بزرگ است إِنَّ كَيْدَ كُنَّ عَظِيمٌ تو برای تبرئه خود این غلام بی‌گناه را متهم کردی.

بدیهی است: با این داوری منطقی و صحیح و تشخیص دادن مجرم واقعی و تصدیق عزیز به گناهکاری بانو، یوسف پاکدامن و غریب که به جز حققت هیچ‌گونه حامی و پناهی نداشت، بی‌اندازه آبرومند و سربلند می‌گردد و بانوی خودخواه و با اقتدار که در عشق شکست خورده و دروغ و تهمت وی نیز فاش گشته و آلدگی او معلوم شده است بی‌اندازه بی‌احترام و ناراحت می‌شود.

درخواست اغماض

ناگفته پیداست که پس از این جریان، یوسف هر چه بخواهد می‌تواند بر ضدّ خانم آلوده و عیاش تبلیغ کند و آبروی او را ببرد و انتقام خود را از این بانوی از خود راضی بگیرد آنگاه البته بانو هم نسبت به یوسف عکس العمل نشان می‌دهد. و بین آن دو نفر دشمنی شدید به وجود می‌آید و عزیز مصر که به فرزند یعقوب علاقه‌فراوان دارد حاضر نیست او را بیرون کند یا بفروشد آن وقت است که زندگی بر صاحب کاخ و بانو و غلام تلح و ناگوار می‌گردد از این رو عزیز

(ادامهٔ پاورقی از صفحهٔ قبل)

است سازگارتر است و آنچه که همان کتاب از ضحاک و ابی‌هریره و سعید بن جبیر نقل می‌کند که طفلی در گهواره این حکم را کرده و کشف حقیقت نموده چندان مورد اعتماد نیست.

آزموده و زیرک برای پیش‌گیری از هر گونه دشمنی و سوء اتفاقی به یوسف گفت: یوسفا این قضیه را نادیده بگیر و چنانچه مقتضای جوانمردی توست از گناه خانم اغماض کن و آن را به دست فراموشی بسپار و دیگر هیچ‌گونه ذکری از آن به میان نیاور **یُوْسُفُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا** این را به غلام خود گفت و برای تنبیه خانم به همین اندازه اکتفا کرد که به وی گفت: از خطای خود توبه کن چون^(۱) حتماً تو خطاکاری عزیز مصر بیش از این نمی‌خواست یا نمی‌توانست بانو را تنبیه کند و چنانکه عادت صاحبان مقامات بزرگ است که از خطاهای بزرگ اجتماعی بانوان خود چشمپوشی می‌کنند و دست آنان را در ایجاد فتنه و فساد باز می‌گذارند او هم بانو را هیچ‌گونه مجازات رسمی نکرد و خواست: قضیه فراموش گردد و زندگی خوش و آرام آنان همچنان برقرار باشد و به آبروی عزیز و خانم نیز لطمه وارد نشود از این جهت آن مرد سهل‌انگار به همین قناعت کرد که به بانو بگوید: از گناه خود توبه کن **وَاسْتَغْفِرِي لِذَنْبِكِ** و دست خانم را برای توطئه‌ها و فتنه‌های دیگر باز گذاشت. کیست نداند که مسامحه و سهل‌انگاری مقامات حساس سیاسی در مجازات نزدیکان مجرم خود چه فسادها و خسارات سنگینی برای اجتماع و ملت در بردارد؟

(۱) در تورات سفر تکوین فصل ۳۹ آیه ۱۹ و ۲۰ آمده است: (پس چون آقایش سخن زن خود را شنید که به وی بیان کرده گفت: غلامت به من چنین کرده است خشم او برافروخته شد (۲۰) و آتای یوسف او را گرفته در زندان خانه‌ای که اسیران پادشاه بسته بودند انداخت و آنجا در زندان ماند) تورات می‌گوید: عزیز سخنان بانو را قبول کرد و یوسف را به زندان انداخت ولی قرآن می‌گوید: عزیز مجال دفاع به یوسف داد، و جلسه تحقیق تشکیل شد و به وسیله داوری زیر کانه یکی از بستگان بانو بی‌گاهی یوسف و آلدگی بانو روشن شد و عزیز رسماً از یوسف در خواست کرد که از گناه بانو چشمپوشی کند؛ و به بانو گفت تو خطاکاری از گناه خود توبه کن.

یوسف حق‌شناس و جوانمرد سفارش عزیز را عمل کرد، و هیچ‌گونه کینه‌ای از بانوی آلوده و متجاوز به دل نگرفت و کما کان به انجام وظایف خود ادامه داد و زندگی داخلی کاخ به حال عادی برگشت ولی بانوی خود مختار و پولدار و افسار گسیخته که دیوانه غلام کنعانی است باز هم چنانکه آینده نشان داد برای کام گرفتن از یوسف از هیچ‌گونه توطئه و تهدید و فشار خودداری نکرد ولی سرانجام موفق نشد.

وَ قَالَ سِنْوَةُ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَهُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ قَدْ شَغَّفَهَا حُبًا
 إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (۳۰) قَلَّمَا سَعَثَ بِكُرْهَنَّ أَرْسَلَتِ إِلَيْهِنَّ وَ
 أَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّخَّاً وَ آتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ سِكِّيْنًا وَ قَالَتْ احْرُجْ عَنْهِنَّ
 قَلَّمَا رَأَيْنَهُ أَكْبَرَنَّهُ وَ قَطَعَنَّ أَيْدِيْهِنَّ وَ قُلْنَ حَاشِ اللَّهِ مَا هَذَا بَسْرًا إِنْ هَذَا إِلَّا
 مَلَكٌ كَرِيمٌ (۳۱) قَالَتْ فَذِلِكُنَّ الَّذِي لَمْ تَنْتَفِ فِيهِ وَ لَقَدْ رَاوَدَهُ عَنْ نَفْسِهِ
 فَاسْتَعْصَمَ وَ لَئِنْ لَمْ يَقْعُلْ مَا أَمْرَهُ لَيُسْجَنَّ وَ لَيَكُونُنَّا مِنَ الصَّاغِرِينَ (۳۲)
 ترجمه: و معدودی از زنان در شهر شایع کردند که: همسر عزیز در عشق
 غلام خود دلباخته شده و برای لغزاندن وی با او عشقبازی می کند ما
 حتماً او را در گمراهی روشن می بینیم (۳۰) همسر عزیز که مکر آنان را
 شنید دعوتشان کرد و برای آنان تکیهگاه آماده کرد و به هر یک از آنان
 کارهای داد و به یوسف گفت: در حضور آنان بیرون آی آنگاه که او را
 دیدند در چشمستان خیلی جلوه کرد و دستهای خود را بریدند و گفتند:
 حاشا که این بشر باشد، او به غیر از فرشتهای کریم نیست (۳۱)
 (خانم عزیز) گفت: این است غلامی که مرا درباره عشق او ملامت کردید
 آری من برای لغزاندنش با وی عشق بازی کردم ولی او خودداری کرد و
 اگر فرمان مرا اجرا نکند حتماً ذلیلاته به زندان خواهد رفت (۳۲)

مکر ماهرانه

خبر عشقبازی یک جانبه خانم عزیز با غلام معصوم خود و شکست وی در
 عشق و تهمت زدن به غلام بیگناه و ثبوت گناه و آلدگی بانو کم از حواسی
 کاخ و بستگان نزدیک خانم به بعضی از محافل و به گوش بعضی از بانوان با
 شخصیت و خوشگذران که به قرینه حال از بیوتات رجال دولت بودند و با
 بانوی عزیز روابطی داشتند رسید، این بانوان پولدار و عیاش از شنیدن
 عشقبازیهای بانو با غلام سخت تحریک شدند و چنانکه شأن خانمهای

خوشگذران و پولدار است برآن شدند که اگر بشود وسیله‌ای فراهم کنند که این جوان فتاًن و ماه رخسار را درست ببینند و اگر بتوانند توجه وی را به خود جلب کنند، این خانمهای صاحب مقام و پولدار پایتحت که غم زندگی و زحمت معاش را ندارند و برنامه روزانه و شبانه آنان به جزگردش و تفریح و خودنمایی و مسابقه در آرایش و فراهم کردن مجالس عیش و نوش چیز دیگری نیست، بدیهی است: داستان زیبایی غلام عزیز نُقل مجالس و نَقل محافل آنان است و کمال آرزوی این بانوان این است که به دیدن غلام و اگر بشود به وصال وی برسند، ناگفته پیداست برای رسیدن به این مقصود به مشورت پرداختند و نتیجه مشورت این شد که از خانم عزیز سخت انتقاد کنند؛ و به طوری که او بفهمد این انتقاد از طرف آنان است، داستان دلباختگی خانم عاشق را شایع نمایند، و با شدیدترین لحنی او را غیاباً به باد ملاحت بگیرند تا آنکه وقتی ملاحت و انتقاد آنان به گوش بانو رسید دعوتشان کند که غلام زیبای خود را به آنان نشان دهد تا بفهمند او در این عشق گمراه نیست، و بدین وسیله آن جوان زیبا را سیر ببینند، و اگر بتوانند دل او را بربایند.

بانوان حیله‌گر شروع کردند در پایتحت این مطلب را شیوع بدھند که بانوی عزیز مصر با آن شخصیت و مقام با غلام خود که زیر دست اوست و هیچ شخصیتی ندارد به طور یک جانبی عشقباری کرده است و به قدری دلباخته او شده است که او را به کام گرفتن از خود دعوت نموده و او نپذیرفته، و بانو شکست خورده و رسوا شده است و پس از شکست و رسوایی باز هم دست بردار نیست، و مرتب با غلام خود عشقباری می‌کند که او را بلغزاند **إِمْرَأَةُ الْعَرِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ دَلْ چاک شده بانو دیوانه عشق شده و در اختیار آن غلام در آمده است قدْ شَعَّفَهَا حُبًّا.**

راه و رسم معاشقه این است که رجال صاحب مقام در برابر بانویی مثل همسر عزیز کوچک شوندو او را با هزار گونه درخواست و تمنا به خود متمایل

سازند تا وی با هزار گونه ناز و کرشمہ اظهار تمایل کند اساساً بانوان با شخصیت
ناید به سراغ مردان مورد علاقه خود بروند بلکه به عکس باید اظهار علاقه از
طرف مردان شروع شود بنابراین بانوی عزیز در این عشق در گمراهی بزرگ و
روشنی فرورفته است که بر هیچکس پوشیده نیست *إِنَّا لَنَرَأُهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ*
این بود خلاصه تبلیغاتی که آن بانوان، بر ضد بانوی عزیز از روی نقشه اجرا
کردند.

دلیل محسوس

خانم عزیز که انتقادات بانوان آشنا و حیله‌گر را از این و آن مکرر شنید سخت
ناراحت شد، او سوختگی و دلباختگی و شکست و رسوای خود را داشت، تازه
این ملامت شدید غاییانه هم دردی بر دردهایش افزوده و تحمل این همه ناکامی
برای او مشکل است، از این رو چاره‌ای اندیشید که دلیل دلباختگی خود را
به‌طور محسوس روشن نماید و سرّ این عشق کشنه و رسوا کشنه را برای آنان
بیان کند.

در نظر او راهی بهتر از این نبود که: معاشق خود را به آنان نشان دهد تا
بدین‌وسیله دلیل دلدادگی خود را به طور محسوس کف دست بانوان بگذارد.
بدین منظور با پول بی‌حسابی که در اختیار او بود دستور داد در سالن پذیرایی
کاخ مجلس مهمانی باشکوهی که در خور مقام بانوی عزیز است ترتیب بدهند،
و مجلس را طوری مرتب کنند که برای نشستن بانوان مورد نظر تکیه‌گاه قرار
دهند که با آزادی و راحتی بتوانند تکیه کنند و *أَعْتَدْتُ لَهُنَّ مُتَكَأً* و برای هر یک
کاردي آماده کنند که برای بریدن میوه از آن استفاده نمایند (*وَ آتَتُ كُلَّ وَاحِدَةٍ*
مِهْنَّ سِكِّيْنًا) و احتمال می‌داد و شاید هم مظنه قوی داشت که اگر در حال
بریدن میوه، یوسف را ببینند بی‌اختیار شوند و دستهای خود را ببرند و این
دلخواه بانوی عزیز است.

بدیهی است: بانوان مورد نظر را برای ساعتی که همسرش در کاخ نباشد دعوت کرد آرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ و معلوم است: آنان هم این دعوت را که کمال آرزویشان بود پذیرفتند و در ساعت مقرر به کاخ اختصاصی عزیزرفتند و پس از انجام تعارف و آداب معمول به سالن پذیرایی هدایت شدند، مجلسی است مزین و مجلل و از هر جهت آراسته در این مجلس جمعی از زیبدهترین بانوان پایتخت که شاید عده آنان به ده نفر نمی‌رسید^(۱) دعوت شده و شرکت کرده‌اند بدیهی است: وضع لباس و آرایش آنان مطابق با آخرین مُدی است که بین این طور خانمهای پولدار و خوشگذران معمول است در آن محفل عیش همه وسائل پذیرایی به طوری که معمول آن زمان و مطابق شأن آن طور بانوان بود آماده بوده است و شاید از برجسته‌ترین هنرپیشگان برای اجرای برنامه‌های هنری از قبیل ساز و رقص و آواز دعوت شده است البته میوه و کاردی که برای بریدن آن به کار می‌رود نیز موجود است بانوان پذیرایی شدند و از خوراکیهای موجود برای تغییر ذاته استفاده کردند، ولی هر چه به اطراف نگاه می‌کنند آن کس را که به خاطر دیدار وی از همسر عزیز انتقاد می‌کردند نمی‌بینند عجباً پس یوسف کو؟ آن غلام ماه رخساری که وصف زیبایی او جهانی را پر کرده است کجاست؟ مسلم است سراغ او را از بانو گرفتند و جدأ خواستار ملاقات وی شدند بانو هم که مخصوصاً یوسف را پنهان کرده است تا بانوان بیشتر متظر بمانند و آتش شوقشان تیزتر گردد و عده می‌داد که الان به ملاقات شما می‌آید آنان چند لحظه در حال انتظار بسر بردن و لی از یوسف خبری نشدو این انتظار، بانوان را سخت ناراحت کرده بود و هر چه وعده وصل نزدیک می‌شد آتش عشق و علاقه آنان تیزتر می‌گشت.

وعده وصل چون شود نزدیک آتش عشق تیزتر گردد

(۱) این معنی از کلمه نسوه که در حکم جمع قله است استفاده می‌شود.

چشمان امیدوار بانوان به در سالن دوخته شده است که ببینند: آهوی حرم
کی وارد می شود؟

یوسف گرفتار به فرمان خانم فرمانروای قصر در یکی از اطاقهای مجاور سالن پذیرایی به انتظار آوامرِ بعدی بانو نشسته و با خاطرات تلخ خود دست به گریبان است. عجباً آیا این دنیای چموش باید مرا از آغوش پدر جدا کند و پدر دلسوزختهام را در انتظار و فراق من بگدازد و مرا گذشته از جدایی پدر و وطن گرفتار این همه بلاها و سختیها کند و به عنوان غلام زرخیرید در اختیار افراد خودخواه و سرمست از باده هوس بگذارد و روح آزادهام را در قید و زنجیر فرمانبری و بندگی این مردم هوسران درآورد، یک روز بانوی آلوده مرا به کام گرفتن از خود دعوت نماید و پس از شکست در عشق به من خصمانه حمله کند و دشمنی بورزد و متهم نماید و پس از ثبوت بی‌گناهی من و گناهکاری وی باز هم مجازات نشود، و دستش برای ایجاد هرگونه فسادی باز باشد و کماکان بر من فرمانروایی نماید و روز دیگر بانوان سرمست دیگر را به کاخ خود دعوت کند و مرا در اطاق مجاور به انتظار آوامرِ بعدی بنشاند؟ آیا من به جرم اینکه مورد حسد واقع شدهام باید از کانون گرم خاندان یعقوب جدایم کنند و به دست کاروانیان پول پرست گرفتار شوم و در بند بندگی عزیز مصر درآیم، و سالها چون گوی غلتان بازیچه دست خانم بی‌پروا و با اقتدار وی گردم؟ آیا در این همه رنج و عذاب چه مصلحتی نهفته است؟

فرزنده یعقوب سرگرم این قبیل افکار بود که فرمان بانوی کاخ صادر شد که: یوسفا از اطاق بیرون آی و بر مهمانان عزیز و بانوان عالی قدر وارد شو و قالیت اخْرُج عَلَيْهِنَّ.

یوسف زیبا و درلبا در حالی که از چشمان مخمور و جذابش برق حیا و عفت می‌جهد، و از رخسار گلگون و معصومش نور نجابت و ایمان ساطع است، و از قامت رسا و رعنایش سیل وقار و ممتاز فرو می‌ریزد، و این حیا و

نجابت و وقار و ممتاز، زیبایی معجز آسای وی را ملکوتی تر جلوه می‌دهد.
حریف مجلس ما خود همیشه دل می‌برد

علی‌الخصوص که پیرایه‌ای بر او بستند
ماه کنعان در این حال چون طاوس بهشتی و فرشته آسمانی از در سالنی که
چشمان بانوان به آن دوخته شده بود وارد شد، بانوان شیک‌پوش که در آن حال از
شدت انتظار قلبشان به طپش افتاده و در آتش اشتباق می‌سوزند، ناگهان می‌بینند
ستاره‌ای بدرخشید و ماه مجلس شد و دل رمیده آنان را از جا کند و به زمین
افکند.

در پیش من آمد آن سُهی سرو بلند بربود دلم زدست و در پای افکند
بانوان مشاهده می‌کنند که:

شاه شمشاد قدان خسرو شیرین دهنان

که به مرگان شکنده قلب همه صفات شکنان
از در در آمد و با یک دنیا حیا و وقار با آن اندام متناسب با قدمهای آهسته
ومحکم به طرف وسط سالن گام بر می‌دارد.
این که تو داری قیامت است نه قامت

وین نه تبسیم که معجز است و کرامت
عجب آیا این مجسمه زیبایی را از مشک و کافور بهشتی ساخته‌اند، یا از
همین آب و خاک به وجود آمده است؟ با چنین حسن و ملاحت آیا این بشر
است یا ز آب و خاک دگر و شهر و دیار دگر است؟

این چشمان فتن و این لطافت بدن و این تناسب اندام و این گونه‌های گل
انداخته و مليح را که دانه‌های عرق حیا بر آن می‌غلطد کی به این آهونی حرم داده
است؟ آیا این گل بهشتی را از چه عنصری سرنشته‌اند؟ آنچه خوبیان همه دارند او
تنهای دارد، او که دل و فکر و عقل و هوش را از ما گرفت، و عشق وی تا اعماق
قلب وریشه جان ما را سوخت و گداخت فلماً رأَيْتُهُ أَكْبَرَنَه

در این حال با کاردھایی که قبلًاً به فرمان بانوی عزیز برای بریدن میوه‌ها به آنان داده شده بود در حال دلدادگی بدون اینکه احساس کنند، دستهای خود را بریدند و **وَقْطَعُنَّ أَيْدِيهِنَّ** و در حالی که کنترل اعصاب خود را از دست داده‌اند، و فتور و سستی مخصوصی بر آنان مستولی شده است به مستنهای خود تکیه کرده‌اند و با فکری پریشان و خاطری آشفته با چشمان بہت زده خود خیره خیره به عزیز دل یعقوب نگاه می‌کنند و نه تنها دستهای آنان مجروح گشته بلکه قلبهای آنان چاک شده و از دلشان خون می‌چکد.

من عاشقم گواه من این قلب چاک چاک

در دست من جز این سند پاره پاره نیست
سرایای وجود بانوان غرق در حیرت و تعجب شده و محظوظ و کمال
یوسف گشته‌اند و ه که این ماه کنعان نیست بلکه خورشید نورافشان است که سر
از گریبان این جوان درآورده است.

آسمان گرز گریبان قمر آورده برون

از گریبان تو خورشید سرآورده برون
حاشا که این مجسمه حسن و جمال، بشر باشد؛ بلکه او فرشته کمال و
زیبایی است و **قُلْنَ حَاسَ اللَّهُ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ**.

وضع مجلس غیر عادی شده است بانوانی که نیمی از مقصودشان ربودن دل
یوسف بود، دل خود را از دست داده‌اند و با دستهای مجروح و لرزان و قلبهای
خون چکان و حال پریشان و اعصاب سست به مستنهای خود تکیه داده‌اند و
یکباره قدرت دل بردن و ناز فروختن از آنان سلب گشته است و چون
مجسمه‌های بی‌روح در جای خود خشک شده‌اند.

بانوی کاخ که از این پیش آمد و این منظره حیرت‌آور بی‌نهایت مسرور شده؛
و این وضع غیر عادی کمال آرزوی او بود، با لحنی قاهرانه و فاتحانه به بانوان
دلباخته و نیمه جان که تازه ملتفت شده‌اند؛ بی‌اختیار شده و دستهای خود را

بریده‌اند گفت: این است آن معشوقی که شما در غیاب من مرا در عشق او ملامت می‌کردید، این است آن غلامی که مرا از عرش عظمت و کبریاء فرود آورده، و فکر مرا تصرف کرده است و بر روح و عقل و جان من سلطنت می‌کند قالث **فَذِلِكُنَّ الَّذِي لَمْ تَنَّ فِيهِ حَالًا دَلِيلٌ عَشْقٌ خَوْدَ رَبِّهِ طُورٌ مَحْسُوسٌ كَفْ دَسْتَ شَمَاءِ** گذاشتمن، شما در همین ملاقات اول در یک لحظه، به جای اینکه او را صید کنید صید او گشتید و یکباره دل از دست دادید و خود را فراموش کردید پس من چه کنم که ساله‌است این آهومی رمنده در کنار من و پیش چشم من و در داخل خلوتگاه کاخ من می‌رود و می‌آید و می‌نشیند و برمی‌خیزد و می‌خوابد و بیدار می‌شود، و می‌گوید و می‌شنود، و اساساً در دامن من بزرگ شده است؟ آیا من به جز اینکه در برابر این پادشاه حسن و جمال و مجسمه وقار و کمال دلداده و اسیر او گردم چه چاره دارم؟

آری راست مطلب این است که من دیگر بیچاره شده بودم، و او را به کام گرفتن از خود دعوت کردم ولی او چون کوه پابرجا بود و نتوانستم با عشق‌بازیهای پر معنی و پی‌گیر، این شیر ژیان را زنجیر کنم و در طول این مدت این فرشته عفت کمترین تمایلی به من نشان نداد و در آن موقع حساس هم در خلوتگاه کاخ با کمال استقامت از پذیرفتن پیشنهاد من خودداری کرد و لَقَدْ رَأَوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَأَسْتَعْصَمَ در آن هنگام من دیگر نزدیک بود دیوانه شوم و شد آنچه شد. اکنون برای شما ثابت شد که من اگر از عشق این طاووس بهشتی دیوانه شوم حق دارم^(۱).

(۱) در تورات از ملامت بانوان مصری نسبت به بانوی عزیز و دعوت کردن خانم عزیز از آنان و آمدن یوسف در آن مجلس و بریدن بانوان دستهای خود را هیچ‌گونه ذکری نشده است، و این هم یکی از موارد اختلاف قرآن و تورات است در قصه یوسف.

تهدید قاهرانه

بانوی کاخ نشین فتح بزرگی کرده است زیرا یک عده از بانوان صاحب مقام و خوشگذران را با خود همدرد کرده و وسیله دلدادگی آنان را فراهم نموده. و عشق گمراه کننده خود را حق به جانب جلوه داده است.

اینک فرصت مناسبی به دست آورده است که بار دیگر منیات خود را به یوسف گوشزد کند.

بانوی با اقتدار از جانب همسر خود اطمینان داشت که اگر از معاشرة یک جانبه وی با غلام حرم بیش از پیش هم مطلع گردد متعرض او نخواهد شد عزیز مصر که از دلدادگی و رسایی خانم مطلع شد، و کوچکترین مجازاتی برای او قائل نشد پیداست که از آلدگی بانو چندان ناراحت نمی‌شود، یا اگر ناراحت هم شود نمی‌خواهد یا نمی‌تواند جلوگیری کند بانوی عاشق یقین دارد که بر همسر خود مسلط است، و چنانچه شأن بسیاری از بانوان مانند اوست برگردن عزیز سوار شده، و همسر او چنانچه روش حاشیه نشینان دربار مصر بود در مقابل تمایلات نامشروع و عیاشی‌های بی حد و حصر خانم شدت عمل به خرج نمی‌دهد، بانوی قصر خواست از این تسلطی که بر همسر خود داشت حداکثر استفاده را بنماید؛ و بالاخره به هر وسیله‌ای هست این غلام سرکش را زام گرداند.

او پس از آن همه فعالیت‌های عاشقانه‌ای که انجام داد به مقصود خود نایل نشد و سرانجام رسواگشت ولی بانو در راه این عشق دیوانه کننده این رساییها را به چیزی نمی‌گرفت و پیوسته بدون کمترین شرم و حیا هدف خود را تعقیب می‌کرد، تا اینکه در این فرصت سنگر را عوض کرد و طرح جدیدی ریخت، در نظر او بعد از مغازله و درخواست صریح که از آن نتیجه نگرفت، بهترین راه رسیدن به مقصود و کام گرفتن از غلام کنعانی تهدید بود آن هم تهدید شدید.

بدین جهت، بدون اینکه از آلدگی خود پشمیمان باشد و یا لاقل در مقابل مهمنان خویش شرمنده گردد، با کمال پررویی و بی‌پروایی در این جلسه

حساس رو به بانوان مهمان و همادر خود کرد و به طور صریح گفت: اگر این غلام نافرمان؛ فرمان مرا انجام ندهد و خواسته مرا برنياورد، بدون تردید به زندان می‌رود و گذشته از زندان، بعد از آن همه احترام و عزت وسیلهٔ خواری و ذلت وی که بر افراد حساسی مانند او خیلی ناگوار است، فراهم خواهد شد و لَيْنُ لَمْ يَعْلُمْ مَا آمُرُهُ لَيُسْجَنَ وَ لَيُكُونَ مِنَ الصَّاغِرِينَ.

این تهدید شدید؛ و این اعلام خطر را به بانوان کرد که یوسف بشنود، و حساب کار خود را بکند، طبیعی است: از ناحیهٔ همسرش اطمینان داشت که پیشنهاد زندان کردن غلام را اگرچه به ناحق باشد می‌پذیرد این خانم یقین داشت که اراده او در اداره امور دولت شاهنشاهی مصر تأثیر فراوان دارد، و روی همین یقین و اطمینان بود که غلام معصوم خود را شدیداً تهدید کرد.

بانوی شوهرداری که روسی و هر جایی نیست و همسر یکی از مقامات حساس سیاسی مصر است، تا این حد پررویی و بی‌آبرویی نشان بددهد که نزد مهمانانش اقرار به آلودگی کند و در همان مجلس مهمانی با تهدید قاهرانه‌ای غلام خود را دعوت به زنا نماید، آیا این دلیل است که بانوان طبقات بالا و مقامات سیاسی مصر عموماً تا این حد آلوده بوده‌اند و رجال برجسته سیاسی هم عموماً تا این حد بی‌غیرت و بی‌ایمان بوده‌اند یا اینکه بانوی عزیز چون دیوانهٔ عشق بوده است استثنائاً تا این حد پر رویی کرده است و عزیز مصر هم استثنائاً تا این حد بی‌غیرتی نشان داده است! شاید بعضی قرائن موجود وجه اول را تأیید کند.

قَالَ رَبُّ السَّجْنِ أَحَبْتَ إِلَيَّ مَا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ وَإِنْ لَا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْذُهْنَ
أَصْبِ إِلَيْهِنَّ وَأَكُنْ مِنَ الْجَاهِلِينَ (۳۲) فَأَشْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَّفَ عَنْهُ
كَيْذُهْنَ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيقُ الْعَلِيمُ (۳۴) ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا رَأُوا وَالْآيَاتِ
لَيَسْجُنَّهُ حَتَّىٰ حِينَ (۳۵)

ترجمه: (یوسف) گفت: پروردگارا زندان نزد من محظوظ تر است از آنچه زنان را بدان دعوت می کنند و اگر کید آنان را از من نگردانی به آنان میل می کنم و از نادانان می شوم (۳۳) پس پروردگار او خواسته اش را انجام داد و کید زنان را از وی بگردانید حتماً خدا شنو و داناست (۳۴) آنگاه آنان پس از آنکه نشانه های (پاکی یوسف) را دیدند تصمیم گرفتند تا مدتی او را زندانی کنند (۳۵)

آه مظلوم

یوسف معصوم ومظلوم که بازیچه دست بانوی خودخواه و فرماتروا شده است به این منظرة عجیب نگاه می کند: دستهای مجروح و حال پریشان بانوان شیک پوش و عیاش را می بیند، آنگاه به سختان تهدید آمیز بانوی سرمست گوش می دهد، بدیهی است: بانوان دلباخته که تازه به حال عادی برگشته و دست و پای خود را جمع کرده بودند فرزند یعقوب را به اجابت خانم دعوت می کنند و شاید هم سعی می کنند به طوری که بانوی عزیز نفهمد توجه وی را به سوی خود جلب کنند.

یوسفا چرا باید جوانی شاداب و با طراوت که بر دل خانم عزیز حکومت می کند از جوانی خود استفاده نکند؟ این زندگی باشکوه و این کاخ مجلل و این خانم عاشق که دلش مجدوب تو و وجودش فانی در وجود توست دیگر چه می خواهی؟ آیا سزاوار است بانوی زیبا و با اقتداری مثل بانوی عزیز در عشق تو بسوزد و وعده وصل به وی ندهی و تو از او و او از تو کام نگیرید؟ این همه

وسایل خوشبختی که برای تو مهیاست برای هیچکس مهیا نیست جوانی و زیبایی و قصر باشکوه و عاشق دلباخته‌ای مثل این خانم صاحب مقام و پولدار که تو بر روح و جان او سلطنت می‌کنی، اینها همه برای تو مهیاست چیزی که مهیا نیست فقط موافقت توست با یک کلمه که بگویی: موافقم، دیگر کار تمام است پول و قدرت و مقام و خوشگذرانی و خانم دلباخته همه در اختیار تو درمی‌آید آیا عاقلاته است که از این فرصت استفاده نکنی و در این سن جوانی کام خود را از زندگی برنگیری؟

جوانی و محبویت که همیشه نیست، حسن و جمال و عاشق دلداده که دائم در دسترس انسان نیست، اصولاً ما خانمهای زیبا و پولدار مورد علاقه بسیاری از رجال بزرگ هستیم ولی ما که حاضر نیستیم به هر کسی علاقه نشان بدھیم اینکه به تو علاقه نشان می‌دهیم باید بدانی که برای تو خیلی با ارزش است و این مقام بلند و موفقیت بزرگی است که به دست آورده‌ای اگر توجه داشته باشی، عاقل و فرزانه آن کس است که از هر فرصتی چنانچه شایسته است استفاده کند.

ما متفقاً صلاح تو را در این می‌دانیم که از این خشکی بی‌مورد دست برداری و آنچه دلخواه خانم است انجام دهی تا در زندگی کامیاب گردی، این را هم بدان که اگر به این نصایح مشفقاته ما گوش ندهی و باز هم خشکی و سرسختی کنی به خشم خانم عزیز گرفتار می‌شوی و سرانجام به زندان و ذلت و بدینختی می‌افتد زیرا چنانکه خود، آزموده و دانسته‌ای قدرت حکومت تا حدود زیادی در دست این خانم است، خانمهای دست برپیده به طبیعت حال مطالبی از این قبیل برای نرم کردن یوسف گفتند اما یوسف ...

فرزند یعقوب چشمان باحیا و حقیقیش را فروهشته و در اعمق دل خود فرورفته است، و به سخنان گرم و فربینده بانوان که با لحنی عاشقانه و با ناز عشوه مخصوصی ادا می‌شود گوش می‌دهد، به سخنان آنان گوش می‌دهد اما دل نمی‌دهد و نمی‌تواند دل بددهد زیرا دل خود را در جای دیگر گرو گذاشته است،

در همین لحظه که گوشش به گفته‌های خانمهاست مرغ دلش در محیط لامکان و صوامع ملکوت و عالم صفا و نور در پرواز است، و از قلب پاک و روح ملکوتی خود آهنگ دلنوازی را می‌شنود و از کنگره عرش صفیری به گوش دلش می‌رسد و آن آهنگ و صفیر، تمام وجودش را تصرف کرده است، خانمهای دلباخته و دنیادار سرگرم دلبری و عشه‌گری و سخنان فریبند و عاشقانه‌اند؛ اما متوجه نیستند که در داخل وجود فرزند یعقوب دستگاه گیرنده‌ای هست که آهنگهایی را از آن سوی این عالم و از پشت پرده طبیعت می‌گیرد، و اساساً دل یوسف اینجا نیست که سخنان آنان در آن نفوذ کند.

هرگز حديث حاضر و غایب شنیده‌ای

من در میان جمع و دلم جای دیگر است
بانوان مصری، عاشق و دلباخته یوسف هستند، اما نمی‌دانند و نمی‌توانند بدانند که این جوان کنعانی هم عاشق است و عشق او از عشق آنان بسی سوزنده‌تر، و جاذبه معشوق وی بسیار قوی‌تر است، و در همین حال که آنان فریفتۀ او شده‌اند و سخنان عاشقانه می‌گویند، او در حال جذبه است و جان و عقلش به سوی دیگری مجنوب گشته و آهنگ غیبی و ملکوتی قلب و روانش را سخت مشغول کرده است.

یوسف، حقیقت انسانیت و گوهر ذات بشریت شایسته آن است که همیشه از نور حقیقت و حقیقت نور مشعشع و بر افروخته باشد، و پلیدیهای عالم پست ماده هیچ‌گاه او را آلوده نکند، عزیزاً، دل آگاه و جان پاک تو که از نور نبوت و الهامت غیبی پرتو گرفته و می‌گیرد و در اعماق چاه هم از آن برخوردار بوده است بسی عزیزتر و ارجمندتر از آن است که به سخنان پوچ و آلوده‌کننده این بانوان غافل و سرمست توجه کند، استقلال روح و صفاتی دل و عزت نفس و نور ایمان گرانبهاترین سرمایه‌ای است که جهان بشریت می‌تواند داشته باشد و اکنون تو از این سرمایه پرارزش به حدّ کافی بهره‌مند هستی، این دنیای کثیف و

آلوده و این آب و رنگ زود گذر و بی ارزش، و این جهانِ جهان و گذران را بگذار برای اهلش بگذار برای آنان که از آگاهی دل و صفاتی باطن و لذت ایمان بی خبرند.

جان روشن و با ایمان فرزند یعقوب در همان لحظاتی که بانوی عزیز تهدیدش می‌کرد و بانوان دلبخته او را نصیحت می‌نمودند و به اطاعت بانوی کاخ دعوتش می‌کردند طبعاً از این‌گونه افکار و انوار سرشار و لبریز بود، و در میان این الهامات غیبی حدیث نفس و سوز و گداز دیگری داشت: بار الها: آیا فرزند یعقوب دلسوخته باید مظلومانه از دست برادران به چاه، و از چاه به دست کاروانیان و از دست آنان به دست این خانم خودخواه و مغور گرفتار شود و سالها در بند بندگی این بانو و تحت فرمان او بسربرد، و عشق آلوده و کثیف وی مرا این قدر فشار و آزار بدهد، و او پس از آن همه رسوایی با کمال بی‌پرواپی به این بانوان همنگ خویش بگوید: اگر یوسف فرمان مرا اجرا نکرد با کمال ذلت به زندان خواهد رفت، و این خانم‌های آلوده هم به نام نصیحت مرا به آلودگی و ناپاکی دعوت کنند؟ خدایا برای من که سر بندگی تو دارم و دلم از ایمان به تو لبریز است، این جریانات بسی تلخ و ناگوار است، پروردگارا از ظلم بندگانت سوختم و گداختم و آب شدم، معبدنا این بندۀ مظلوم خود را از چنگال مشتی زنان آلوده و بی‌پروا نجات بده و دامن پاک مرا همچنان پاک نگهدار، اگر شر و کید این بانوان شهوت پرست و پولدار را از من نگردانی دل من در برابر رگبار تهدیدات و تبلیغات مسموم، به آنان متمايل می‌گردد و در ردیف مردم جاهل فرار می‌گیرم وَ إِنْ لَا تَصْرِفْ عَنِّيْ كَيْدُهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَ أَكُنْ مِنَ الْجَاهِلِينَ.

حالقا، اگر زندگی در کاخ حتماً باید آلوده باشد، گوشۀ زندان خیلی در نظر من بهتر از این کاخ با شکوه است این کاخ که آزادی روح مرا سلب کرده، با همه این زرق و برق و ظاهر فریبندۀ‌ای که دارد در چشم من از زندان بدتر است، اگر آزادی من از این زندگی اشرافی و کثیف و از شر این زن سرکش و شهوت پرست به غیر

از زندان رفتن میسر نیست حاضرم به زندان بروم و در کنار دزدان و جنایتکاران با همان لباس و غذا و مسکن زندانیان بسازم و روح آزادگردد رَبُّ السّجْنِ أَحَبُّ إِلَيْهِمَا يَدْعُونَهُ إِلَيْهِ این است آه این مظلوم و سوز دل این بندۀ گرفتار که به جرم پاکدامنی و تقوی باید این همه عذاب ببیند.

باز هم پیروزی

بالاخره خانم دلباخته و فرمانروا در آن جلسه پر حرارت که از عشق او و خانمهای همدرد او داغ شده بود، آخرين وسیله‌ای که برای جلب موافقت فرزند معصوم یعقوب داشت به کار برد و آخرين تیری که در ترکش داشت به طرف قلب یوسف پرتاپ کرد، و آن تیر تهدید شدید بود، و خانمهای هم فکر وی نیز تا آنجا که در قدرت و اختیارشان بود در آن حال که هیجان عشق در آنان به متهای شدت رسیده بود، با نازفروشی و عشوه‌گری برای روبدن دل ماه کنعان و جلب توجه وی تلاشها کردند و به نام پند و اندرز سخنها گفتند.

ولی فرزند یعقوب در برابر تهدیدات و تبلیغات و طنازی‌های بانوان دلباخته به یک قلعه فولادینی پناه برده است، و در همان وقت که روبروی خانمهای زیبا و شیک‌پوش که غرق آرایش بودند قرار گرفته و به سخنان جادویی و افسون‌کننده آنان گوش می‌دهد به یک حصار محکمی پناهنده شده و دل و روح خود را در آن طرف حصار از سخنان فریبنده بانوان مصون داشته است آری حصار عنایت مخصوص خداوند و قلعه محکم لطف پروردگار در آن لحظه حساس و در آن لغزشگاه سخت عزیز دل یعقوب را محفوظ و محظوظ داشت و بالاخره آه یوسف مظلوم و غریب و سوز دل فرزند معصوم اسرائیل کار خود را کرد و دعا و مناجات و سؤال و ابتهال او به اجابت رسید، و در آن جلسه تاریخی که برای خانمهای عیاش جلسه عشق‌بازی و ناز و کرشمه، و برای یوسف معصوم جلسه دعا و مناجات و سوز و گداز بود، لطف مخصوص خداوند و دست عنایت

غیبی به کمک فرزند یعقوب شتافت و کید و مکر بانوان را از او بگردانید فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبِّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ وَ مَاكَنْعَانَ در پناه حفظ و صیانت خداوند کمترین تمایلی به آنان پیدا نکرد، و به هیچ وجه روی موافق نشان نداد، و بانوان خوشگذران و دلبخته یقین کردند که تهدیدات و تبلیغات و سخنان افسون‌کننده آنان کمترین تأثیری در قلب باصفای معشوق فرشته سیما و پری پیکر نکرده و نخواهد کرد؛ و با یأس و نامیدی در حالی که تلخی شکست در عشق را در کام خود احساس می‌کردند جلسه را ترک کردند و بانوی دلبخته کاخ را با فکری پریشان در میان شعله‌های عشق آلوده و سوزان گذاشتند و رفتند.

و یوسف روشن ضمیر و پاکدامن این بار هم مثل بار اول در این مبارزة سخت و گیرو دار عشق پیروز شد، زیرا خداوند آه بندهانه خود را می‌شنود، و از سوز دل آنان آگاه است إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ و لطف و عنایت پروردگار همواره به کمک آنان می‌شتابد و از آنان دستگیری می‌کند، آری پیروزی و موفقیت با پرهیزکاران است.

از کاخ به زندان

خبر آن مجلس بر شرّ و شور تاریخی و عشق‌بازی یک جانبه بانوان با یوسف به وسیله بانوی که در آن شرکت داشتند و به وسیله افراد دیگری از قبیل خدمتگزاران قصر طبعاً از کاخ و حواشی آن خارج شد و کم‌کم در پایتخت مصر منتشر گشت، و این از مهم‌ترین اخباری بود که در محافل سیاسی و غیر سیاسی به عنوان خبر روز از آن گفتگو می‌شد، و لابد مخالفین عزیز برای انتقاد و کوییدن اوی حداکثر استفاده را از آن می‌کردند، و این باعث ناراحتی وی شده و مشکل عجیبی برای او ایجاد کرده بود، از این گذشته ممکن بود شبیه این قضیه دوباره تکرار شود و بیشتر باعث بی‌آبرویی و ناراحتی عزیز‌گردد برای حل این مشکل قهراً با مشاوران خود به مشورت پرداخت.

چند راه برای حل این معما وجود داشت: یکی اینکه بانوی خودخواه کاخ که قبل آن همه رسایی را به بار آورد و دوباره این غائله پرسرو صدا را به راه انداخت به حکم عدالت اجتماعی به شدت مجازات شود تا هم آبروی دولت شاهنشاهی مصر و شخص عزیز محفوظ بماند و هم راه انتقاد را بر مخالفان بیند و هم شیوه این قضایا دیگر تکرار نشود.

راه دیگر اینکه سازمانهای اطلاعات دولتی از مجتمع عمومی و مجالس مردم به شدت مراقبت کنند که مردم از قضایایی که در کاخ اختصاصی عزیز به دست خانم وی به وقوع پیوسته است هیچ‌گونه گفتگویی نکنند.

راه سوم اینکه غلام کنعانی که زیبایی خیره کننده وی این همه سروصدای را به وجود آورده است از نظرها وبالخصوص از نظر بانوی دل باخته پنهان‌گردد تا رفته رفته آن قضایا فراموش گردد، البته تبعید غلام برای رسید به این مقصود کافی نیست زیرا در تبعیدگاه هم، بین مردم همان سرو صدایها به وجود می‌آید، بهترین وسیله برای مخفی کردن یوسف از نظرها این است که در همان پایتخت به طور محترمانه زندانی شود، و آنگاه که این گفتگوها از بین رفت آزاد گردد، بدیهی است: اعدام غلامی که مورد علاقه‌عزیز و خانم اوست ضرورت ندارد؛ بلکه بیشتر به آبروی آنان لطفه می‌زند، بنابراین برای حل این معما سه راه وجود دارد:

۱- مجازات بانوی ماجراجو.

۲- کترل کردن مجالس و مجتمع.

۳- زندان کردن یوسف، اگر چه راه اول عادلانه و عاقلانه‌ترین راهی است که برای رفع این غائله وجود دارد، زیرا هم مجرم واقعی مجازات می‌گردد و عدالت اجتماعی زنده می‌شود، و هم اعتماد مردم به دولت شاهنشاهی مصر بیشتر می‌گردد و هم آبروی شخص عزیز محفوظ می‌ماند و هم از تکرار شیوه این قضایا جلوگیری می‌شود.

ولی با همه مزایایی که راه اول در برداشت عزیز مصر چون مانند سایر مردان هم شأن خود مردی کم غیرت و تحت تسلط بانو بود نخواست یا نتوانست راه اول را انتخاب نماید. و بانوی آلوده و شهوت پرست را مجازات کند.

راه دوم هم گذشته از اینکه مخارج زیاد دارد و به طور کامل نیز عملی نمی شود از تکرار قضیه جلوگیری نمی کند، زیرا مأمورین اطلاعات مجتمع مردم را کترول می کنند، ولی بانوی عیاش را نمی توانند کترول نمایند.

پس راه سوم یعنی زندان رفتن یوسف تنها راه آسانی است که مشکل را حل می کند زیرا هم هزینه و زحمت زیاد ندارد، و هم معشوق بانو از نظرش پنهان می شود و دیگر شیوه آن قضایا واقع نمی شود و هم رفته رفته سر و صداها از بین می رود.

بدیهی است: اراده بانوی قصر نیز که نیمی از فکر و اراده عزیز در تصرف اوست در انتخاب راه سوم تأثیر فراوان دارد، زیرا هم بدین وسیله تهدید او عملی می گردد و قدرت او معلوم می شود و هم انتقام خود را از غلام سنگدل می گیرد؛ وهم ممکن است مدتی که یوسف در زندان ماند کم رام گردد و تسلیم بانو شود آنگاه به کاخ برگردد و بانوی آلوده و عاشق به کام دل خود برسد. به این جهات پس از تبادل نظر و مصلحت‌اندیشی صلاح دانستند عزیز دل یعقوب را برای مدت نامعلومی به زندان بفرستند.

خطاهایی که از یوسف گرفتار دیدند از این قرار بود:

۱- سالها با کمال درستی و پاکی در زندگی داخلی عزیز کارهای مربوطه را انجام داد.

۲- هیچ‌گاه به بانو به چشم خیانت نگاه نکرد.

۳- به عشق‌بازیهای بانو در طول این مدت جواب مثبت نداد.

۴- هنگامی که بانو بی‌پرده او را به کام گرفتن از خود دعوت کرد حاضر نشد مثل بانو به عزیز خیانت کند.

۵- وقتی که بانوی عصبانی به وی حمله کرد او به زد و خورد نپرداخت و برای نجات خود فرار کرد.

۶- به احترام عزیز و بانو راضی نشد خانم را رسوا کند مگر بعد از آنکه بانو به وی تهمت زد آنگاه به حکم ضرورت از خود دفاع کرد و از حقیقت مطلب پرده برداشت.

۷- به سفارش عزیز عمل نمود و از گناه بانوی خطاکار چشم پوشی کرد و آن را به دست فراموشی سپرد.

۸- تهدید شدید بانو و سخنان عاشقانه بانوان دست بریده در آن مجلس پر هیجان کمترین تأثیری در وی ننمود، و با سوز دل و دعا و مناجات به خدا پناه برد و در پناه لطف خداوند کمترین لغزشی پیدا نکرد.

آری پس از این همه نشانه‌های تقوی و نجابت و ایمان و امانت که از وی دیدند باز هم^(۱) مصلحت دانستند که او را به جرم پاکی و درستی همچون ناپاکان و نادرستان به زندان بفرستند (عَمَّ بَدَاهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا رَأَوْا إِلَّا يَاتِ لَيْسَ جُنَاحٌ حَتَّىٰ حِينَ) عزیز دل یعقوب و عزیز خدا را به زندان بفرستند تا بانوی فرمانروای کاخ خشم خود را اعمال کرده و انتقام خویش را از غلام کنعانی گرفته باشد، و آبروی عزیز محفوظ بماند، از این رو با صدور رأی نهایی دستگاهی که خود مسئول حفظ حقوق مردم و اجرای عدالت و دادخواهی برای محرومان و مظلومان بود؛

(۱) چنانکه سابقاً ذکر کردیم از آیه ۱۹ و ۲۰ فصل ۳۹ سفر تکوین تورات استفاده می‌شود که عزیز هنگامی که سخنان زنش را درباره یوسف شنید عصبانی شد و از روی همین خشم و غضب یوسف را زندانی کرد، ولی قرآن می‌گوید زندان رفتمن یوسف از روی مصلحت‌اندیشه و رعایت نفع شخصی عزیز و بانو بوده است نه از روی خشم عزیز چون وقتی که یوسف به زندان رفت عزیز از بیگناهی او کاملاً آگاه بود در این صورت نسبت به یوسف خشنمانک نبوده است بلکه برای حفظ آبروی خود و بانو او را زندانی کرده است.

جوان عفیف و معصوم و مظلوم را فقط به خاطر منافع شخصی برای مدت نامعلومی به طور بلا تکلیف روانه زندان کرد و دولت شاهنشاهی مصر یک افتخار دیگر بر افتخارات خود افزود این است معنای دادگستری و عدالت پروری! تفو بر تو ای چرخ گردون تفو.

وَ دَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيَانٌ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَأِي أَعْصِرُ حَمَراً وَ قَالَ الْآخَرُ
إِنِّي أَرَأَيْتُ أَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِي خُبْرًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَيْسَنًا بِتَأْوِيلِهِ إِنَّا نَرَاكَ
مِنَ الْمُحْسِنِينَ (۳۶) قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُرَزَّقَانِهِ إِلَّا نَبَأْتُكُمَا بِأَنِّي
أَنْ يَأْتِيَكُمَا ذِلِّكُمَا عَلَمْنِي رَبِّي إِنِّي تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللهِ وَ هُمْ
بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ (۳۷) وَ اتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ
مَا كَانَ آنَّا آنَّ نُشَرِّكَ بِاللهِ مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللهِ عَلَيْنَا وَ عَلَى
النَّاسِ وَ لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ (۳۸)

ترجمه: و دو غلام با یوسف به زندان رفتند یکی از آن دو گفت: من در خواب می‌بیشم: برای شراب انگور می‌فشارم و دیگری گفت: من در خواب می‌بیشم بر سر خود نان حمل می‌کنم و پرندگان از آن می‌خورند تعبیر خواب ما را بازگو زیرا ما تو را از کسانی می‌دانیم که نیکو تعبیر خواب می‌دانند (۳۶) گفت: هیچ طعامی برای شما نمی‌آید مگر اینکه پیش از آمدنیش من شما را از عاقبت آن آگاه می‌سازم این از چیزهایی است که خدا به من آموخته است زیرا من روش مردمی را که به خدا و آخرت ایمان نمی‌آورند ترک کردم (۳۷) و از روش پدرانم ابراهیم و اسحق و یعقوب پیروی نمودم، برای ما روا نیست که هیچ چیز را شریک خداوند قرار بدھیم، این از فضل خداست برما و برمردم ولی بیشتر مردم ناسیپاس هستند (۳۸)

حديث نفس در زندان

بالاخره یوسف بی‌گناه به جرم پاکدامنی بدون محکمه و بدون پرونده یا با پرونده جعلی به زندان رفت، و کاخ را برای بانوی آلوده و شوهر بی‌غیرت و زنپرست وی گذاشت، در نظر فرزند اسرائیل زندان بهتر از کاخ آلوده و زندگی در حبس با پاکی نیکوتر و شرافتمدانه‌تر از زندگی در قصر با ناپاکی بود،

فرزند یعقوب کاخ آلوده را و همچنین خانم دلباخته و بی‌آبرو را با آن عشق کثیف و سوزانش برای مدت نامعلومی وداع کرد و رهسپار زندان شد و دور از پدر دلسوزخته‌اش بدون گناه در ردیف جنایتکاران قرار گرفت.

پدر دلداده یوسف چه خبر دارد که: در کشور شاهنشاهی مصر جنایتکاران با اقتدار در کاخها بسر می‌برند؛ و پاکان و نیکان به زندان می‌روند؟! یعقوب بی‌قرار چه می‌داند که: تعیین سرنوشت مردم مصر بسته به هوش خانمهای قصرنشین است، و به میل و هوش خود عذاب می‌نمایند و احسان می‌کنند، و به زندان می‌فرستند و آزاد می‌فرمایند، و یوسف عزیزش هم از همان افرادی است که هوش یک بانوی آلوده و هوش شوهر با اقتدار و بی‌ایمانش او را به جرم بی‌گناهی به زندان افکنده است؟! یعقوب بلاکش فقط صبر و شکیابی را اختیار کرده و به وعده‌اللهی امیدوار است و به انتظار آینده سعادتمند فرزند گمشده‌اش روزگار می‌گذراند.

یوسف بی‌گناه با خاطری افسرده ولی امیدوار به آینده در زندان مأوى گزید و از فضای وسیع و آزاد و از عمل و اراده آزاد محروم گشته و قهراً با خود حدیث نفس‌ها دارد.

بار الها آیا باید این روزگار دونپرور کاخ نشینان مجرم را در نازو نعمت پپروراند که طغیان و سرکشی کنند و مرا سالها از کنار مهر و محبت پدر جدا کند و به غم فراق بگدازد و پدر ست مدیده‌ام را که هیچ‌گونه خبری از احوال من و محل و مأوى من ندارد به غصه جدایی من بسوزاند؟!

پپروردگارا آیا باید فرزند بی‌گناه اسرائیل به دست گناهکاران به زندان بیفتند و با مسکن و لباس و خوراک زندانیان بسازد؛ و جیره خود را مثل سایر زندانیان صبح و شام از دست مأموران خشن و تند خوی زندان دریافت دارد؟

معبدوا آیا باید سرانجام گناه بر بی‌گناهی و ناپاکی بر پاکی چیره‌گردد؟ در این کار چه مصلحتی است؟ تو خود بهتر می‌دانی یوسف زندانی با این قبیل

حدیث نفس‌ها به انتظار آینده سعادتمندی که در چاه به او نوید داده‌اند بسر می‌برد.

و شاید در خلال همین احوال علم نبوت به وی اعطا شد، و در میان تلحیهای و ناراحتی‌های زندان کام جانش از شهد حقایق ملکوتی و علوم لذت‌بخش غیبی شیرین گشت، و شاید هم پیش از این به مقام نبوت نایل گشت.
بدیهی است: فرزند شرافتمند یعقوب که در همه جا و با همه کس با حسن اخلاق و خوشرفتاری معاشرت کرده است با زندانیان نیز با حسن معاشرت روبرو شده و رفتار می‌نمود، و از علم و حلم و کرم خویش تا حدود امکان آنان را بهره‌مند می‌ساخت، از این رو به وسیلهٔ حسن عمل و بذل علم و اخلاق توانست توجه و اعتماد جمعی از زندانیان را به خود جلب کند و بدین وسیله زمینهٔ ارشاد خلق و انجام رسالت الهی را فراهم سازد.

زندان یا مرکز ارشاد

از قضا دو نفر از غلامان شاه که با یوسف به زندان آمده بودند و مثل عموم ملت مصر بتپرست بودند و به قیامت اعتقاد درستی نداشتند، هر یک خوابی دیدند، و چون به علم و دانش یوسف عقیده‌مند شده بودند خواب خود را برای او بازگو کردند^(۱) و تعییرش را خواستار شدند.

(۱) در تورات سفر تکوین فصل ۴۰ آیه ۸ آمده است: (و ایشان وی را گفتند که خوابی دیده‌ایم و تعییر کننده آن نیست و یوسف به ایشان گفت که آیا تعییرها مخصوص خدا نیست؟ تمنا اینکه به من بگویید) از تورات معلوم می‌شود: چون آن دو نفر امیدوار بودند کسی تعییر خوابشان را بگوید حاضر نبوده‌اند خواب خود را بگویند و یوسف از آنان تمنا کرده است که خواب خود را برای او بگویند، ولی قرآن می‌گوید آن دو غلام چون به علم و دانش یوسف ادامهٔ پاورقی در صفحهٔ بعد)

یکی از آن دو گفت: من در خواب دیدم برای شراب انگور می‌فشارم اِنْفَ
از آنِ أَعْصِرُ حَمْرًا و دیگری گفت: در عالم رؤیا دیدم بر سر خود نان حمل
می‌کنم و پرنده‌گان از آن می‌خورند، تعبیر خواب ما را بگو چون ما تو را مرد
دانشمندی می‌دانیم که تعبیر خواب را نیکو می‌دانی إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ.
بديهی است: شخصی که محکوم به زندان شده است به سرنوشت آینده
خود خیلی می‌andiشد؛ و اگر بتواند از هر وسیله‌ای برای روشن کردن آینده‌اش
استفاده می‌کند، و خواب دیدن یکی از راه‌هایی است که ممکن است تا حدودی
آینده را روشن کند، از این رو آن دو نفر که زندانی سیاسی و از غلامان شاه بودند
خیلی اشتیاق داشتند که اگر بشود آینده کار خود را روشن کنند، لذا تعبیر خواب
خود را از یوسف خواستند، و قهرًا در این معنی پافشاری و بی‌صبری می‌کردند
آن دو غلام فقط چون رفیق زندانی خود را مرد دانا و برجسته‌ای می‌دانستند
تعبیر خواب خود را از او خواستند.

ولی خبر نداشتند که او از رجال نبوت و مردان آسمانی است و رشته‌هایی از
علم غیب را می‌داند، آن دو غلام شاید در ایام مصاحبত در زندان فقط فهمیده
بودند که یوسف از دودمان ابراهیم خلیل است که شخصیت بزرگ او شهرت
جهانی دارد ولی نمی‌دانستند که با یک پیغمبر عظیم الشأنی روبرو هستند، بدون
شك آنان هنوز به شخصیت بزرگ علمی و روحانی فرزند یعقوب پی نبرده
بودند، و نمی‌دانستند: او در عین حال که بدنش در زندان است روحش در
صوماع مملکوت و عالم نور و ماوراء طبیعت در پرواز است و صَحِبُوا الدُّنْيَا

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

معتقد بودند امیدوار بودند او تعبیر خوابشان را بگوید و از این جهت بدون تمنای یوسف
به طور ابتدایی خواب خود را برای او گفتند و درخواست تعبیر کردند.

بِأَيْدِنِ آَزُواجُهَا مُعْلَقَةٌ بِالْمَحَلِّ الْأَعْلَى^(۱) و فکر نمی کردند که او یک مأموریت بزرگ الهی دارد که باید انجام مأموریت خود را از همین گوشة زندان شروع کند آنان فقط با بی صبری تعبیر خواب خود را می خواهند.

در اینجا یوسف خردمند فرصت را غنیمت شمرد، و چون آن دو نفر که در محیط بتپرستی رشد کرده بودند کاملاً مستعد بودند از او استفاده علمی بکنند، از این رو قبل از آنکه تعبیر خواب آن دو را بگوید به ارشاد و هدایت آنان پرداخت، و انجام وظیفه پیغمبری را از همان زندان شروع کرد.

اولاً برای اینکه درست به وی اعتقاد و اطمینان پیدا کنند یک معجزه که نشانه پیغمبری است نشان داد و سپس به تبلیغ رسالت خویش پرداخت.
به آن دو گفت: هر طعامی که برای شما بیاورند پیش از آنکه به دست شما برسد از خصوصیات و مآل و عاقبت آن شما را خبر می دهد (لَا يَأْتِيْكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقَانِهِ إِلَّا تَبَأْتُكُمَا بِتَأْوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيْكُمَا)
و این آسانترین وسیله‌ای بود که در دسترس آنان بود، و می توانستند به

توسط آن به آسانی به راست و دروغ گفتار وی بپرسند.
بدیهی است: این ادعای علم غیب که از یوسف شنیدند در ابتداء امر باعث تعجب و حیرت آنان شد زیرا برای آن دو غلام خیلی تازگی داشت که از یک فرد زندانی ادعای علم غیب بشنوند مسلم است: برای روشن شدن مطلب از او خواستند: خصوصیات طعامی را که بعداً بر ایشان می آورند تشریح کند: یوسف هم بی‌درنگ خصوصیات خوراکشان را پیش از وقت خبر داد و بعد از آنکه طعام را آوردند با کمال تعجب دیدند: آنچه او گفته است عین حقیقت است.
با دیدن این علم غیب و نشان پیغمبری علاقه آنان به فرزند یعقوب چند برابر

(۱) از کلمه ۱۴۷ از کلمات قصانه‌چالباغه، ترجمه: در دنیا با بدن‌هایی زیستند که جانهای آنها به جایگاه بلندی تعلق دارد.

شد خصوصاً که می‌بینند: او بدون خودفروشی با کمال تواضع می‌گوید: این قسمتی است از علومی که پروردگار من به من آموخته است ذلکماً مِعَلَّمٌ رَبِّیْ. آن دو رفیق زندانی از سخنان تازه‌ای که از یوسف می‌شنوند و چیزهایی که از او می‌بینند دچار تعجب شده‌اند.

زیرا از یک طرف به چشم خود دیدند که از غیب خبر داد.
و از طرفی در مدت معاشرت در زندان به غیر از صداقت و درستی از او ندیده‌اند.

و به علاوه قیافه ملکوتی او که آثار بزرگی و حقیقت از آن نمایان است سخت مجذوبیشان کرده است.

و از سوی دیگر از او می‌شنوند که به طور صریح می‌گوید: من از مرام و مذهب مردمی که ایمان به خدا و روز جزا ندارند پیروی نکردم، و افتخار دارم که از مرام و مسلک پدران خود ابراهیم و اسحق و یعقوب پیروی می‌کنم و به توحید و یگانه پرستی که مرام پدران من است مباهات می‌کنم و اَتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِ إِبْرَاهِيمَ وَ اسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ.

رفیقان زندانی که سالها در محیط بتپرستی بزرگ شده بودند و اعتقاد صحیحی هم به آخرت نداشتند، با سخنانی که از رفیق دانشمند و محبوب خود می‌شنوند قهراً درباره عقاید خود سخت متزلزل می‌گردند، عجب، ما سالهای است که در مصر به غیر از شرک و بتپرستی ندیده‌ایم، اکنون این رفیق عزیز ما که از غیب خبر می‌دهد، صریحاً از این مرام انتقاد می‌کند و بیزاری و برکناری خود را از شرک اعلام می‌دارد، آیا گفته‌های این مرد دانشمند از آنجه ما اعتقاد داریم به حقیقت نزدیکتر نیست؟

رفیقان زندانی از طرفی درباره عقاید خود به تردید افتاده‌اند، و از طرف دیگر از اینکه رفیق نیکوکارشان تعبیر خواب آنان را در گرو بعضی از مطالب دیگر گذاشته و می‌خواهد قبل از تعبیر خواب از عقاید مذهبی بحث و گفتوگو کند

نگران شده‌اند این دو غلام، زندانی سیاسی هستند و می‌خواهند هر چه زودتر از سرنوشت خود آگاه شوند، حالا می‌بینند: رفیق عالم و محبوبشان وقت را غنیمت شمرده و راجع به دین و مذهب بحث می‌کند.

و باز هم می‌بینند از همان مقوله سخن می‌گوید و در تأیید مطالب سابقش ادامه می‌دهد که: اساساً سزاوار انسان و مخصوصاً ما که از دودمان ابراهیم، پرچمدار توحید، هستیم این نیست که چیزی را شریک خداوند قرار دهیم و غیر خدا را بپرستیم **ما كَانَ لَنَا أَنْ تُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ** این علم نبوت که در پرتو آن ما به توحید گرویده و از شرک بر کنار هستیم از فضل خداوند است که در درجه اول به ما ارزانی داشته و در درجه دوم باید مردم از آن بهره‌مند گردند، ولی بیشتر مردم از این فضل و نعمت الهی سپاسگزاری نمی‌کنند **ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ**.

رفیقان زندانی به دقت به سخنان یوسف محبوب گوش می‌دهند و می‌بینند سخنان او بر محور دین و خداپرستی و آخرت و انتقاد از بتپرستی و این قبيل مطالب دور می‌زند، و آنچه از آن خبری نیست همان تعبیر خواب است، عجباً تو گویی که فرزند یعقوب مکتب تعلیم و تربیت باز کرده، و با کمال امیدواری به هدایت و ارشاد مشغول گشته و پایه و اساس مکتب انبیاء را توضیح می‌دهد، این جوان دانشمند و مهذب با چه گرمی و حرارتی بذر توحید می‌افشاند و اساس شرک و بتپرستی را ویران می‌کند.

یوسف زندانی چه کار دارد که در بیرون زندان، ظالمان و ستمگران پایه‌های کاخهای خود را بر روی استخوانهای ضعیف و ناتوان طبقات محروم اجتماع بنا کرده و بر روی اجساد قربانیان دیکتاتوری و استبداد پیروزمندانه پایکوبی می‌کنند؛ و خزانه مملکت را که از جیب خالی همین مردم ستمکش تأمین می‌شود در راه اشیاع شهوات و هوشهای خویش بدون احساس مسئولیت مصرف می‌نمایند؟! فرزند یعقوب فعلأً در زندان به این مطالب کاری ندارد، اگر

روزگار به وی فرصت داد نوبت آن می‌رسد که به نفع طبقات محروم و مظلوم قیام کند و دستگاه ظلم و ستم را برجیند.

رفیقان زندانی شاید با خود چنین می‌اندیشنند: کشور شاهنشاهی مصر که این رفیق عزیزما در زندان آن بسر می‌برد مذهب رسمی آن شرک و بتپرستی است، آیا یک فرد زندانی با گفتن چند جمله آن هم با دونفر زندانی دیگر می‌تواند چه کاری از پیش ببرد؟ ما که او را آزموده‌ایم مردی فکور و خیرخواه و درستکار است و نفس گرمی دارد، پیداست: از روی عقیده و از ته دل سخن می‌گوید، او در حالی که به گفتار خود کاملاً معتقد است می‌گوید: این علم نبوت و هدایت به‌سوی توحید از فضل و عنایت خداوند است که به ما ارزانی داشته و مردم باید از این نعمت سپاسگزاری کنند، آیا راستی آنچه او می‌گوید حقیقت است؟

تا اینجا یوسف صدیق فقط از مرام خود و پدرانش سخن گفت که: برخلاف دیگران توحید را پذیرفته و از شرک بر کنار هستند ولی هیچ‌گونه مقایسه‌ای بین توحید و شرک نکرد، و هیچ‌گونه انتقاد صریح و روشنی از مسلک شرک ننمود فقط با جمله **ما کانَ لَنَا آنُ نُشْرِكَ بِاللّٰهِ** به طور کنایه از شرک انتقاد کرد.

چون برای اینکه شنونده سخن را بپذیرد باید اول زمینه فکر او را آماده کرد آنگاه به مقایسه و انتقاد و استدلال پرداخت از این رو فرزند یعقوب در اولین گفتار، فقط از مرام خود و پدران خود سخن گفت، آنگاه که آن دو رفیقش متوجه شدند که غیر از شرک مرام دیگری هم هست به مقایسه^(۱) بین توحید و شرک پرداخت و سپس از شرک صریحاً نکوهش و عیب‌جویی کرد.

(۱) تورات این بحث یوسف را با آن دو غلام که از عقاید مذهبی سخن گفته و مرام خود و پدرانش را شرح داده و برای اثبات توحید و ابطال شرک استدلال کرده، ذکر نکرده است و این هم یکی از مواد اختلاف قرآن و تورات است در قصه یوسف.

يَا صَاحِبِ السَّجْنِ أَرْبَابُ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْعَظَاءُ (۳۹) مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِهِ إِلَّا أَمْهَأَ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاءُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنِّي حُكْمُ إِلَلَهٍ أَمْرَأَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَاهُ ذُلِّكَ الدِّينُ الْقَيْمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (۴۰)

ای دو رفیق زندان آیا چند رب متفرق بهتر است یا خدای یگانه قهار؟ (۳۹) شما به غیر از خدا پرسش نمی کنید مگر نامهای را که شما و پدرانتان نامیده اید، و خداوند هیچ دلیلی برای (پرسش) آنها نفرستاده است، حکم مختص خدا است او فرمان داده است که پرسش جز او نکنید دین پابرجا همین است ولی بیشتر مردم نمی دانند (۴۰)

یک مقایسه منطقی

در حالی که آن دو رفیق زندانی درباره مرام شرک و بتپرسنی سخت متزلزل گشته اند و به سخنان یوسف با تردید توجه می کنند، فرزند خردمند اسرائیل آنان را به یک مقایسه صحیح و منطقی و یک نوع تفکر درست و واقع بینی دعوت کرد که با همان وجودان بی آلایش و فطرت خداداد درباره توحید و شرک به طور صحیح فکر کنند و داوری نمایند.

بدیهی است: هیچ عقیده دینی را نمی توان به کسی تحمیل کرد (لا اکراه ف الدين) بلکه باید راه تفکر صحیح را برای اشخاص باز کرد تا آزادانه فکر کنند، و خوب را از بد و حق را از باطل تشخیص دهند و آنچه را وجودان بی آلایش آنان می پسندند و حق می دانند قبول کنند زیرا عقیده تحمیلی هیچ گونه ارزشی ندارد بلکه واقعاً عقیده نیست، چون عقیده واقعی آنست که از روی تشخیص عقل و وجودان به طور ثابت و تزلزل ناپذیر در اعماق دل جای گیرد، و سرشناسه آن به ریشه جان محکم بسته شود و معنای لغوی عقیده - گره بسته و محکم شده - است بنابراین؛ فرزند فرزانه یعقوب نمی تواند عقیده توحیدی خود را به آن

دو نفر که در محیط بتپرستی بزرگ شده‌اند تحمیل کند؛ بلکه آنان را به تفکر صحیح و داوری عاقلانه دعوت می‌کند. و با لحن گرم و برادرانه می‌گوید: ای دو رفیق زندانی من، آیا ارباب متفرق و معبدهای گوناگون برای پرستش بهتر و شایسته‌تر است، یا پورودگار یگانه قهاری که بر تمام کارگاه هستی حکومت می‌کند و سر رشتة دستگاه آفرینش در قبضه اوست؟

علوم می‌شود آن دو غلام که در دربار مصر خدمت می‌کردند و همچنین بتپرستان مصر به خدای خالق آسمان و زمین عقیده‌مند بوده‌اند و قبول داشته‌اند که زمام همه امور در دست یک مبدأ قادر تواناست، زیرا اگر این مطلب را قبول نداشتند معنی نداشت که یوسف از -**الله واحده**- سخن بگوید، منتهی‌الامر در مقام پرستش برای چیزهای دیگری که آنها را مقدس می‌شمرده‌اند نیایش و ستایش می‌کردند.

بنابراین آنان به شرک در عبادت مبتلا بوده‌اند، و بیشتر مشرکان جهان همین‌طور هستند، زیرا کسی که انک شعوری داشته باشد تشخیص می‌دهد که بی‌جان یا رود نیل یا خورشید و ماه و ستاره و سایر چیزهایی که می‌پرستیده‌اند ممکن نیست خالق جهان و جهانیان باشد.

ولی ممکن است افراد ساده تمثال یک پیغمبری را که رهبر مردم بوده یا خورشید را که منبع نور و مُمدّ حیات جانداران است، یا رود نیل یا دریا را که ماده زندگی زندگان است محترم بشمارند و تا سرحد پرستش تقدیس کنند و رفته رفته این طور عقیده سنت‌گردد و این طور چیزها را مؤثر در سعادت مردم و شفیع درگاه خداوند بدانند و بگویند:

(هُؤُلَاءِ شُفَاعَائِنَا عِنْدَ اللَّهِ).

یوسف خردمند و موقع شناس حالا که می‌بیند: این دو رفیق زندانی مستعد پذیرش هستند در صدد بر می‌آید بطلاً این طور شرک را که شرک در عبادت خوانده می‌شود ثابت کند بدین جهت از وجود آنان مدد می‌طلبد و عقل و خرد

بی‌آلایش خودشان را حَكْم قرار می‌دهد، و می‌گوید: این سؤال مرا با داوری فطرت پاک و وجدان صحیح خود جواب بدھید.

آیا مطابق منطق عقل معبدھای مختلف از قبیل خورشید و ماه و ستاره و رود نیل که در ذات و صفات و خصوصیات وجودی کاملاً با هم فرق دارند، و هیچ گونه تصرفی با اراده و استقلال در جهان هستی ندارند، آیا اینها برای پرسش شایسته‌ترند، یا آن ذات لایزال و یگانه و آن قهار توانایی که شما قبول دارید بر جهان آفرینش حکومت می‌کند و همه موجودات حتی این معبدھای گوناگون در تحت قهارت او ذلیل و زیون هستند، چنین خدای واحد قهاری برای عبادت و ستایش سزاوارتر است؟ **ءَأُرْبَابُ مُتَّرَّقُونَ خَيْرٌ أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْفَهَارِ؟**

بدیهی است: جواب این پرسش منصفانه این است که هیچ موجودی به غیر از خداوند یکتای قهار شایسته پرسش نیست.

نکوهش صریح

پس از این سخنان بی‌غل و غش و خیر خواهانه‌ای که فرزند بزرگوار یعقوب با آن بیان فصیح و رسا به طور مفصل برای رفیقان خود گفت - که قرآن کریم خلاصه آن را به طور نقل به معنی حکایت کرده است - آنان طبعاً بیشتر نسبت به روش شرک و بت‌پرسی متزلزل گشتند، بلکه یکسره به مرام شرک بدین شدند و نزدیک بود به یگانه پرسی و توحید بگرایند.

حالا وقت آن است که از مرام شرک صریحاً انتقاد کند و بطلان آن را ثابت نمایند، بدین جهت به آنان گفت: این معبدھایی که به جز خدا شما پرسش می‌کنید فقط نام معبد روی آنها گذاشته‌اید بدون اینکه شایسته پرسش باشند و هرگز خداوند دلیلی و دستوری راجع به پرسش و عبادت آنها نازل نکرده است **مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِهِ إِلَّا أَسْمَاءً سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاءُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ**.

فرمان عبادت را باید خداوند یگانه بدهد زیرا همان خدای قهاری که شما قبول دارید فرمان کارگاه هستی و حکم دستگاه آفرینش در دست اوست، فرمان عبادت و حکم قانونی و تشریعی را هم باید او بدهد **إِنَّ الْحُكْمَ لِإِلَّهٖ** و راجع به پرسش این معبدوها هیچ‌گونه فرمانی از جانب خداوند صادر نشده است، بنابراین چیزهایی را که شما و پدرانتان نام معبد روی آن گذاشته‌اید به جز نام بی‌معنی و اسم بی‌رسمی چیز دیگری نیست، و حقیقت معبدیت در آنها وجود ندارد، پس من حق دارم بی‌پرده از روش شرک و بت پرسنی نکوهش کنم و صریحاً آن را باطل اعلام نمایم.

فرمان خداوند

یوسف صدیق قبلًا اعجاز نبوت خود را به رفیقان زندانی نشان داد و از چگونگی غذای آنان پیش از آنکه آن را بیاورند آگاهشان کرد و آنچه او گفت عین حقیقت بود، و آنان معتقد شدند که از غیب خبر می‌دهد، و حتماً او مردی ملکوتی و الهی است، آنگاه مرام توحیدی خود و پدرانش را شرح داد **إِنِّي تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللهِ إِلَّا**.

سپس یک مقایسه منطقی بین توحید و شرک کرد **أَرْبَابُ مُتَقْرِّبُونَ خَيْرٌ إِلَّا** پس از آن از مرام شرک و بت پرسنی بی‌پرده انتقاد نمود؛ و بطلان و فساد آن را ثابت کرد **مَا تَعْدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا شَاءَ إِلَّا** وقت آن رسیده است: یوسف که نزد آن دو نفر یک فرد برجسته آسمانی معرفی شده است به عنوان یک نفر رهبر الهی و پیغمبر رسمی فرمان خداوند را درباره عبادت و پرسش اعلام کند.

بدین جهت در خاتمه تبلیغاتش امر خداوند را رسماً بدین‌گونه اعلام نمود: خداوند نه تنها راجع به پرسش غیر خود فرمانی نازل نکرده است، بلکه فرمان داده است که به جز ذات بی‌زوال او هیچ چیزی را نپرسنید **أَمَّرَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِلَيَّاهُ** پس هم از پرسش معبدهای ساختگی نهی کرده؛ و هم درباره پرسش و عبادت ذات کبیرایی خود فرمان داده است.

دین پا بر جا و مستقیم همین دین توحید است **ذلِكَ الَّذِينَ أَفَعَلُوا** زیراً عقل و وجودان حکم می‌کند که: انسان ناتوان و بشر ضعیف و زیون نباید در برابر آن قدرت قهاری که دستگاه خلقت و نوامیس طبیعت و قوانین ثابت و تغییرناپذیر عالم هستی در دست اوست و بشر هم مانند موجودات دیگر محکوم آن قوانین و سنت‌های لایتغیر است بشر باید در برابر چنین قدرت لایزالی سر تسلیم و تعظیم فرود آورد، و جبهه به خاک بساید.

و حقیقت عبادت این است که بشر خود را آن طور که هست بنماید و خداوند را آن طور که هست بستاید، این دینی است که مطابق با منطق عقل و حکم وجودان و فطرت آدمیزad است ولی بیشتر مردم از این حقیقت آگاه نیستند **وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ**.

يَا صَاحِبِ السُّجْنِ أَمَا أَحَدُكُمَا فَيَسْقِي رَبَّهُ حَرَّاً وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُصْلَبُ فَتَأْكُلُ
الْطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَقْبِيلَيَّا (۴۱) وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ
أَنَّهُ نَاجٍ مِنْهُمَا اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنْسَاهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَيْلَتَّ فِي
السُّجْنِ بِضُعْفَ سِنِّي (۴۲)

ترجمه: ای دو رفیق زندان یکی از شما به سرپرست خود شراب خواهد نوشاند و دیگری به دار آویخته می شود و پرندگان از سر او می خورند، تعییر خواب شما که از من می پرسید به همین طور که گفتم حتمی است (۴۱) و از آن دو نفر به آنکه دانست نجات می یابد گفت: مرا نزد سرپرست خود یاد کن، پس شیطان از یاد او برد که او را نزد سرپرستش یاد کند پس یوسف چند سالی در زندان ماند (۴۲)

تعییر خواب

آن دو نفر زندانی که خواب خود را برای یوسف صدیق حکایت کردند، می خواستند هر چه زودتر تعییر خواب خود را بشنوند، ولی خواه و ناخواه به تبلیغات مذهبی فرزند اسرائیل که با اسلوب جالبی شرک و بتپرستی را محکوم و توحید در عبادت را ثابت نمود گوش دادند، و شاید هم نفس گرم آن رهبر مذهبی در روح آنان تأثیر کرد و موحد شدند، آنگاه تعییر خواب آن دو را که با بی صبری منتظر آن بودند بیان کرد.

چون یکی از آن دو نفر محکوم به اعدام می شد فرزند خیرخواه یعقوب نخواست به طور صریح به او بگوید: تو اعدام می شوی.

بـلـبـلـا مـرـثـدـهـ بـهـارـ بـيـارـ خـبـرـ بـدـ بـهـ بـومـ باـزـگـذـارـ
بدین علت به طور سرپرسته به آن دو نفر گفت: یکی از شما آزاد می شود و به سرپرست خود یعنی شاه شراب می نوشاند. اول این خبر را که مژده آزادی بود داد، زیرا اگر اول خبر اعدام آن یک نفر را می داد در وهله اول هر دو ناراحت

می شدند؛ برای اینکه هر دو را مضطرب نکند اول بشارت آزادی یکی از آن دو را به طور سربسته داد، و شاید در ابتداء امر هر یک از آن دو احتمال می داد، آنکه آزاد می شود او باشد.

آنگاه به حکم ضرورت گفت: یکی دیگر از شما به دار آویخته می شود و پرندگان از گوشت سر او می خورند و این تعییر که کردم حتمی و غیر قابل تغییر است **فُضْلَ الْأَمْرِ الَّذِي فِيهِ تَسْتَقْبِيَانِ** اگر چه برای یکی از شما حادثه ناگواری پیش می آید ولی چاره‌ای نمی توان کرد.

ممکن است از شنیدن خبر اعدام ابتدائاً هر دوناراحت شده باشند اما پس از تأمل در کیفیت خواب خود، آن کس که خواب دیده است برای شراب انگور می فشارد، به تناسب خواب خود، آزادی و شرابداری شاه را با خود تطبیق می کند، و آن کس که خواب دیده است: بر سر خود نان حمل می کند و پرندگان از آن می خورند به تناسب خواب خود، آویخته شدن به دار و خوردن پرندگان از گوشت سر او را به خود منطبق می داند.^(۱)

(۱) در تورات سفر تکوین فصل ۴۰ آیه ۱۹ آمده است: (و بعد از سه روز فرعون سر تو را از تو بردارد و تو را بر دار بیاویزد و مرغان گوشت را از تو بخورند) تورات می گوید: یوسف به آنکس که خواب دیده بود نان بر سر خود حمل می کند صریحاً گفت: تو به دار آویخته می شوی و در چند سطر قبل می گوید:

یوسف به آنکس که خواب دیده بود انگور می فشارد صریحاً گفت: تو آزاد می شوی، ولی چنانکه در متن ذکر کردیم قرآن می گوید: به هیچ یک از آن دو صریحاً تعییر خوابش را نگفت بلکه به طور سربسته گفت: یکی از شما آزاد می شود و به سرپرست خود شراب می نوشاند اما آحدُكُمَا قَيْسِقِ رَبَّهِ حَمَرًا و دیگری به دار آویخته می شود و مرغان از گوشت سر او می خورند و اما آخرَ قَيْصَلَبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِه علاوه بر این تورات می گوید: یوسف به آنکه خواب نانها را ادامه پاورقی در صفحه بعد)

درخواست مشروع

ایام مصاحبত آن دو نفر با فرزند یعقوب به پایان رسید، و زمانی شد که باید از رفیق نیکوکار و دانشمند خویش جدا شوند و به دنبال سرنوشت خود بروند؛ ما نمی‌دانیم پس از تعبیر خواب، آن دو نفر چقدر در زندان و با یوسف بودند، چیزی که معلوم است آن مدت هر چه بود به پایان رسید و زمان جدایی آمد، بدیهی است: جدایی از این رفیق خردمند و مهریان که از علم و فضل و کرمش

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

دیده بود گفت: فرعون سر تو را جدا می‌کند و آنگاه به دارت می‌زند ولی قران می‌گویید: آنکه به دار آویخته می‌شود مرغان از گوشت سرش می‌خورند معلوم می‌شود: سرش جدا نمی‌شود و بالای دار می‌رود.

و تفسیر - الدر المثور - جلد ۴ ص ۲۰ از قتاده نقل می‌کند که: یوسف به آنکه خواب نان دیده بود گفت: تو به دار آویخته می‌شوی و پرنده‌گان از سر تو می‌خورند و به آنکس که خواب فشردن انگور را برای شراب دیده بود گفت:

تو به شغل سابق خود بر می‌گردی باید گفت: آنچه را قتاده گفته و بسیاری از مفسران نیز از او پیروی کرده‌اند مأخذ اصلی آن تورات است، و دانستی که قرآن در این مورد با تورات مخالف است، بنابراین آنچه قتاده و پیروانش در اینجا گفته‌اند قابل اعتماد نیست. و بخار طبع جدید جلد ۱۲ ص ۲۳۰ از علی بن ابراهیم نظر مطلبه را که قتاده گفته نقل کرده است.

و مجمع البيان طبع اسلامیه جلد ۵ ص ۲۳۴ شبیه آنچه در تورات است گفته است. در اینجا این سؤال پیش می‌آید که: آیا آنچه بین مفسران اهل سنت شایع شده و منبع اصلی آن تورات بوده است، بدون توجه به اینکه باقرآن مخالف است در تفسیر علی بن ابراهیم و مجمع البيان و سایر تفاسیر شیعه درج شده و بین شیعه رواج پیدا کرده است؟ جواب این سؤال با دانشمندانی است که آزاد فکر می‌کنند.

بهره‌مند بوده‌اند برای آنان ناگوار است، ولی چه چاره می‌توان کرد، به حکم ضرورت باید از هم جدا شوند.

لحظه‌ای رسید که باید آن دو رفیق مرخص شوند، مسلم است یوسف محبوب با آنان و آنان با یوسف با کمال گرمی و صمیمیت وداع کردند، ولی از آنجا که فرد زندانی میل دارد هر چه زودتر آزاد شود و اگر تهمتی به وی زده‌اند تبرئه‌گردد یوسف گرفتار هنگام خدا حافظی و وداع، و شاید هم بلافصله بعد از تعبیر خواب، از آن رفیقی که می‌دانست آزاد می‌شود در خواست مشروعی کرد. به او گفت: اوضاع و احوال مرا به شاه گزارش بده تا بداند در کشورش چه افراد بی‌گناهی به جرم پاکی به خشم خانم عزیز مبتلا می‌شوند و به زندان می‌روند، اگر شاه از حقیقت حال من آگاه‌گردد بی‌گناهی من معلوم می‌شود و آزاد می‌گردم این درخواست بی‌درد سر از کسی که آن همه از لطف و محبت فرزند یعقوب بهره‌مند شده و واقعاً به او علاقه‌مند گشته بود کاملاً بجا بلکه لازم بود. ولی از آنجا که انسان فراموشکار و بی‌وفاست، او هنگامی که آزاد شد و به شغل شرابداری شاه منصوب گشت یکسره رفیق مهریان زندانی خود را فراموش کرد^(۱) و اوضاع و احوال یوسف را به شاه تذکر نداد فَأَنْسَأَهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ و از این جهت فرزند معصوم اسرائیل چند سالی در زندان ماند فَلَيَثَ فِي السُّجْنِ

(۱) بسیاری از مفسران و شاید اکثر آنان جملة فَأَنْسَأَهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ را چنین معنی کرده‌اندکه: شیطان یوسف را از یاد خدا غافل کرد از این جهت از مخلوق کمک طلبید و مجازات او این بود که: چند سالی در زندان ماند ولی این مطلب به سه دلیل قابل قبول نیست.
۱- در امور عادی آنجا که عاقلاته باشد کمک خواستن از مردم مشروع است و هیچ مانعی ندارد بلکه گاهی کمک نخواستن بی‌مورد است، و از این رو چنانکه بعداً خواهد آمد هنگامی که یوسف تعبیر خواب شاه را گفت و او احضارش کرد پیش از آنکه از زندان بیرون آید توسط فرستاده شما از او خواست که قضیه بانوان را مورد تحقیق و بررسی قرار دهد و پاکدامنی او (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

بِضُّعَ سِنَپَ.

ولی آن بانوی کاخ نشین آلوده و همسر بی وجدانش که قطعاً به طور محترمانه از حال یوسف گرفتار آگاه می شدند، با آن جلال و جبروت در آن زندگی اشرافی غرق در ناز و نعمت بودند، آری در اجتماعی که پایه آن برحق و عدالت استوار

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

ثابت شود آنگاه از زندان خارج شود و شاه تحقیق کرد و بیگنای یوسف ثابت شد آن وقت از زندان خارج شد و اگر این طور درخواست عادی مشروع نبود باید در اینجا هم به جرم اینکه از مخلوق کمک خواسته است مجازات شود و مثلاً این موقع هم از زندان آزاد نگردد.

در اینجا هم بیش از این نیست که یوسف از رفیقش خواست که جریان کار او را به شاه بگوید که بیگنای او ثابت شود و این مطلب با توکل به خدا منافات ندارد زیرا معنای توکل این است که انسان خداوند را علت العلل دستگاه هستی بداند و معتقد باشد که بدون اذن پروردگار هیچ سببی تأثیر نمی کند نه اینکه از اسباب و علل عادی یکسره دست بکشد، و مثلاً اگر درندهای به او حمله کرد و کسی هست دفع شر آن را بنماید از او کمک نخواهد و بگوید: این با توکل سازگار نیست.

یوسف صدیق در اینجا بیش از این کاری نکرد که برای رفع کردن شری که از بانوی عزیز به او متوجه شده و زندانی گشته بود درخواست کرد که رفیقش قصه او را به شاه بگوید و بیگنای او ثابت گردد، و این هیچ معنی ندارد بلکه سکوت در این مورد ناروا و ترک اولی است.

۲- اینکه معنایی که برای این آیه گفته اند با لفظ آیه سازگار نیست، زیرا اگر غافل شدن یوسف از یاد خدا سبب شده باشد که به آن شخص بگوید: شاه را از حال من آگاه کن، باید عبارت آیه این طور باشد: **أَنْسَاهُ الشَّيْطَانُ ذُكْرَ رَبِّهِ فَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٌ مِّنْهَا أَذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكِ** زیرا او باید از یاد خدا غافل شود و درخواست یوسف مترتب بر غفلت باشد و بافای تقریب این مطلب افهام گردد، در حالی که لفظ آیه این است و **قَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٌ مِّنْهَا أَذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنْسَاهُ الشَّيْطَانُ ذُكْرَ رَبِّهِ** معلوم می شود: اول یوسف آن درخواست را کرده و سپس آن فراموشی حاصل شده، و این فراموشی آن رفیق بی وفات که بعد از آزاد شدن دیگر به فکر رفیق خود نبود، و معنای کلمه (ذُكْرَ رَبِّهِ) این است که، آن یاد آوری که مربوط به سرپرست آن شخص - یعنی شاه - بود فراموشش شد، یعنی شاه را یادآوری نکرد.

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

نباشد باید افراد مجرم و آلوه سرنوشت افراد پاک و بی‌گناه و داشتمند را تعیین کنند، و اگر مصلحت بدانند فرزند معصوم یعقوب را به زندان بیفکنند تا اینکه یا تسليم اراده آنان شود و یا در محیط تنگ و خفه کننده زندان به انتظار سرنوشت

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

۳- اینکه در آیه ۴۵ یعنی سه آیه بعد آمده است: وَ قَالَ الَّذِي نَجَّاَهُمْ أَوْ أَدْكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا أُنْبِئُكُمْ بِشَأْوِيلِهِ فَأَرَسْلُونَ یعنی از آن دو رفیق آنکه آزاد شد و پس از مدتی یادش آمد گفت: من شما را به تعبیر خواب (شاه) آگاه می‌کنم پس مرا به زندان بفرستید (تا از آن رفیق زندانی ساقم تعبیر خواب را بپرسم) معلوم شود: آن رفیق فراموشکار پس از مدتی به یاد یوسف افتاده است، بنابراین جمله **فَأَسْأَلُهُ اللَّهُسَاطَانَ ذِكْرَ رَبِّهِ** در آیه مورد بحث مریوط به اوست، نه به یوسف، و مقصود این است: آن شخصی که آزاد شد فراموش کرد که نزد رب خود (یعنی شاه) یوسف را معرفی کند و اوضاع و احوال او را برای وی توضیح دهد، و چون او فراموش کرد شرح حال یوسف را نزد شاه بگوید به ناچار از حال یوسف تحقیق نشد و او چند سالی در زندان ماند. سزاوار است معنای آیه مورد نظر این طور فهمیده شود، زیرا مقام شامخ یوسف برتر از آن است که شیطان او را از یاد خدا غافل کند، اگر شیطان می‌توانست بر یوسف مسلط شود خوب بود او را در خلوتگاه کاخ در آن موقع حساس از یاد خدا غافل نماید و تفسیر ابوالفتوح رازی جلد ۵ ص ۵۰۱ و ۵۰۲ از کعب الاحرار نقل می‌کند که: چون یوسف به آن رفیق زندان خود گفت: شرح حال مرا به سرپرست خود بگو از جانب خداوند او را توبیخ کردند که چرا از مخلوق کمک خواستی.

و در تفسیر (الدر المنشور) جلد ۴ ص ۲۰ از پنج کتاب از انس بن مالک نقل می‌کند که: خداوند به یوسف وحی فرستاد: هنگامی که برادرانت خواستند تو را بکشند کی نجات داد؟ گفت خدایا تو نجات دادی گفت: کی تو را از چاه نجات داد؟ گفت: خدایا تو نجات دادی گفت: کی تو را وقتی که خواستی به آن زن در آمیزی، نجات داد؟ گفت: خدایا تو نجات دادی، گفت: پس چرا مرا فراموش کردی و از یک انسانی کمک خواستی؟ یوسف از روی جرع گفت: سخنی بود که به زبانم جاری شد، گفت: قسم به عزت خودم که: تو را چند سالی در زندان نگاه می‌دارم.

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

خویش جان بکند یوسف گرفتار چون رفیقش فراموشش کرد، چند سالی در زندان ماند تا آنگاه که شاه خوابی دید و مقدمات آزادی وی فراهم گشت.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

و در همان صفحه از ابن عباس و عکرمه و ابوهریره و حسن بصری و قتاده نقل می‌کند که: به رسول خدا(ص) نسبت داده‌اند که: فرموده است اگر یوسف آن کلمه را نمی‌گفت و از مخلوق کمک نمی‌خواست، آن قدر در زندان نمی‌ماند.

سابقاً گفتیم از قرآن کریم استفاده می‌شود که: چون آن رفیق یوسف فراموش کرد: شرح حال یوسف را نزد سرپرست خرد بگوید، اوچند سالی در زندان ماند، نه اینکه سبب ماندن وی در زندان کمک خواستن وی از مخلوق باشد، و تصادفاً در این مورد، تورات هم با قرآن موافق است.

پس آنچه را که کعب‌الاحبار کذاب و انس بن مالک بی‌تقوی و عکرمه بد ساقه و ابوهریره دروغ پرداز و حسن بصری زاهدانما و قتاده بی‌اعتبار، گفته‌اند، دروغی است که از پیش خود ساخته‌اند و به ظن قوی اصل این دروغ را ابوهریره یا کعب‌الاحبار یا انس بن مالک ساخته‌اند و دیگران همان را تکرار کرده‌اند.

و بحار طبع جدید جلد ۱۲ ص ۱۳۰ و ۱۳۱ از علی بن ابراهیم شبیه همین مطلبی را که از انس بن مالک نقل کردیم نقل می‌کند.

و تفسیر عیاشی طبع جدید جلد ۲ ص ۱۷۶ و ۱۷۷ و ۱۷۸ نظیر حدیث انس را با قدری اختلاف تحت شماره‌های ۲۳ و ۲۶ و ۲۷ و ۲۹ نقل کرده است، و اخبار دیگری هم قریب به همین مضمون در کتب شیعه هست.

در اینجا این سؤال پیش می‌آید که: آیا همان مطلب دروغی را که افرادی مثل ابوهریره ساخته‌اند و در بین مسلمانان شیوع کامل داشته است، روایان بی‌احتیاط شیعه یا از روی حسن ظن قبول کرده، و یا از روی تدلیس و فربکاری به امام نسبت داده‌اند، و کم بین شیعه شایع شده است؟

جواب این سؤال با دانشمندان صاحب نظر است.

وَ قَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ يَمَانٌ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَ سَبْعَ سُبْلَاتٍ حُضْرٌ وَ أُخْرٌ يَا بِسَاتٍ يَا إِلَيْهَا الْمُلَادُ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايِّي إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ (۴۳) قَالُوا أَضْغَاثٌ أَحَلَامٌ وَ مَا خَنْدُ بِتَأْوِيلِ الْأَحَلَامِ بِعَالِمِينَ (۴۴) وَ قَالَ الَّذِي نَجَى مِنْهُمَا وَ ادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةً إِنَّا أُنْبَئْنَا كُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرَوْسُلُونَ (۴۵) يُوسُفُ أَيُّهَا الصَّدِيقُ أَفْتَنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ يَمَانٌ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَ سَبْعِ سُبْلَاتٍ حُضْرٌ وَ أُخْرٌ يَا بِسَاتٍ لَعَلَّيْ أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ (۴۶) قَالَ تَزَرَّعُونَ سَبْعَ سِينَنَ دَأَبًا فَمَا حَصَدُتُمْ قَدَرُوهُ فِي سُبْلَيْهِ إِلَّا قَلِيلًا مَمَّا تَأْكُلُونَ (۴۷) ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذِلِكَ سَبْعُ شِدَادُ يَأْكُلُنَّ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مَمَّا تُحْصِنُونَ (۴۸) ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذِلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَ فِيهِ يَعْصِرُونَ (۴۹)

ترجمه: و پادشاه گفت: در خواب می بینم: هفت گاو لاغر هفت گاو فربه را می خورند، و نیز هفت خوش سبز و هفت خوش خشک می بینم شما ای بزرگان اگر تعبیر خواب می دانید درباره خواب من نظر بدھید(۴۳) گفتند: این خواب دسته هایی از خیالات مختلف است و ما تعبیر خوابهای خیال آسود را نمی دانیم (۴۴) و آن کس که از آن دو نفر نجات یافت و پس از مدتی (یوسف) را به یاد آورد گفت مرا (به زندان) بفرستید تا شما را از تعبیر خواب شاه آگاه سازم (۴۵) (آنگاه به زندان رفت و گفت): توای یوسف صدیق درباره هفت گاو فربه که آنها را هفت گاو لاغر می خورند و هفت خوش سبز و هفت خوش خشک نظر بده امید است من نزد مردم برگردم و آنان آگاه شوند (۴۶) گفت: هفت سال به طور پی گیر زراعت می کنید پس هر چه درو کردید در خوش خود بگذارید مگر اندکی که خوراک شما است (۴۷) سپس هفت سال قحطی سختی پیش می آید که آنچه ذخیره کرده اید به مصرف می رسد مگر اندکی که (برای کاشتن) حفظ می کنید (۴۸) پس از آن، سالی می آید که در آن باران فراوان می بارد و مردم (از اقسام فشردنیها) می فشارند (۴۹)

رؤیای شاه

پس از چند سال بین سه تا نه سال^(۱) که فرزند معصوم یعقوب به طور بلا تکلیف در زندان ماند و تلخیها و سختیهای آن را تحمل کرد، پادشاه مصر که عالی‌ترین مقام سیاسی آن کشور بود خوابی دید که در رهایی یوسف از زندان دخالت داشت ولی بیش از آنچه در آزادی یوسف تأثیر کرد به حیات و موجودیت ملت چند میلیونی مصر بستگی داشت اگر شاه این خواب را نمی‌دید به طور حتم مردم مصر نابود می‌شدند و نقشهٔ مصر از جغرافیای جهان محو می‌شد.

شاه در خواب دید: هفت گاو لاغر هفت گاو فربه را می‌خورد و نیز هفت خوشةٔ سبز و هفت خوشةٔ رسیده و خشک دید.

بدیهی است: شاه که بعداً معلوم شد مرد باهوشی بوده است، از این خواب تا حدودی نگران شد، زیرا اینکه برخلاف قاعدهٔ جاری لاغرها چاق‌ها را بخورند ممکن است نشانهٔ یک خطری باشد و بیش از هر چیز از مقام خود اندیشه داشت زیرا به همان نسبت که مقام سلطنت حساس و شامخ است بیش از سایر مقامات دشمن دارد و به خطر سقوط نزدیک است از این رو برای اینکه وجودان خود را آرام کند جمعی از کاهنان و معبران برجسته را که دانشمندان آن زمان بودند و معمولاً در اختیار شاه بوده‌اند گردآورده، و رؤیای خود را موبه مو برای آنان شرح داد، و تعبیر آن را خواستار شد.

(۱) در تورات سفر تکوین فصل ۴۱ آیه ۱- آمده است: (و بعد از اتمام ایام دو سال واقع شد اینکه فرعون خوابی را دید تا آخر آیه)

از تورات معلوم می‌شود که دو سال بعد از خارج شدن آن دو رفیق یوسف از زندان، شاه خواب دید و سبب آزادی یوسف شد، ولی قرآن می‌گوید: بعد از آزادی آن دو رفیق یوسف مدتی بین سه تا نه سال در زندان ماند *فَلَيَثَ فِي السُّجْنِ يَضْعَ سَبِّنَ*.

آنان پس از استماع رؤیای شاه و تفکر و تأمل در اطراف آن، گفتند: این از خوابهایی است که از خیالات مختلف و آشفته ترکیب می‌شود؛ و ما تعبیر این طور خوابها را نمی‌دانیم و مأخذٌ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ بِعَالِمِينَ و اساساً این خوابها تعبیر ندارد.

شرابدار شاه که یوسف خواب او و رفیقش را تعبیر کرده بود، تازه یادش آمد: رفیق دانشمندش که هنوز در زندان بسر می‌برد تعبیر خواب را خوب می‌داند، و چون دید دانشمندانی که مورد توجه مقام سلطنت هستند مشکل را حل نکردند و شاه نگران است، با لحنی قاطع و بدون تردید گفت من این معما را حل می‌کنم آنا أُنْبِئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ مرا به زندان بفرستید، رفیق دانشمندی در زندان دارم که از تعبیر خواب اطلاع کامل دارد، تعبیر این خواب را از او می‌خواهم و برای شما توضیح می‌دهم.

شاه که از دانشمندان درباری مأیوس شده بود از این پیشنهاد خرسند شد، و بی‌درنگ فرمان داد که شرابدار به زندان برود، و اگر راست می‌گوید پرده از این راز بردارد.

مسلم است آن دانشمندانی که مقرب درگاه بودند و شاید فکر نمی‌کردند کسی از آنان دانشمندتر باشد کاملاً مراقب بودند ببینند چه کسی است که از نظر مقام علمی از آنان برجسته‌تر است؟

شرابدار به امر شاه به زندان رفت^(۱) او چند سال پیش که زندانی بود مورد

(۱) در تورات سفر تکوین فصل ۴۱ آیه ۱۴ و ۱۵ آمده است: (آنگاه فرعون فرستاده یوسف را خواند و او را به زودی از زندان بیرون آوردند و صورت خود را تراشیده رخت خود را عوض کرد و به حضور فرعون آمد (۱۵) فرعون به یوسف گفت: خوابی دیده‌ام کسی نیست که آن را تعبیر کند) تورات می‌گوید: برای تعبیر کردن خواب شاه یوسف را به حضور آوردنده ولی (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

لطف یوسف بود، و گذشته از مطالب علمی و توحیدی که از فرزند یعقوب فرآگرفت تعبیر خواب خود و مژده آزادی از زندان را از او دریافت کرد و روی همین رفاقت و صمیمیت بود که یوسف به وی گفت: احوال مرا به شاه بگو، ولی او پس از آزادی از زندان رفیق زندانی خود را فراموش کرد و در این چند سال هیچ‌گاه از او یاد نکرد.

اما حالا که شاه خواب دیده و تعبیر آن را خواستار شده است به حکم تداعی معانی خواب سابق و تعبیر آن را و رفیق زندانی خویش را به یادآورد، این رفیق فراموشکار پس از سالها فراموشی به حکم احتیاجی که پیدا کرده است به سراغ فرزند یعقوب می‌رود، و تعبیر خواب شاه را از او می‌خواهد، مسلم است: فرستاده شاه با دلی امیدوار و قیافه‌ای صادقانه و مخلصانه با یوسف زندانی روپرورد و با لحنی گرم و محبت‌آمیز پس از معرفی و احوال پرسی از یوسف حل مشکل شاه را از او خواستار شد.

تعبیر و تدبیر

چنانکه از جوانمردی یوسف انتظار می‌رفت: اکنون که این رفیق فراموشکار احتیاج پیدا کرده و عاجزانه به وی مراجعه نموده است، بدون آنکه رو ترش کند یا او را ملامت نماید، و از بی‌مهری وی لب به شکایت بگشاید، با کمال خوشروی او را پذیرفت؛ و به سخنانش گوش داد، او رؤیای شاه را به طور کامل شرح داد، و گفت: علمای تعبیر که مقرب درگاهند از تعبیر آن عاجز مانده و شاه را

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

قرآن می‌گوید: فرستاده شاه در زندان تعبیر خواب را از یوسف پرسید و به حضور آمد و آنچه یوسف در زندان گفته بود به شاه گزارش داد، این هم یکی از مواد اختلاف قرآن و تورات است در قصه یوسف.

مأیوس کرده‌اند، و خاطر همایونی از این جهت مکدر است هنگامی که علمای درباری از تعییر خواب شاه عاجز شدند، من پس از سالها فراموشی به یاد شما افتادم و مقام سلطنت را از وجود شما و علم و دانش شما آگاه کردم، از این جهت مرا مخصوصاً برای حل این معما به زندان فرستاده است، اینک شخص شاهنشاه در انتظار بازگشت من دقیقه شماری می‌کند، و می‌خواهد هر چه زودتر خاطر خویش را از جهت خوابی که دیده است آسوده کند.

بدیهی است فرد زندانی بیش از هر چیز به آزادی از زندان علاقه‌مند است، او می‌خواهد هر چه زودتر از فضای تنگ و خفه کننده زندان و از همنشینی با جنایتکاران رها شود و زیر سایه آزادی از فضای خارج و از وسعت زمین پهناور و صفاتی آسمان شفاف استفاده کند، و از این رو طبیعی است که در هر فرصت مناسبی برای آزادی خود تلاش می‌کند.

و اکنون برای یوسف گرفتار بهترین فرصت پیش آمده است زیرا او می‌داند: به غیر از خودش کسی نمی‌تواند خواب شاه را تعییر کند و شاه با بی‌صبری منتظر تعییر خواب است، ممکن بود بگوید: مرا آزاد کنید تا تعییر خواب را بگویم، و در این صورت عزیز و خانم او که یوسف را زندانی کرده‌اند نمی‌توانند از آزادی او جلوگیری کنند، چون تعییر خواب مورد علاقه شاه بود، و جز یوسف کسی نمی‌توانست تعییر کند، از این رو اگر این شرط را می‌کرد به طور مسلم آزاد می‌شد، ولی به دو علت این شرط را نکرد:

۱- یوسف اطمینان داشت که وقتی مشکل شاه را که مقربان درگاه از حل آن عاجز شده‌اند حل کرد، شاه به ملاقات او مایل می‌گردد و زمینه ثبوت بی‌گناهی و آزادی وی فراهم می‌شود.

۲- او می‌خواهد پس از ثبوت بی‌گناهی خود از زندان خارج شود، و مسلم است: هنگامی که شاه به ملاقات او مایل می‌شود و دستور می‌دهد به حضور بیاید او می‌تواند از خارج شدن از زندان امتناع کند و بگوید شاه قضیه زندان

رفتن مرا تحت بررسی قرار دهد تا پس از ثبوت پاکدامنیم از زندان خارج گردم و شاید غیر از اینها علل دیگری هم در کار بوده است که با فرستاده شاه شرط مذکور را نکرد، و تعبیر خواب را در گرو آزادی از زندان نگذاشت^(۱).

یوسف پر گذشت و جوانمرد بی دریغ خواب شاه را برای فرستاده اوتعبیر کرد؛ او گفت هفت سال فراوانی نعمت خواهد بود، و پس از آن هفت سال خشکسالی و قحطی خطرناکی پیش می آید که همه اندوخته های ابارها مصرف می شود، و پس از قحطی هفت ساله دوباره وضع بارندگی و محصول به حال عادی بر می گردد *ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَ فِيهِ يَعْصِرُونَ*.

یوسف صدیق از هفت گاو چاق و فربه هفت سال فراوانی محصول را فهمید، و از هفت گاو لاغر خشک سالی هفت ساله را استنباط کرد، و از اینکه گاو های لاغر گاو های فربه را می خورند دانست که در آن هفت سال قحطی اندوخته هفت سال فراوانی خورده می شود، و از اینکه بیش از هفت سال قحطی از خواب فهمیده نمی شد استنباط کرد که پس از آن هفت سال خشک سالی وضع بارندگی و محصول به حال عادی بر می گردد.

(۱) مجمع البيان در جلد ۵ صفحه ۲۴۰ می گوید: از رسول خدا (ص) روایت شده است که: اگر من به جای یوسف بودم شرط می کردم که مرا آزاد کنید تا تعبیر خواب را بگویم. طبق گفته المغار جلد ۱۲ ص ۳۲۱ این حدیث از عکرمه مرسلاً نقل شده است و احادیث عکرمه اگر مرسل هم نباشد قابل اعتماد نیست چه رسد به این نقل که مرسل هم هست. ما معتقدیم که پیغمبر اسلام (ص) اگر به جای یوسف بود نمی کرد مگر آنچه را که یوسف کرد، و حدیث عکرمه برای خودش خوب است و در تفسیر عیاشی طبع جدید جلد ۲ صفحه ۱۷۹ همین روایت را مرسلاً نقل کرده و معلوم است: که این حدیث هم مثل حدیث عکرمه بی اعتبار است.

یوسف زندانی طبق این نحو استنباط خواب شاه را تعییر کرد، ولی به همین اندازه تعییر قناعت نکرد، بلکه یک تدبیر عاقلانه صدرصد صحیح که از خواب شاه استنباط کرد برای جلوگیری از نابودی ملت مصر به فرستاده شاه اعلام نمود. فرزند جوانمرد یعقوب که به طور قطع یک قحطی هفت ساله عمومی را برای ملت مصر پیش‌بینی می‌کند، و می‌داند که اگر علاج واقعه قبل از وقوع نشود بدون تردید مملکت مصر نابود خواهد شد، یوسف خیرخواه که پیش‌بینی چنین خطر بزرگی را می‌کند نمی‌تواند کشور چند میلیونی مصر را در این موقع حساس از نتیجه رأی صائب و عقل روشن و دوراندیش خود محروم کند، اگر چه چند سال است در همین کشور طبق هوس یک بانوی عیاش و بی‌پروا مظلومانه به زندان افتاده است، اگر چه فکر خام و آزادی کش آن خانم و همسر کوته فکرش فرزند یعقوب را از آزادی که طبیعی‌ترین حق هر بشری است محروم کرده است.

اما او که مردی آزاده و از دودمان آزادگان است راضی نمی‌شود ملت عظیمی را از نتیجه فکر آزاد و علم و عقل آزادی بخشن خویش محروم سازد، و به نابود شدن میلیونها موجود زنده که آن بانوی مجرم و همسر بی‌ایمانش هم جزء آنها هستند رضایت بدهد.

از این رو بدون اینکه فرستاده شاه تقاضا کند، یک تدبیر عاقلانه‌ای را که با عقل نبوت و علم الهامی از خواب شاه استنباط کرد، به طور رایگان و به عنوان یک دستور لازم الاجراء به فرستاده شاه ابلاغ نمود.

این تدبیر برای جلوگیری از نابودی ملت مصر راه چاره منحصر به فرد و در انحصار یوسف بود و جز این تدبیر را هیچ کس نمی‌دانست او می‌توانست مثلًاً به شاه پیشنهاد کند که: من در مقابل فلان مبلغ هنگفت پول و اعطای فلان

مقام برجسته و در مقابل زندان کردن عزیز و بانوی آلودۀ او که مرا به زندان انداختنند حاضرم این را چاره منحصر به فرد را بگویم، و مسلمًا شاه می‌پذیرفت چون قیمت این تدبیر و راه چاره که در انحصار یوسف بود به قدر قیمت موجودیت و حیات یک ملت عظیم بود.

ولی یوسف بزرگوار این شرطها را نکرد، بلکه به طور رایگان این نقشه و تدبیر را در راه خدا و مردم توسط فرستاده مخصوص در اختیار شاه گذاشت.

او چنین دستور داد که: باید هفت سال که آب زیاد و نعمت فراوان است؛ بیش از هر چیز به بذرافشانی و کاشتن محصولات و حبوبات خوشهدار توجه کنید؛ و با کمال کوشش به طور پی‌گیر در این هفت سال محصولات خوشهدار زمینی را که ارزاق عمومی مردم است بکارید و ضبط نمایید، و باید تمام محصول و غله کشور کترل گردد، و فقط به قدر خوراک مقتضدانه به مردم داده شود، و بقیه غله با همان خوشۀ خود در انبارها ضبط گردد که از فاسد شدن محفوظ باشد. پس از هفت سال فراوانی، هفت سال قحطی و خشک سالی پیش می‌آید که باید غله به طور عادلانه و مقتضدانه به نسبت جمعیت و موجودی انبارها به مردم داده شود، ولی مقداری از غله برای بذر و کاشتن باید ذخیره گردد که وقتی قحطی تمام شد و بارندگی به حال عادی برگشت بذر به حد کافی موجود باشد و در سراسر کشور محصول به قدر لازم کاشته شود.

بدیهی است: قدرت سیاسی شاه باید به قدری باشد که بتواند طبق راهنمایی یوسف دستور کشت و زرع و ضبط محصول را بدهد، و تمام محصول کشاورزی را در انحصار خود در آورد، و بیش از مقدار خوراک مقتضدانه در اختیار مردم نگذارد و در هفت سال قحطی به طوری موجودی انبارها را به نسبت جمعیت جیره‌بندی کند که مملکت دچار کمبود غله نشود.

چگونه این تدبیر عالمانه را استنباط کرد^(۱)

باید دانست که: مفسران اسلامی از عامه و خاصه متفقاً می‌گویند: این تدبیری که یوسف برای جلوگیری از نابودی ملت مصر بیان کرد ربطی به خواب شاه ندارد و جزء تعبیر خواب نیست؛ بلکه یوسف خیرخواه خودش علاوه بر تعبیر خواب این راه چاره را هم بیان کرد، و علت اینکه می‌گویند: این تدبیر یوسف ربطی به خواب شاه ندارد این است که گفته‌اند هفت گاو چاق نشانه هفت سال فراوانی و هفت گاو لاغر نشانه هفت سال قحطی است.

و همچنین دوباره هفت خوشة سبز علامت هفت سال فراوانی و هفت خوشة خشک علامت هفت سال قحطی می‌باشد و اینکه هفت گاو لاغر هفت گاو چاق را می‌خورده‌اند نشانه آن است که هفت سال قحطی ذخیره‌های سالهای فراوانی را می‌بلعد، و چون در خصوص خوشها در قرآن ذکر نشده است که: خوشه‌های خشک خوشه‌های سبز را می‌خوردند مجبور شده‌اند یک جمله تقدیر بگیرند، در قرآن آمده است: وَسَبْعَ سُبْلَاتٍ خُضْرٌ وَأَخْرَ يَأْسَاتٍ در اینجا گفته‌اند تقدیر چنین است: وَأَخْرَ يَأْسَاتٍ غَلَبَنَ عَلَيْهَا یعنی هفت خوشة خشک بر هفت خوشة سبز غالب آمد، حتی اینکه بیضاوی گفته است: چون در مورد گاوهای قرآن گفته است: گاوهای لاغر گاوهای چاق را می‌خورند، این قرینه است که در مورد خوشها هم مطلب همان طور بوده است، یعنی خوشه‌های خشک خوشه‌های سبز را نابود کرده‌اند.

پس طبق گفته مفسران خواب شاه این طور بوده است که دیده است: هفت

(۱) این فراز که تحت عنوان: (چگونه این تدبیر عالمانه را استنباط کرد) نگاشته شده است تا صفحه ۱۵۳ کاملاً جنبه فنی و تخصصی دارد و مطالعه آن فقط برای دانشمندانی سودمند است که در رشته تفسیر تخصص دارند.

وچون این مطلب ابتکاری و بی سابقه بود در متن کتاب نوشته شد.

گاو لاغر هفت گاو چاق را می‌خوردند و هفت خوشهٔ خشک هفت خوشه سبز را نابود کرد؛ و تعبیر این خواب این است: گاوهاي چاق و خوشه‌هاي سبز نشانه سالهای فراوانی و گاوهاي لاغر و خوشه‌هاي خشک نشانه سالهای قحطی است؛ و اينکه گاوهاي لاغر گاوهاي چاق را، و به قول آنان خوشه‌هاي خشک خوشه‌هاي سبز را نابود کردن علامت آن است که سالهای قحطی ذخیره‌هاي سالهای فراوانی را نابود می‌کند.

به قول آنان اين تعبير همه خواب بود؛ و ديگر چيزی از خواب باقی نمی‌ماند که اين تدبیر و راه چاره از آن استنباط شود، بنابراین یوسف اين تدبیر را از پيش خود گفت نه به عنوان تعبير خواب؛ اين قولی است که جملگی برآند. ولی ما هنگامی که در بحث تفسیر به اين آيات رسيديم، با اينکه به بيشتر تقاسيری که در دسترس بود مراجعه می‌كرديم و به دقت و مكرر مطالعه می‌نموديم و مطالب را می‌نوشتيم و بحث می‌كرديم، با اين وصف هر چه دقت کرديم نتوانستيم آنچه را اهل تفسير در اين مورد گفته‌اند بفهميم و قبول کنيم، و علت قبول نکردن قول مفسران سه اشكال است که در گفته آنان هست و ذيلاً به آنها اشاره می‌شود:

اشکال اول: اينکه در صورتی که همه قبول دارند: گاوهاي چاق نشانه سالهای فراوانی و گاوهاي لاغر نشانه سالهای قحطی است، و اينکه گاوهاي لاغر گاوهاي چاق را خوردند نشانه اين است که سالهای قحطی ذخیره‌هاي سالهای فراوانی را می‌بلعد، ديگر چه معنی دارد که عين همان مطلب به صورت خوشه‌هاي سبز و خشک و بلعيدن خوشه‌هاي خشک، خوشه‌هاي سبز را، دوباره تکرار شود؟

اشکال دوم: اينکه گاوهاي چاق که نشانه سالهای فراوانی است معنايش اين است که هر چه نعمت از محصولات زميني و درختي وصيفي و شتوی و انواع حبوبات و لحوم و لبنيات و غير اينها هست همه در شکم گاوهاي چاق يعنی

سالهای فراوانی مندرج است، اگر هم بنا بود همان مطلب به صورت دیگری تکرار شود، چرا از میان همه این نعمتها و محصولات زمینی و درختی فقط حبوبات خوشدار انتخاب شد؟ چرا مثلاً گفته نشد: هفت بادام سبز و هفت بادام خشک؟ لابد باید در انتخاب خوشهای حبوبات سری باشد، که ما باید آن را بدانیم.

اشکال سوم: اینکه خوشهای خشک که به معنای رسیده و قابل درو است نه به معنای پژمرده و پوج چطور خوشة رسیده و قابل درو که محصولی قابل استفاده است می‌تواند نشانه قحطی باشد؟

این مطالب و اشکالات در روزهایی که در این آیات بحث می‌کردیم فکر ما را سخت مشغول کرده و باعث تحریر و نگرانی شده بود، تا اینکه یک شب سحر که در اطراف همین مطالب فکر می‌کردیم ناگهان به نکته‌ای متقل شدیم که مشکل را حل کرد.

و آن نکته این بود که: در میان همه محصولات درختی و زمینی فقط حبوبات است که ارزاق عمومی مردم است، و در میان حبوبات آن حبوباتی که خوشه دارد و دانه‌های آن در غلاف است از قبیل گندم و برنج قابل ذخیره کردن است که اگر با همان خوشه‌ها ذخیره شود دانه‌های آن فاسد نمی‌شود درست است که همه محصولات زمینی و درختی، و لحوم و لبیات و غیر اینها در شکم گاوها ی چاق (سالهای فراوانی) مندرج است، ولی از میان همه آنها حبوبات است که قوت ضروری نوع مردم است و در میان همه حبوبات آن حبوباتی که خوشة غلافدار دارد قابل ذخیره کردن و ماندن است چون در آن زمانها نه کارخانه کنسروسازی بوده است که بتوان گوشت و میوه را نگه داری کرد و نه کارخانه‌های سیلو وجود داشته است که بتوان حبوبات را بدون خوشه ذخیره کرد.

بنابراین خوشه‌های سبز اشاره به این است که در هفت سال فراوانی نعمت باید بیشتر به محصولات زمینی توجه شود و با جدیت زیادتری حبوبات خوشه‌دار کاشته شود که سبز شود و خوش دهد.

و خوشه‌های خشک اشاره به این است که محصول کاشته شده را باید پس از خشک شدن و درو کردن با همان خوشة خود نگهداری کرد. قَالَ تَزْرَعُونَ سَبَعَ سِنِينَ دَأَبَاً فَمَا حَصَدْتُمْ فَدَرُوهُ فِي سُبُّلِهِ نَفْرَمُودَه استَتَغْرِسُونَ یعنی درخت بکارید چون علاوه بر اینکه درخت زود بارور نمی‌شود محصول درختی از ارزاق عمومی و قُوت ضروری مردم نیست فرموده است: تَزْرَعُونَ، یعنی محصول زمینی بکارید؛ فَأَحَصَدْتُمْ فَدَرُوهُ فِي سُبُّلِهِ آنچه درو می‌کنید با خوشة خود نگهداری کنید و به مناسبت حکم و موضوع فهمیده می‌شود که باید خوشه‌های غلاف دار باشد زیرا خوشه‌های بی‌غلاف از قبیل جو با ماندن چند سال ممکن است فاسد شود.

از آنچه ذکر کردیم معلوم شد که: یوسف صدیق آن تدبیر عالمانه را از هفت خوشة سبز و هفت خوشة خشک که شاه در خواب دید استنباط کرد.

البته این طور استنباط، کار هر کس نیست، از این رو علمای درباری هر چه فکر کردنند نفهمیدند، ما هم پس از آنکه یوسف بافر است و دانشمند خواب را تعبیر کرده، و راه حل مشکل را نشان داده است، پس از فکر و تأمل زیاد، می‌توانیم راه حلی که او نشان داده است به جمله سَبَعَ سُبُّلَاتِ حُضْرٍ وَ أُخْرَ يَأْسَاتِ تطبيق کنیم، در حقیقت معما چو حل گشته آسان شده است.

تازه همین معما حل شده را در حدود سیزده قرن است که مفسران اسلامی متوجه نشده‌اند و راه حل و تدبیر عالمانه یوسف را نتوانسته‌اند با (سَبَعَ سُبُّلَاتِ حُضْرٍ وَ أُخْرَ يَأْسَاتِ) تطبيق کنند.

با بیاناتی که شد هر سه اشکالی که سابقاً ذکر شد مرتفع می‌شود.

اشکال اول بر طرف می‌شود چون تدبیر مذکور از رؤیت خوشها فهمیده می‌شود و تکرار بیهوده لازم نمی‌آید.

و اشکال دوم بر طرف می‌شود چون علت اینکه از میان همه نعمتهاي زمیني و درختي خوشئ حبوبات نشان داده شده معلوم مي‌گردد و مي‌فهميم که چون حبوبات قوت عمومي مردم است خوشئه‌های آن در خواب نشان داده شد تا برای سالهای قحطی ذخیره گردد.

و اشکال سوم بر طرف می‌شود چون خوشئه‌های خشک وقابل درو نشانه قحطی نیست بلکه علامت آن است که باید محصول با همان خوشئه نگهداری شود.

ممکن است کسی بگوید: گفته شما برخلاف اجماع همه مفسران عامه و خاصه است و مطلب مخالف اجماع قابل قبول نیست.

جواب این گفتار این است که: در مسائل نظری که فکر و استنباط دخالت دارد اجماع ارزشی ندارد زیرا در مسئله نظری هر کس که اهل نظر باشد حق نظر و استنباط دارد و نظر و استنباط هیچ صاحب نظری را بر صاحب نظر دیگر نمی‌توان تحمیل کرد؛ و ممکن است جمیع صاحب نظران چند قرن در یک مسئله اتفاق داشته باشند و یک فرد صاحب نظر دیگری بعداً نظر همه صاحب نظران را در آن مسئله رد کند و چون منطق او قوى است صاحب نظران متأخر متفقاً نظر این شخص را بپذیرند و اجماع جدیدی برخلاف اجماع سابق منعقد گردد، و این طور مسائل در فلسفه مخصوصاً حکمت طبیعی فراوان است.

بگذار این مسئله هم از همان مسائل باشد و مطلبی که سیزده قرن است افرادی مثل قتاده مفسر معروف گفته‌اند و دیگران تلقی به قبول نموده‌اند از امروز رد شود، و بعداً همه صاحب نظران همین نظر جدید را بپذیرند.

علاوه بر این مطالب، پس از تبع و تأمل معلوم می‌شود: مطلبی که همه مفسران اسلامی درباره (سَبْعُ سُبْلَاتٍ خُضْرٍ وَ أُخْرَ يَا إِسَاتٍ) گفته‌اند از تورات گرفته شده و این فراز از قرآن را به زحمت و با تقدیر گرفتن یک جمله با آنچه در

تورات است تطبیق کرده‌اند.

در تورات سفر تکوین فصل ۴۱ آین ۵ و ۶ و ۷ آمده است: و دیگر باره خوابید و باز خوابی دید (یعنی فرعون مصر) که اینک هفت خوش به یک ساقه گندم پر و خوش نما برآمدند^(۶) و اینک هفت خوشة لاغر و پژمرده شده به باد شرقی بعد از آنها روییدند^(۷) و آن هفت خوشة لاغر هفت خوشة پر و مملو را بلعیدند و فرعون بیدار شده دید که اینک خوابی است.

تورات صریحاً می‌گوید: خوشه‌های خشک خوشه‌های سبز را بلعیدند.

چنین به نظر می‌رسد: اصل صحیحی که در تورات بوده است با (سَبْعَ سُبْلَاتٍ حُضْرٍ وَ أُخْرَ يَأْسَاتٍ) که در قرآن است مطابق بوده و معنای آن همان است که سابقاً توضیح دادیم، ولی شارحان و نویسنده‌گان تورات چون خیال کرده‌اند که گاوها چاق و خوشه‌های سبز هردو اشاره به هفت سال فراوانی، و گاوها لاغر و خوشه‌های خشک هردو اشاره به هفت سال قحطی است ناچار شده‌اند راجع به خوشه‌ها در مطلب طوری تصرف کنند که با مطلب راجع به گاوها یکی شود، و چون دیده‌اند مناسب نیست که خوشه‌های خشک و رسیده که قابل درو است اشاره به سالهای قحطی باشد از این رو خوشه‌های خشک را به معنای پژمرده شده از باد شرقی گرفته‌اند یعنی خوشه‌هایی که قبل از دانه بستن آفت می‌بینند و می‌خشکد و آنها پوچ و بی‌دانه است، و این معنی با قحطی مناسب است.

و نیز اضافه کرده‌اند که: خوشه‌های پژمرده خوشه‌های سبز را بلعیدند، این را گفته‌اند تا با آنچه در تورات در دو آیه قبل راجع به گاوها آمده است که گاوها لاغر گاوها چاق را خوردند مطابق شود و هر دو اشاره باشد به اینکه سالهای قحطی ذخیره‌های سالهای فراوانی را نابود می‌کند.

و تفسیر (الدر المتشور) جلد ۴ ص ۲۲ به چند طریق از قناده نقل می‌کند که او گفته است: گاوها چاق و خوشه‌های سبز اشاره به سالهای فراوانی محصول، و

گاوهای لاغر و خوشهای خشک اشاره به سالهای قحطی است این مطلبی که از قتاده نقل شده مطابق گفته تورات است^(۱) بنابر این یا باید گفت: قتاده مفسر نابینای معروف که نزد ائمه اهل بیت(ع) مردی بی اعتبار بوده از تورات اطلاع داشته، و قرآن را با تورات تطبیق کرده است، و یا از طرف افرادی مثل کعب الاخبار که اطلاع کامل از تورات داشته و نزد عثمان و معاویه خیلی محترم و اقوالش معتبر بوده منتشر شده و بعداً به قتاده رسیده و او تلقی به قبول کرده است، و رفته رفته بین مفسران شایع و بعداً اجماعی شده است.

چنین به نظر می‌رسد همان کاری را که حدساً گفته شارحان تورات با این قسمت از تورات کرده‌اند؛ افرادی مثل قتاده نه حدساً بلکه یقیناً با این فراز از قرآن (سَبْعُ سُبْلَاتٍ خُضْرٍ وَ أُخْرَ يَأْسَاتٍ) انجام داده‌اند و یک جمله که معنای بلعیدن و نابود کردن را بدهد، بعد از (أُخْرَ يَأْسَاتٍ) تقدیر گرفته‌اند که تفسیر این فراز از قرآن با تورات مطابق شود و قول آنان به سبب نفوذی که در اجتماع داشته‌اند تلقی به قبول شده و طبقات متأخر مفسران نیز تأمل کامل در آن نکرده و همان مطلب را در تفاسیر خود آورده‌اند تا اینکه به صورت اجماع مفسران در آمده است.

اما اجماعی که متهی به تورات تحریف شده می‌گردد.

پس مخالفت با اجماعی که اهل تفسیر درباره (سَبْعُ سُبْلَاتٍ خُضْرٍ

(۱) در تورات سفر تکوین فصل ۴۱ آیه ۲۶ به بعد از قول یوسف در باره تعبیر خواب فرعون نقل می‌کند: (هفت گاو نیکو هفت سال باشد و هفت سبله نیکو هفت سال همانا خواب یکی است (۲۷) و هفت گاو لاغر زشت که در عقب آنها برآمدند هفت سال باشد و هفت سبله خالی از باد شرقی پژمرده هفت سال قحط می‌باشد) ناگفته نماند بنابر آنچه ما راجع به (سبع سُبْلَاتٍ خُضْرٍ وَ أُخْرَ يَأْسَاتٍ) توضیح دادیم این مورد هم یکی از موارد اختلاف بین قرآن و تورات است، ولی بنابر قول قتاده و پیروانش در اینجا قرآن با تورات موافق است.

وأُخْرَيَّاً بِسَلَاتٍ) کرده‌اند در حقیقت مخالفت با تورات محرّف است نه با یک اجماع با ارزش و معترض.

این حدیث را چون بحث بی‌سابقه‌ای بود با اینکه برای اشخاص غیر وارد خسته کننده است و جنبهٔ فنی دارد نوشتم و تفصیل دادیم تا خلط و تحریفی که در خصوص این فراز از قرآن شده است و ضمناً خدمتی که افرادی مثل قتاده کرده‌اند معلوم گردد؛ و الله ولی التوفيق.

گزارش تعبیر و تدبیر

فرستاده شاه از اینکه به مقصود خود رسیده و تعبیر خواب شاه را دریافت داشته بسیار خرم و خوشحال است و میل دارد بیشتر با یوسف باشد ولی چون عجله دارد که زودتر گزارش تعبیر را به عرض شاه برساند، ناچار با لحنی گرم و شاکرانه با یوسف خدا حافظی می‌کند، و شاید هم وعله می‌دهد که این بار حتماً برای ثبوت بی‌گناهی و آزادی او فعالیت کند.

ولی یوسف عزیز این دفعه از او درخواست نکرد که جریان کار او را به گوش شاه برساند؛ زیرا گذشته از اینکه او مرد فراموشکاری بود دیگر احتیاجی به درخواست نبود، چون منظور از درخواست این بود که رفع تهمت از یوسف بشود و شاه بداند چنین شخصی، بی‌گناه به زندان افتاده است، و خود فرستاده شاه آن وقت که به یاد یوسف افتاد شاه را متوجه کرده بود که چنین فردی در زندان هست.

علاوه بر این هنگامی که تعبیر خواب را از قول معبر زندانی برای شاه شرح می‌دهد طبعاً به ملاقات این دانشمند زندانی که از مقربان دربارش عالم‌تر است مایل می‌گردد و در این صورت زمینه ثبوت بی‌گناهی و آزادیش فراهم می‌شود. و نیز دانشمندانی که از تعبیر خواب عاجز مانده بودند، هنگامی که می‌فهمند شخص ناشناسی که در زندان بسر می‌برد از آنان دانشمندتر است قهراً ساكت

نخواهند نشست، و برای شناختن هویت این نابغه معتبر به تحقیق و تفحص خواهند پرداخت، به این علل و جهات، دیگر حاجتی نبود که یوسف به این رفیق فراموشکار دوباره بگوید که وضع حال مرا برای شاه روشن کن.
فرستاده شاه در حالی که حامل تعییر عالمانه و تدبیر حکیمانه فرزند یعقوب بود از زندان به طرف کاخ سلطنت رسپار شد و بی درنگ به حضور رفت.

بدیهی است شاه که در حال انتظار و بین بیم و امید بسر می‌برد از دیدن خدمتگزار خود که با قیافه خندان و امیدوار وارد شد، شاد و خرم گشت، و با بی‌صبری شرح آنچه را که بین او و یوسف گذشته بود از او خواست، فرستاده مخصوص تعییر خواب را موبه مو به عرض رساند و شاه نیز به دقت به سخنان وی گوش داد.

وقتی که او گفت: هفت سال پی در پی در مصر قحطی خواهد شد، پشت شاه لرزید. آری حساس‌ترین مقام سیاسی که مسئول حفظ مملکت و نگهداری ملت است حق دارد از چنین خبر وحشت‌ناکی سخت مضطرب و ناراحت شود.

اما هنگامی که آن تدبیر حکیمانه را برای او توضیح داد، تو گویی جان تازه‌ای در کالبد شاه دمیده شد ولی در عین حال از جهت معتبر زندانی نگرانی مخصوصی پیدا کرده است درست است که مشکل تعییر خواب او حل شد و راه جلوگیری از نابودی ملت و مملکت را نیز دانست، ولی یک نوع تعجب و حیرت بی‌مانندی او را فراگرفته است:

عجب‌آیا این فرد زندانی کیست که از همه درباریان و مقریان درگاه من عالم‌تر و حیکم‌تر است؟! آیا این مرد دانشمند در کشور من باید در زندان بسر ببرد؟! آیا این نابغه بزرگ به چه جرم و گناهی چندین سال زندانی شده است؟! گماشته‌من می‌گوید: در همان ایامی که من متهم شدم و به زندان رفتم او به زندان آمده بود و من بعداً آزاد شدم و او که فرد نیکوکار و دانشمندی است همچنان در زندان ماند، برای من لازم است این مرد فوق العاده و بزرگ را ببینم، و اساساً باید به وضع او

رسیدگی کم، واحیاناً از فکر دوراندیش و علم سرشار وی به نفع سیاست خود و به نفع ملت و مملکت استفاده نمایم، شاه به این علل بیاندازه مشتاق شد که فرزند اسرائیل را ملاقات کند.

بديهی است: دانشمندانی که منتظر بودند ببينند: معبر زنداني درباره خواب شاه چه می‌گويد، هنگامی که از اين تعبير قاطع و صحيح آگاه شدند، بيش از شاه و ديگران به عظمت مقام و نبوغ علمي فرزند یعقوب پی‌بردن و قهراً اين تعبير عجیب و تدبیر حکیمانه را با عظمت خاصی تلقی کردند و در محافل علمی همه جا سخن از تعبير خواب شاه و دانشمند زنداني، و علاقه مخصوصی که مقام سلطنت به او پیدا کرده است به میان می‌آمد، و اين تعبير و تدبیر شگفت‌انگيز به عنوان مهم‌ترین خبر روز سایر اخبار را تحت الشعاع قرار داده بود، و دانشمندان، منتظر بودند که شاه اين معبر ناشناس را از زندان احضار کند و وسیله ملاقات وی فراهم گردد و او را از نزدیک ببینند و اگر بشود از علم و دانشش استفاده کنند.

وَ قَالَ الْمَلِكُ اثْئُونِي بِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَأَشْكَلَهُ مَا
بَالُ النَّسْوَةِ الْلَّاتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيهِنَّ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ (۵۰) قَالَ مَا
خَطَبُكُنَّ إِذْ رَأَوْدُتُنَّ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ قُلْنَ حَاسَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ
سُوءٍ قَالَتِ امْرَأَتُهُ الْعَزِيزُ الْآنَ حَصْحَصَ الْحُقُّ أَنَا رَأَوْدُتُهُ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ
لِمَنِ الصَّادِقِينَ (۵۱) ذِلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخْنُهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ
الْخَائِنِينَ (۵۲) وَ مَا أُبَرِّئُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَآمَارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ
رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَّحِيمٌ (۵۳)

ترجمه: و شاه گفت: یوسف را به حضور من بیاورید پس وقتی که فرستاده شاه نزد یوسف آمد گفت: نزد شاه برگرد و از او بپرس حقیقت حال بانوانی که دستهای خود را بریدند چیست؟ قطعاً پروردگار من به کید آنان آگاه است (۵۰) شاه به بانوان گفت قصه شما هنگامی که برای لغزاندن یوسف با او مراوده کردید چیست؟ گفتند: حاشا ما هیچ‌گونه بدی در او سراغ نداریم، بانوی عزیز گفت: اکنون حق به خوبی آشکار شد، من خواستم او را بلغزانم و او از راستگویان است (۵۱) این برای آن است که بداندم در غیاب او به وی خیانت نکردم، و اینکه خداوند کید خیانتکاران را به هدف نمی‌رساند (۵۲) و من خویشتن را از گناه تبرئه نمی‌کنم، زیرا یقیناً نفس سرکش خیلی به بدی فرمان می‌دهد مگر وقتی که رحمت پروردگارم دستگیری نماید، حتماً پروردگار من آمرزنده و رحیم است (۵۳)

پیام شاه

طبعی است شاه که می‌بیند یک فرد زندانی ناشناسی که در ردیف دانشمندان جیره‌خوار دربار نیست مشکل او را با سرپنجه علم خویش به رایگان و بدون هیچ‌گونه درخواست مادی حل کرد، نمی‌تواند از ملاقات او چشم بپوشد

ولی چون به گمان خودش به ملاقات یوسف رفتن با مقام سلطنت مناسب نیست از این رو طبعاً پیام محبت آمیزی توسط نماینده مخصوص برای یوسف می‌فرستد، و ضمن پیام علاقه خود را به ملاقات وی اعلام می‌کند و بدین‌وسیله یوسف را به حضور می‌طلبد.

فرستاده شاه با قیافه خرم و خندان با فرزند یعقوب ملاقات می‌نماید، و اعلام می‌کند: اعلیٰ حضرت همایون شخصاً کمال علاقه را دارند که شما را ببینند، و به من فرمان داده‌اند که این علاقه ذات ملوکانه را به شما ابلاغ کنم و ضمناً فرموده‌اند: شما که مورد توجه مخصوص شاه واقع شده‌اید به حضور بروید، و من برای راهنمایی در ملازمت رکاب باشم.

ناگفته پیداست که این طور پیام و اظهار علاقه مخصوص شاه برای افراد عادی بی‌اندازه مسرت‌بخشن است، مردم عادی که برای نزدیک شدن به صاحبان مقامات بزرگ به هزار گونه نیرنگ متشبّث می‌شوند این طور پیش آمد را که اظهار علاقه از طرف شاه شروع شود برای خود افتخار بزرگی می‌دانند و برای به حضور رفتن دست از پا نمی‌شناستند.

ولی فرزند فرزانه یعقوب چنانکه از عظمت نفس و بلندی فکر او انتظار می‌رفت، از پیام شاه و اظهار علاقه او به طور عادی و با خونسردی تشکر کرد، ولی از رفتن به حضور جدّاً امتناع نمود، و هر چه فرستاده مخصوص و شاید هم سایر زندانیان اصرار کردن، نتیجه مثبت نگرفتند.

بدیهی است: خودداری یوسف از ملاقات شاه پیش از ثبوت بی‌گناهیش بین زندانیان سر و صدای زیادی ایجاد کرد و یوسف بلند نظر در نزد آن عده که به حریت اراده احترام می‌کردند چندین برابر محترم‌تر شد.

درست است که یوسف معصوم بی‌گناه به زندان رفته است، و به آزاد شدن از زندان علاقه مند است، ولی به شرف و حیثیت خود بیشتر علاقه دارد، او چندین سال است بدون هیچ‌گونه گناهی بلکه فقط به جرم بی‌گناهی به طور بلا تکلیف

زندانی شده و به عنوان یک فرد متهم شناخته شده است، او نمی‌خواهد پیش از روشن شدن حقیقت امر و ثبوت پاکدامنی وی از زندان خارج گردد، او میل ندارد با قیافه متهمانه با شاه و درباریان و علمای معبر روبرو شود، بلکه می‌خواهد برای شاه و درباریان و افراد زنده ملت روشن گردد که او به جرم پاکی به زندان رفته است و می‌خواهد پس از ثبوت بی‌گناهی وی محترم‌تر و سریبلندرتر از زندان خارج شود، و نه تنها با قیافه عالمنه و حکیمانه بلکه علاوه بر این با چهره معصومانه با شاه ملاقات کند.

شاید علاوه بر این هم می‌خواست به شاه بفهماند که در کشور او عُمال حکومت به میل و اراده خود و هوس خانمهای خود حق و عدالت را می‌گشند، و بر افراد بی‌گناه ظلم و ستم روا می‌دارند، و در مملکت او گناهکاران و آلدگان در کاخها و پاکان و نیکان در زندان بسر می‌برند.

از این رو یوسف بزرگوار به فرستاده مخصوص گفت: من قبل از روشن شدن حقیقت امر از زندان خارج^(۱) نمی‌شوم اگر شاه نسبت به من علاقه و لطفی دارد بگو برای کشف حقیقت از بانوانی که در آن جلسه پرهیجان تاریخی دستهای خود را بریدند بازجویی به عمل آورد تا از واقع کار من آگاه شود قالَ ارجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَائِشَلُهُ مَا بِالنِّسْوَةِ الْأَقْطَعْنَ أَيْدِيهِنَّ.

در قرآن کریم ذکر نشده است که یوسف در اینجا از همسر عزیز با اینکه مایه و اصل فتنه بوده است نامی برده باشد، و همچنین از همسر وی که در زندان رفتن یوسف دخالت داشته است ذکری کرده باشد.

شاید در اینجا هم ادب و نزاکت و جوانمردی وی باعث شده است که نسبت به آن دو که روزی سرپرست و ولی نعمت یوسف بوده‌اند سکوت کند، چون

(۱) در تورات از این امتناع یوسف خبری نیست، بلکه در سفر تکوین فصل ۴۱ آیه ۱۴ و ۱۵ می‌گوید: فرعون برای تعبیر خواب خود یوسف را از زندان به حضور طلبید و او آمد.

منظور اصلی وی این است که پاکدامنی خودش ثابت شود، نه اینکه بانوی آلوهه و همسرش رسوایش شوند و به مجازات برستند، از این جهت یوسف جوانمرد و پرگذشت فقط گفت: بانوی که چند سال پیش در کاخ عزیز در اولین ملاقات با من دستهای خود را بریدند از وضع حال من آگاهند و راه کشف حقیقت این است که از آنان به عنوان مطلع تحقیقاتی بشود.

جلسه دادرسی

شاه که شاید تازه می‌شنود: علت زندان رفتن این دانشمند معبر یک قضیه عشقی بوده، و چندین سال پیش که فرزند یعقوب در کاخ عزیز بسر می‌برده است بین بانوی عزیز و او جریانات تند عشقی به وقوع پیوسته است او که شاید تازه می‌شنود: مایه همه این جریانات، عشق سوزان خانم آلوهه عزیز بوده است، در صدد تحقیق بیشتری بر می‌آید، و گذشته از اینکه یوسف تقاضای تحقیق کرده است شاه از نظر ریاست عالیه‌ای که بر مملکت دارد طبعاً علاقه بیشتری پیدا می‌کند که بداند از طرف نزدیکترین افراد به مقام سلطنت چه حواشی واقع شده، و آنچه واقع شده است تا چه حد با آبرو و حیثیت دستگاه حکومت بستگی دارد؟

از این رو دستور احضار بانوان مورد نظر را صادر کرد، البته یکی از بانوانی که دستور احضارش صادر شد بانوی عزیز بود، با اینکه یوسف صریحاً نامی از او نبرده بود، ولی چون او باعث اصلی همه قضايا بوده است باید به عنوان متهم احضار و بازجویی شود.

بدیهی است: همسر عزیز که می‌بیند قضایای عشقی چند سال پیش دوباره بر سر زبانها افتاده و از آن مهمتر مقام سلطنت از آن جریانات چیزها شنیده و میل دارد مطلب را بررسی کند سخت ناراحت می‌شود، او یوسف را به زندان انداخت تا آن قضایای عشقی بر سر زبانها نیفتد، و به جاهای بالاتر سرایت نکند

حالا که می بیند به عکس منظور او هم آن قضایا بر سر زبانها افتاده و هم به جاهای بالاتر سرایت کرده است بی اندازه نگران می گردد، ولی چه چاره می تواند بکند؟

مسلم است: هنگامی که به جلسه بازجویی رسمی احضار می شود پشتیش می لرزد، زیرا عالی ترین مقام سیاسی که بالاتر از اراده او در کشور ارادهای نیست، تصمیم گرفته است از حقیقت قضایای چند سال پیش پرده بردارد و بانوی مجرم نمی داند که اگر شاه از گناه و آلو دگی وی آگاه شود چه تصمیمی درباره او خواهد گرفت، از اینها گذشته اگر جرم خانم در حساسترین مقام رسمی ثابت شود، دیگر آن همه آبرو و حیثیت و مقام و عزت را از دست می دهد، و یکباره از عرش و عظمت و جلال سقوط می کند.

از هنگامی که احضار رسمی به او ابلاغ شد تا وقتی که در جلسه محاکمه و دادرسی حاضر گشت چه ساعات تلخی را گذراند و چقدر بر عشق کثیف و عاشق آلو ده نفرین فرستاد؟ خدا می داند، البته عزیز مصر نیز از این ناراحتی بی بهره نبوده است، زیرا علاوه بر اینکه ثبوت مجرمیت بانو به آبروی او لطمہ می زند، خود او هم در زندان کردن یوسف بیگناه که از نوابغ دانشمند کشور دانشمندتر است دخالت داشته است، و احتمال عزل و سقوط از مقام عزیزی درباره او می رود.

قدرت عزیز و بانو آنقدر نیست که بتوانند شاه را از فکر محاکمه منصرف کنند، یا جلسه دادرسی را تأخیر بیندازند یا به میل خود تشکیل دهند، و باید حتماً تسلیم اراده شاه باشند، و او شخصاً اراده کرده است که پرده از روی این راز مبهم بردارد، از این جهت با همه ناراحتی و اضطرابی که برای بانو و همسر وی ایجاد شده بود، خانم که به عنوان متهم احضار شده بود، در موقع مقرر در دادگاه حاضر شد.

بدیهی است: بانوان دست بریده نیز که تا حدودی از احضار خویش احساس

ناراحتی می‌کنند حاضر شدند، درست معلوم نیست که کار محاکمه و دادرسی را خود شاه به عهده گرفت یا به فرمان وی قصاصات عالی‌رتبه کشور عهده‌دار این دادرسی مهم و حساس بودند و مقام سلطنت فقط نظارت می‌کرد^(۱)، و معلوم نیست که محاکمه، محramانه بوده است یا ورود هرگونه مخبر و تماشایی آزاد بوده است، هرچه بوده است، قدر مسلم این است که طبق تقاضای یوسف و فرمان شاه دادگاه در غیاب یوسف زندانی تشکیل گردید، و بازجویی از بانوانی که در آن جلسه تاریخی چند سال پیش دستهای خود را بریده بودند شروع شد. درست معلوم نیست که از هر یک جدایانه و محramانه بازجویی می‌شد، یا از همه آنان به طور دسته جمعی تحقیق به عمل می‌آمد؛ هرچه بود از بانوان سؤال شد: چندین سال پیش که بین شما و یوسف در کاخ اختصاصی عزیز حفادثی به وقوع پیوسته است، حقیقت آن قضایا چیست؟ درست توضیح بدھید هنگامی که شما می‌خواستید یوسف را بلغزانید چه جریانی پیش آمد **ما خطبُكُنَ إِذْ رَأَوْدُنَ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ وَ ضَمَنَا رُوشَنَ كَيْدَهُ إِذْ** یوسف سراغ داریدیا نه؟

بانوان معهود بدون کمترین اختلافی که در جواب آنان باشد همه به اتفاق گفتند: ما هیچ گونه بدی و آلدگی در یوسف سراغ نداریم و اصلاً تعجب می‌کنیم که نسبت به این مجسمه تقوی و پاکی این چه سوالی است که از ما می‌کنید؟! مگر ممکن است کسی به این فرشته آسمانی نسبت بدی و ناپاکی بدھد یا در حق وی بدگمان شود؟!

در اینجا ذکر نشده است که در جواب این جمله که (وقتی خواستید یوسف

(۱) در قرآن آمده است: **قَالَ مَا خَطَبُكُنَ إِذْ رَأَوْدُنَ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ احْتِمَال دَارَدْ خَوْدْ شَاهْ** پرسیده باشد و ممکن است به فرمان او قصاصات پرسیده باشند و نسبت دادن پرسش به شاه از باب **بَيْ الْأَمِيرِ الْمُدِينَةِ** باشد.

را بلغزانید) بانوان به سوء قصد خود اعتراف کرده‌اند یا نه، شاید اعتراف کرده‌اند و ذکر نشده است، و شاید هم از جواب این قسمت خودداری نموده‌اند و خواسته‌اند: آنچه راجع به خود آنان بوده است مکثوم بماند و فقط آنچه مربوط به یوسف است کاملاً روشن شود و شاه و دیگران بدانند که هیچ گونه سابقه سویی در وی سراغ ندارند.

شاید بتوان گفت: محبویت عمیقی که فرزند زیبای یعقوب در نزد این بانوان داشت در این گواهی به پاکی و بی‌گناهی وی بی‌تأثیر بوده است، زیرا این بانوان در آن جلسه مهمانی پرهیجان به طوری مجدوب یوسف شدند که عشق او تا اعماق روح آنان نفوذ کرد، اکنون که پس از چندین سال نام معشوق بانوان دوباره بر سر زبانها افتاده است خاطره آن عشق سوزان در روح آنان تجدید شده و نمی‌توانند نسبت به عزیز دل خود از گواهی به پاکی و تقوی خودداری نمایند، شاید هم از لحظه رقابتی که با همسر عزیز در این عشق داشتند نسبت به آن بانو غضبناک بوده‌اند که چرا این بانوی آلوده معشوق آنان را بدون جرم به زندان انداخته است، و این رقابت و عصبانیت هم در این گواهی صریح به پاکی یوسف تأثیر داشته است زیرا با ثبوت بی‌گناهی یوسف گناه آن بانو ثابت می‌شود، و این مطلوب این بانوان است که انتقام خود را از این خانم مجرم و بی‌پروا بگیرند، در هر حال این بانوان که در ردیف با شخصیت‌ترین بانوان مصر بودند و به عنوان مطلع احضار شده بودند در این مقام رسمی و در این دادرسی تاریخی با کمال صراحة و با تأکید شدیدگواهی به بی‌گناهی یوسف دادند. **قُلْ حَاسِّلٰهُ مَا عِمِّنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ.**

اعتراف تلح

خانم عزیز که از نظر حالت روحی کاملاً ناراحت است، باید پس از جواب آن بانوان به این سؤال جواب بدهد که آیا در آن قضایای عشقی تندی که چند

سال پیش بین شما و یوسف بوده است جرم و آلودگی از کدام طرف بوده، و آیا فرزند یعقوب را به گناه متهمن می‌کنی یا او را بی‌گناه می‌دانی؟ این خانم می‌داند که شخص شاه تصمیم گرفته است از این معما پرده بردارد، و هرگونه دروغ و افترایی ممکن است باعث مجازات سخت‌گردد، و از طرفی این بانوان هم صریحاً به پاکی یوسف گواهی دادند، در برابر این امر واقع شده و این شهادت صریح و در برابر تصمیم جدی شاه به کشف حقیقت چه می‌توان کرد؟

در اینجا یکباره خود را باخت و در حالی که هیجان شدیدی از جهت ناراحتی شرمندگی و اندریشه از عاقبت کار در وی پدید آمده، و در حالی که اعصابش مرتعش شده و رنگش پریده بود، با صدایی لرزان گفت: اکنون حق بی‌پرده آشکار شد، و حقیقتی که سالها مکتمم بود نمایان گشت **الآنَ حَضْحَصَ الْحَقُّ وَ مِنْ دَرِ بَرَابِرِ حَقِيقَةِ آشْكَارَ شَدَهُ جَزْ اعْتَرَافٍ تَلَخْ چَهْ مَیْ تَوَانَمْ كَرَد؟^(۱)** آری من سالها به عشق این جوان پاک و مهذب گرفتار بودم، و شب و روز به آتش آن می‌سوختم تا اینکه دیگر طاقتمن تمام شده و او را به کام گرفتن از خود دعوت کردم و او به شدت امتناع کرد، آری من آلوده بودم و گناه از من است، و او پاک و بی‌گناه است و راست می‌گوید که: بی‌گناه به زندان رفته است **أَنَا رَأَوْدُتُهُ عَنْ نَفْسِهِ وَ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ.**

شاید گذشته از اینکه در برابر تصمیم شاه به کشف حقیقت و در برابر اعتراف بانوان ناچار بود اعتراف کند، تعلق خاطر او به یوسف هم در این اعتراف

(۱) در تورات از تحقیقاتی که از بانوان و همسر عزیز شده و دادرسی و محکمه تاریخی که زیر نظر شاه انجام شد و اعتراف بانوان به پاکی یوسف و اقرار خانم عزیز به پاکی یوسف و آلودگی خود، از هیچ یک از این مطالب حساس ذکری نشده است، و این هم یک یا چند مورد از موارد اختلاف قرآن و تورات است در قصه یوسف.

بی‌دخالت نبوده است، درست است که یوسف چند سال بود در زندان بسر می‌برد، ولی قیافهٔ ملکوتی او هیچ گاه از نظر بانو محو نمی‌شد، بلکه خلوتگاه دل او منزل یوسف بود، و از اینکه آن ماه کنعانی دیگر در کاخ وی طلوع و غروب نمی‌کرد ناراحت بود، ولی به حکم اضطرار و برای حفظ آبروی خود به زندان کردن او راضی شده بود، از این جهت شاید علاقه‌ای او به فرزند اسرائیل در این اعتراف تأثیر داشته است، در هر حال بانوی گناهکار با همهٔ تلخی و سختی که برای او و همسرش داشت به گناه خود اعتراف کرد.

علت اعتراف^(۱)

در اینجا بانوی شکست خورده و رسواشده دست و پایی کرد و چنان که شأن بانوان کار کرده و آزموده مانند اوست برای این اعتراف خود ذکر علت کرد، او پس از این اقرار صریح گفت: این اعتراف ناگواری که من کردم به دو علت بود.

(۱) این قسمت که تحت عنوان (علت اعتراف) بیان شده تفسیر آیه ۵۲ و ۵۳ است که می‌فرماید: **ذلک لِيَعْلَمَ أَنِّي مُخْنِثٌ بِالْغَيْبِ وَ أَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ** (۵۲) و **مَا أُبَرِّئُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَا تَمْأَرِرُ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّيْ لَنَّ رَبَّيْ عَفُورٌ رَّحِيمٌ** (۵۳) و این معنی که در متن توضیح داده شد با سیاق کلام و نظم آیات کامل‌سازگار و بدون هیچ تکلفی قابل فهم و قبول است، ولی بیشتر مفسران این دو آیه را از کلام یوسف دانسته‌اند و گفته‌اند تقدیر آن چنین است: یوسف گفت: اینکه من برخلاف اراده شاه از زندان خارج نشدم و درخواست تحقیق و دادرسی کردم، برای این بود که شاه یا عزیز بداند: من در غیاب او به وی خیانت نکردم، و برای این بود که خداوند مکر خائن را به نتیجه نمی‌رساند (۵۲) و من نفس خود را تبرئه نمی‌کنم زیرا نفس، انسان را فراوان به بدی فرمان می‌دهد مگر آنگاه که پروردگارم ترحم کنم، چون پروردگار من حتماً بخشندۀ گناه و رحیم است (۵۳).

(ادامهٔ پاورقی در صفحهٔ بعد)

اول - اینکه یوسف که اکنون در زندان است بداند من در غیابش به وی خیانت نکردم، و با اینکه اینجا نبود که از خود دفاع کند، من او را متهم ننمودم، بلکه به پاکی و راستگویی او شهادت دادم تا او بداند: من در محبت به وی صمیمی هستم، و راضی نمی‌شوم پشت سر او حتی در باریکترین موقع سخنی برخلاف حقیقت بگویم **ذلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ**.

شاید این علت را در غیاب یوسف ذکر کرد تا عاطفة فرزند جوانمرد یعقوب را برانگیزد که درباره او تقاضای مجازات نکند و این از مکر زنانی مانند او بعيد نیست.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

ولی این رأی مفسران که این دو آیه را کلام یوسف دانسته‌اند به چند دلیل مردود است:

دلیل ۱- اینکه این دو آیه ۵۲ و ۵۳ بالافصله بعد از کلام خانم عزیز واقع شده است که در آیه ۵۱ گفت: **الآنَ حَصْحَصَ الْحُقُوقُ آنَارَأَوَذْهُ عَنْ نَسْبِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ** و به حسب ظاهری سیاق کلام عبارت **ذلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ** تا آخر دو آیه ۵۲ و ۵۳ کاملاً مربوط به کلام همسر عزیز است و در مقام بیان علت این اعتراف بانو است که گفت: **الآنَ حَصْحَصَ الْحُقُوقُ** چنان که در متن بیان شده است.

دلیل ۲- اینکه این کلام بانو که گفت: **الآنَ حَصْحَصَ الْحُقُوقُ** تا آخر آیه در مجلس محاکمه در حضور شاه صادر شده است و آن وقت یوسف در زندان بود، و نمی‌توان عبارت **ذلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ** تا آخر دو آیه ۵۲ و ۵۳ را که بالافصله بعد از کلام بانوی عزیز ذکر شده است از کلام یوسف که آن موقع در زندان بوده است دانست مگر اینکه با تکلف زیاد مطالب بسیاری را تقدیر بگیریم، مثلاً بگوییم تقدیر کلام چنین است: هنگامی که محاکمه تمام شد فرستاده شاه یا دیگری به زندان رفت و جریان محاکمه را در زندان برای یوسف شرح داد، آنگاه یوسف به وی گفت: **ذلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ** تا آخر دو آیه ۵۲ و ۵۳ و چنان که روشن است (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

علت دوم: اینکه چون خداوند کید افراد خائن را به نتیجه نمی‌رساند من ناچار شدم این اقرار تلخ را بکنم. زیرا من نقشه زندان رفتن یوسف را کشیدم تا با زندان رفتن او سرو صدایها از بین برود، و پس از آن حوادث تند عشقی، من در بین مردم رسوا نشوم. غافل از اینکه این مکر من به نتیجه نمی‌رسد و همین نقشه باعث رسوابی من می‌شود؛ من غافل بودم که زیر پرده چه نقشه‌های نامرئی ترسیم شده، و نمی‌دانستم که زندان رفتن یوسف باعث می‌گردد او با گماشته شاهنشاه ملاقات کند و بعداً که اعلیحضرت خواب می‌بینند آن گماشته فرزند یعقوب را به عنوان یک معبر دانشمند معرفی می‌کند، و او هم خواب شاه را

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

این همه تکلف از بلاغت قرآن بسیار دور است.

دلیل ۳- اینکه: ضمیر لیئَلَ وَمَا أَخْتَهُ اگر به عزیز برگرد معنای آیه ۵۲ چنین می‌شود: اینکه من از زندان خارج نشدم و درخواست دادرسی کردم برای این بود که عزیز بداند من در غیاب وی به او خیانت نکرم، و این معنی صحیح نیست، زیرا پیش از آنکه یوسف به زندان برود عزیز فهمید که یوسف خیانت نکرده است و بانو خطکار است واز این رو گفت: يُوْسُفُ أَغْرِضْ عَنْ هَذَا وَسْعَفِي لِذَنِّيکِ.

و اگر ضمیر به شاه برگرد معنای آن چنین می‌شود: این که درخواست شاه را رد کردم و تقاضای تحقیق نمودم برای این بود که شاه بداند من در غیاب وی به او خیانت نکرم، و این هم صحیح نیست زیرا که شاه یوسف را متهم به خیانت نکرده بود تا آن مطلب را کشف کند و رفع تهمت بشود، از این گذشته، روابط نامشروع با خانم عزیز خیانت به عزیز است نه به شاه.

دلیل ۴- اینکه درست نیست یوسف در زندان با شخصی که بالفرض جریان محاکمه را برای او گفت بگوید: وَمَا أُبَرِّيُءُ تَقْسِي زیرا یوسف در مقام تبرئه خود بود و از این رو از زندان خارج نشد و درخواست تحقیق کرد تا تبرئه گردد و بی‌گناهی وی ثابت شود بنابراین معنی ندارد کسی که در مقام خویش است بگوید: وَمَا أُبَرِّيُءُ تَقْسِي.

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

تعییر می‌نماید، و مورد علاقه مقام سلطنت واقع می‌شود، و از این فرصت برای روشن شدن وضع خود استفاده می‌کند، و برای رفع هرگونه تهمتی از خویش مرا به محکمه می‌کشاند: و پرونده قضیه چندین سال پیش که من می‌خواستم مکتوم بماند به جریان می‌افتد و من در این مقام رسمی با کمال ذلت ناچار به گاه خود اعتراف می‌کنم.

آری من به یوسف خیانت کردم و بر اثر کید و مکر خائنات من به زندان رفت، ولی خداوند این کید مرا به هدف نرساند بلکه به عکس نتیجه داد و باعث رسوایی و سقوط من گشت و **إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ**.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

و گمان می‌کنم چون آیه **وَلَقَدْ هَمَّ بِهِ وَهَمَّ بِهَا** را بعضی از مفسران چنین معنی کرده‌اند که: یوسف قصد گناه کرد ولی برهان رب مانع او شد از این رو آیه و **مَا أُبَرِّئُ نَفْسِي** را هم از کلام یوسف دانسته‌اند، ولی سابقاً گذشت که معنای آیه **وَلَقَدْ هَمَّ بِهِ وَهَمَّ بِهَا** آن طور که بعضی از مفسران بلکه بیشتر آنان خیال کرده‌اند نیست.

پس به علی که ذکر شد آیه ۵۲ و ۵۳ **ذِلِّكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخْنُهُ** تا آخر دو آیه از کلام خانم عزیز مصر است که در جلسه دادرسی گفته است نه از کلام یوسف و در تفسیر (الدر المتشور) جلد ۴ ص ۲۱ و ۲۲ در شرح آیه **ذِلِّكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخْنُهُ بِالْغَيْبِ** و آیه و **مَا أُبَرِّئُ نَفْسِي** از ابن عباس و انس بن مالک و عبدالله بن ای الهذیل و عکرمه و حکیم بن جابر و ابی صالح و حسن بصری و سعید بن جبیر و مجاهد و قتاده مطلبی را به طور متحد المآل نقل می‌کند، و آن مطلب این است که: یوسف گفت: این که (از زندان بیرون نیامدم و از شاه در خواست تحقیق و بررسی کردم) برای آن بود که بداند من در غیاب وی به وی خیانت نکردم، آنگاه جبرئیل به وی گفت: آن وقت هم که قصه کام گرفتن از بانو کردی و بند شلوار را گشودی به او خیانت نکردی؟! در اینجا یوسف گفت: من خود را از گناه تبرئه نمی‌کنم و **مَا أُبَرِّئُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَا مَأْرِثَةَ لَهُ إِلَّا سُوءُ**.

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

در اینجا برای اینکه تا حدودی شکست خود را جبران کند. و عذری بیاورد و از نگرانی شاه و دیگران بکاهد فکر خود را جمع و جور کرد و سببی برای آلودگی خویش بیان نمود، او گفت: من خود را از گناه تبرئه نمی‌کنم، زیرا نفس سرکش که در هر کس وجود دارد انسان را خیلی به بدی فرمان می‌دهد و ما اُبُرَیْءُ نَفْسِی إِنَّ النَّفْسَ لَآثَمَارَةٌ بِالسُّوءِ انسان نمی‌تواند در برابر نفس سرکش مقاومت کند، و فرمان آن را نپذیرد مگر اینکه لطف و رحمت خداوند مدد نماید إِلَّا مَا رَحْمَ رَبِّي و برفرض شخصی که آلدده به گناه‌گردد امید عفو و بخشش از خداوند هست، زیرا او بخشنده گناه است و رحمت خود را از بندگانش دریغ نمی‌کند، و من امیدوارم او گناه مرا ببخشد. إِنَّ رَبِّيْ غَفُورٌ رَّحِيمٌ.

بدیهی است: بعد از اعتراف به جرم، این طور سخن گفتن تا حدود زیادی در روح قاضی تأثیر می‌کند و ممکن است او از دستور مجازات منصرف شود یا رأی به تحفیف آن بدهد، به خصوص در موردی که شاکی شخص جوانمرد و با گذشتی بلکه پیغمبر عظیم الشأنی مثل یوسف باشد.

این بود نتیجه تحقیقاتی که به فرمان شاه و زیرنظر مستقیم وی از قضایای چندین سال پیش انجام گرفت، دیگر معلوم نیست که برای خانم عزیز که مایه فتنه بود و برای خود عزیز که به زندان کردن فرزند بی‌گناه یعقوب رأی داده بود

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

از بیانات سابق روشن شد که: این دو آیه از کلام همسر عزیز است نه از کلام یوسف، بنابراین آنچه را امثال آنس بن مالک و عکرمه و حسن بصری گفته‌اند، ما نمی‌توانیم پذیریم، و این مشکل برای ما هنوز حل نشده است که چرا این اشخاص بی‌احتیاط می‌خواسته‌اند: حتماً این پیغمبر بزرگوار را که تاریخ زندگیش افتخار بشریت است، آلدده و گناهکار معروفی کنند، و این مایه تأسف است که افرادی از قبیل عکرمه باید قرآن کریم را به این طوری که می‌بینند، برای مسلمانان تفسیر کنند.

مجازاتی مقرر شد یا نه.

چیزی که مسلم است این است که برای همه افرادی که از این دادرسی آگاه شدند، و مخصوصاً برای شخص شاه روشن شد که خانم عزیز در اثر عشق آلودهای که نسبت به فرزند اسرائیل داشته است، برای وصال وی به همه وسائل مشتبث شده و نتیجه نگرفته است و پس از شکست و رسایی برای اینکه آن قضایای حادّ عشقی بر سر زبانها نیفتند یوسف را به زندان انداخته است، ولی همان زندان رفتن او سرانجام باعث رسایی خانم گشت، و با کمال ذلت در عالی‌ترین دادگاه رسمی در حضور شامخ‌ترین مقام سیاسی به جرم خود اقرار کرد و به این ترتیب از مکر خود به عکس نتیجه گرفت.

بدیهی است: پس از آنکه شاه دانست در کشور او کاخ‌نشینان صاحب مقام چه جنایاتی مرتكب می‌شوند، عزیز مصر که در زندان کردن این معبر دانشمند دخالت داشته است، دیگر در نظر شاه آن احترام سابق را ندارد بلکه او و بانوی آلوده اواز عرش عظمت سقوط می‌کنند، ولی یوسف زندانی بیش از پیش مورد علاقه شاه واقع می‌شود و شاه که در طی دادرسی بیشتر به عظمت و نبوغ و پاکی وی پی می‌برد چند برابر بیش از بار اول مشتاق ملاقات او می‌گردد، و دستور اکید صادر می‌کند که او را به حضور بیاورند.

وَ قَالَ الْمَلِكُ اثْنُونِي بِهِ أَشَّتَخِصُهُ لِنَفْسِي فَلَمَّا كَلَمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ (۵۴) قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى حَرَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِظٌ عَلَيْمٌ (۵۵) وَ كَذِلِكَ مَكَّنَنَا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَبَوَّءُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ (۵۶) وَلَا جُرُّ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَ كَانُوا يَتَّقُونَ (۵۷)

ترجمه: و شاه گفت: او را نزد من بیاورید که محروم خود گردانم پس هنگامی که با او گفتگو کرد بدو گفت: تو امروز دیگر نزد ما دارای مکانت و امانت هستی (۵۴) یوسف گفت مرا سرپرست خزانه‌های زمین قرار بده زیرا من نگهبان دانایی هستم (۵۵) و بدین نسق یوسف را در آن سرزمین مکانت دادیم که هر جای آن بخواهد مأوى بگیرد هر که را بخواهیم به رحمت خود می رسانیم و اجر نیکوکاران را ضایع نمی‌کنیم (۵۶) و حتماً اجر آخرت برای افراد با ایمان و پرهیزکار بهتر است (۵۷)

پیام گرم و مجدد شاه

شاه که قبلاً بر اثر علم و تدبیر یوسف، مشتاق ملاقات وی شده بود و او را به حضور طلبیده و او امتناع کرده بود پس از این تحقیق کامل که از جریانات عشقی و علت زندان رفتن فرزند دانشمند یعقوب کرد، نه یک دل بلکه صد دل عاشق یوسف نادیده شد، زیرا گذشته از اینکه قبلاً به علم و حکمت و درایت او پی برده بود پس از احضار یوسف و امتناع وی و در ضمن جریان تحقیقات که همه در غیاب یوسف انجام شد به چند مطلب دیگر واقف گشت:

- اینکه او مثل مردم عادی نیست که اظهار علاقه شاه را برای خود افتخار بزرگی بشمارد، و هنگامی که شاه او را با پیام محبت آمیز به حضور می‌طلبد دست از پا نشناشد و بی‌درنگ از زندان خارج شود و به حضور بیاید، و زبان به

تملق بگشاید، و از اینجا دانست که این عالم زندانی دارای روحی بزرگ و فکری بلند است.

۲- اینکه او بیش از هر چیز به شرف و حیثیت خود علاقه دارد، زیرا حاضر نشد قبل از ثبوت پاکدامنیش از زندان خارج گردد، و این دلیل بر حساسیت روح و کمال علاقه او به شرف انسانیت است.

۳- اینکه رشد عقلی او در منتهای کمال است، زیرا از این فرصت مناسب حداقل استفاده را کرد و از علاقه شاه به وی بهترین نتیجه را گرفت، و این دلیل بر موقع شناسی و نبوغ عقلی و رشد فکری اوست.

۴- اینکه او مردی است مجاهد و مرتاض و خیرخواه و نیکوکار، زیرا چنان که فرستاده شاه حکایت کرد؛ او همیشه در زندان به ریاضت و عبادت مشغول بود، و در ارشاد و هدایت گمراهان می‌کوشید، و زندان را به یک محل تبلیغ و مرکز ارشاد تبدیل کرده بود؛ و همواره زندانیان را از علم و حلم و کرم خود بهره‌مند می‌نمود و بدین وسیله در بین زندانیان محبوبیت خاصی پیدا کرده بود.

۵- اینکه او در وقتی که جوانی بود در منتهای حسن و جمال و قوای جسمی و بدنی و نیروی جوانی او در منتهای شدت بود، و عاشق دلباخته‌ای مثل بانوی عزیز در مدتی نسبتاً طولانی اظهار عشق و علاقه به او می‌کرد، در تمام آن مدت کمترین تمایلی به وی نشان نداد، و در باریک‌ترین موقع و سخت‌ترین لغزشگاه که مردان با اراده کترل اعصاب خود را از دست می‌دهند، در خلوتگاه کاخ تقاضای بانوی دلداده را با دلیل قوی و منطق محکم رد کرد، و بانو را یکسره مأیوس نمود، و سرانجام برای پیش‌گیری از هرگونه تصادم و زد و خورد در برابر حمله خانم مقاومت نکرد و از آن محیط طوفانی بیرون جست، و این دلیل بر استحکام ایمان و منتهای پاکی و امانت اوست.

به ملاحظه این جهات، شاه با اینکه مشاغل مهم سیاسی فکر او را مشغول می‌کند، و چون با افراد زیاد و مختلف برخورد دارد به زودی به کسی دل

نمی‌بندد با این وصف به فرزند فرزانهٔ یعقوب دلبستگی مخصوصی پیدا می‌کند و بی‌اندازه به دیدن او علاوه‌مند می‌گردد، و نه تنها به دیدن او علاوه‌پیدا می‌کند، بلکه در نظر می‌گیرد او را مشاور مخصوص خود قرار دهد، و در مسائل پیچیدهٔ سیاسی و در موقع حساس و بحرانی از فکر بلند و عقل سرشار او استفاده کند از این رو نمایندهٔ مخصوص خود را برای به حضور آوردن یوسف به زندان فرستاد و قالَ الْمِلِكُ أَتُؤْنِي بِهِ أَسْتَخْلِصُهُ لِنَفْسِي.

نمایندهٔ مخصوص که شاید این دفعه نیز همان فرستادهٔ سابق بود، در حالی که حامل پیام گرم و مجدد شاه بود به ملاقات فرزند برومند یعقوب شتافت، و با قیافهٔ شاد و خندان وارد زندان شد، و یکسر به ملاقات یوسف رفت و پس از انجام تعارف صمیمانه و تقديریم مراسم ادب و احترام با او بدین گونه سخن آغاز کرد:

سلام و درود گرام اعلى‌حضرت را به شما ابلاغ می‌کنم، معظم‌له به سبب علاقهٔ مخصوصی که به شما پیدا کرده بودند به درخواستی که کرده بودید ترتیب‌اثر دادند و بانوان موردنظر را احضار نمودند، و تحت نظر خود ایشان با کمال دقیق از آنان بازجویی شد و اول آن عده از بانوان که شما اشاره کرده بودید با کمال صراحةً به پاکی و بی‌گناهی شما گواهی دادند؛ و پس از آن بانوی عزیز که در آن مقام در برابر گواهی بانوان چاره‌ای به جز حقیقت‌گویی نداشت با کمال شرمساری به گناه خود اقرار کرد و به پاک‌دانی شما گواهی داد.

و پس از این جریانات، علاقهٔ ذات همایونی به شخص شما چند برابر شده و میل دارند آن جناب را رسماً به مقام وزیر مشاور خصوصی و سیاسی خود نصب کنند، از این رو مرا مخصوصاً اعزام کرده‌اند که مراتب لطف و محبت ذات ملوکانه را به اطلاع شما برسانم، و ضمناً فرموده‌اند: حالاً که درخواست جناب‌الله انجام شد موافقت کنید و به حضور بیایید. و من هم برای راهنمایی در ملازمت رکاب خواهم بود.

از زندان به کاخ سلطنت

یوسف صدیق که موقعیت خاصی در نزد شاه و درباریان و ارکان مملکت و علمای معبر پیدا کرده و از هرگونه تهمتی مُبِرا شده بود دیگر مناسب نمی‌دید که با خواسته شاه موافقت نکند، بلکه مصلحت داشت از این فرصت استفاده کند، و با نفوذی که در شاه پیدا کرده، و پس از ملاقات با وی به طور حتم بیشتر خواهد شد، منشأ کارهای مهم و بزرگ گردد، و وظیفة خطیری را که از لحاظ سرپرستی و ارشاد خلق به عهده دارد با موقفيت بیشتری انجام دهد، از این رو موافقت کرد و آماده شد که به اتفاق فرستاده شاه به حضور برود.

بدیهی است: زندانیانی که دانسته بودند: یوسف مورد علاقه شاه واقع شده، و اکنون که بیگناهی وی معلوم گشته است شاه برای بار دوم او را به حضور طلبیده، و وی هم آماده شده است به حضور برود آن زندانیان از مفارقت این رفیق دانشمند و نیکوکار ناراحت می‌شوند، و گرد وی جمع می‌گرددند که با او وداع و خدا حافظی کنند فرزند یعقوب نیز چنان که از خوی او انتظار می‌رفت با گرمی مخصوصی با آنان سخن گفت و افرادی را که بیگناه می‌دانست دلداری بیشتری داد و از وعده هرگونه مساعدت ممکن دریغ نکرد، و در محیطی گرم و باصفا با آنان خدا حافظی کرد و به اتفاق فرستاده شاه از زندان به سوی کاخ سلطنت رهسپار گردید.

شاه در انتظار ملاقات این دانشمند زندانی دقیقه‌شماری می‌کند، او می‌خواهد: این محبوب ندیده را ببیند و از روایات و اخلاق و افکار او بیشتر مطلع گردد، یوسف خردمند هم بی‌میل نیست که شاه را ببیند، ولی آن اشتیاق و علاقه زیادی که شاه به ملاقات او دارد او به ملاقات شاه ندارد، بلکه میل او یک میل عادی است.

درست معلوم نیست که در آن موقع با چه لباسی به ملاقات رفته است، ممکن است شاه که می‌خواسته است او را وزیر مشاور خود قرار بدهد دستور

داده باشد برای وی لباسی که مناسب شأن وزیر مشاور باشد تهیه کنند، چون خود یوسف تمکن مالی نداشت که لباس بخرد، زیرا او را در زمان کودکی، عزیز به عنوان غلامی خریده بود و تاوقتی که در منزل عزیز بود مالک چیزی نبود و بعداً هم به زندان رفت یوسف از روزی که به منزل عزیز آمد تا اکنون که می‌خواهد به ملاقات شاه برود در حدود بیست سال در کاخ عزیز و زندان بسر برده است، و معلوم است که در این مدت هیچ‌گاه کسب و تجارت و صنعتی نداشت که برای خود ثروتی بیندوزد بنابراین حالا که از زندان خارج شده است به هفت آسمان یک ستاره ندارد، و از لحاظ مالی یک فرد تهییدست و در ردیف مردم طبقه چهار به شمار می‌رود.

در هر حال، یوسف آزاد شده به اتفاق فرستاده مخصوص شاه به کاخ وارد شد، و ورود او را به شاه خبر دادند شاه هم آماده ملاقات شد.

در اینجا قرار است دو شخصیت برجسته با هم ملاقات کنند، که یکی از لحاظ مقام علمی و نبوغ عقلی از بزرگترین شخصیت‌های عصر است، و یکی از نظر موقعیت سیاسی بزرگترین مقام سیاسی مصر است.

چنان که از عظمت روح یوسف انتظار می‌رود بدون اینکه وضع روحی او عوض شود و دست و پای خود را گم کند با حال عادی با کمال آرامش دل و اطمینان نفس با قدمهای مطمئن به سوی محل ملاقات می‌رود، بدیهی است: بدن اینکه گماشتگان مخصوص او را تفتیش کنند به محل ملاقات رفت، شاه که قبلاً برای ملاقات او آماده شده بود، شاید در اولین لحظه‌ای که چشمش به مهمان تازه وارد افتاد چند قدمی به احترام وی جلو آمد، و شاید هم برای حفظ جلال و جبروت پادشاهی از جای خود حرکت نکرد.

در این لحظه که دو شخصیت عظیم یکدیگر را می‌بینند و این اولین ملاقات رسمی آن دو محسوب می‌گردد وضعیت روحی هر دو قابل ملاحظه است، شاه سعی می‌کند جلال پادشاهی خود را حفظ نماید، یوسف هم که دارای استقلال

نفس مخصوصی است کاملاً به حال عادی است و خونسردی خویش را حفظ کرده و بدون اینکه زبان به تملق بگشاید با شاه روپرتو می‌شود ولی در هر حال ملاقات، کاملاً گرم و صمیمی بود.

البته این گرمی بیشتر از آن جهت بود که شاه اظهار علاقه کرده بود یوسف را ببیند و این نوبت دوم بود که او را به حضور طلبیده بود، ولی در قرآن کریم ذکر نشده است که یوسف اظهار علاقه به ملاقات شاه کرده باشد، و خیلی فرق است بین اینکه شاه کسی را دوست بدارد و به ملاقات او اظهار اشتیاق کند؛ یا کسی با شبیثات گوناگون بخواهد به حضور برود، در هر صورت، با اینکه شاه کوشش داشت جلال و عظمت خود را حفظ کند، و یوسف نیز تمالک نفس و استقلال روح مخصوصی داشت با این وصف با گرمی خاصی دست یکدیگر را فشردند و در کنار هم نشستند.

یوسف جوانی است که شاید در حدود سی سال از عمرش می‌گذرد، در لحظه اول صباحت منظر و حسن و ملاحظت بی‌مانند او توجه شاه را جلب کرد، و در وهله دوم اینکه چطور ممکن است یک فردی که هنوز جوان است تا این حد دانشمند و حکیم وبا تدبیر باشد؟ شاه را به شگفت آورد و توجه مخصوص او را جلب نمود.

آنگاه در یک چنین محیط شگفت و اعجاب با وی بدون مترجم یا با مترجم^(۱) آغاز سخن کرد، طبیعی است که سؤالات از طرف شاه شروع

(۱) مجمع البيان جلد ۵ صفحه ۲۴۲ در ضمن داستانی از وہب بن منبه نقل می‌کند که: پادشاه مصر هفتاد زبان می‌دانست، و به یک از آن زبانها با یوسف سخن می‌گفت، یوسف با همان زبان جواب شاه را می‌داد، و این مطلب باعث تحسین و اعجاب شاه شد.

ناگفته پیداست این داستان که فقط از وہب نقل شده است از افسانه‌های ساختگی خود (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

می‌شود، و در اینجا مقتضی است که شاه از آغاز تا انجام کار یوسف را درست تحقیق کند، و سرگذشت او را تماماً بپرسد، یوسف صدیق در برابر سؤالات شاه طبعاً پس از معرفی کامل خود و دوستان خود، قسمت‌های حساس سرگذشت خویش را از هنگامی که برادران در چاه پنهانش کردند تا اکنون که از زندان آزاد شده شرح می‌دهد، و عقباتی را که طی کرده و نیش و نوشهایی را که چشیده بود به اطلاع شاه می‌رساند.

شاه که قبلاً علاقه خاصی به یوسف پیدا کرده بود، با شنیدن سرگذشت حیرت‌انگیز وی ایمان و علاقه‌اش به او بیشتر می‌شود، و با شنیدن سخنان یوسف که با لحنی قاطع و با صداقت و صفا‌ادا می‌کرد بیشتر به عظمت روح و بزرگی نفس او پی‌می‌برد، خصوصاً که او از همه مراحل سخت و لغزشگاههای خطرناک با ایمان و طهارت و بدون کمترین لغزشی گذشته بود، از این رو پس از شنیدن سخنان یوسف و ایمان و اطمینان کاملی که به وی پیدا می‌کند، صریحاً می‌گوید: *إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكْبِنٌ أَمَّاْنٌ* از امروز دیگر تو در نزد ما مکانت و منزلت مخصوصی داری، و ما به امانت و درستکاری تو ایمان کامل داریم. یوسف، دیگر دوران چاهنشینی و اسیری و غلامی و زندان گذشت آن دوران تاخ و دردنگ سپری شد، و دوران خوشبختی و عزت رسید این دل غمده‌ده حالش به شد، و این سر شوریده به سامان آمد تو به قدری در نزد ما مقام داری و ما به حدی به ایمان تو ایمان داریم که هر مقام و منصبی را انتخاب کنی بی‌دریغ به تو تفویض می‌کنیم.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

وهب است و به نظر می‌رسد منظورش این بوده است که یوسف را عالم به هفتاد زبان معرفی کند، ولی برای ذکر این فضیلت مجبور شده است پادشاه مصر را که از تعبیر خواب خود عاجز بود، عالم به هفتاد زبان معرفی کند.

شاه در طی مذکورات خصوصی دانست چه گوهر قیمتی به دست آورده و چه سعادت بزرگی نصیب ملت مصر گشته است، و چه نابغه عظیم الشأن و دانشمند بزرگ و حکیم خردمندی به رایگان در اختیار مقام سلطنت درآمده است شاه که از عمال حکومت خیانت زیاد دیده و می‌داند صاحبان مناصب و مقامات بزرگ کشور چقدر آلوده هستند، می‌تواند به ارزش یک مرد پاک و درستکار بی بیرد. شاه که به تازگی دانسته است: عزیز مصر^(۱) که باید مظہر عدالت و تقوی

(۱) در بسیاری از اخبار و تفاسیر دیده می‌شود که عزیز مصر را که یوسف را خرید با پادشاه مصر یکی پنداشته‌اند و این اشتباه باعث اشتباهات دیگری شده است، برای اینکه روشن شود عزیز که یوسف در خانه وی بوده است غیر از شاه است، به چند دلیل اشاره می‌کنیم.

۱- اینکه یوسف به آن رفیق زندانی خود که می‌دانست آزاد می‌شود گفت: سرپرست خود را از حال من آگاه کن **أَذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ** و او خدمتگزار شاه بوده است نه عزیز زیرا عزیز از حال یوسف آگاه بود و خود او یوسف را به زندان انداخته بود.

پس اگر شاه همان عزیز بود، دیگر معنی نداشت که به رفیق خود بگوید: سرپرست خود را از حال من آگاه کن.

۲- اینکه شاه به درخواست یوسف خانم عزیز را محاکمه کرد، و آلودگی او را آشکار ساخت در حالی که عزیز قبل از آلودگی همسرش آگاه شده و از یوسف درخواست کرده بود که قضیه را مکنوم بدارد و به وی گفت: **يُؤْسِفُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا** و بعد از ترس رسوایی بیشتر یوسف را به زندان افکند.

بنابراین اگر شاه همان عزیز بود، دیگر جا نداشت بانوی آلوده را محاکمه کند.

۳- اینکه شاه پس از محاکمه بانو هنگامی که با یوسف صحبت و گفتگو کرد، به شخصیت او پی برد، و گفت **إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ** تو امروز نزد ما مقام بلندی داری و به امانت شناخته شدی، در حالی که عزیز قبل از شخصیت یوسف و امانت او کاملاً واقع بود زیرا (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

باشد و از خیانت جلوگیری کند، و خانم اوکه باید خود عامل پاکی و طهارت باشد چندین سال است محترمانه دست به چه خیانت بزرگی زده‌اند، و چه دانشمند بزرگواری را به جرم پاکدامنی به زندان اندخته‌اند از این معنی بی‌اندازه متأسف است.

شاه که می‌داند خیانت عمال عدالت برای ممکن چقدر گران تمام می‌شود، می‌تواند به میزان ارزش یک مرد حکیم خردمند و امین پی‌برد. شاه می‌داند که کارگزاران دولت و عمال حکومت به منزله نمک هستند که باید از گندیدگی‌هایی که ممکن است در کشور پیدا شود جلوگیری کنند، حالا اگر خودشان گندیده باشند چقدر فساد و تباہی در همه شئون کشور پیدا می‌شود.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

یوسف سال‌ها در خانه‌وی زندگی کرده و امتحان خود را داده بود. پس اگر عزیز همان شاه بود، دیگر معنی نداشت که پس از محاکمه بانو و صحبت و گفتگوی با یوسف تازه فرزند یعقوب را به امانت بشناسد.

۴- اینکه یوسف به شاه گفت: *إِعْلَمُنِي عَلَىٰ خَزَائِنِ الْأَرْضِ* و مقامی که شاه به یوسف داد مقام عزیزی بوده دلیل اینکه برادرانش که از او درخواست کمک کردند به وی گفتند: *يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَآهَلَنَا الصُّرُّ* پس پادشاه فوق عزیز بوده است که نصب عزیز به مقام عزیزی به دست وی بوده است.

۵- اینکه هنگامی که یوسف به مقام عزیزی رسیده بود در امور جاری تابع مقررات شاه بوده است، زیرا درباره تمھیدی که برای بازداشت بنی‌امین به عمل آمد، در قرآن آمده است: *مَا كَانَ لِي أَخْذَ أَحَادِثَ فِي دِينِ الْمُلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ*.

پس عزیز تابع شاه بوده است نه خود شاه.

۶- آن کس که یوسف را خرید و همسروی با یوسف مراوده نمود و پیراهن یوسف را پاره کرد و او پارگی پیراهن را دید و به گناه خانم خود واقف گشت، این شخص که بالاخره از ترس (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

شاه که می‌داند بدون زحمت و به رایگان نمکی به دست آورده است که نخواهد گندید حق دارد به فرزند فرزانه و خردمند یعقوب بگوید: تو از این تاریخ به بعد در نزد ما مقام بلندی داری و ما به امانت و درستکاری تو صدرصد ایمان داریم.

بدیهی است: مقام سلطنت دست از یوسف بر نمی‌دارد، و اگر هم به پاس احترام او به طور اجبار قبول منصب و مسؤولیت را به او پیشنهاد نکند یقیناً به طور کنایه به او می‌فهماند که دستگاه حکومت مصر به افرادی مانند وی احتیاج فراوان دارد، چون در صاحبان مقامات بزرگ نه تنها علم و تدبیر و فراست لازم است، بلکه تقوی و ایمان و درستکاری و امانت در درجه اول لزوم و اهمیت است، و اینها همه در شخص یوسف جمع است و آنچه خوبیان همه دارند او تنها دارد.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

رسوانی بیشتر یوسف را به زندان فرستاد به نام (عزیز) خوانده شده است، زیرا زنان مصری گفتند: **إِمَّرْأَةُ الْعَزِيزِ تُرَاوِيْ دُفَّتَاهَا** و آن کس که خواب دید و همسر عزیز را محاکمه کرد، و یوسف را به مقام عزیزی نصب کرد، به نام (ملک) خوانده می‌شده است و معلوم است که دو شخص بوده‌اند که به این دو نام (عزیز و ملک) خوانده شده‌اند، نه یک شخص.

پس دانستی که: از قرآن کریم استفاده می‌شود که عزیز غیر از ملک (شاه) است، بنابراین آن دسته از اخباری که عزیز را به شاه (ملک) یکی دانسته است یا مجعلو است، و یا به دست راویان بی‌تقوی تحریف شده است.

و آن دسته از مفسران و مترجمان که عزیز را با شاه یکی پنداشته‌اند، بدون توجه به خود قرآن فریب این اخبار بی‌اعتبار را خورده‌اند.

اینک فهرست بعضی از آن اخبار را که عزیز را با ملک (شاه) یکی پنداشته است ذیلاً درج می‌کنیم.

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

شاه به یوسف می‌فهماند که من نمی‌توانم از تو چشم بپوشم و از عقل و تدبیرت به نفع سیاست مملکت استفاده نکنم، متنه‌ی الامر شما را در انتخاب منصب آزاد می‌گذارم که گذشته از اینکه باید مشاور خصوصی و سیاسی من باشید و رازهای محترمانه سیاست را با شما در میان بگذارم علاوه بر این یکی از مقامات حساس حکومت را انتخاب کنید، اگر شاه اینها را با لفظ هم نگوید زبان حالش قطعاً به این مطالب گویاست.

(ادامه پاورقی از صفحهٔ قبل)

- ۱- حدیثی که بحار طبع جدید جلد ۱۲ ص ۲۲۵ و ۲۲۶ و ۲۲۷ از تفسیر علی بن ابراهیم نقل کرده است.
- ۲- حدیث طولانی ابی حمزه شمالی که بحار طبع جدید جلد ۱۲ ص ۲۷۱ و ۲۷۲ و ۲۷۳ و ۲۷۴ و ۲۷۵ و ۲۷۶ از علل الشرایع نقل کرده است.
- ۳- حدیثی که بحار طبع جدید جلد ۱۲ ص ۲۹۰ به شماره ۷۲ از قصص الانبیاء نقل کرده است.
- ۴- حدیثی که بحار طبع جدید جلد ۱۲ ص ۱۹۱ و ۱۹۲ به شماره ۷۶ از قصص الانبیاء نقل کرده است.
- ۵- حدیثی که بحار طبع جدید جلد ۱۲ ص ۲۹۶ به شماره ۷۹ از قصص الانبیاء نقل کرده است.
- ۶- حدیثی که تفسیر عیاشی طبع جدید جلد ۲ ص ۱۷۲ به شماره ۱۰ نقل کرده است.
- ۷- حدیثی که تفسیر عیاشی طبع جدید جلد ۲ ص ۱۷۶ به شماره ۲۳ نقل کرده است.
- ۸- حدیثی که تفسیر عیاشی طبع جدید جلد ۲ ص ۱۸۰ به شماره ۳۸ نقل کرده است.
- ۹- حدیثی که تفسیر عیاشی طبع جدید جلد ۲ ص ۱۸۱ به شماره ۴۲ نقل کرده است.
این اخبار و اخبار دیگری که عزیز و ملک (شاه) را یکی پنداشته است چون مخالف قرآن است بی‌ارزش و مردود است، اگر چه از جهت سند هم بی‌عیب باشد.

انتخاب مقام

یوسف خردمند و مدبیر دلیلی نمی‌دید که یکی از مناصب حکومت را قبول نکند، درست است که یک قدم برای به دست آوردن مقام برنداشته و برای کسب محبوبیت نزد شاه به هیچ وسیله‌ای متشبّث نشده است، بلکه به طور طبیعی جریان حوادث او را به دربار سلطنت مصر کشانده و فقط شخصیت علمی و ایمانی و اخلاقی او تا این حد مقامش را پیش شاه بالا برده است، درست است که:

طلب منصب فانی نکند صاحب عقل

عقل آن است که اندیشه کند پایان را

ولی فرزند خیرخواه اسرائیل می‌بیند حالا که به طور طبیعی این جریان پیش آمده است می‌تواند تا حدود زیادی مردم را از علم و تدبیر خود بهره‌مند سازد و خدمات برجسته‌ای در راه خدا به خلق خدا بکند و راه خدمت به خلق هم در این شرایط و اوضاع قبول منصب است و شاید هم با داشتن مقام و منصب بتواند در راه تحکیم مبانی توحید و تبلیغات دینی قدمهای مؤثری ببردارد.

به ملاحظه این جهات تصمیم می‌گیرد یکی از مقامات حساس دولتی را پیذیرد، و در میان همه مناصب منصب خزانه داری کل غله را انتخاب کرد، و این از آن جهت بود که او می‌دانست هفت سال دیگر همان خشکسالی و قحطی که پیش‌بینی کرده بود به وقوع خواهد پیوست، و برای مراقبت در امر کشاورزی و به دست آوردن محصول بیشتر، و برای ضبط و جمع مازاد محصول در هفت سال فراوانی و برای جیره‌بندی موجودی انبارها در هفت سال قحطی آینده نقشه‌های صحیح و تدابیر حکیمانه و دقیقی لازم است که غیر یوسف کسی نمی‌تواند از عهده آن برآید، و اگر این منصب را قبول نکند ملت مصر در معرض خطر سقوط و نابودی قرار خواهد گرفت، از لحاظ وظيفة وجودانی و الهی نمی‌تواند برای جلوگیری از خطر حتمی هیچ گونه اقدامی نکند.

و راه اقدام منحصر است به قبول منصب زیرا برای کنترل کردن اوضاع کشاورزی و ضبط محصول قدرت قانونی لازم است و قدرت قانونی منحصر است در اینکه از طرف مقام سلطنت رسماً منصوب گردد از این رو یوسف صدیق به شاه پیشنهاد کرد که برای جلوگیری از نابودی مردم مرا به مقام خزانه‌داری غله کشور منصوب کن، چون من هم از عهده نگهداری و حفظ غله بر می‌آیم، و هم می‌توانم تدبیر عالمنهای برای کنترل خزانه و جیره‌بندی بیندیشم قالَ إِعْلَمْنِي عَلَى حَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِظُ عَلَيْمٍ.

بدیهی است: به محض این پیشنهاد، شاه بی‌دریغ او را به مقام خزانه‌داری کل غله یا واردات خواروبار نصب کرد؛ و شاید هم به نخست‌وزیری^(۱) منصوب نمود که خزانه‌داری کل غله نیز زیر نظر مستقیم او اداره شود.

مسلم است: یوسف بلا فاصله آن پست را قبول کرد و با قبول مسئولیت بی‌درنگ مشغول خدمتگزاری گشت و بدین وسیله کابینه دولت مصر یکی از خردمندترین و دلسوزترین و پاک‌ترین خدمتگزاران را به خود دید، و آبرویی که

(۱) از جمله یا أَئِهَا الْعَزِيزُ مَسَنَا وَ أَهْلَنَا الضُّرُّ آیه ۸۸ که برادران یوسف در یکی از سفرهایی که به مصر آمدند به یوسف گفتند، معلوم می‌شود بعد از آنکه شاه یوسف را به یکی از مقامات حکومت مصر منصوب کرد، بالغب عزیز خوانده می‌شد و این همان لقبی است که قبل‌آ همسر آن بانوی ماجراجو به آن خوانده می‌شد، بنابراین یوسف به همان مقامی منصوب شده است که سابقاً همسر آن بانو منصوب بوده، و بعضی گفته‌اند: آن مقام نخست‌وزیری بوده است و احتمال دارد که عزیز در آن زمان لقب عمومی وزراء و اعضاء کابینه دولت مصر بوده باشد. و باید دانست که یوسف صدیق هیچ‌گاه در مصر به مقام سلطنت نرسیده است، بلکه شاه او را به مقام عزیزی نصب کرد و سرپرستی خزانه محصولات را به وی واگذار کرد و او هم به پشتیبانی شاه و زیرنظر او مشغول کارشد، و جمله إِعْلَمْنِي عَلَى حَزَائِنِ الْأَرْضِ آیه ۵۵ و ما کانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمُلِكِ آیه ۷۶ گواه مطلب است.

به رسوایی عزیز از دست داده بود به دست آورد.

و بدین ترتیب یوسف عزیز پس از سالها رنج و عذاب و پس از آن همه عقباتی که طی کرد و سختیهایی که کشید و تلخیهایی که چشید، محبوبیت عمیقی در نزد پادشاه مصر پیدا کرد، و به یکی از مقامات حساس مصر منصوب گردید.

بدیهی است محبوبیت بی‌نظیر او نزد شاه باعث شد که در نزد ارکان و اعیان مملکت و دانشمندان وابسته به دریار مصر بلکه در نظر عموم مردم احترام خاصی پیدا کند؛ و چون آوازه شهرتش در همه جا پیچید هر جا می‌رفت با عواطف گرم و احساسات واقعی مردم -نه ساختگی- روپرتو می‌شد، و با اخلاق فاضله و صفات بر جسته‌ای که در او بود هر چه از مدت خدمتش می‌گذشت بر محبوبیت و شخصیت وی اضافه می‌گشت. دیگر گذشت آن روزگار تلخ‌تر از زهر و بار دگر روزگار چون شکر آمد؛ و معلوم شد که:

بر اثر صبر نوبت ظفر آید

نتیجه‌گیری قرآن

در اینجا قرآن کریم از لحاظ ارشاد و هدایت فکر مردم نتیجه‌گیری می‌کند. این عادت کتاب الله مجید است که در ضمن نقل یک داستان آنچا که مطلب به جای حساس می‌رسد، و جایی است که تیر تبلیغ به هدف می‌خورد از نظر تربیت افکار و تهذیب نفوس و از لحاظ رهبری عالی معنوی و روحانی که قرآن دارد، یک یا چند مطلب با ارزش تربیتی، و یک یا چند نکتهٔ جالب که فکر شنونده را به جهان معنی و حقیقت رهبری می‌نماید ذکر می‌کند و دوباره به اصل داستان برمی‌گردد.

در اینجا پس از آنکه قسمتهای حساسی از داستان یوسف را از زمان کودکی تا وقتی که از زندان خارج شد و به مقام شامخی رسید بیان می‌نماید، به یک

مطلوب تربیتی اشاره می‌کند.

می‌گوید: ما بدین گونه که شرحش داده شد یوسف را در سرزمین مصر مقام و منزلت دادیم که آزادانه هر جا می‌خواهد می‌رود، و مأوى می‌گیرد و اقامت می‌نماید کَذِلِكَ مَكَنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَبَوَّءُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ. دیگر فقط اراده خود اوست که در زندگیش تأثیر دارد نه اراده برادران و کاروانیان و نه اراده عزیز و بانوی آلوه.

سرزمینی که یک روز شاهد اسیری و غلامی فرزند یعقوب بود امروز شاهد آقایی و بزرگی و آزادی اوست.

سرزمینی که سالها پسر برومند اسرائیل را به عنوان یک فرد زندانی در خود جای داد، امروز او را به عنوان یکی از حکیمترین و پاکترین و بزرگترین نوابغ سیاست در آغوش گرم خود می‌پذیرد.

درست است که دستهای چندی برای ذلیل کردن او کار کردند، یک روز برادرانش در چاه پنهانش نمودند، و یک روز کاروانیان وی را به نام بضاعتِ تجارت فروختند، و یک روز آن بانوی خودسر به زندانش افکند.

این دستها همه نقشهٔ ذلت او را کشیدند، ولی یک دست مرموزی زیر پرده نقشهٔ آقایی و عزت وی را ترسیم کرد و سرانجام آن نقشهٔ زیر پرده اجرا شد و فعالیت آن دستهای خائن به اجرای این نقشهٔ مرموز کمک کرد.

زیرا اگر در چاه پنهان نمی‌شد به دست کاروانیان نمی‌افتداد و اگر کاروانیان او را نمی‌فروختند به دست عزیز نمی‌افتداد، و به زندان نمی‌رفت و اگر به زندان نرفته بود با غلام شاه تماس نمی‌گرفت و نزد شاه معرفی نمی‌شد و سرانجام به این منصب نمی‌رسید.

این یک نوع از رحمتهای مخصوصی است که دستگاه منظم خلقت و کارگاه عظیم و پیچیدهٔ آفرینش به هر کس می‌خواهد می‌دهد، آن شعور دقیق و فوق العاده و آن علم لطیف و حیرت‌انگیز که در اعمق دل موجودات و ریشهٔ

هستی جهان و جهانیان کار می‌کند، زمینه این طور رحمتها را برای هر کس می‌خواهد فراهم می‌سازد *نُصِيبٌ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ*. ولی نباید فراموش کرد که نیکی و پاکی اشخاص هم در فراهم شدن این سخن رحمتها دخالت مستقیم دارد و می‌توان این طور سعادتها را یک نوع پاداشی برای آن شخص نیکوکار دانست.

زیرا اگر نیکی و پاکی یوسف نبود تا آن حد نزد عزیز، عزیز نمی‌گشت، و آن بانوان به پاکی وی گواهی نمی‌دادند، و سرانجام خانم عزیز به بی‌گناهی او اقرار نمی‌کرد، و در نزد شاه تا این حد محترم نمی‌شد و به این مقام و شخصیت نمی‌رسید.

پس این یک سنت طبیعی و قطعی است که نیکی و پاکی بدون پاداش نخواهد بود و عاقبت طبق نظامات دقیق این عالم و طبق قوانین قهری و تخلف‌نایذیر علیت و معلولیت، هر نوع مجاهدت و ریاضت و پاکی و تقوی اثر خود را خواهد بخشید و *لَا نُصِيبُ أَجْرًا لِّكُلِّ مُحْسِنٍ*.

این یک نتیجه مهم تبلیغی است که قرآن کریم از نقل قسمتی از داستان یوسف گرفته است و دو مطلب را ثابت کرده است:

۱- اینکه برخلاف آنچه ماذیون ظاهر بین می‌گویند، یک دست مخفی و یک قدرت مرموز با کمال دقت و مراقبت واژ روی یک علم دقیق و شعور لطیف بر دستگاه آفرینش حتی بر کارهای عادی مردم حکومت می‌کند، و اعمال ارادی و اختیاری مردم را به سوی آن هدفی که می‌خواهد سوق می‌دهد *كَذِلِكَ مَكَنَّا لِيُؤْسَفَ فِي الْأَرْضِ*.

۲- اینکه دستگاه خلقت به قدری دقیق و حساس است که کوچکترین عمل خوب گم نمی‌شود، و هیچ‌گونه خسارت و زیانی متوجه نیکوکاران نمی‌گردد، بلکه نتیجه نیکی و پاکی و مجاهدت و عفت مستقیماً به خود شخص پاک و مجاهد برمی‌گردد.

تو نیکی می‌کن و در دجله انداز که ایزد در بیابانت دهد باز

و این یک مسئله‌ای است که از لحاظ تربیت افکار و اخلاق و تهذیب نفوس و ارواح و از لحاظ سوق دادن مردم به سوی کمال انسانیت که هدف قرآن کریم است فوق العاده مؤثر است، این دو مطلب که می‌توان آنها را به یک مطلب برگرداند نتیجه مستقیمی است که از نظر رهبری عالی روحانی، قرآن کریم در این مقام گرفته است.

یک نکته تربیتی

پس از آن نتیجه‌گیری به یک نکته مهم تربیتی اشاره می‌کند که از لحاظ تزکیه نفوس بسیار ارزنده است در آیه بعد می‌فرماید و **لَا جُرُّ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ آمَنُوا وَ كَانُوا يَتَّقُونَ** بدون تردید اجر و پاداش جهان آخرت بسیار بهتر و با ارزش تراز پاداش دنیوی و مقام و منصب این جهان گذران است که البته فقط مردم با ایمان و پرهیزکار از آن پاداش آخرت بهره‌مند خواهند بود.

همان قدرت لایزالی که بر این جهان حکومت می‌کند، و یوسف را به آن مقام رساند، این کاروان هستی را به سوی یک جهان دیگر که جاوید و ابدی خواهد بود سوق می‌دهد، اجر و پاداشی که در آن جهان جاویدان به مردم با ایمان و پرهیزکار می‌رسد با سعادتها زودگذر این جهان قابل قیاس نیست.

زیرا اولاً سعادتها این جهان با انواع ناکامیها و تلخیها ممزوج و مخلوط است، هیچ نوشی نیست که نیشی در کار آن نباشد و هیچ لذتی نیست که با رنج و عذابی آمیخته نباشد، و هیچ نعمت و عافیتی نیست که محنت و مشقتی آن را مکدر و آلوه نکند، ولی در جهان آخرت خوشی محض و سعادت خالص است که با هیچ گونه ناراحتی و ناکامی مشوب نمی‌شود.

و ثانیاً، خوشبختی و سعادت آن جهان همیشگی و ابدی است و هیچ گونه زوال و نابودی در آن راه ندارد ولی خوشبختی‌های این جهان هر چه فریبنده و دلربا باشد از انسان سلب می‌گردد، مقام و منصب هر چه عالی و شامخ باشد؛ و

مال و ثروت هر چه فراوان و بی حساب باشد سرانجام محاکوم به زوال و نابودی است.

صاحبان تخت و تاج هر چه مقندر و مرفّه باشند عاقبت بایدبا کمال ذلت به جای آن بالش‌های نرم سر بر بالش خاک بنهند، و به جای آن کاخهای باشکوه و فرخناک در قبرهای تنگ و وحشتناک مأوى بگیرند و بدنهایی که از گواراترین و لذیذترین غذاها پرورش یافته است باید در کام زمین بی‌رحم و خشن هضم و نابود گردد.

همان یوسف صدیق با آن مقام و منصب و با آن اقتدار و عزت و با آن نعمت و عافیت و با آن حُسن و ملاحت سرانجام چشم از این جهان فرویست و سر به بالش خاک نهاد، و برای همیشه در خلوتگاه خاموشی و بستر خاکی آرمید؛ و در آغوش نامهربان گور پنهان شد، دیگر نه از آن مقام و منصب اثری هست و نه از آن محبوبیت و عزت خبری، و خود یوسف روشن ضمیر نیز هیچ گاه از این حقایق غافل نبود.

آری فقط کمال معنی و جمال انسانیت او که با هویت و حقیقت او توأم است باقی و جاویدان است.

این یک نکته مهم تربیتی است که قرآن کریم پس از بیان مقام و منصب دنیوی یوسف برای تربیت نفوس و تهذیب اخلاق مردم گوشزد کرده است، و دلهای زنده و مستعد را آگاه نموده است که سعادت‌های مشوب و زودگذر این جهان ماده در برابر سعادت خالص و جاویدان آخرت خیلی ناچیز و بی‌ارزش است.

کدام دل بیداری است که وقتی متوجه می‌شود یوسف بزرگوار با آن مقام و منزلت سرانجام در آغوش نامهربان خاک مأوى گرفت به خود نیاید؟ و کدام روح زنده‌ای است که وقتی می‌بیند فرزند صاحب مقام یعقوب با آن جمال و کمال تسلیم خاک شد تکان نخورد و به مقام و منزلت و مال و ثروت

این جهان گذران بی رغبت نگردد، و برای سعادت جاویدان آخرت کوشش و
مجاهدت نکند؟

این بود نتیجه‌گیری و نکته تربیتی که برای تهذیب نفوس و اخلاق مردم
فرآن‌کریم در اینجا گوشزد کرده است، آنگاه به اصل داستان برمی‌گردد.

وَ جَاءَ إِخْرَوْهُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَ هُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ (۵۸) وَ لَمَّا
جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ قَالَ أَشْتُونِي بِأَخْ لَكُمْ مِنْ أَبِيكُمْ وَ أَلَا تَرَوْنَ أَيِّ أُوفِ
الْكَيْلَ وَ أَتَاحَيْرُ الْمُنْزِلِينَ (۵۹) فَإِنْ لَمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي وَ لَا
تَقْرُبُونَ (۶۰) قَالُوا سَرُّاً وَ دُعْنَهُ آبَاهُ وَ إِنَّا لَغَافِلُونَ (۶۱) وَ قَالَ لِفَتَيَانِهِ
أَجْعَلُوا بِضَاعَتِهِمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا اتَّقْلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ (۶۲)

ترجمه: و برادران یوسف (به مصر) آمدند پس به حضور وی رفتند، پس او آنان را شناخت در حالی که آنان وی را نمی‌شناختند (۵۸) و هنگامی که ساز و برگ آنان را در اختیارشان گذاشت گفت آن برادر پدری خود را بیاورید آیا نمی‌بینید که من کیل را تمام می‌دهم و بهتر از هر کس پذیرایی می‌کنم؟ (۵۹) پس اگر او را پیش من بیاورید نزد من کیلی ندارید و نزدیک من نیایید (۶۰) گفتند: کوشش می‌کنیم تا پدرش را به آوردن او راضی نماییم و حتی این کار را خواهیم کرد (۶۱) و یوسف به گماشتگان خود گفت: بضاعت آنان را در بارهایشان بگذارید شاید وقتی به خاندان خود برگشته باشد متع خود را بشناسند، شاید دوباره برگرددند (۶۲)

مهمنان ناخوانده

یوسف خردمند به مقام خزانه‌داری کل غله یا وزارت خواربار، یا نخستوزیری منصوب و به پشتیبانی مقام سلطنت رسمی مشغول کار شد و یکی از امور مهمی که تا حدود زیادی در هفت سال اول که فراوانی بود فکر او را مشغول می‌داشت کنترل کردن غله کشور و ضبط و جمع آن و شاید هم ساختن انبارهای مجهز و مدرن در سراسر مملکت بود که بتواند به خوبی غله‌ها را برای ایام قحطی نگهداری کند، ولی با همهٔ زحمتی که این عمل سخت در برداشت،

همان طور که از جوانمردی فرزند یعقوب انتظار می‌رفت با کمال صمیمیت در طول هفت سال این خدمت را انجام داد.

و شاید هم برای ترویج کشاورزی و هدایت افکار کشاورزان و برای به دست آوردن غله بیشتر طرح‌های سودمند و برنامه‌های مفیدی را به مورد اجرا گذاشت، و بدین وسیله با عقل واقع بین و فکر صائب خود کشاورزی و زراعت را در مصر که سرزمین فلاحت بود تا حدود زیادی جلو برد.

هفت سال اول خدمتگزاری او که محصول زراعت رضایت‌بخش بود به پایان رسید و غله به حد کافی در انبارها ضبط شد.

آنگاه سالهای قحطی که قیلاً پیش‌بینی شده و همه مردم در انتظار آن بودند فرارسید، بدیهی است: باید در مصرف کردن موجودی انبارها کمال احتیاط به عمل آید، و به طوری با حساب دقیق غله جبره‌بندی شود که در طول هفت سال قحطی کشور مصر و بلاد مجاور که قهراً از خشکسالی بر کثار نیستند؛ از خطر نابودی مصون بمانند.

ناگفته پیداست که در سالهای قحطی به علت کثربت محتاجان و درخواست زیاد ارباب حاجت زحمت یوسف خدمتگزار که مسئول حفظ جان مردم است چند برابر شد؛ ولی با کمال خلوص و دلسوزی خدمت خود را انجام می‌داد؛ و شاید هم خود غذای سیر نمی‌خورد تا گرسنگان را فراموش نکند، در این سالهای قحطی نه تنها مردم مصر بلکه اهل بلاد مجاور که با مصر روابط اقتصادی داشتند، و دچار قحطی شده بودند به مصر می‌آمدند و غله می‌بردند.

البته باید ورود اشخاصی که درخواست غله می‌کردند، و همچنین معامله آنان و تحويل گرفتن غله زیر نظر یوسف انجام بگیرد، و باید اشخاص درخواست کننده شناخته شوند، و نام آنان در دفاتر ثبت گردد، تا کسی تقلب و تزویر نکند؛ و احیاناً تجار طمع کار برای سود بردن بیشتر به نامهای مختلف، و با نیرنگهای گوناگون غله نخرند خلاصه هم خود خریداران باید شناخته شوند، و

هم مقدار مصرف و دفعات خرید آنان باید دقیقاً ثبت گردد، و مخصوصاً این مطلب باید درباره کشورهای بیگانه دقیق‌تر عمل شود، که مبادا سرمایه‌داران آن کشورها مبالغ زیادی از موجودی غله مصر را برای سود خود خریداری کنند، بدین ترتیب، از سال اول قحطی مصرف کردن غله زیر نظر فرزند یعقوب رئیس خزانه‌داری - با کترل دقیق وی شروع شد.

و در میان خریداران غله مردم فلسطین که در شمال شرقی مصر واقع است، به مصر می‌آیند و غله می‌برند.

دو دمان ابراهیم خلیل نیز که در فلسطین می‌زیستند، و از قحطی برکنار نبودند، به حکم اضطرار و احتیاج ناچار شدند غله مورد نیاز خود را از مصر تهیه کنند، خاندان بزرگ یعقوب که به سرپرستی آن مرد سالخورده و آزموده اداره می‌شد با مشورت رئیس خانواده تصمیم گرفتند غله مورد احتیاج خود را از مصر خریداری کنند.

بدیهی است: رنج این سفر پر زحمت را باید فرزندان یعقوب تحمل کنند؛ بضاعتی را که باید با آن غله خریداری کنند تهیه کرده آماده سفر شدند، فقط فرزند کوچک یعقوب (بن‌یامین) که شاید پدرش بیشتر با او مأнос بود، برای انجام کارهای داخلی و اداره امور خانواده بزرگ یعقوب از این سفر معاف بود و به دستور پدر سالخورده که بن‌یامین را به جای برادر گمشده‌اش یوسف محسوب می‌داشت، باید نزد پدر بماند.

فرزندان اسرائیل به استثنای بن‌یامین؛ بار سفر بستند، و با کاروان فلسطینی که به مصر می‌رفت به سوی آن کشور حرکت کردند. و پس از طی راههای طولانی بیابانی، وارد آن سرزمین شدند.

طبعی است که باید خود را به مأموران غله معرفی کنند و مأموران هم گزارش آن را به استحضار عزیز برسانند، هنگامی که گماشتگان گزارش ورود کاروان فلسطینی و معرفی افراد آن کاروان را به سمع وی رسانند یوسف در بین

اسامی درخواست کنندگان غله اسم برادران خود را که شنید تکان خورد و وضع روحی او تغییر نمود، ولی تمالک نفس خود را کاملاً حفظ کرد و نگذاشت کسی از دگرگونی حالت او آگاه گردد.

در این هنگام دستور داد: برادران خود را بدون اینکه کسی بفهمد آنان برادران وی هستند به حضور بیاورند، فرزندان یعقوب به حضور یوسف که در آن مقام شامخ و منصب عالی بود وارد شدند ولی او را نشناختند: زیرا روزی که او را در چاه پنهان کردند (به نقل علی بن ابراهیم) کودکی نه ساله بود و امروز که در حدودی سی سال از آن حادثه می‌گذرد، مردی چهل ساله است و قیافه مرد چهل ساله با کودک نه ساله خیلی فرق دارد علاوه بر این هیچ‌گاه به خاطر آنان خطور نمی‌کرد برادر گمشده‌ای که سی سال است، از او خبری ندارند و شاید نابود شده‌اش می‌پنارند، جریان حوادث او را به این مقام بلند برساند از این رو طبیعی است که: آنان یوسف را نشناستند.

ولی یوسف که قبلًا ورود کاروان فلسطینی و نام و نشان افراد آن را به حضورش گزارش داده بودند و نام برادران خود را در میان نامها شنیده و دستور داده بود آن ده نفر برادر را به حضور بیاورند، به حکم سابقه ذهنی که داشت، در همین اولین ملاقات آنان را شناخت **فَعَرَفُهُمْ وَ هُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ** اگر چه پس از سی سال گذشت زمان قیافه آنان کاملاً تغییر کرده است ولی یوسف می‌تواند قیافه‌های مبهمی که از سی سال پیش از آنان در نظر دارد، با قیافه‌های تغییر کرده فعلی تطبیق کند.

بدیهی است یوسف مشتاق در همین اولین برخورد، احوال پدر و مادر و برادر و سایر بستگان خود را به طوری که برادران بدگمان نشوند از آنان می‌پرسد و از اوضاع و احوال آنان آگاه می‌گردد و تمام جزئیات مربوط به خاندان یعقوب بین یوسف و برادرانش مورد سؤال و جواب و مذاکره واقع می‌گردد و ضمناً از فرزند گمشده یعقوب سخن به میان می‌آید و عزیز مصر (یوسف صدیق) بدون

اینکه برادران، او را بشناسند، از حال آن برادر گم شده و کیفیت گم شدن وی از آنان سؤال می‌کند و قهراً آن عمل رشت برادران را که به کودکی او رحم نکردن و در چاه پنهانش نمودند و در این مدت طولانی، او و پدرش را به آتش فراق گذاختند به خاطر می‌آورد و ناراحت می‌شود ولی کمترین تعرّض و بی‌احترامی به آنان نمی‌کند، بلکه به عکس با کمال گرمی و صمیمیت با آنان رفتار می‌کند و دستور می‌دهد پذیرایی گرمی از آنان بنمایند و تا وقتی که در مصر هستند، احتراماتی که شایسته دودمان نبوت و خاندان یعقوب است، نسبت به برادران معمول دارند.

مهمازان مرخص شدند

فرزندان یعقوب اگر چه از پذیرایی گرم عزیز مصر، تا حدود زیادی؛ کامیاب بودند ولی چون برای تهیه غله و آذوقه خانواده خویش به مصر آمده‌اند، نمی‌توانند زیاد در مصر بمانند. از این رو زودتر غله مورد احتیاج را خریداری کردند و بارها را بستند.

یوسف صدیق بی‌اندازه به ملاقات پدر و مادر و برادر ابوینی خویش علاقه‌مند است، ولی مقام و موقعیت او و اوضاع و احوال دولت مصر و مسئولیتهای سیاسی وی اجازه نمی‌دهد که به فلسطین سفر کند و به علی که خود بهتر آگاه بود نمی‌توانست در این سفر خود را به برادران معرفی نماید و بی‌پرده بگوید: پدر و مادر و برادرم را در سفر دیگر به مصر بیاورید. ولی می‌توانست بگوید: آن برادر خود را بیاورید که او هم پذیرایی شود، بدین جهت، هنگامی که بارهای برادرانش تکمیل شد، گفت: می‌بینید که من کیل را تمام می‌دهم و پذیرایی کامل می‌کنم **أَلَا تَرَوْنَ أَنِّي أُوفِي الْكَيْلَ وَ أَنَا خَيْرُ الْمُظْلِمِينَ**. بنابراین شایسته است: در سفر دیگر، آن برادر پدری خود را نیز به مصر بیاورید **قَالَ إِثْنُونِي بِأَنَّ لَكُمْ مِنْ أَيْكُمْ** که او هم از این پذیرایی گرم استفاده کند.

البته این مطلب را درباره پدرش نمی‌توانست بگوید، زیرا یعقوب هم مردی سالخورده و شکسته بود و هم سرپرست و بزرگ خاندان خود؛ بلکه سرپرست دودمان ابراهیم محسوب می‌شد؛ از این رو نمی‌توانست به این مسافت طولانی برود، به این ملاحظه، یوسف فقط راجع به برادرش سفارش کرد که او هم به مصر باید، و برای اینکه حتماً برادر خود را به مصر بیاورند، گفت: اگر او را نیاورید به شما غله نخواهم داد و دیگر نزدیک من نیایید فَإِنْ لَمْ تَأْتُونِنِ^{۱۰} فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي وَ لَا تَغْرِبُونِ آنان نیز تصمیم گرفتند و شاید هم قول دادند که به هر قیمتی هست رضایت پدر خود را جلب کنند و در سفر دیگر بنیامین را به مصر ببرند.^(۱) قَالُوا سَنُرُأُونَ عَنْهُ أَبَاهُ.

(۱) تورات درباره توطئه‌ای که یوسف برای آوردن بنیامین کرد، در سفر تکوین، فصل ۴۲ آیه ۹ می‌گوید: یوسف برادران خود را به جاسوسی متهم کرد و در آیه ۱۶ می‌گوید: یک نفر از خودتان بفرستید برادرتان را بیاورد تا معلوم شود شما راست می‌گویید: جاسوس نیستید یا دروغ می‌گویید؟ و در آیه ۱۷ می‌گوید: همه برادران را با هم سه روز زندانی کرد، و در آیه ۱۹ و ۲۰ می‌گوید: یک نفر از شما اینجا اسیر بماند و بقیه شما بروید غله ببرید، و برادر خود را بیاورید؛ و در آیه ۲۴ می‌گوید: یوسف شمعون را از میان برادران گرفت و در حضور برادران در بند نهاد.

تورات در این قضیه در چندمورد با قرآن مخالفت دارد، ۱- اینکه تورات می‌گوید: یوسف برای اینکه بتواند برادران را زندانی کند و بعداً یکی از آنان را نگهدارد تا بنیامین را بیاورند، آنان را به جاسوسی متهم کرد، ولی در قرآن از اتهام به جاسوسی ذکری نشده است، ۲- اینکه نوزات می‌گوید برادران را سه روز زندانی کرد، ولی در قرآن از زندان کردن برادران ذکری نشده است، ۳- اینکه تورات می‌گوید: یوسف اول گفت: یک نفر از شما برود و برادر را بیاورد، و بعداً تصمیم او عوض شد و گفت: یک نفر از شما اینجا بماند و بقیه بروید غله ببرید و برادر (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

و علاوه بر سفارشی که یوسف درباره آوردن برادرش کرد، به گماشتگان خود دستور داد که: به طور محترمانه بضاعت آنان را در بارها و جوالهایشان بگذارند که وقوعی به وطن خود برگشتند، بضاعت خود را بیابند و این معنی بیشتر آنان را ترغیب کند که بار دیگر به مصر بیایند و غله مجانی ببرند. و قَالَ لِفَتْيَانِهِ اجْعَلُوا بِضَاعَتَهُمْ فِي رَحَابِهِمْ.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

را بیاورید، ولی در قرآن از هیچ یک از این دو مطلب ذکری نشده است،^۴ اینکه تورات می‌گوید: یوسف شمعون را در بند نهاد، ولی در قرآن ذکری از آن نشده است؛ بدیهی است: از جوانمردی یوسف خیلی بعيد است که برادران خود را به جاسوسی متهم کند و سه روز آنان را زندانی نماید، و بعداً یکی از آنان را دریند بنهد که آنان برادر خود بنیامین را بیاورند، علاوه بر این اگر برادر خود را بیاورند از کجا معلوم می‌شود که جاسوس نیستند، و بعضی تفاسیر اسلامی مثل منهج الصادقین و تفسیر ابوالفتوح رازی و تفسیر الدرالمشور که مسئله اتهام به جاسوسی را ذکر کرده‌اند منثأً گفته آنان تورات است که بลาواسطه یامع الواسطه همان مطلب تورات را نوشته‌اند.

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَى أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَ الْكَيْلُ فَأَرْسِلْ مَعَنَا أَخَانَا تَكُّلْ
وَإِنَا لَهُ لَحَافِظُونَ (۶۳) قَالَ هَلْ آمُنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا آمِنْتُكُمْ عَلَى أَخْبِهِ مِنْ
قَبْلِ فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاجِحِينَ (۶۴) وَلَمَّا فَتَحُوا (۱) مَتَاعَهُمْ وَ
جَدُوا بِضَاعَتِهِمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مَا نَبْغِي هَذِهِ بِضَاعَتِنَا رُدَّتْ
إِلَيْنَا وَنَبْرُ أَهْدَنَا وَخَفَقْ أَخَانَا وَنَزَدَ دُكْيَلَ بَعِيرَ ذَلِكَ كَيْلٌ يَسِيرٌ (۶۵)
قَالَ لَنْ أُرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ لَتَأْتِنَّ بِهِ إِلَّا أَنْ يُحَاطَ
بِكُمْ فَلَمَّا آتَوْهُ مَوْتِقَهُمْ قَالَ: اللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ (۶۶)

ترجمه: پس آنگاه که به سوي پدرشان برگشتند، گفتند: ای پدر؛
(درآينده) کيل از ما منع شد، پس برادرمان را با ما بفرست تا کيل
بگيريم، و ما حتماً او را نگهداري میکنيم (۶۳) گفت: آيا همان طور که
شما را سابقاً درباره برادرش امين پنداشتم درباره او امين بپندارم؟ پس
خدا بهترین نگهبان است و او از همه رحم‌کنندگان رحيم‌تر است (۶۴) و
آنگاه که متاع خود را گشودند، ديدند: بضاعت‌شان به آنان بازگشته است،
گفتند: پدر، ما چه می‌خواهیم؟ اين بضاعت ماست که به ما برگشته و ما
برای اهل خود طعام می‌اوریم و برادر خود را حفظ می‌کنيم، و يك کيل
شتر اضافه می‌کنيم آن کيل، کيل ناچيزی است (۶۵) گفت: هرگز او را با
شما نمی‌فرستم، تا اينکه پیمان محکمی از خداوند به من بسپارید که: او
را حتماً به من برگردانيد، مگر اينکه نتوانيد، پس آنگاه که تعهد خود را
دادند گفت: خدا بر آنچه ما می‌گوییم وکیل است (۶۶)

(۱) بدیهی است: فتح متاع بالفاسله پس از ورود به وطن انجام شده است نه پس از آنکه گفتند: فَأَرْسِلْ مَعَنَا أَخَانَا تَكُّلْ که قبلًا در آيه ۶۳ آمده است ولی چون قرآن خواسته است رد بضاعت را به عنوان دليل ديگري که فرزندان يعقوب برای قانع کردن پدر خود آورند، بيان کند، از اين رو (وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتِهِمْ) را مقدمتاً ذكر کرده است پس فتح متاع و وجودان بضاعت قبلًا واقع شده ولی در ذکر، متأخر آمده است.

انتظار به پایان رسید

زنان و فرزندان پسران یعقوب در انتظار بازگشت سرپرستان و نانآوران خود دقیقه شماری میکنند، زیرا قحطی و تنگدستی به آنان فشار میآورد، و قهراً آذوقه مختصری که موجود است، در بین خانواده‌های آنان جیره‌بندی شده است و وسیله کافی برای مبارزه با گرسنگی ندارند، فقط چشم به راه دوخته‌اند که: چه وقت بزرگان خاندان از سفر بر می‌گردند و با خود غله می‌آورند.

و بیش از زنان و فرزندان، یعقوب سالخورده، در انتظار بازگشت سفر کردنگان خویش است، زیراناراحتی و بی‌طاقتی کودکان این قبیله بزرگ، رئیس قبیله را بیش از دیگران ناراحت می‌کند.

ولی سرانجام، این انتظار به پایان رسید، کاروان فلسطینی به فلسطین برگشت و فرزندان یعقوب هم که به قدر می‌سوز، غله همراه آورده بودند به وطن خویش وارد شدند و به حضور پدر، بار یافتند و با ورود خود تا حدود زیادی، از نگرانی یعقوب و خاندان وی کاستند.

ولی ناگفته پیداست که ده بار شتر غله، برای خاندان بزرگ یعقوب خیلی کم بود و باید قبل از آنکه غله موجود مصرف شود، به مصر برگردند و بار دیگر غله بیاورند.

اما با یک مشکل تازه‌ای روبرو شده‌اند؛ چون از طرفی عزیز مصر گفته است: آگر در سفر دیگر، برادر پدری خود را همراه نیاورید، غله به شما داده نخواهد شد، و از طرف دیگر: پدر سالخورده به این پسر کوچکترش علاقه مخصوصی دارد و او را به جای فرزند گمشده‌اش یوسف، می‌داند و جدا کردن این پسر، از این پدر، کار آسانی نیست، خصوصاً که آنان به علت سوء سابقه‌ای که درباره یوسف داشتند، نزد یعقوب متهم بودند، ولی چه چاره هست؟ باید این مشکل را به هر طوری که هست، حل کرد.

تفاضا و استدلال

غله موجود، رو به نقصان گذاشت و ده پسر اسرائیل که مردان و کارکنان این خانواده بزرگ بودند، به حکم ضرورت و احتیاج، باید دوباره رنج سفر پر زحمت مصر را تحمل کنند و برای تأمین معاش عائله بزرگ یعقوب، غله به فلسطین، حمل نمایند.

ولی در این نوبت، کلید موقیت آنان، در دست یعقوب است. زیرا اگر او پسر کوچکتر خود را به مصر نفرستد؛ عزیز مصر، به خاندان یعقوب غله نخواهد داد، از این رو پسران اسرائیل، ناچار حقیقت امر را برای پدر توضیح دادند؛ به وی گفتند: پدر جان، درست است که شما به بن یامین، علاقه دارید و می خواهید با او مأнос باشید، ولی زندگی دودمان ابراهیم، بسته به این است که او را با ما به مصر بفرستید، زیرا به طوری که عزیز مصر، اراده کرده است، ما اگر این برادر خود را به مصر نبریم از غله و آذوقه محروم خواهیم بود، و در این صورت، دیگر ما و خانواده های ما نمی توانیم زنده بمانیم، بنابراین تقاضای ما این است که: هر چند برای شما مشکل است، ولی این مشکل را تحمل نمایید و برادر ما را با ما بفرستید که باز برای تأمین معاش و مبارزه با قحطی، غله بیاوریم **فَآرْسِلْ مَعَنَا آخَانَا نَكْتُلْ**، و چون هستی و موجودیت خاندان بزرگ ما، در گرو این است که برادر کوچکتر ما به مصر باید و کلید این مطلب فقط در دست شماست و راضی شدن شخص شما به مسافرت بن یامین گره را از کار ما می گشاید و ما را از خطر نیستی مصون می دارد، به این ملاحظه، کاملاً به جاست که این تقاضای ما را پیذیرید و بن یامین را به مصر اعزام نمایید، و اگر از جهت خطر احتمالی نگران هستید، به شما اطمینان می دهیم که حتماً در حفظ و نگهداری او حداکثر کوشش و مراقبت را خواهیم کرد و **إِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ**.

اطمینان ندارم

رئیس دودمان ابراهیم؛ از طرفی تقاضای فرزندان خود را صحیح و منطقی می‌بیند و میل دارد به هر وسیله‌ای که ممکن باشد برای حفظ حیات این خاندان بزرگ، غله و آدوقه تهیه شود، ولی از طرف دیگر به فرزندان بد سابقه خود، اعتماد ندارد و می‌ترسد بن‌یامین نیز به سرنوشت یوسف دچار شود و غمی بر غمهای وی بیفزاید.

از این رو در جواب فرزندانش گفت: من چطور می‌توانم درباره بن‌یامین به شما اعتماد کنم با اینکه سابقاً برادرش را بردید و نیاوردید و با اینکه تعهد کرده بودید؛ او را حفظ کنید، شبانه آمدید و به دروغ گفتید؛ او را گرگ خورده است قالَ هَلْ آمِنْتُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا آمِنْتُكُمْ عَلَىٰ أَخْيِهِ مِنْ قَبْلَ؟ من به حفظ و مراقبت شما امید ندارم، ولی به حفظ خداوند امید و اطمینان دارم، و خداوند را بهترین حافظ و نگهبان می‌دانم فَاللَّهُ خَيْرُ حَافِظًا وَ هُوَ أَرَحَمُ الرَّاحِمِينَ.

تو گویی که با این پیش آمد و مذاکراتی که درباره مسافرت بن‌یامین به میان آمد، خاطره تلغی فراق یوسف برای یعقوب تجدید و تشديد شد؛ که این طور با تأسف و تأثر از حادثه چندین سال پیش یاد می‌کند، و پس از تقریباً سی سال که یوسف از او جدا شده است غم فراق و سوز دل خویش را بدین طریق ابراز می‌نماید.

باز هم تقاضا

فرزندان اسرائیل در وضع نامطلوبی قرار گرفته‌اند؛ زیرا از طرفی خود و خانواده خود در معرض نابودی هستند و از طرفی، نزد پدر، متهم و سربزیرند، ولی چاره‌ای به غیر از صبر و تحمل ندارند و باید هر طور هست، پدر را راضی کنند و بن‌یامین را همراه خود ببرند؛ بدین جهت باز تقاضای خود را تکرار کردند و دلیل دیگری هم برای راضی کردن پدر آوردند.

دلیل دیگر آنان این بود: چون هنگامی که بارهای خود را گشوده بودند، بضاعت خویش را در بارها یافته بودند، به پدر گفتند: پدر! ما دیگر چه می خواهیم؟ این بضاعت ماست که به ما برگشته، و از نظر پول برای خرید غله در مضيقه نیستیم، پس خیلی به موقع است برادر ما را با ما بفرستید تا از خریدن و آوردن غله محروم نشویم و و آذوقه خانواده خودرا بیاوریم، علاوه بر این، چون برادر ما بباید، او هم یک کیل شتر^(۱) غله می آورد نَزَدَادْ كَيْلَ بَعِيرٍ و چون ده بار شتر نسبت به عائله بزرگ ما ناچیز است، همین یک بارهم که اضافه شود خود کمکی به زندگی ما خواهد کرد.

مطلوبه پیمان

يعقوب سالخورده که سرپرستی عالی دودمان ابراهیم را به عهده دارد و باید در سالهای قحطی بیشتر در حفظ جان آنان بکوشد، به حکم اضطرار و فشار قحطی ناچار شد که راضی شود: فرزند کوچکتر خود را به مصر بفرستد ولی چون به فرزندانش، اعتماد ندارد، فکر او ناراحت و قلبش مضطرب است که مبادا جانشین یوسف برود و نیاید، از این رو به فرزندانش گفت: شما باید پیمان مؤکد و عهد موتفقی به من بسپارید و با خدای خود عهد کنید که فرزند مرا به من برگردانید، مگر اینکه پیش آمدی رخ بدهد که از عهده شما خارج باشد و نتوانید از آن جلوگیری کنید لَتَأْتُئِنِي بِهِ إِلَّا أَنْ يُحَاطِطَ بِكُمْ.

فرزندان یعقوب که موافقت اجباری پدر را احساس کرند خیلی خوشحال شدند که: مشکل حل شد.

(۱) در تورات سفر تکوین فصل ۴۲ آیه ۲۶ آمده است: (و ایشان غله را بر حمارهایشان حمل نموده از آنجا روانه شدند) چنان که روشن است قرآن بار شتر ذکر کرده و از بار الاغ ذکری ننموده است.

و بی‌درنگ، پیمان مؤکدی با پدر بستند که در حفظ بن‌یامین، کمال مراقبت را بنمایند، یعقوب هم خدا را بر آن پیمان وکیل و شاهد قرار داد فَإِنَّمَا آتُهُ مَوْعِيدَهُمْ قَالَ: اللَّهُ عَلَىٰ مَا تَقُولُونَ وَكَلِّهُ.

این پیمان را برادران یوسف، از روی واقعیت و صمیمیت بستند و بدون نفاق عهددار حفظ برادر کوچکتر گشتند، شاید هنگامی که درباره حفظ بن‌یامین با پدر پیمان می‌بستند، حادثه ناگوار به چاه انداختن یوسف را به خاطر می‌آوردن و ناراحت می‌شدند که ما درباره یوسف، با اینکه حفظ او را به عهده گرفتیم، خیانت کردیم و یعقوب هم آن خاطره تلخ را به یاد می‌آورد که این فرزندان من درباره حفظ یوسف به من اطمینان دادند و به قول خود عمل نکردند.

ولی ناگفته پیداست که: این دو قضیه با هم فرق دارد، زیرا آن وقت که درباره یوسف به پدر اطمینان دادند، حتماً قصد خیانت داشتند، اما حالا که درباره حفظ بن‌یامین، پیمان می‌بندند، از روی حقیقت و واقعیت است، ولی چون سابقه آنان خراب است، نمی‌توانند اطمینان پدر را صد درصد جلب کنند. آری لکه سابقه بد را به آسانی نمی‌توان برطرف کرد و آبروی از دست رفته را به سهولت نمی‌توان برگرداند.

وَقَالَ يَا بَنِيَّ لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ وَادْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُتَفَرِّقَةٍ وَمَا أَعْنَتْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنَّ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكِّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلَيَسْتَكِّلُ كُلُّ الْمُتَوَكِّلُونَ (۶۷) وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمْرَهُمْ أَبْوُهُمْ مَا كَانَ يُعْلَمُ عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةً فِي نَفْسٍ يَعْقُوبَ قَضَا هَا وَإِنَّهُ لَذُو عِلْمٍ لِمَا عَلَّمَنَا هُوَ وَلِكَنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (۶۸)

ترجمه: وگفت: اى پسران من! از يك در وارد نشويد، بلکه از درهای متفرق وارد گردید و من نمی توانم چيزی را که از خدا به شما رو می آورد جلوگیری کنم، حکم فقط از خداست، من بر او توکل کرده‌ام و همه توکل‌کنندگان باید به خدا توکل کنند (۶۷) و هنگامی که از آنجایی که یعقوب دستور داده بود، داخل شدند، او نمی توانست چيزی را که از طرف خداست، جلوگیری کند، ولی خواسته‌ای در نفس یعقوب بود که آن را به انجام رساند، و حتماً یعقوب دارای علمی است که ما به وی آموخته‌ایم، ولی بیشتر مردم نمی دانند (۶۸)

دوباره به سوی مصر

بالاخره، یعقوب سالخورده و دلسوزته، به حکم اضطرار، حاضر شد، فراق موقعت پسر کوچکتر خود را تحمل کند و فرزند خود را همراه برادران به مصر بفرستد، و شاید؛ رفتن کاروان فلسطین به مصر و برگشتن آن بیش از یک ماه طول می کشید.

ده پسر اسرائیل پس از جلب موافقت پدر به اتاق برادر کوچکترشان بین یامین - پیش از آنکه غله موجود تمام شود، آماده سفر به مصر شدند بدیهی است: آن طور مسافرت‌های طولانی در راههای بیابانی و خطرناک، باید با کاروانهای بزرگ انجام گیرد که در سایه اجتماع؛ قدرت دفاع از خود را داشته باشند، از این رو باید فرزندان یعقوب، با کاروانی که از فلسطین حرکت می کند،

به مصر بروند.

آنگاه که فرزندان اسرائیل، آماده حرکت شدند، پدر سالخورده از راه دلسوزی، به آنان توصیه کرد که از یک دروازه وارد سرزمین غله نشوند، بلکه به چند عده قسمت شوند و هر قسمتی از یک دروازه داخل گرددن.

شاید، او فکر می کرد که اگر به حالت اجتماع، از یک دروازه وارد شوند، چون از یک کشور بیگانه هستند ممکن است؛ مأموران انتظامی یا کارگاههای مخفی؛ بدگمان شوند و اسباب زحمت آنان فراهم گردد و چون در آنجا غریب هستند، تا بتوانند ثابت کنند که: به غیر از بردن غله، منظوری ندارند، طول می کشد و علاوه بر اینکه خودشان دچار زحمت می شوند، آذوقه خانواده های آنان تمام می شود و خاندان یعقوب به زحمت و سختی می افتدند.

و شاید هم فکر می کرد که: اگر یازده مرد رشید که فرزند یک پدر هستند، به حالت اجتماع داخل شوند؛ ممکن است جلب توجه اجتماع را بکند و مردم آنان را چشم بزنند، در هر حال به فرنداش سفارش کرد: از چند دروازه مختلف داخل شوند و قالَ يَا يُمَيَّ لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ ولی در عین حال گوشزد کرد که: من با این توصیه و دلسوزی نمی توانم جلو چیزی را که خدا مقدر کرده است، بگیرم، زیرا فرمان کارگاه هستی، فقط در دست خداست *إِنَّ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ* و من کار خود را فقط به خدا و اگذار کرده ام و باید همه افراد، کار خود را به او و اگذارند و *عَلَيْهِ فَلَيَسْ كُلِّ الْمُتَوَكِّلُونَ*.

به سلامت وارد شدند

پسران اسرائیل با پدر دلداده خدا حافظی کردند و یعقوب آشفته حال نیز آنان را به خدا سپرد، و قهراً با پسر کوچکترش که یادگار یوسف بود با گرمی وداع نمود، و شاید هم او را در آغوش گرفت و این پدر و پسر، سر و روی یکدیگر را بوسیدند، در هر حال، فرزندان آن پیر خردمند، از پدر جدا شدند و با کاروان

فلسطینی به سوی مصر حرکت کردند راههای طولانی و بیابانهای بین فلسطین و و مصر را طی کردند، و هنگامی که نزدیک مقصد رسیدند، پسران یعقوب طبق دستور پدر، متفرق شدند و از چند دروازه داخل گشتدند.

شاید بتوان گفت که: از پایتخت مصر؛ غله می‌گرفته‌اند زیرا مرکز عزیز مصر (یوسف) که آنان باید او را ملاقات کنند، پایتخت مصر بوده است، و چون باید به دستور یوسف بارگیری کنند و ضمناً قول داده‌اند که: برادر پدری خود را نزد وی ببرند، از این جهت باید به پایتخت بروند و به حضور عزیز بار یابند.

در هر حال، طبق دستور پدر، از چند دروازه به سلامت وارد شدند، ولی متفرق شدن آنان و همچنین اراده پدرشان نمی‌توانست جلو قضاى الهی را بگیرد، ولیکن دلسوزی و مهربانی پدر، اقتضا می‌کرد که: این سفارش را به فرزندانش بتماید، و بدون تردید؛ یعقوب خردمند از علم مخصوصی که خداوند به او آموخته بهره‌مند است و **إِنَّهُ لَذُو عِلْمٍ لِمَا عَلَّمَنَا** ولی بیشتر مردم از این حقیقت آگاه نیستند؛ و **لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ**.

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُوسُفَ آوْيَ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَخُوكَ فَلَا تَبْتَسِمْ بِـ
كَائِنُوا يَعْمَلُونَ (۶۹) فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِـجَهَازِهِمْ جَعَلَ السَّقَايَةَ فِي رَحْلٍ أَخْبَهُمْ
أَذْنَ مُؤَذِّنَ اِيَّهَا الْعَبْرِ اِنْكُمْ لَـسَارِقُونَ (۷۰) قَالُوا وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِمْ مَا ذَادَ
تَفْقِيْدُونَ (۷۱) قَالُوا نَقْدُ صُوَاعَ الْمُلْكِ وَلِمَنْ جَاءَ بِهِ جَمْلُ بَعْرِ وَأَنَا بِهِ
رَاعِيْمَ (۷۲) قَالُوا تَنَاهَى لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا چِئْنَا لِنْفِسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا
سَارِقِينَ (۷۳) قَالُوا فَمَا جَزَاهُ إِنْ كُنْتُمْ كَـاَذِبِيْنَ (۷۴) قَالُوا جَزَاهُمْ مَنْ وُجِدَ
فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاهُ كَذِيلَكَ تَجْزِي الظَّالِمِينَ (۷۵)

ترجمه: و هنگامی که بر یوسف وارد شدند، برادرش را به پیش خود برده گفت: من بی شک برادر تو هستم، پس از کارهایی که آنان کردند، غصه‌مند مباش (۶۹) پس وقتی که بارشان را آماده کرد مشریه را در بار برادر خود گذاشت، بعداً یک منادی ندا کرد: ای کاروان، حتماً شما دزد هستید (۷۰) کاروانیان به آنان رو آوردند و گفتند: چه چیز گم کرده‌اید؟ (۷۱) گفتند: مشریه شاه را گم کرده‌ایم، و هرکس آن را بیاورد یک بار شتر مژدگانی اوست و من عهده‌دار آن هستم (۷۲) گفتند: به خدا سوگند، شما می‌دانید: ما نیامده‌ایم در این سرزمین فساد کنیم و هیچ‌گاه دزد نبوده‌ایم (۷۳) گفتند: اگر شما دروغگو هستید (و سارق معلوم شد) سزای وی چه خواهد بود؟ (۷۴) گفتند: سزای او این است که خود وی به غلامی گرفته شود، ما ستمکاران را بدین گونه پاداش می‌دهیم (۷۵)

به حضور عزیز رفتند

یازده پسر اسرائیل با کاروان فلسطینی به مصر وارد شدند و بارها را گشودند و به وضع حیوانات خود سر و سامان دادند و از نظر نظافت و لباس، خود را مرتب کردند و آماده شدند تا به حضور عزیز بروند و چون ده نفر از آنان - غیر بنی‌امیم - در سفر سابق از عزیز، گرمی و محبت مخصوصی دیده بودند، از

ملاقات وی لذت می‌بردند و اشتیاق فراوانی به زیارت او داشتند: خصوصاً که در آن دیار غربت، عزیز مصر، تنها پناهگاه آنان محسوب می‌شد، و خانه وی خانه‌امیدشان بود.

علاوه بر این، در این سفر، خواسته عزیز را انجام داده‌اند و برادر کوچکتر خود بنیامین را با تحصیل رضای پدر به مصر آورده‌اند و اینک بهترین هدیه‌ای که می‌توانند به حضور عزیز تقدیم کنند؛ این است که برادر پدری خویش را به حضور وی ببرند.

از این رو با قدمهای محکم و امیدوار، در حالی که برادر کوچکتر خود را در میان گرفته‌اند و قهقهه علاقه بیشتری به او نشان می‌دهند، به سوی کاخ عزیز رسپیار شدند، آنگاه که به در سرای وی رسیدند، خود را به گماشتگان، معرفی کردند و به انتظار اذن دخول، توقف نمودند گماشتگان مخصوص، ورود یازده برادر فلسطینی را به سمع عزیز رسانندند.

یوسف مشتاق، که خبر ورود برادران را شنید، بسیار شاد و خرم شد، ولی با حفظ جلال ریاست و حکومت، اجازه داد: به حضور بیایند مأمور مخصوص، اجازه عزیز را به آنان ابلاغ کرد، فرزندان اسرائیل در عین حال که به ملاقات وی مشتاقند، از تصور جلال و عظمت او قلبشان به تپش افتاده است، و شاید برادر کوچکترشان که برای اولین بار می‌خواهد با عزیز مصر ملاقات کند، بیش از سایر برادران قلبش می‌تپد.

در هر حال، آنان حواس خود را جمع و جور کردند و با راهنمایی گماشتگان به کاخ وارد شدند و به حضور عزیز، بار یافتدند، و پس از ادای مراسم احترام، در جایی که برایشان تعیین شده بود، قرار گرفتند.

آنگاه، سخنگوی آنان آغاز سخن کرد و برادر پدری را که عزیز، دستور آوردن او را داده بود، به حضور وی معرفی کرد و شرح آوردن او و پیمان مؤکدی را که پدرشان از آنان گرفته بود به عرض رساند.

یوسف بزرگوار، البته با حفظ مقام و موقعیت خود، ولی با لطف و عنایت مخصوصی به سخنان وی جواب گفت و از اینکه درخواست وی را انجام داده‌اند و برادر پدری خود را به مصر آورده‌اند تشکر کرد، آنگاه دستور پذیرایی مهمانان فلسطینی را صادر نمود.

مقالات محترمانه

فرزنдан یعقوب، به دستور عزیز پذیرایی شدند، و مورد هرگونه احترام واقع گشتند، ولی چون یوسف به برادر ابوینی خود بن‌یامین که سابقًا مورد بی‌مهری برادران بود، علاقهٔ خاصی داشت و در آن ملاقات دستهٔ جمعی، محبت وی نسبت به برادری که پس از جدایی سی ساله؛ تازه او را می‌بیند، بسی اندازه تحریک شد از این رو او را به طور خصوصی، به حضور طلبید آوی ایشیه آخاه تا محترمانه و برادرانه با وی ملاقات نماید و شرح حال وی را به طور خصوصی استفسار کند، و نیز شرح حال پدر غمیدهٔ خود را از زبان او بشنود.

شاید هنگامی که بن‌یامین به طور خصوصی احضار شد، هم او و هم برادرانش خیالات دیگری کردند، و شاید فرزند کوچک یعقوب که می‌خواست برای اولین بار، تنها به حضور عزیز مصر؛ با آن شخصیت و مقام برود، وحشت‌زده شده و دست و پای خود را گم کرد.

در هر حال، هر چه بود، به دستور عزیز به طور محترمانه و تنها به حضور وی رفت، ولی برخلاف انتظار، عزیز به طور برادرانه و بدون حفظ جلال ریاست؛ با وی برخورد کرد، و شاید هم به محض ورود وی بدون اینکه خود را معرفی کند برادرش را در آغوش گرم و با محبت خویش فشرد، و دست وی را گرفت و در کنار خود نشاند و با وی آغاز سخن کرد.

بدیهی است یوسف صدیق با کمال اشتیاق، شرح حال وی و رفتار برادران و شرح حال یعقوب بلاکش و شرح غم هجران او و گریه‌ها و ناله‌های او را به طور

کامل، استفسار می‌نماید، و درباره فرزند گمشده اسرائیل مشتاقانه پرسشها بی‌می‌کند.

طبعی است: بن‌یامین که عزیز مصر را برخلاف انتظار، تا این حد غمخوار خود می‌یابد، به طور تفصیل، تمام ماجرای زندگی خود و بی‌مهری برادران و گریه‌ها و نالههای پدر را شرح می‌دهد، ضمناً اظهار تأسف می‌کند که سالهای است از ملاقات برادر ابوینی خویش محروم گشته‌ام، و شریک غم و اندوه پدر دلداده‌ام هستم، و هنوز دیدار آن برادر عزیزم که در کودکی از هم جدا شده‌ایم، میسر نگشته است فقط پدر نوید می‌دهد که دیدارش میسر خواهد گشت. بن‌یامین به سؤالات عزیز، به طور تفصیل پاسخ می‌دهد، ولی ضمناً از این گرمی و صمیمیت عزیز دچار حیرت و تعجب گشته است، و شاید از او می‌پرسد: عزیز، این همه لطف و عنایت و گرمی و محبت برای چیست؟ هیچ‌گاه انتظار نداشتم که مردی با این شخصیت به مهمان غریبی مانند من تا این حد علاقه نشان بدهد، در حیرتم که: شما با این همه جلال و عظمت چرا با فرد ناشناسی تا این اندازه صمیمانه و برادرانه رفتار می‌نمایید.

یوسف بزرگوار که دل از دستش رفته و دیگر طاقت نمی‌آورد که خود را معرفی نکند، از این معما پرده برداشت و راز پنهان را آشکار کرد و بدین گونه وی را جواب گفت: عزیزم، من فرزنده گمشده یعقوب دلسوزخته هستم، من آن فرد مظلوم و ستمدیده‌ای هستم که سالها در فراق پدر و برادر خود سوختم، و در حدود سی سال است عَقبَاتِی را طی کرده و بلاهایی کشیده‌ام، آری عزیزم، من همان برادر مشتاق و دلداده تو هستم^(۱) إِنِّي أَكُوْحُكَ.

(۱) در تورات از این جلسه محramانه که یوسف خود را به طور خصوصی به بن‌یامین معرفی کرده است، ذکری نشده است، و این هم یکی از مواد اختلاف بین قرآن و تورات است در این قصه.

شاید در اینجا هر دو برادر، بی طاقت شده و برخاستند و یکدیگر را در بغل گرفته و با بوسه‌های گرم و اشک شوق التهاب خود را فرو نشاندند، پس آنگاه که خود را بازیافتد و به حال عادی برگشتند، یوسف مهربان برادرش را بدین گونه دلگرمی داد:

برادر عزیز، دیگر روزگار بلا و سختی گذشت، کسی که برادر غمخواری مثل من دارد دیگر نباید نگران باشد؛ عزیزم، من در این مقام که هستم هر گونه وسایل آسایش تو را فراهم خواهم کرد، و دیگر مورد بی‌مهری برادران واقع نخواهی شد، گذشته‌ها را فراموش کن و از جهت نامه‌ربانیهایی که برادران درباره تو می‌کردند، غم به دل مگیر فلا تیئسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ.

توطئه مشروع

در آن ملاقات محترمانه که یوسف، خود را به طور خصوصی به برادرش معرفی کرد این دو برادر، بی‌اندازه به هم اظهار علاقه کردند و شاید بن‌یامین اظهار تمایل کرد که در مصر بماند، بدیهی است: یوسف هم به ماندن وی علاقه کامل دارد ولی چون یعقوب از پسرانش پیمان گرفته بود که: حتماً بن‌یامین را به پدر برگرداند، اگر عزیز درخواست می‌کرد که او را در مصر بگذارند، نمی‌توانستند بپذیرند، بلکه باید او هم یک بار شتر غله بگیرد و همراه کاروان به فلسطین برگردد و طبق قوانین کشور مصر نیز نمی‌توانست برادر خود را بی‌جهت بازداشت کند. ماکان لیا خذ آخاً فی دین المُلِكِ.

از این رو یوسف خردمند برای اینکه بتواند قانوناً برادر خود را به طور اجبار نگهداری کند؛ توطئه عاقلانه‌ای اندیشید، و به ظن قوی آن را با بن‌یامین در میان گذاشت و او هم آن را تصویب کرد، و آن توطئه این بود که در ظاهر، نسبت دزدی به وی بدهند و باز داشتش کنند.

جلسهٔ محترمانه به پایان رسید و بن‌یامین نزد برادران برگشت آنگاه وسایل

بارگیری را آماده کردند، و مهیا شدند تا زودتر غله بگیرند و به وطن خود برگردند.

در این هنگام، آن فکر مبتکرانه‌ای که از مغز یوسف تراوشت کرد به معرض اجرا گذاشته شد، آنگاه که بارهای فرزندان یعقوب را می‌بستند و مهیا می‌کردند، یکی از ظرفهایی را که متعلق به دستگاه سلطنت و در اختیار یوسف بود، خود او یا یکی از گماشتگانش با اشاره او به طور محروم‌مانه در بار بن یامین گذاشت.

بدیهی است مسؤولیت حفظ ظروف سلطنتی به عهده مأموران مخصوصی است که اگر گم شود، آنان مورد مؤاخذه واقع می‌شوند، از این جهت در حفظ آن کوشش هستند، و اگر گم شود می‌فهمند و در جستجوی آن کوشش می‌کنند، طبیعی است: مأموران حفظ ظروف زود پی‌بردن که یکی از ظرفهای سلطنتی گم شده، و شاید خود یوسف به طور غیر مستقیم در آگاه‌کردن مأموران دخالت داشته است به محض این آگاهی فوراً به تفحص و جستجو پرداختند، افراد بیگانه‌ای که ممکن بود ظرف را برداشته باشند، فقط کاروانیان فلسطینی بودند، از این جهت، هنگامی که کاروان فلسطین که فرزندان یعقوب و از جمله بن یامین، جزء آن بودند حرکت کرده یا آماده حرکت بود از طرف مقامات دربار که روی قرائن، یقین داشتند: ظرف شاهانه را افراد کاوان دزدیده‌اند، نسبت به کاروانیان اعلام جرم کردند. یک نفر خارجی جار زد: آهای کاروان، آهای قافله فلسطین، حتماً شما دزد هستید فَادَنْ مُؤَدِّنْ: آيُهَا الْعَيْرُ إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ.

دلیلی نداریم که خود یوسف دستور داده باشد که نسبت دزدی به کاروانیان بدهند، بلکه مأموران مخصوص وقتی از روی قرائن موجود یقین کردند که: کاروانیان دستبرد زده‌اند قهراً نسبت دزدی به آنان می‌دهند: پس جای ایراد نیست که یوسف چرا به جارچی دستور داد به کاروانیان نسبت دزدی بدهد با اینکه می‌دانست: دزدی نکرده‌اند؟

آری یوسف آن توطئه را با توافق بن یامین کرد، و می‌دانست: قهراً این جریان

پیش می‌آید، و این طور توطئه بی‌مانع و مشروع است.

توقف کاروان

کاروان به حکم ضرورت، قبل از حرکت یا پس از آن توقف کرد، و کاروانیان که انتظار چنین پیش آمدی را نداشتند اجتماع کردند و برای کشف حقیقت و حل مشکل به گفتگو پرداختند و سرانجام با گماشتگان دربار که تحت رهبری عزیز کار می‌کردند، روبرو شدند؛ و سخنگوی کاروانیان پرسید: چه چیز از شما گم شده است که نسبت دزدی به کاروانیان می‌دهید؟ **ما ذائقه داریم؟**

بديهی است : سخنانی که سخنگوی درباریان، با کاروانیان می‌گويد، به دستور یوسف و تحت رهبری اوست، جوابی که سخنگوی درباریان به کاروانیان داد این بود که: ما ظرف مخصوصی را که متعلق به شاه است گم کرده‌ایم **نَقْدٌ صُوَاعَ الْمِلِّيَّكِ** و تصمیم داریم آن را پیدا کنیم، و نمی‌توانیم از آن بگذریم، و برای کسی که آن ظرف را بیاورد جایزه با ارزشی مقرر شده است، و آن جایزه، یک بار شتر غله است، و من شخصاً عهده دار آن هستم و **لِمَنْ جَاءَ بِهِ حَمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ** چه بهتر از اینکه قبل از تفتيش مأموران، خود شما در بين خود جستجو کنید و ظرف را پیدا کرده به ما برگردانید تا هم جایزه را دریافت نمایید و هم زودتر آزاد شوید و به وطن خویش برگردید و هم مأموران را به زحمت نیندازید.

دفاع کاروانیان

کاروانیان که شاید برای پیدا کردن ظرف جستجوهایی کردند و موفق نشدند در وضع نامطلوبی قرار گرفته‌اند واز سختگیری مأموران دربار و از نسبت دزدی که به طور جزم به آنان داده بودند، سخت ناراحت هستند و به حکم ضرورت بدین گونه از خود دفاع می‌کنند: سخنگوی آنان به مأموران گفت: به خدا سوگند وضع ما در نزد شما کاملاً روشن است و بطور حتم می‌دانید که ما برای فساد به

سرزمین مصر نیامده‌ایم تَمَالِهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا بِنُفْسِي فِي الْأَرْضِ مردمی که بیابانهای طولانی بین فلسطین و مصر را طی کرده و با کاروان عظیمی فقط به منظور بردن غله و مبارزه با گرسنگی به این کشور آمده‌اند، باور کردنی نیست که برای فساد و دزدی به این سرزمین آمده باشند و احوال و سوابق ما و هدف ما از آمدن به این کشور کاملاً واضح و هویداست؛ علاوه بر این، ما هیچ‌گاه سابقه دزدی نداشته‌ایم که به حکم سابقه و عادت، دست به سرقت آلوه کنیم و مَا كُنَا سارِقِنَ، بنابراین کاروانیان از دزدی پاک هستند و ما هیچ‌آمیدی نداریم که بتوانیم ظرف گم شده را در بین خود پیدا کنیم و به شما بدھیم و جایزه دریافت کنیم، و شما هم نباید چنین انتظاری از ما داشته باشید، و اگر باور نمی‌کنید، شما خودتان تفتیش کنید سخنگوی مأموران با راهنمایی عزیز گفت: اگر پس از تفتیش معلوم شد که شما دروغ می‌گویید، و ظرف گم شده در میان بارهای کاروان پیدا شد سزای سارق چه خواهد بود؟ قَالُوا فَمَا جَزَاءُهُ إِنْ كُنْتُمْ كَاذِبِينَ هر فراری که خود شما صادر کنید، ما حاضریم بدان عمل کنیم.

بنیامین که به ظن قوی، از توطئه مخفیانه آگاه است، در این میان وضع مخصوصی دارد، او با اینکه ظاهراً جزء متهمین است و سرانجام ظرف گمشده از بار او بیرون خواهد آمد؛ و به عنوان دزد شناخته خواهد شد؛ با همه اینها او در بین کاروانیان وضع روحی دیگری دارد و از جریانی که پیش آمده است، نه تنها نگران نیست، بلکه از ته دل خوشحال و مسروراست.

او ضاع بارها و حیوانات آشفته و درهم است، کاروانیان، سرگردان و نگران هستند و قهراً هر کسی چیزی می‌گوید، یکی به بخت برگشته خود نفرین می‌فرستد و یکی از وضع نامطلوبی که در این ایام بدینختی و قحطی در دیار غربت، پیش آمده است، ناله و شکایت دارد و یکی از اینکه در این کشور بیگانه دسترسی به هیچ‌گونه تشبیث و توصیه ندارند، ناراحت و گله‌مند است. بنیامین به همه این او ضاع، با لبخند و تبسّم می‌نگرد ولی در ظاهر با

برادران و سایر کاروانیان هم دردی می‌کند و برای حل مشکل به گفتگو و مشورت می‌پردازد.

قرار صادر شد

در برابر سوالی که از کاروانیان شد که: اگر ظرف در بارهای شما پیدا شد، سزای سارق چه خواهد بود؟ قهراً به مشورت پرداختند و بنیامین هم در این مشورت شرکت داشت، لابد هر کسی پیشنهادی کرد تا سوانجام به اتفاق آراء تصویب کردند که: اگر ظرف سلطنتی در بار یکی از آنان پیدا شد همان کس را صاحبان ظرف به غلامی بگیرند شاید این پیشنهاد را بنیامین کرد، و شاید هم رسم مردم فلسطین یا خاندان یعقوب این بوده است، در هر حال پس از تصویب این قرار سخنگوی آنان، رأی نهایی را به مأموران بدین گونه ابلاغ کرد: کسی که ظرف گمشده در بار او پیدا شود باید^(۱) به غلامی گرفته شود قالُوَا جَزَاءُهُ مَنْ وُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاءُهُ، وَ مَا سَتَمْكَارَانَ رَا بَدِينَ گُونَهِ پَادَاشَ مَىْ دَهِيمَ كَذِلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ.

(۱) در تورات سفر تکوین فصل ۴۴ آیه ۹ آمده است: (از بندگانت هر کس که نزد او یافت شود بمیرد و ما نیز بندگان آقایم بشویم) چنان که روشن است: قرآن کریم نه از مردن آن کس که ظرف نزدش یافت شود ذکری کرده و نه از غلامی سایر برادران، بلکه فقط گفته است: (منْ وُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاءُهُ) هر کس ظرف در بارش پیدا شود خود او به عنوان مجازات مأمور شود.

فَبِدَاءٍ بِأُوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِعَاءِ أَخِيهِ كَذَلِكَ كَيْدُنَا لِيُوْسُفَ مَا كَانَ لَيْاً خُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمُلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ، تَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مِنْ نَسْلَاهُ وَقَوْقَلُّ ذِي عِلْمٍ عَلَيْهِ (۷۶) قَالُوا إِنْ يَسْرِقُ فَقَدْ سَرَقَ أَخُوهُ مِنْ قَبْلٍ فَأَسَرَّهَا يُوْسُفُ فِي تَفْسِيْهِ وَلَمْ يُبَدِّلْهَا لَهُمْ قَالَ آتُنُّهُ شَرُّ مَكَانًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصْفُونَ (۷۷) قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبَا شَيْخًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَهُ إِنَّا نَرَأِكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ (۷۸) قَالَ مَعَاذُ اللَّهُ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهُ إِنَّا إِذَا لَظَالِمُونَ (۷۹)

ترجمه: پس قبل از ظرف برادرش شروع به بررسی ظرفهای دیگران کرد پس آنگاه سیاقیه را از ظرف برادرش بیرون آورد ما این طور برای یوسف تمهید کردیم، او در دین شاه نمی توانست برادرش را بازداشت کند مگر اینکه خدا بخواهد (برای یوسف توطئه کند) ما هر کس را بخواهیم درجاتی بالا می بریم و برتر از هر صاحب علمی دانایی هست (۷۶) گفتند: اگر بن یامین دزدی می کند (تعجب نیست) زیرا سابقاً برادری داشت که او هم دزدی کرد پس یوسف این جمله را در دل پنهان داشت و برای آنان ظاهر نکرد، گفت: منزلت شما بدتر است و خداوند به آنچه شما توصیف می کنید داناتر است (۷۷) گفتند: عزیزاً، او پدر پیر و بزرگواری دارد پس یکی از ما را به جای وی بگیر بی شک ما تو را از نیکوکاران می بینیم (۷۸) گفت: پناه به خدا که به غیر از کسی که متاع خود را نزد وی یافته ایم بازداشت کنیم که در این صورت، ما ستمکار خواهیم بود (۷۹)

بازرسی ماهرانه

پس از آنکه افراد کاروان و از جمله یازده فرزند یعقوب جزای سارق را تعیین کردند، و حاضر به بازرسی شدند خود یوسف، با بعضی از گماشتگان، به دستور

وی، شروع به تفتیش بارهای کاروان کردند، البته هر فردی یک بار شتر داشت، و بار هر شخصی از بارهای دیگران ممتاز بود.

مفتش، اول بار بنیامین را بازرسی نکرد بلکه برای پرهیز از بدگمانی کاروانیان ابتداء شروع به تفتیش بارهای دیگران نمود، و نتیجه تفتیش این شد که: ظرف سلطنتی را از بار بنیامین بیرون آوردند، *ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِعَاءِ أَخْيَهِ*. شاید بار بنیامین را در بین تفتیش بارهای دیگران، تفتیش کرده باشند، نه آخر کار، زیرا اگر با او آخر کار بازرسی می‌کردند، باز ممکن بود کاروانیان، بدگمان شوند که: خود مأموران عزیز ظرف را در بار وی گذاشته‌اند، و برای جلوگیری از بدگمانی کاروانیان بار بنیامین را آخر کار، بازرسی کردن.

در هر حال، با پیدا شدن ظرف، غائله ختم شد، و همه یقین کردن که بنیامین دزدی کرده است، و طبق قراری که خود آنان صادر کردن باید او به عنوان غلامی بازداشت گردد، و هدف عزیز از این توطنه همین بود، بدیهی است: ابتکار این توطنه از مغز یوسف تراویش کرده بود، و او بود که با این تمہید، بدون سر و صدا برادر خود را نزد خویش نگه داشت و این طور فکرهای ابتکاری از یک نوع مدد غیبی سرچشمه می‌گیرد *كَذِلِكَ كِدْنَا لِيُؤْسَفَ*.

طبق قوانین کشور شاهنشاهی مصر یوسف حق نداشت برادرش را بدون جهت بازداشت کند ما کان *لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمُلْكِ*، ولی پس از این زمینه‌چینی و پس از مذاکرات کاروانیان با مقامات دربار و قراری که خود آنان صادر کردن دیگر بازداشت بنیامین اشکال قانونی نداشت، و برخلاف قوانین مصر عملی انجام نمی‌شد.

این طور ابتکار ماهرانه و این نوع اندیشه روشن را خداوند به هر کس می‌خواهد می‌دهد، و هر کس را مصلحت می‌داند درجاتی بیش از دیگران بالا می‌برد *نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَّنْ نَشَاءُ*، و علم و دانش و فکر روشن و اندیشه صائب دارای مراتب و درجاتی است، و فوق هر مقام علمی باز مقام علمی دیگری

هست، و برتر از هر دانشمندی دانشمند دیگری وجود دارد و فوّقَ كُلّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ تا آن که به خداوند عالم متهی گردد که فوق او دانا و عالمی نیست.

عذر ناپسند

ناگفته پیداست که پس از ثبوت گناه بن یامین، فرزندان یعقوب که برادرشان به حسب ظاهر دزد از کار در آمده است تا حدود زیادی نزد کاروانیان و مصریان شرمنده و سرافکنده می‌شوند و آبرو و حیثیت آنان لکه دار می‌گردد زیرا که: چو از قومی یکی بی‌دانشی کرد نه که را منزل ماند نه مه را بنابراین قهراً افرادی از کاروانیان که همسفر و اهل وطن فرزندان یعقوب هستند زیان به ملامت آنان می‌گشایند که: مگر پیغمبرزاده هم دزدی می‌کند؟ خاندان ابراهیم و دزدی! فرزند یعقوب را با سرقた چه کار؟ و آن ده برادر هم بن یامین را سخت نکوهش و سرزنش می‌کنند که: ما تو را آورديم تاعزيز به ما غله بدهد، نياورديم که دزدی کنی و آبروی ما را ببری و حیثیت خاندان نبوت را لکه‌دار نمایی.

بن یامین که به ظن قوی از حقیقت مطلب آگاه است، گرچه ظاهراً خود را متأثر جلوه می‌دهد، اما در حقیقت از این پیش آمد و از این سرزنشها متأثر نمی‌شود، ولی برادران وی از این حادثه بی‌اندازه نگران و ناراحت هستند. در اینجا برای اینکه حساب خود را از حساب بن یامین جدا کنند و خود را از حریم جرم بیرون ببرند، دست و پایی کردن و در حضور عزیز عذری تراشیدند، سخنگوی آنان گفت: عزیزا، اگر این شخص دزد از کار در آمد، به ما ربطی ندارد زیرا او از مادر دیگری است؛ و این جرم و ناپاکی از ناحیه شیر مادر و وراثت صفات مادر است پس نباید این جرم را به حساب ما بگذارید، و دلیل اینکه این آلودگی از ناحیه مادر است، این است که سابقًا او برادری داشت که از مادر یکی

بودند، و او هم قبلاً دزدی کرده بود^(۱) (إِنْ يَسْرِقُ فَقُدْ سَرَقَ أَخْ لَهُ مِنْ قَبْلُ)، بنابراین ما از حریم جرم خارج هستیم، و حساب این برادر از حساب ما جداست، و نباید افراد پاک را به جرم افراد ناپاک ملامت کرد.

جوانمردی و اغماض

بديهی است: یوسف حساس، از اين نسبت دزدی که برادران به وی دادند، سخت ناراحت گشت، و قهراً در اين جا خاطرات تلخ گذشته و بلاهایی که از دست همین برادران ناسپاس کشیده است به خاطر آورد ولی در اينجا هم مثل همه جاهای، به مقتضای جوانمردی و بزرگواری خویش عمل کرد، و اين قضیه را با همه تلخی و ناگواری که داشت، در دل خود مکثوم داشت، و ابداً راجع به نسبت دزدی که به وی دادند سخنی نگفت، و اين راز را برای آنان فاش نکرد
فَآسَرَّهَا يُوسُفُ فِي نَفْسِهِ وَلَمْ يُبَدِّلْهَا لَهُمْ.

یوسف پرگذشت مطلب را فاش نکرد ولی در اينجا در دل، حدیث نفسی داشت: شما برادران خططاکار که حساب بن یامین را از حساب خود جدا می کنید و به برادر مادری وی نسبت دزدی می دهید، خود آلوده و بد سابقه هستید، شما

(۱) ممکن است فرزندان یعقوب برای اینکه آبروی خود را حفظ کنند به دروغ نسبت دزدی به یوسف داده باشند، چون به گمان خود، این نسبت را به یک فرد گمشد و نابود گشته ای می دهند، و هیچ گاه این دروغ فاش نخواهد گشت، و بعضی از مفسران گفته اند: یوسف در کودکی، بتی را از خویشان خود ربوده و شکسته بود، و بعضی گفته اند: در کودکی مخفیانه از منزل پدر چیزی ربوده و به فقیری داده بود، و بعضی گفته اند: عمه یوسف چون او را خیلی دوست می داشت کمریند اسحق را مخفیانه به کمر او بست تا نسبت دزدی به وی بدهد و او را نزد خود نگاه دارد، چون در مرام آنان دزد رابه غلامی می گرفتند ولی هیچ یک از این اقوال مدرک معتبری ندارد.

برای حفظ منزلت و مکانت خود، نسبت دزدی و آلودگی به برادر بن یامین می‌دهید، و از این راه به حیثیت و آبروی مادر وی نیز لطمہ می‌زنید.

غافل از اینکه: با این نسبت ناروا برای شما موقعیت و منزلت درست نمی‌شود، بلکه در نزد خدا و در واقع منزلت شما پست‌تر و دامن شما آلوده‌تر از این است که خود جلوه می‌دهد قالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانًا^(۱).

خداآوند بهتر آگاه است که شما درباره همان برادری که نسبت سرقت به وی می‌دهید، چه ستمها کردید، و او را در مجرای چه حوادث تلخی قرار دادید، خدا بهتر آگاه است که این نسبت دزدی که به برادر بن یامین می‌دهید، دروغ محض است و اینکه به طور ضمنی مادر بی‌گناه او را آلوده جلوه می‌دهید، حالی از حقیقت است وَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ.

درخواست عاجزانه

ده فرزند اسرائیل در وضع سخت و تحمل ناپذیری قرار گرفته‌اند زیرا این دفعه به علت این پیش آمد در مصر بیشتر ماندند و خانواده‌های آنان که از قحطی

(۱) مناسب به نظر می‌رسد که: جمله أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانًا حدیث نفس یاز بان حال یوسف باشد، زیرا یوسف جوانمرد که آن قضیه تلخ را یعنی نسبت دزدی که به وی دادند کتمان کرد فَأَسْرَهَا فِي نَفْسِهِ وَ ابْدَأَ بِرَأْيِهِ بِرَدَانْشِ اظْهَارِ نَكْرِد، خیلی بعيد است چنین جوانمردی صریحاً به آنان بگوید: أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانًا.

نمی‌خواهیم چنان که زجاج گفته است، بگوییم که: ضمیر آسرّهَا به متأخر برمی‌گردد، و مرجع آن جمله قالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانًا می‌باشد، بلکه می‌گوییم: لفظ قال در جمله قالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانًا به معنای حدیث نفس یا زبان حال است و استعمال قول به معنای حدیث نفس و زبان حال بسیار است و ضمیر آسرّهَا به ما قبل خود برمی‌گردد و مرجع آن، قضیه نسبت دزدی است که برادران یوسف به وی دادند، و آن را در دل خود پنهان داشت.

رنج می‌برند در فلسطین به انتظارشان هستند.

و پدر سالخورده آنان که سرپرستی همه خانواده‌های پسرانش به عهده اوست، واژ ناراحتی زنان و کودکان عذاب می‌کشد، در انتظار آنان و بیش از آنان در انتظار پسر کوچکترش - بن یامین - دقیقه شماری می‌کند، ضمناً با پدر خود پیمان مؤکد بسته‌اند که بن یامین را به وی برگرداند، و فعلًاً او به نظر آنان دزد از کار در آمده و باید بازداشت گردد، و بیشتر از این جهت رنج می‌برند که: در مقابل پدر خود شرمنده و سربه زیر هستند و نمی‌توانند او را قانع کنند که: بن یامین به جرم دزدی بازداشت شده است، زیرا قبلًاً درباره یوسف خیانت کرده‌اند و عقوب درباره آنان بدگمان است.

و مسلم است که عزیز مصر را نمی‌تواند راضی کنند که اصلاً جرم را نادیده بگیرد، فرزندان عقوب به قدری از این سرگردانی و بلا تکلیفی رنج و عذاب می‌کشند که حاضرند یکی از آنان مثلاً با قرعه یا با میل عزیز به جای بن یامین بازداشت گردد.

از این رو مصلحت دیدند که همین مطلب را از عزیز درخواست کنند، آنان خیلی جوانمردی و آقایی از عزیز دیده‌اند، و یگانه پناهگاه‌شان در دیار غربت شخص عزیز است، با خود گفتند حل این مشکل را هم باید از عزیز جوانمرد بخواهیم.

بدین سبب سخنگوی آنان در حضور عزیز بدین‌گونه عرض حاجت می‌کند: عزیزا، ما همیشه به لطف و کرم و فضل و احسان شما امیدوار بوده‌ایم و همین امیدواری، ما را از فرسنگها مسافت به این درگاه آورده است، و همین امیدواری به ما جرأت می‌دهد که از محضر آن جناب درباره بن یامین که دزدی وی ثابت و به بازداشت محکوم شده است، درخواست عاجزانه‌ای بکنیم:

صاحب اختیار: پدر این شخص مردی سالخورده و شکسته و در عین حال خیلی محترم و بزرگوار است إِنَّ لَهُ أَبَا شَيْخًا كَبِيرًا و بیش از حد به وی علاقه

دارد و او را به جای فرزند گمشده‌اش می‌داند، و طاقت فراق وی را ندارد، و ضمناً از ما پیمان موافق گرفته است که: بن‌یامین را به وی بازگردانیم، تقاضای ما این است که به این پیرمرد کهن سال و دل نازک ترحم فرمایید، و یکی از ماهارا^(۱) به جای این برادر بازداشت کنید **فَخُذْ أَخَدَنَا مَكَانَهُ**.

ما به قدری در وضع سختی قرار گرفته‌ایم که: حاضریم یکی از ما به جای مجرم حقیقی گرفته شود، و علاوه بر اینکه از نعمت آزادی محروم می‌گردد، به فراق خانواده و دوری از وطن خویش گرفتار گردد.

تمنا می‌کنیم: این تقاضای عاجزانه ما را جوانمردانه قبول فرمایید، و از این راه به ما و به پدر دل شکسته ما احسانی نمایید، و با این احسان ما را بیش از پیش رهین لطف و منت خویش سازید **إِنَّا نَرَأُكَ مِنَ الْحُسْنَيْنَ**.

پذیرفته نیست

یوسف بزرگوار در عین حال که از ناراحتی پدر سالخورده خود نگران می‌شود، و هم اکنون از جهت غصه‌ای که بعداً برای یعقوب پیش می‌آید، غصه‌دار است، و در عین حال که نمی‌خواهد برادران بد سابقه خود را ناراحت ببیند، به دو علت نمی‌تواند درخواست برادران را پذیرد:

(۱) در تورات سفر تکوین فصل ۴۴ آیه ۳۳ از قول یهود نقل می‌کند که: (پس حال تمna اینکه بندهات در جای پسر، بنده آقایم شده بمانم و پسر، با برادرانش بروند) چنانکه روشن است قرآن گفته است: **فَخُذْ أَخَدَنَا مَكَانَهُ** یکی از ما به جای بن‌یامین بگیر، ولی تورات از قول یهودا نقل می‌کند که او به عزیز مصر گفت: مرا به جای بن‌یامین بگیر، و بین آنچه قرآن گفته است با آنچه تورات گفته است فرق روشن هست، این هم یکی از مواد اختلاف قرآن و تورات است در قصه یوسف.

۱- اینکه در آن جلسه محترمانه که با بنیامین ملاقات کردند فکر این توطئه به میان آمد و به ظن قوی چون بنیامین خیلی مایل بود در مصر بماند، یوسف با موافقت او این نقشه را اجرا کرد، آنون که نقشه اجرا شده واين دو برادر مشتاق هستند در کنار هم باشند، جا ندارد درخواست برادران را بپذیرد و نقشه را بی اثر نماید و این دو برادر عاشق از هم جدا شوند.

۲- اینکه یوسف صدیق که خود مظہر عدل و داد است و مردم او را مجسمه حق و عدالت می دانند، نمی تواند قانون شکنی کند و کسی را که همه دانستند دزدی کرده است (اگر چه واقعاً این طور نبود) آزاد کند و فرد بی گناهی را به جای وی مؤاخذه نماید.

اگر چه آن فرد بی گناه خود به این عمل راضی شده است، ولی قانون محترم است، و به درخواست این و آن نباید سد مقررات را شکست و نظمات عمومی را بی ارزش کرد.

بنابراین اگر یوسف عدالت پرور تقاضای برادران را می پذیرفت هم قوانین کشور را که حافظ نظم عمومی اجتماع است، بی اعتبار می کرد و هم خود او پس از سالها حسن سابقه به عنوان یک فرد متتجاوز به قانون شناخته می شد.

اگر چه سبب اصلی نپذیرفتن تقاضای برادران، همان علت اول بود، اما از آنجاکه خود یوسف آن توطئه را کرده است نمی تواند آن را آشکار کند، از این رو در جواب برادران، برای رد تقاضای آنان فقط علت دوم را ذکر کرد.

او گفت: ممکن نیست ما برخلاف مقررات مملکت عملی انجام دهیم؛ **مَعَادُ اللَّهِ** که به غیر از آن کس که متاع خود را نزد او یافته ایم دیگری را بازداشت کنیم، محال است: من که خود مجری قانون و حافظ عدل و داد هستم، قانون شکنی کنم و چنین ظلم و کار ناروایی را روا دارم **مَعَادُ اللَّهِ أَنْ تَأْخُذَ إِلَّا مَنْ**

وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهُ إِنَّا إِذَا لَظَلَمْنَا.

پس بهتر آن است که شما تقاضای خود را پس بگیرید و بنیامین را تسليم
قانون کنید و زودتر به وطن خود برگردید.
فرزندان یعقوب به حکم اضطرار بنیامین را تسليم قانون کردند و با یأس و
نالمیدی از حضور عزیز مرخص گشتند.

فَلَمَّا أَشَيَّسْنَا مِنْهُ خَاصُّوْا تَحِيَا قَالَ كَبِيرُهُمْ إِلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوْتِيقًا مِنَ اللَّهِ وَ مِنْ قَبْلٍ مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ فَلَمَّا أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّى يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْيَحْكُمَ اللَّهُ لِي وَ هُوَ حَيْرُ الْحَاكِمِينَ (۸۰) إِذْ جَعُونَا إِلَيْكُمْ قَقْوُلُوا يَا أَبَانَا إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ وَ مَا شَهِدْنَا إِلَّا مَا عَلِمْنَا وَ مَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ (۸۱) وَ اسْأَلِ الْقُرْيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَ الْعِزَّةَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا وَ إِنَا لَصَادِقُونَ (۸۲)

ترجمه: پس آنگاه که از عزیز مأیوس شدند در کناری به نجوى پرداختند، بزرگ آنان گفت: آیا ندانسته اید که پدرتان حتماً پیمان خدایی از شما گرفت و سابقًا درباره یوسف تقصیر کردید، پس من از این سرزمین بیرون نمی آیم تا پدرم به من اذن بدهد یا خداوند حکمی برای من بکند و او بهترین حکم کننده است (۸۰) شما به سوی پدر خود برگردید پس بگویید: ای پدر بی تردید پسر تو دزدی کرد و ما گواهی ندادیم مگر به آنچه دانستیم و ما حافظ غب نبوده ایم (۸۱) و از شهری که ما در آن بودیم و از کاروانی که با آن آمدیم (حقیقت مطلب را) بیرس و ما بدون شک راستگو هستیم (۸۲)

شورای محramانه

ده فرزند یعقوب که آن جواب محاکم و منطقی را از عزیز شنیدند و مطمئن شدند به تقاضای آنان ترتیب اثر نخواهد داد یکسره از ناحیه وی نا امید شدند و از حضور وی مرخص گشتند و در کناری به گفتگوی محramانه پرداختند فلماً اشَيَّسْنَا مِنْهُ خَاصُّوْا تَحِيَا.

آنان با قیافه های گرفته و حال پریشان در حالی که غربت و غصه و نامیدی گلویشان را سخت می فشارد، متحریانه با هم مذاکره می کنند و هر کسی از وضع حاضر به طوری شکایت می نماید، و راجع به اینکه با پدر خود چگونه روپرتو

شوند سخنی می‌گوید، و زبان حال همه آنان این است:

بار الها چه سرنوشت تلخ و ناگواری برای ما مقدر شده است؟ باید فشار
قحطی و گرسنگی، ما را مجبور کند فرسنگها راههای خطرناک را پیماییم و برای
حفظ جان کودکان خود از مصر غله ببریم، آن‌گاه عزیز، ما را ملزم کند برادر پدری
خود را به مصر بیاوریم و با زحمت زیاد پدر خود را به این امر راضی کنیم، اکنون
که او را به مصر آورده‌ایم دست به دزدی آلوده کند و آبروی ما را ببرد و سرانجام
بازداشت‌گردد و ما را در نزد پدر شرمنده و سرافکنده سازد!

پروردگار! آیا همان فشار قحطی و رنج سفرهای طولانی کافی نیست که باید
به این حادثه ناگوار هم مبتلا گردیم؟

آیا برای پدر بلاکش ما آن همه گریه و ناله و خون دل در غم فراق آن فرزندش
بس نیست که باید به غم جدایی فرزند دیگرش نیز گرفتار شود؟
آیا این دو برادر پدری برای ما و پدر ما باید تا این حد اسباب زحمت و
دلتنگی و بیچارگی فراهم کنند؟

در این جلسه محرمانه که نگرانی و غصه ده فرزند یعقوب به متنهای شدت
رسیده بود، بزرگ آنان گفت: شما که می‌دانید: پدرتان درباره بن‌یامین پیمان
موثق گرفته است که او را به پدر برگردانید، و خدا را بر آن پیمان گواه و وکیل قرار
داد *أَلَّمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوْثِيقًا مِنَ اللَّهِ*.

اینک که این پیش آمد شده است چگونه ما می‌توانیم پدر را قانع کنیم که:
بن‌یامین دزدی کرده و بازداشت شده است.

و شما درباره فرزند دیگرش سابقًا خیانت کردید و مِنْ قَبْلٍ مَا فَرَطْتُمْ فِي
يُوسُفَ با آن سابقه خراب چطور ممکن است پدر بدگمان ما باور کند که
بن‌یامین مجرم بوده است، و ما درباره او تقصیری نکرده‌ایم؟

هر کس اختیار خود را دارد، من تصمیم گرفته‌ام در همین سرزمین^(۱) بمانم و با سختی و ناراحتی غربت بسازم فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّىٰ يَأْذَنَ لِي آبِي مِنْ نَمْيٍ تَوَانَمْ بِاقيافَةِ متهماه به روی پدرم نگاه کنم، من طاقت ندارم پدر را ناراضی و بدگمان در حق خود ببینم.

از این رو من در همین سرزمین بیگانه تنها و بی‌پناه می‌مانم تا پدرم اذن آمدن به وطن به من بدهد یا خداوند فرج و گشایشی برساند و حکمی درباره من بنماید اوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لَيْ وَ هُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ.

من در این سرزمین می‌مانم اما بروید، چون نمی‌توان در این ایام قحطی و بدیختی چندین خانواده بی‌توشه و آذوقه را در معرض خطر مرگ قرار داد، شما به وطن برگردید و بار مرا هم ببرید و در جواب پدر، اگر چه قبول نمی‌کند، حقیقت حال را بگویید هیچ چیز بهتر از راستی نیست.

بگویید: پدرجان پسر تو که این همه علاقه به او نشان می‌دادی دزدی کرد و بازداشت شد، ما آنچه را که می‌دانیم و به چشم خود دیدیم می‌گوییم ظرف سلطنتی گم شده بود و مقامات دربار مصر به ما بدگمان شدند و بارهای ما را تفتیش کردند و ظرف را از بار بن‌یامین بیرون آوردند، و ما خود قرار صادر کردیم که ظرف در بار هر کس پیدا شود او را به غلامی بگیرند، و بن‌یامین خوداین قرار را قبول کرد.

از این رو وقتی که ظرف در بار او پیدا شد بازداشت گردید، و ما هر چه به عزیز اصرار کردیم که او را رها کند، تا آنجاکه حاضر شدیم یکی از ما را به جای او بازداشت نماید، عزیز راضی نشد.

(۱) از این شورای محترمانه و ماندن فرزند بزرگ یعقوب در مصر در تورات سفر تکوین

فصل ۴۴ که جای ذکر این مطالب است ذکری نشده است.

و این هم یکی از مواد اختلاف قرآن و تورات است در قصه یوسف.

این بود جریانی که ما خود شاهد آن بودیم و ما دیگر از غیب خبر نداشته و نداریم وَ مَا شَهِدْنَا إِلَّا مَا عَلِمْنَا وَ مَا كُنَّا لِغَيْبٍ حَافِظِينَ.

دو گواه صادق

بزرگ فرزندان یعقوب، به سخنان خود ادامه داده گفت: هنگامی که با پدر روبرو می‌شویم، برای اینکه صدق گفتار شما معلوم گردد، به او بگویید: ما دو شاهد صادق بر گفتار خود داریم:

۱- مردم آن قریه‌ای که در آن بودیم، و از آنجا بارگیری کردیم.

قضیه بن یامین و پیدا شدن مشربه شاه در بار او به قدری شایع و منتشر شد که در و دیوار آن شهر بدان گواهی می‌دهند، شما می‌توانید برای تحقیق مطلب کسی را به آن شهر بفرستید تا قضیه کاملاً روشن گردد وَ أَسْأَلُ الْقَرِيَّةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا.

۲- کاروانی که به اتفاق آن ما از مصر به فلسطین آمدیم وَ الْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا.

افراد این کاروان به چشم خود دیدند که ظرف از بارِ بن یامین بیرون آمد، خوب است از افراد آن کاروان که اهل فلسطین و در دسترس شما هستند تحقیق کامل بنمایید تا صدق گفتار ما به خوبی معلوم گردد.

پدر جان، ما بدون شک در این قصه راست می‌گوییم وَ إِنَّا لِصَادِقُونَ و شما هیچ تردیدی در صدق گفتار ما نداشته باشید.

بزرگ برادران، سخنانی را که باید با پدر بگویند به آنان تعلیم کرد، و در حالی که غربت و نامیدی و غصه خانواده و نگرانی از وضع آینده، گلوی او را سخت می‌شد، با برادران وداع کرد و با دل دردناک و شاید با چشم گریان به دنبال سرنوشت مبهم خویش، حیران و سرگردان به راه افتاد.

معلوم نیست که در مدت اقامت خویش در دیار غربت و کشور بیگانه در آن

ایام قحطی به چه وسیله‌ای امراض معاش می‌کرده است.

بدیهی است: شخصی که در یکی از مناطق عشايری فلسطین زندگی می‌کرده و بیشتر با گوسفند و گاو و شتر سر و کار داشته است در یک شهر متمدن نمی‌تواند خود را به زودی همزنگ مردم آن شهر کند و ناچار باید در ردیف طبقه کارگر و روزمزد به کارگری و مزدوری پردازد، و لقمه نانی به دست آورد.

بزرگ فرزندان اسرائیل هم باید مانند سایر غربیان به زحمت، کاری پیدا کند و با خون دل نانی تحصیل نماید و با اشک چشم بخورد و به انتظار سرنوشت آینده خود روز بشمارد.

شاید هم وضع خود را به سمع عزیز رسانده باشد و او به طور غیر مستقیم کمک‌هایی به وی کرده باشد.

قَالَ بَلْ سَوَّلْتُ لَكُمْ أَنفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبَرْتُ بِجَهَلٍ عَسْنِي اللَّهُ أَن يَأْتِيَنِي بِهِمْ بِجَهِيلًا
 إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (۸۳) وَ تَوَلَّ إِعْنَهُمْ وَ قَالَ يَا أَسْفًا عَلَىٰ يُؤْسَفَ وَ
 ابْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنْ الْحُرُونِ فَهُوَ كَظِيمٌ (۸۴) قَالُوا تَالَّهُ تَقْتَوْءُ تَذَكُّرُ يُؤْسَفَ
 حَتَّىٰ تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْمَالِكِينَ (۸۵) قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوْبَتِي وَ حُزْنِي
 إِلَى اللَّهِ وَ أَغْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (۸۶)

ترجمه: گفت: (نه چنین است) بلکه نفس شما کاري (قبیح) رادر نظرتان
 جلوه داده، پس بدون جزع صبر می کنم اميد است خداوند، همه را (سه
 فرزندم را) به من برگرداند، زیرا بدون شک خدا دانا و حکیم است (۸۳)
 و از آنان کناره گرفت و گفت: دریغا! بر یوسف،^(۱) و چشمان وی از غصه
 سفید شد، پس او از اندوه لبریز بود(۸۴). گفتند به خدا تو پیوسته یاد
 یوسف می کنی تا سخت ناتوان گردی یا جان بسپاری (۸۵) گفت:
 شکایت پریشانی و اندوه خود را فقط به خدا می برم و از خداوند،
 می دام آنچه را که شما نمی دانید(۸۶)

(۱) اظهار تأسف یعقوب در فراق یوسف از همان روزهای اول جدایی فرزندش شروع شد
 نه بعد از آنکه پس از سفر دوم از مصر برگشتند وین یامین را نیاوردنند.
 ولی چون در اواخر سالهای فراق نایینا شده و هنگامی که به فراق بن یامین مبتلا شد دیگر
 ایام فرج نزدیک شده بود، از این رو قرآن کریم داستان گریه چندین ساله او و قصه نایینای او
 را در آخر کار ذکر کرده، تا پس از آن، وصال بعد از فراق را بیان نماید، چنان که در آیات بعد
 آمده است: يَا أَيُّهُمْ أَذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُؤْسَفٍ وَ أَخْبِهِ پس نباید کسی توهم کند که چنان که ترتیب
 ذکری اقتضا می کند، یعقوب پس از مبتلا شدن به فراق دو فرزند دیگرش تازه شروع کرده
 است بر یوسف اظهار تأسف کند.

باور نمی‌کنم

یعقوب دلداده در انتظار یازده فرزند خویش روزشماری می‌کند، و در آن روزهایی که باید کاروان به فلسطین برسد، انتظار وی بیشتر و صبرش کمتر می‌گردد.

او علاوه بر اینکه امید دارد فرزندانش غله بیاورند، و از ناراحتی خاندانش بکاهند، انتظار دارد پس از مدتی جدایی، یادگار یوسف را که از جدایی او رنج می‌برد در کنار خود ببیند.

در آن لحظاتی که انتظار وی به متهای شدت رسیده بود، صدای زنگ شتران که برای آن پیر خردمند آهنگ دلنوازی بود، ورود کاروان را اعلام کرد.

شاید آن پیر کهن سال سر راه کاروان رفته و نوه‌هایش پیش از وی به استقبال پدران خود شتافته بودند؛ آنگاه که او صدای هلهله نوه‌های خود را که با آواز زنگ شتران به هم آمیخته بود، شنید دیگر از خوشحالی در پوست خود نمی‌گنجید، بچه‌ها شادی می‌کردند و او از شادی آنان شاد می‌شد.

شاید هنگامی که کاروان درست به یعقوب نزدیک شده بود، ناگهان صدای بعضی از نوه‌هایش که می‌پرسید: عموجان پس پدر من کو؟ یعقوب را کمی ناراحت کرد، و کم کم احساس کرد که گفتگو بیشتر شد و بیش از یک نفر از بچه‌ها بیقراری می‌کند و نوه‌هایش مرتب می‌پرسند. عموجان، پدر ما چه شد؟ بدیهی است: یعقوب مشتاق بدگمان و نگران می‌شود و از قرائن موجود می‌فهمد که دو نفر از یازده فرزندش به وطن برنگشته‌اند. بزرگترین پسر و کوچکترین پسرش به فلسطین برنگشته‌اند.

عجب! پس پسر کوچک من - بن یامین - چه شد؟ سبحان الله. پس پسر بزرگ من کو؟ آیا آن دو پسر من از کاروان عقب افتاده‌اند یا حادثه‌ای برای آنان رخ داده است؟

ئُه پسر یعقوب وارد شدند و بارها را گشودند، و به وضع خود و حیوانات

خود سروسامان دادند، آنگاه به حضور پدر سالخورده آمدند.

یعقوب بدگمان با نگرانی خاصی درباره آن دو پرسش از آنان سؤالاتی کرد، و آنان در حالی که امید نداشتند یعقوب سخنرانی را باور کرد، با حال پریشان و صدای لرزان، به سؤالات پدر جواب دادند و درباره بازداشت بنیامین، همان طور که بزرگ آنان تعلیم‌شان کرده بود، واقع مطلب را بیان کردند، و درباره ماندن برادر بزرگشان در مصر، حقیقت امر را به عرض رساندند.

یعقوب دل شکسته که در آن هنگام بر اثر گزارشات فرزندانش، اعصابش مرتعش و قلبش منقلب شده و سخت پریشان حال گشته است نمی‌تواند سخنان آنان را درباره آن دو فرزندش خصوصاً بنیامین؛ باور کند.

او قبلًاً درباره بنیامین به فرزندانش بدگمان بود، و به همین علت از آنان پیمان مؤکد گرفت که وی را به پدر برگردانند، و پیش از وقت هم آن خیانت را درباره یوسف از فرزندانش دیده بود.

بدین جهت اگرچه گزارشات پسرانش درباره بنیامین و برادر بزرگشان عین حقیقت بود، ولی با آن سابقه بدی که از آنان سراغ دارد، نمی‌تواند سخنرانی را باور کند.

از این رو در جواب گزارشی که از بازداشت بنیامین و ماندن برادر بزرگشان به عرض پدر رساندند، سخنانی از این قبیل گفت:

من از همان اول پیش‌بینی می‌کرم که شما به برادر خود؛ بنیامین خیانت کنید و غمی بر غمهای من بیفزایید آنچه که پیش‌بینی می‌کرم اکنون به وقوع پیوست، آنچه از آن می‌ترسیدم به سرم آمد.

و علاوه بر این، چیزی را که هیچ‌گاه فکر نمی‌کرم و بالای دیگری که هرگز احتمال نمی‌دادم بدان مبتلا شدم، پسر بزرگ من نیز به وطن برنگشت و غصه

دیگری بر غصه‌هایم افزود؛ من اطمینان دارم که شما درباره بن‌یامین^(۱) خیانت کرده‌اید، چنانکه به یوسف خیانت کردید. و سخنانی که راجع به بازداشت بن‌یامین و ماندن برادر بزرگتان در مصر می‌گویید، ساختگی و عاری از حقیقت است، و شما در این باره توطئه کرده‌اید. آری نفس شما عمل زشت خیانت را در نظرتان جلوه داده و درباره برادر یوسف بن‌یامین - هم تجاوز و خیانت کرده‌اید^(۲) ڦالَّٰلُ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبَرُ جَمِيلٌ.

(۱) از برگشتن فرزندان یعقوب به فلسطین بدون بن‌یامین و سخنانی که بین آنان و پدرشان درباره بن‌یاوردن بن‌یامین رد و بدل شده است در تورات سفر تکوین فصل ۴۴ که جای ذکر این مطالب است، ذکری نشده است. و این هم یکی از موارد اختلاف بین قرآن و تورات است در قصه یوسف.

(۲) یعقوب همان جوابی را که سابقاً درباره یوسف به فرزندانش داده بود، درباره بن‌یامین هم عین همان جواب را به آنان می‌دهد.

آنگاه که فرزندانش شب بی‌یوسف برگشته‌اند و گفتند: او را گرگ خورده است، به آنان گفت: ٻَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبَرُ جَمِيلٌ.

حالا هم که فرزندانش بی‌بن‌یامین از مصر برگشته‌اند، در جواب آنان که گفتند: بن‌یامین به جرم دزدی بازداشت شد، گفت: ٻَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبَرُ جَمِيلٌ. و این از آن جهت بود که از آن سابقه بدی که پسرانش داشتند، و از آن همه اصراری که درباره بردن بن‌یامین به مصر کردند، یقین کرد که: آنان آسجه درباره بازداشت بن‌یامین می‌گویند، دروغ است.

و از این رو آنان را تکذیب کرد با اینکه درباره بن‌یامین خیانت نکرده بودند، و بازداشت بن‌یامین حقیقت بود.

و این معنی با مقام نبوت منافات ندارد، زیرا دلیلی نداریم که پیغمبر باید در امور عادی و (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

صبر و امید

یعقوب صبور که اطمینان داشت: فرزندانش آنچه درباره بنیامین و پسر دیگرش می‌گویند، ساختگی است، دیگر حاجت نداشت که برای کشف حقیقت کسی را به مصر بفرستد، یا از افراد کاروان در این باره تحقیقاتی بکند.

ولی چون از روی الهام غیبی یقین داشت که هم یوسف و هم دو فرزند دیگرش زنده هستند، و همان روز اول از خواب یوسف آینده درخشنانی را برای خود و خاندانش استنباط کرده بود، و به آینده سعادتمند امیدوار بود.

از این رو در اینجا گفت: من در مقابل این حادثه تلخ که غم فراق این دو فرزندم را بر غم جدایی یوسف افزود به جز اینکه: بنشینم و صبر پیشه گیرم کار دیگری نخواهم کرد؛ درست است که این غمها قلب افسرده مرا می‌نشارد و دل مجروح را مجرروح تر می‌کند، ولی من به غیر از اینکه بدون جزع صبر و شکیبایی را اختیار کنم و همه این فشارها را تحمل نمایم، عکس‌العملی نشان نخواهم داد **قصَبُّ جَهْلٍ**.

زیرا من به فضل و عنایت خداوند امیدوارم و اطمینان دارم که پایان شب سیه سپید است و این دل غم‌دیده حالش به شود و این سر شوریده باز آید به سامان، من نه تنها امیدوارم که یوسف گم گشته باز آید بلکه امید قطعی دارم که هر سه فرزندم به من برگردند و غم جدایی آنان بسر آید و کلبه احزان من گلستان گردد عَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

روزمره هم از روی علم غیب حکم کند، بلکه مانعی ندارد که در این گونه امور از روی قرائن موجود حکم کند.

آری در تشریع قوانین شرع فقط باید از وحی و الهام استفاده کند و از هرگونه خطای مصون باشد، و همچنین در ابلاغ احکام، باید اشتباه نکند.

خدا می‌داند که در پیش آمد این حوادث ناگوار و در این فراز و نشیب‌ها چه مصلحت‌ها نهفته است، پروردگار حکیم به جز از روی نقشهٔ صحیح و تدبیر صدرصد مفید کاری نمی‌کند پس سرنوشتی را که برای من و خاندانم مقدّر نموده به جز خیر و مصلحت و لطف و عنایت نیست.

آری بسیاری از اسرار تقدیر و رازهای تدبیر الهی را مردم نمی‌دانند و نمی‌توانند بدانند، فقط پروردگار دانای حکیم از این اسرار آگاه است و تقدیر و تدبیر او از روی محکم‌کاری و مصلحت‌بینی است *إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ*.

سوز دل یعقوب

سالها گذشت که یعقوب بلاکش به غم جدایی فرزند عزیزش یوسف گرفتار بود و رنج می‌برد و خون دل می‌خورد و بیشتر باعث غم و اندوه او این بود که می‌دانست یوسف زنده است، ولی هیچ‌گونه خبری از او نداشت.

اگر از حیات او مأیوس بود ممکن بود رفته رفته غم وی را فراموش کند، ولی اطمینان داشت که فرزندش زنده است و نمی‌توانست از محل و مأوى و اوضاع و احوال او اطلاع حاصل کند، از این رو در فراق نور چشم خویش سوز و گدازی داشت، و در حدود سی سال به آتش فراق می‌سوخت و می‌ساخت.

تو گویی یوسف عزیزش با همان قیافهٔ ملکوتی و معصومش شب و روز در پیش چشمش مجسم بود و این پیر روشن‌ضمیر با صورت خیالی وی سر و سرّی داشت و زمزمه‌ها می‌کرد و ناله‌ها می‌زد و اشکها می‌ریخت.

یعقوب دلداده به علت پریشانی خاطر و افسردگی روح و شاید هم برای اینکه خاندانش آزرده نشوند از خانوادهٔ خویش کناره می‌گرفت و در گوش‌های به یاد یوسف ناله می‌کرد و اشک می‌ریخت و تأسف می‌خورد و حال وی بدین‌گونه گویا بود:

یوسفا! تو آرام دل بیقرار پدر بودی، پس چه شد ای دل آرام من که از نظرم

پنهان گشته و دل بیقرارم را بیقرارتر کردم؟

ماه من! تو که پیوسته در کلب احزانم طلوع می‌کردی و نه تنها کلب تاریک مرا بلکه خانه دل افسرده‌ام را روشن می‌نمودی و از صفاتی روح معصوم و کودکانه‌ات قلب و روح مرا صفا می‌بخشیدی پس چه باعث شد که کلب خرابه من و دل افسرده من و روح ناتوان و قلب محروم مرا از آن صفا و سرور و از آن نور و فروغ محروم کردم؟

ای مهر درخشنان من! تو همواره در افق کاشانه من طلوع و غروب می‌نمودی و با طلوع خود کاشانه ویرانه من و نهانخانه دل غمیده مرا روشن می‌کردی، پس چه پیش آمد که غروب کردی و دیگر طلوع ننمودی؟

عزیزم! آیا از دل غمده و قلب شکسته پدر خود خبر داری؟

آیا می‌دانی که دور از تو آفاق عالم در نظرم تیره و تار گشته و قیافه زندگی در چشم من چون قیافه غول و اهرمن، سیاه و مهیب شده؟

آیا اطلاع داری پدر بلاکش تو که شب و روز در کنارش بسر می‌بردی و محبت و عشق تو تا اعمق قلب و ریشه جانش نفوذ کرده و سرایی وجودش را تصرف نموده بود، این پدر در فراق تو چه تلحی کشنده و تحمل ناپذیری را که در کام جان خود احساس می‌کند، و چه آتش سوزنده‌ای قلب و روح ناتوان او را می‌سوزاند و می‌گدازد و آب می‌کند، و به صورت قطرات اشک از چشمان متظر و مشتاقش جاری می‌سازد؟

نور چشمم! آیا تو هم مثل پدر دل خسته‌ات، دور از من می‌سوزی و می‌گدازی و اشک می‌ریزی؟

آیا شب که می‌شود غریبانه سر به بالش خاک می‌نهی و آن را از آب چشم خود گل می‌کنی؟

آیا غصه غربت و بی کسی و فراق گلویت را می‌فشارد، و چشمان جذاب و معصومت را می‌افشد و خونابه دلت را از دیده فرو می‌ریزد؟

جان پدر! من که نمی‌توانم از اوضاع و احوال تو و از فشارهایی که روزگار چموش و نامهربان به تو وارد می‌آورد اطلاع پیدا کنم، به غیر از اینکه بنشینم و از غم جدایی تو اشک بریزم چه چاره دارم؟ وَ تَوَلِّ عَهْمَهُ وَ قَالَ نَا أَسَفٌ عَلَىٰ يُوسُفَ.

یعقوب مبتلا سالها در غم جدایی یوسف موصومش بدون اینکه جزع و فزع کند و از حدود نزاکت خارج گردد، ناله کرد و اشک ریخت تا آنجا که چشمانش سفید و نایینا گشت وَ ابْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ. و پس از نایینا شدن طبعاً غصه و ناله او بیشتر می‌شود، و با سوز و گداز زیادتری غم دل را شرح می‌دهد:

یوسف عزیزم! خبر داری که پدرت از غم فراق تو آنقدر اشک ریخت که نایینا گشت، و در این سن پیری و شکستگی درد دیگری بر دردهایش افزوده شد. عزیزا! من دیگر از روشنی جهان خارج و استفاده از مناظر طبیعت محروم گشتم و در جهانی که ظلمت اندر ظلمت است بسر می‌برم آنگاه که چشم داشتم ممکن بود: به صورت بنیامین که جانشین توست یا به قیافه نوه‌های موصوم نگاه کنم و تا حدودی از غم دل بکاهم.

ولی اکنون به جای اینکه در پرتو نور خورشید به قیافه موصومانه کودکان خانواده نگاه کنم باید به قیافه غول مهیب ظلمت بنگرم، و به جای اینکه به پرده‌هایی از زیباییهای طبیعت نظر افکنم، باید پرده‌هایی را از ظلمت و تاریکی که از پیش چشمم عبور می‌کند تماشا نمایم.

یوسفا! پدر ناقوان از روشنی چشم محروم شده ولی فروغ عشق و محبت تو همچنان نهانخانه دل دردمندش را روشن می‌سازد.

عزیز پدر! ظرف وجودم از غصه و اندوه پر شده و نزدیک است منفجر شود فَهُوَ كَظِيمٌ وَ آتش فراق که در جان من زبانه می‌کشد، نزدیک است چنان فوران کند و شعله برآورد که خرمن هستیم را خاکستر سازد.

فقط با صبر و شکیب تلح و کشنده، از هیجان آن جلوگیری می‌کنم و به امید
فرج و گشايش إلهي تلخیها را تحمل می‌نمایم.

رنجش و ترجم

با اینکه یعقوب گریان تا آنجا که ممکن بود در خلوت و دور از افراد
خاندانش در فراق یوسف ناله می‌کرد و می‌گریست، با این وصف فرزندان و
نوه‌ها و بستگان نزدیکش از سوز دل او و ناله و گریه او آگاه می‌شدند و ناراحت
می‌گشتند و به قیافه غمناک و چشمان گریه آلود وی نگاه می‌کردند و غمگین
می‌شدند، و شاید هم بعضی از نوه‌ها و بعضی از زنان خاندانش گاهی در گریه و
ناله با او همراهی می‌کردند.

در اول کار فکر می‌کردند: غم جدایی یوسف تازه است و گریه کردن برای غمِ
تازه طبیعی است و رفته رفته فراموش می‌گردد، ولی برخلاف انتظار، نه تنها
یعقوب با گذشت زمان غم فرزندش را فراموش نمی‌کرد، بلکه هر چه زمان بیشتر
می‌گذشت و بر سنّ او اضافه می‌شد دل نازک‌تر می‌گشت، و سوز و گدازش
بیشتر می‌شد.

افراد خاندان اسرائیل از این گریه و ناله طولانی از دو جهت نگران بودند،
یکی اینکه از آن همه ناله و اشک و آه؛ رنجش پیدا می‌کردند. زیرا وقتی که
بزرگ‌خاندان، خون از دلش می‌چکد و از گریه و ناله ساكت نمی‌شود قهرًا
آرامش روح و آسودگی خاطر از سایر افراد خانواده، خصوصاً زنان و کودکان
سلب می‌گردد و یک نوع نگرانی مخصوصی بر آن خاندان حکومت می‌کند و
طبعاً از این‌گونه زندگی رنجش پیدا می‌کنند.

پس نگرانی خاندان یعقوب یکی به علت رنجشی بود که قهرًا به وجود
می‌آمد، و دیگر از این جهت بود که دل آنان به حال خود یعقوب می‌سوخت و
حس ترحم افراد خانواده تحریک می‌شد، زیرا می‌ترسیدند آن همه سوز و گداز و

گریه و ناله، بزرگ خاندان را فرتوت و ناتوان و احیاناً زمین‌گیر گرداند، یا هلاک کند و به زندگی وی خاتمه دهد.

از این رو کسان و بستگان وی نمی‌توانستند از اظهار دلسوزی و ترحم خودداری کنند و گاه و بی‌گاه به وی می‌گفتند: به خدا قسم تو آنقدر یاد از یوسف می‌کنی و در فراق وی می‌سوزی و ناله می‌زنی که سرانجام ناتوان و علیل می‌گردی؛ یا جان می‌سپاری **تَالِلَهُ تَمْتَأْ تَدْكُرُ يُوْسُفَ حَقٌّ تَكُونَ حَرَضاً أَوْ تَكُونَ مِنَ الْمَاكِبِنَ**.

صاحب اختیار! اگر به افراد خاندان خود رحم نمی‌کنی و به خاطر این نوه‌های معصومت دست از گریه بر نمی‌داری، اقلأً به این بدن خسته و سالخورده خود ترحم کن و به خاطر حیات و زندگی خویش از گریه و ناله خودداری نما.

فقط به خدا شکایت می‌برم

یعقوب در دمند، در مقابل دلسوزی اعتراض آمیز فرزندان و خاندانش که گاه و بی‌گاه متوجه او می‌شد و وی را از گریه و ناله منع می‌کردند نمی‌تواند عکس العمل شدیدی نشان بدهد و آنان را از اعتراض و خُرده‌گیری منع کند. و نمی‌تواند قول بدهد که دیگر گریه و ناله نکند، ولی می‌تواند جواب صحیح و منطقی به آنان بدهد و بگوید: گریه برای شخصی که مثل من مبتلا گشته است، امری قطعی و طبیعی است، کسی که دل و روح دارد و مغز و اعصاب دارد و عواطف و احساسات دارد نمی‌تواند در جدایی نور چشم خویش و فراق طولانی فرزند عزیز خود نگرید و نتالد و سوز و گذار نداشته باشد، دل می‌سوزد و اشک می‌ریزد، و برای دل سوزان و اشک ریزان نمی‌توان کسی را ملامت کرد.

آن چیزی که در خور اعتراض و ملامت است این است که بنده به تقدیر خداوند اعتراض کند، و به سرنوشتی که برای او مقدر شده است راضی نباشد، و

شکایت خداوند را بیش خلق ببرد.

من هیچ‌گاه به تقدیر الهی و سرنوشتی که خداوند حکیم تعیین فرموده
اعتراض نمی‌کنم و شکایت خداوند را نزد خلق نمی‌برم، بلکه پریشانی حال و
حزن و اندوه خود را فقط برای پروردگار حکیم و مهریان بازگو می‌کنم، و سوز
دل دردمند خویش را با اشک و آه به آستان ربویت او ابراز می‌نمایم، و التهاب
ضمیر و هیجان شدید غم و اندوه خود را با چشم اشکبار به درگاه وی عرضه
می‌کنم قائل *إِنَّا أَشْكُوبَقٌ وَ حُزْنٌ إِلَى اللَّهِ* و در عین حال، به لطف او امیدوارم، و
همین امیدواری و دلگرمی به عنایت خداوند مهریان، تا حدود زیادی دل بیقرار
مرا آرامش می‌دهد، بلکه همین حالت رجا و امید است که: مرا زنده می‌دارد.

مرا اميد وصال تو زنده مى دارد و گرنه هر دم از هجر تواست بيم ها ل
اگرچه من از غصه جدایی یوسف عزیزم می سوزم و می گدازم ولی در عین
حال، از لطف عظیم و کرم عظیم خداوند، چیزهایی می دانم که شما نمی دانید و
اعلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ.

من می‌دانم که روزی دست عنايت خداوند از آستین به در آيد و به اين رنج و عذاب خاتمه دهد و روزگار سعادت من و خاندانم فرا رسde، پس بگذاريD من بنالim و سوز دل خود را با خدai خود در ميان بگذارم و به لطف و عنايت او اميدوار باشم.

يَا بَنْيَ أَذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَمْ يَأْسُوا مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَأَيْمَسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ (۸۷) فَإِنَّمَا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِضَاعَةً مُرْجَاهٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكِيلَ وَتَصَدَّقَ عَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَجِيزِي الْمُتَصَدِّقِينَ (۸۸) قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ (۸۹) قَالُوا إِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا آخِي قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَيْنَا إِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ وَيَصْبِرُ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْحُسْنَى (۹۰)

ترجمه: اى پسرانم برويد پس، از یوسف و برادرش جستجو کنيد و از لطف خداوند ناميد نباشيد زира به جز مردم کافر کسی از لطف خدا مایوس نمی شود (۸۷) پس آنگاه که بر یوسف وارد شدند گفتند: عزيزا! فشار قحطی، ما و خانواده ما را آزار می دهد و بضاعت ناچيزی آورده ايم پس از روی تصدق کيل ما را تمام بده حتماً خداوند اهل تصدق را پاداش می دهد (۸۸) گفت: آيا دانستيد وقتی که نادان بوديد با یوسف و برادرش چه کردید؟ (۸۹) گفتند: (عجب) آيا تو حتماً یوسف هستی؟ گفت: من یوسفم و اين برادر من است خداوند بر ما انعام فرموده بدون شک هر کس پرهیزکاری و شکیبایی را پیشه سازد (پاداش خوب می بیند) زира حتماً خداوند اجر نیکوکاران را تباہ نمی سازد (۹۰)

سفر سوم به مصر

غَلَّةً مختصري که فرزندان یعقوب با آن همه خون دل از مصر وارد کردند رو به نقصان گذاشت، و به طور محسوسی هر روز از آن کاسته می شد، زира خاندان بزرگ اسرائیل که از چند خانواده تشکیل می شد باید از همین غله اداره شوند. موجودی غله به مقداری رسید که خاندان یعقوب با مراعات صرفه جویی، چند روزی بیشتر نمی توانستند با آن زندگی کنند.

به حکم ضرورت، پسران یعقوب آماده شدند که برای بار سوم به مصر بروند و غله بیاورند و باید زودتر بروند که تا هنگام برگشتن آنان خاندان اسرائیل بتوانند با غله موجود خود را نگهداری کنند.

پسران یعقوب در سفر اول ده نفر بودند و در سفر دوم یازده نفر، چون بن یامین را هم با خود برند، و در این سفر، نه نفرند، زیرا هم بن یامین و هم برادر بزرگشان در مصر ماندند، در این موقع از فرزندان یعقوب سه نفر در مصر هستند، یکی یوسف که عزیز مصر است و یکی بن یامین که به ظاهر، عزیز او را بازداشت کرده و دیگری بزرگ آنان که خود در مصر ماند.

بدیهی است یوسف و بن یامین دو برادر ابیینی، با هم هستند ولی برادر بزرگشان معلوم نیست در این مدت در مصر چگونه زندگی می‌کرده است و شاید در سخت‌ترین احوال بسر می‌برده است.

در هر حال، نه پسر اسرائیل آماده سفر مصر شدند زیرا خانه عزیز مصر، خانه امید آنان و خود عزیز تنها پناهگاهی بود که در آن سالهای قحطی می‌توانستند داشته باشند.

یعقوب دل شکسته که در عین نایابی و گریه و ناله، به آینده باشکوه خود و خاندانش امیدوار بود هنگامی که نه فرزندش برای بار سوم آماده سفر مصر شدند؛ با دلی امیدوار به آنان بدین‌گونه توصیه نمود: پسران من! اگرچه شما برای آوردن غله به مصر می‌روید، ولی تمای من این است که در این سفر به جستجوی یوسف و برادرش بن یامین بروید. شاید بتوانید آنان را بساید و به غصه و گریه من خاتمه بدهید.

شما چه می‌دانید؟ ممکن است خداوند مقرّر کرده باشد که دیگر روزگار فراق و اشک و آه من بسر آید و زندگی آشفته ما باز دیگر سروسامان پیدا کند و دل ریش و قلب شکسته پدر ناتوان شما در این آخر عمر شاد و خرم گردد.

یعقوب درباره پسر بزرگش به فرزندانش توصیه نکرد، زیرا فکر می‌کرد:

ماندن او در مصر از روی توطئه باشد و در این صورت محل او معلوم خواهد بود و برادران وی در این سفر هم با او ملاقات خواهند کرد.

ولی درباره یوسف که در حدود سی سال بود او را تبعید کرده بودند و همچنین درباره بن یامین که در نظر یعقوب فرزندانش به وی خیانت کرده بودند؛ احتیاج به توصیه و سفارش داشت، زیرا فرزندانش هرگز در فکر نبودند به سراغ یوسف که در نظر آنان سالهای است مفقودالاثر شده است بروند، و همچنین به سراغ بن یامین که چندان مورد علاقه آنان نیست و به گمان آنان در بازداشت عزیز مصر بسر می برد نخواهند رفت.

از این رو درباره این دو برادر، به فرزندانش سفارش می کند که: به جستجوی آنان بروید، شاید مظنه داشت که یوسف و برادرش در مصر باشند، زیرا آن روز که یوسف با برادرانش به گردش رفت و برنگشت به ظن قوی کاروانهایی که از مصر به فلسطین و از فلسطین به مصر رفت و آمد می کردند، او را اجباراً به مصر برده‌اند و بن یامین هم با برادران خود که به مصر می رفتد رفت و برنگشت. پس به ظن قوی او را در مصر به جای دوردستی انداخته‌اند، شاید هم به وی الهام شده بود که دو فرزندش یوسف و بن یامین، در مصر هستند.

در هر حال، یعقوب مشتاق با کمال امیدواری، به فرزندانش توصیه می کند که: ای پسران من شما در این سفر، برای پیدا کردن یوسف و برادرش، جستجوی کامل بکنید^(۱) یا بَقَيْ أَدْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخْپِهِ و از لطف و عنایت خداوند مأیوس نباشد، زیرا ممکن است: دست عنایت خداوند به طرف شما دراز شود، و رحمت بی دریغش به کمک شما بستابد.

(۱) از این سفارشی که یعقوب برای پیدا کردن یوسف و بن یامین به فرزندانش کرده است در تورات سفر تکوین فصل ۴۴ که جای ذکر این مطلب است ذکری نشده است. و این هم یکی از مواد اختلاف بین قرآن و تورات است در قصه یوسف.

اساساً مردم با ایمان نباید در هیچ حالی از الطاف پنهانی خداوند نامید باشند، نامیدی از لطف و رحمت خداوند فقط شایسته مردم بی ایمان است، و لَأَتَيَّأُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْيَأُ مِنْ رَفْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ.

یعقوب امیدوار با اینکه فرزندانش را نسبت به یوسف و بن یامین عامل جرم می دانست، ولی چون عشق و علاقه به دو فرزندش خصوصاً یوسف دلش را سخت تصرف کرده بود، و از طرف دیگر به آینده درخشنان خود و فرزندانش امیدوار بود، بدین جهت از فرزندان مجرم خویش درخواست کرد: به جستجوی یوسف و برادرش بروند.

و بدین وسیله، لطیفترین شعور انسانی و رقیق‌ترین عاطفة بشری را که ممکن است در وجود یک فرد مشتاق و امیدوار باشد، نسبت به دو فرزند گمشده‌اش ابراز نمود.

و شاید هم به وی الهام شده بود که نزدیک است دوران جدایی و محنت بسر رسد و دوران وصال و خوشی رخ نماید، از این رو تا این حد اظهار امیدواری می‌کرد.

تقاضای لطف و کرم

نه فرزند اسرائیل با پدر و خانواده خود وداع کردند و برای بار سوم به سوی مصر رهسپار شدند، بدیهی است: تمام فکر آنان این است که هرچه زودتر از مصر غله بگیرند و به وطن خود برگردند و زن و فرزند خود و خاندان بزرگ یعقوب را از رنج قحطی، چند روزی نجات بدهند.

و آنچه اصلاً در فکر آن نیستند عمل کردن به سفارش پدر و جستجو کردن از یوسف و بن یامین است، زیرا یوسف که به گمان آنان در حدود سی سال است مفقود شده و به ظن قوی نابود گشته است، جستجو کردن از وی ابلهانه است، و بن یامین هم به دست عُمال حکومت گرفتار شده و گم نشده است که به

جستجوی وی بروند و آنان در سفر سابق هر چه توانستند برای رهایی او کوشش کردند و موفق نشدند، پس آزموده را آزمودن خطاست.

بنابراین در نظر آنان توصیهٔ یعقوب دربارهٔ جستجوی از یوسف و برادرش کاملاً بی‌مورد بوده، ولی برای حفظ ادب توصیهٔ پدر را با اینکه نمی‌خواستند بدان عمل کنند رد نکردند.

پس هدف آنان در این سفر هم فقط اینست که: عائلهٔ سنگین خود را موقتاً از گرسنگی نجات بدهند.

ناگفتهٔ پیداست: هر چه از قحطی بیشتر می‌گذشت دست آنان از سرمایهٔ تهیٰ تر و خطرِ نابودیشان بیشتر می‌شود، در این دفعه هر چه کوشش کردند جز بضاعت ناچیزی نتوانستند تهیّه کنند که برای خریدن ^نه بار شتر غلهٔ کافی نبود، از این رو تصمیم گرفتند: از عزیز مصر که در نظر آنان خیلی بزرگوار و جوانمرد بود تقاضای لطف و کرم بکنند.

فرزندان قحطی‌زدهٔ اسرائیل مسافت طولانی بین فلسطین و مصر را طی کردند و خسته و کوفته به مصر وارد شدند و به مرکزی که باید از آنجا غلهٔ بگیرند رفتند، شاید پس از آنکه به وضع خود و حیوانات خود سروسامان دادند، اول به سراغ برادر بزرگشان که در سفر سابق در مصر مانده بود رفتند، و گزارش احوال خود و سخنانی را که دربارهٔ بن‌یامین با پدر خود گفتند و جوابی را که شنیدند برای وی حکایت کردند آنگاه آماده شدند تا به حضور عزیز بروند و حاجت خویش را بگویند، شاید برادر بزرگ هم اراده کرد که به اتفاق برادران به حضور عزیز برود.

در هر حال، فرزندان یعقوب با دلی امیدوار به سوی کاخ عزیز رهسپار شدند، و پس از رسیدن بدان درگاه لابد برای تحصیل اجازه دخول توقف کردند. و گماشتگان عزیز ورود برادران فلسطینی را به عرض وی رساندند.

یوسف صدیق که به ملاقات برادران خویش اشتیاق دارد، اجازه می‌دهد به

حضور بیايند، فرزندان يعقوب به حضور عزيز بار يافتند.
طبيعي است: آنان بدینجا، نه پي حشمت و جاه آمده‌اند، بلکه، از بد حادثه
اینجا به پناه آمده‌اند، فشار قحطى و تهيدستى آنان را بیچاره کرده و بيش از هر
چيز در اندیشه اين هستند که تقاضاي خود را به عرض برسانند، و از لطف و
احسان عزيز بهره‌مند شوند و زودتر به وطن خويش برگردند و خاندان بزرگ و
قحطى زده يعقوب را از انتظار درآورند.

سخنگوی آنان که جلال رياست و هييت حکومت عزيز او را سخت
مجذوب و مرعوب کرده است، در حالی که چشمان اميدوار خود را به قيافه
ملکوتی یوسف دوخته است، با قلب پريشان و صدای لرزان، بدین‌گونه آغاز
سخن می‌کند:

عزيزا! فشار قحطى و تنگدستى، سخت ما را آزار مى‌دهد و زنان و کودکان ما
را بی‌اندازه ناراحت کرده است، و ناراحتی آنان ما را و بزرگ‌خاندان ما، يعقوب
دل شکسته را بيش از حد رنج مى‌دهد یا *أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَ أَهْلَنَا الصُّرُ*.
متأسفانه، به علت تهيدستى نتوانستيم بضاعت کافي برای خريد غله تهيه
كنيم و *جِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُّزْجَاهٍ*.

صاحب اختيار! اين خانه، خانه اميد ما؛ و اين درگاه تنها پناهگاه ماست، از
جوانمردي و آقایي آن جناب چنین انتظار داريم که مقرر فرمایيد گماشتگان،
کيل‌های ما را به طور كامل بدهند؛ و به بضاعت ناچيز ما نگاه نکنند، تقاضا
داريم احسان و کرم خود را دريغ نفرمایيد، و بدین وسیله خاندان آبرومند و
تهيدست اسرائيل را تا آنجا که ممکن است از خطر نيستي مصون بداريد *فَأَوْفِ*
نَا الْكَيْلَ وَ تَصَدُّقَ عَلَيْنَا.

این لطف و کرم و فضل و عنایت شما از نظر خداوند پنهان خواهد بود، و
پروردگار عادل و مهربان به شما جزای خير خواهد داد *إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ*.
سخنگوی فرزندان اسرائيل، بدین‌گونه درخواست خود و برادران را بيان کرد

و به انتظار جواب عزیز سکوت نمود، او و برادرانش با حالی پریشان؛ چشمان امیدوار خود را به لبان عزیز دوخته‌اند، تا ببینند: آیا چنان که آنان انتظار دارند؛ به درخواست ایشان جواب مثبت می‌دهد یا یکسره آنان را از لطف خویش مأیوس می‌گرداند؟

تجدید خاطرات

یوسف صدیق که می‌بیند: حوادث روزگار برادران خطاکار را بیچاره کرده و به درگاه وی آورده است، در عین حال که از بیچارگی برادران و از ناراحتی عائله و خاندان آنان و از همه مهمنتر، از پریشانی حال پدر بلاکش خود سخت ناراحت می‌شود و دل بی‌آلایش و با صفاتی وی بی‌اندازه به حال آنان می‌سوزد.
ولی همین پیش آمد؛ خاطرات تلخ گذشته را در نظرش مجسم می‌سازد، و پرده‌های هولناکی از آن همه رنج و عذاب که در طول سالیان دراز کشیده است از پیش چشم وی عبور می‌دهد.

آه! همین برادران نامهربان بودند که رحم به کودکی من نکردند، و با کمال قساوت در زندان چاه پنهانم کردند و رفتند، و پس از آن به دست کاروانیان اسیر شدم، و آنان مرا با بی‌میلی به بهای اندکی فروختند، آنگاه در کاخ عزیز از آن خانم آلوده و فرمانروا آن همه بلاها کشیدم و سرانجام، به جرم پاکی به زندان افتادم و چندین سال بلا تکلیف در زندان ماندم، و در طول این مدت از وقتی که به زندان چاه افتادم تا امروز من در فراق پدر و پدر در فراق من سوختیم و گداختیم و هنوز به این فراق کشته گرفتار هستیم.

اوّه! یک عمل نابخردانه و ظالمانه این برادران کج‌اندیش، چه حوادث ناگواری را به دنبال داشت، و چه ثمرات شوم و تلخی را برای من و پدرم به بار آورد، حالا که آنان از هر جهت بیچاره شده‌اند، به این درگاه پناه آورده‌اند، و با این ذلت و خواری از من درخواست کمک می‌کنند.

در اینجا یوسف خردمند، در حالی که برادرش بن یامین در نزدش حضور دارد؛ برای اینکه برادران را به خطای بزرگ خود واقف گرداند، و ضمناً مقدمه معرفی خود را فراهم سازد، و به بیچارگی خاندان یعقوب خاتمه دهد، به آنان گفت:

آیا به خاطر دارید که بیش از سی سال پیش از روی جهل و نادانی با برادر بی‌گناه خود یوسف چه کردید؟

آیا فهمیدید که یک فرد بی‌گناه را در جریان چه حوادث تلخ و تحمل‌ناپذیری قرار دادید؟

آیا به میزان بی‌مهریها و ستمهایی که درباره بن یامین، برادر یوسف روا داشتید بی‌بردهاید؟ هل عَلِمْنُّ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوْسُفَ وَ أَخْيَهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ.

آری همین شما که ذلیلانه از من درخواست کمک بلاعوض می‌کنید به یوسف و برادرش ستمها روا داشتید و از عاقبت وخیم ظلم اندیشه ننمودید، بلکه آن قساوتها و ظلمها را از خاطر محو کردید و به دست فراموشی سپردید.

تعجب و شرمندگی

فرزندان اسرائیل، گذشته از اینکه در برابر آن همه جلال و جبروت عزیز، خود را خوار و ذلیل می‌بینند، از سخنان عزیز غرق تحریر و تعجب گشته و در یک نوع بُهت و سرگشتگی توأم با شرمندگی فرو رفته‌اند.

عجبًا! مگر عزیز علم غیب دارد که از حادثه سی سال پیش که به جز خدا کسی از آن آگاه نیست؛ خبر می‌دهد. ما در حدود سی سال پیش، یوسف را در چاه پنهان کردیم و رفتیم و به پدر خود گفتیم: او را گرگ خورده است، و تا حال هم قضیه را برای آحدی فاش نکرده‌ایم، پس عزیز چطور از آن قضیه محترمانه مطلع شده است؟

اگر بگوییم: بن یامین که عزیز او را به غلامی گرفت و اکنون اینجا حاضر

است، او را آگاه کرده است، که باور کردنی نیست، چون بن یامین به هیچ وجه خبر ندارد که ما با یوسف چه کرده‌ایم، آری بی‌مهریهایی را که نسبت به بن یامین کرده‌ایم حتماً او به عزیز گفته است که او آگاه شده است و از آن یاد می‌کند.

ولی جریان کار یوسف را که هیچ کس جز خدا و یوسف نمی‌داند عزیز از کجا دانسته است که این طور آن را شرح می‌دهد، و ما بیچارگان فلکزده را این طور غرق‌آب و عرق‌کرده است که نزدیک است از شرمندگی آب شویم؟

فرزندان خطاکار یعقوب، وضع روحی عجیبی پیدا کرده‌اند:

۱- از طرفی ذلت و خواری مخصوصی در برابر جلال و عظمت عزیز در خود احساس می‌کنند.

۲- و از طرف دیگر، وجود آنان از ظلم و ستمی که درباره یوسف کرده‌اند ناراحت است.

۳- و از سوی دیگر اینکه عزیز با آن مقام و منصب از خیانت آنان سخن می‌گوید سخت آنان را شرمنده و سرافکنده کرده است.

۴- و از جهت دیگر از اینکه ممکن است عزیز که از خیانتشان اطلاع دارد به آنان غله ندهد نگران و پریشان هستند.

علاوه بر اینها از اطلاع عزیز بر خیانت آنان غرق حیرت گشته‌اند که چیزی را که به جز خدا و یوسف نمی‌داند، چگونه او می‌داند؟!

چند لحظه در میان هیجانات روحی به مغز خود فشار آورده و برای حل مشکل مطالبی را از این قبیل از روی تداعی معانی از خاطر گذراندند:

۱- عزیز، اصرار زیادی داشت که ما بن یامین را در سفر دوم به مصر بیاوریم، تا آنجا که گفت: اگر او را نیاورید غله به شما نمی‌دهم و این لابد از جهت علاقه‌ایست که او به بن یامین دارد.

۲- بضاعت ما را در سفر اول در بارهای ما گذاشته بودند، و این لابد از این جهت بوده است که: ما رغبت کنیم بار دیگر به مصر بیاییم و بن یامین را با خود بیاوریم.

۳- در سفر دوم، ظرف مخصوص سلطنتی در بار بن یامین پیدا شد، و با توجه به اینکه وی سابقه دزدی نداشت ممکن است این یک نوع توطئه‌ای باشد و به دستور عزیز برای نگهداری بن یامین انجام یافته باشد.

۴- پدر ما سفارش کرد که ما به سراغ یوسف و برادرش برویم، و این لابد از جهت اطمینانی است که او به زنده بودن و وجود یوسف داشته و دارد.

۵- عزیز مطلبی را خبر می‌دهد که به جز یوسف، هیچ انسانی از آن آگاه نیست، زیرا بلایی را که ما به سر یوسف آوردیم غیر از یوسف هیچ کس از آن خبر ندارد.

۶- عزیز، چنان با لحنی قاطع از جریان ظلمی که ما به یوسف کردیم خبر می‌دهد که گویی خود او حاضر قضیه بوده و یا آن بلاها به سر خود او آمده است.

آیا همه این مطالب، دلیل نمی‌شود که: عزیز، خود یوسف باشد؟ به حسب عادت، خیلی بعيد است که این شخصیت بزرگ، همان یوسفی باشد که بیش از سی سال پیش، ما او را در چاه پنهان کردیم و رفتیم، و تاکنون هیچ‌گونه اطلاعی از او نداشته‌ایم، ولی این همه قرائن موجود، ما را به تردید می‌اندازد که: شاید این شخص، خود یوسف باشد.

لحظه‌ای در قیافه عزیز و بن یامین که در کنار هم نشسته بودند دقیق شدند و آن دو را با هم مقایسه کردند، عجبا! چقدر عزیز به بن یامین شباهت دارد، مثل اینکه یک سیب بوده و دو قسمت شده است.

این افکار و معانی در آن موقع حساس از مغز آنان گذشت؛ و شاید هم این مطالب را زیر لب با هم زمزمه کردند، کم کم در نظر آنان تقویت شد که: عزیز همان یوسف باشد، و کم کم سفارش پدر که به آنان گفت: در این سفر به جستجوی یوسف و برادرش بروید، عاقلانه به نظرشان می‌رسد.

در اینجا یک نوع خوشحالی غرورآمیز، ولی توأم با شرمندگی بیشتری در

خود احساس کردند، اگر عزیز برادر آنان باشد چه افتخار بزرگی نصیبیشان شده است، ولی اگر واقعاً او یوسف باشد باید از شرمندگی آب شوند که درباره او چه خیانت بزرگی را مرتکب شده‌اند.

سخنگوی آنان دیگر طاقت نیاورد سکوت کند و در حالی که یک طوفان شدید روحی در داخل وجودش پیدا شده، واژ شرم و حیا به خود می‌لرزد، از روی شدت تعجب گفت:

عزیز! آیا شما با این شخصیت بزرگ و با این عزت و جلال همان یوسف هستید ؟ إنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ؟

آیا شما همان برادر رنجدیده ما هستید که ما جاها له در حق وی ستم کردیم؟

آیا شما همان فرزند گمشده اسرائیل هستند که سالها در غم جدایی وی گریست تا نابینا گشت؟

آیا شما فرزند برومند آن پیر خردمند هستید که هنوز به انتظار ملاقات او روزگار می‌گذراند؟

پرده را برداشت

یوسف بزرگوار در حالی که از پریشانی و بیچارگی برادران، ناراحت شده، و از دوری پدر ناتوان و دل شکسته خویش که هنوز به غم جدایی می‌سوزد بی اندازه رنج می‌برد، دیگر مصلحت ندید که خود را معرفی نکند.

بدیهی است: از نظر اوضاع و احوال سیاسی، و از لحاظ موقعیت و مقام او نیز مانعی ندارد که خود را به آنان بشناساند، حالا دیگر؛ او در آن مقام و وضع مخصوصی که هست می‌تواند خود را معرفی کند، و خاندان یعقوب را از فقر و قحطی، و خود یعقوب را از غم فراق، نجات دهد، و به دیدار پدر دل شکسته‌ای که سالهای است از دیدار او محروم شده است، نایل گردد.

فرزند برومند یعقوب در حالی که محبتش نسبت به برادران بیچاره و قحطی زده خود تحریک شده و دل با صفاتی او به حال این بیچارگان غریب و شرمده و بی‌پناه می‌سوزد، پرده را برداشت، و برادران متحریر و دو دل را از سرگردانی بیرون آورد.

او بدون اینکه جلال و جبروت خود را به رخ برادران بکشد، با لحنی گم و برادرانه در جواب سخنگوی آنان که از وی پرسید: آیا شما یوسف هستید، گفت: آری من یوسف هستم، و این هم برادر من است *قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَ هَذَا أَخِي*. لطف و عنایت خداوند در همه جا به کمک ما شتافت، من همان وقت که در اعماق چاه بیچاره و تنها ماندم از تأیید و لطف پروردگار برخوردار شدم، و بعداً در پناه تأیید و توفیق خداوند، و در پرتو عنایت مخصوص او از تمام مراحل سخت و خطروناک با پیروزی و موفقیت گذشتم.

این مقام و منزلت و این جلال و عظمت که می‌بینید از موهاب پروردگار مظلوم‌نواز و مهریان است که به من ارزانی داشته است، و این برادر من هم از لطف بی‌دریغ خداوند، محروم نگشته و اکنون به طوری که می‌بینید در کنار من بسر می‌برد، و از همه موهاب زندگی بهره‌مند است، آری عنایت پنهانی پروردگار؛ از من و برادرم دستگیری کرده است *قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا*.

تنبیه و ارشاد

در اینجا یوسف موقع شناس؛ فرصت را غنیمت شمرده و از نظر رهبری عالی روحانی که دارد به یک نکته مهم تربیتی اشاره می‌کند.

صاحبان مقامات بزرگ به علت گرفتاری و آلودگی زیادی که در امور سیاسی دارند، کمتر اتفاق می‌افتد که به فکر مطالب معنوی و روحانی بیفتند، ولی فرزند خردمند اسرائیل در عین حال که دارای آن مقام و منزلت مخصوص است و در حالی که شاهرگ حیاتی ملت مصر در قبضه اوست، آن همه جلال و عظمت و

آن همه قدرت و عزّت، یک ذرّه از صفاتی روح و طهارت نفس وی نکاسته است، و در حال اشتغال به امور سیاسی و در پست ریاست، همواره در فکر است که روح ایمان و تقویٰ و اصول فضیلت و معنویت را در مردم تقویت کند، از این رو در اینجا که برادران خطکار یوسف سخت مஜذوب مقام و منزلت و آقایی و بزرگواری او گشته‌اند و سخنان وی در روح آنان نفوذ عمیقی می‌کند، برای تنبیه و ارشاد برادران خود به یک مطلب اساسی و بالارزش تربیتی اشاره می‌کند.

می‌گوید: دو چیز است که از پایه‌های اصلی سعادت و موفقیت انسان بهشمار می‌رود:

یکی اینکه آدمیزاد، در هر حال، طهارت نفس و پاکی روح خود را حفظ کند و از هرگونه گناه و آلودگی پرهیز نماید.
و دیگر اینکه؛ در برابر مشکلات و سختی‌ها و ناکامیها همواره ثابت‌قدم و شکیبا باشد و ضعف و زبونی بر وی چیره نگردد.

هر کس این دو اصل مهم و اساسی را حفظ کرد بدون تردید دست عنایت خداوند عادل و مهربان به کمک او دراز می‌شود، و صبر و شکیب او و پاکی و پرهیزکاری او بدون پاداش نمی‌ماند.

من در سایه توفیق خداوند در برابر تمام ناملایمات و تلخی‌های زندگی، ثابت‌قدم و شکیبا بودم و در سخت‌ترین لغزشگاهها پاکدامنی و طهارت نفس خود را حفظ کردم؛ و هیچ‌گاه دامن خود را به گناه آلود نکردم، بدینجهت، لطف بی‌دریغ خداوند، در همه جا به کمک من شتافت، و سرانجام مرا بدون داشتن هیچ‌گونه وسیله مادی و بدون هیچ‌گونه بند و بست سیاسی به این مقامی که می‌بینید رسانید.

آری خداوند عادل بنده‌نواز، بدون تردید اجر و پاداش مردم پرهیزکار و شکیبا را تباہ نمی‌سازد إِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ وَ يَصْبِرُ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضْبِعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ.

آیا بهتر نیست که فرمانروایان جهان امروز، به پیروی از این روش حکیمانه یوسف، قسمتی از وقت و بودجه خود را در راه تقویت ایمان و اخلاق و ترویج معنویات بشر صرف کنند، و در عوض مسابقهٔ تسليحاتی، نسل انسان را به نیروی تقوی و انسانیت و شرف و فضیلت مسلح نمایند، و بدین وسیله از بحرانهای سیاسی که از فساد اخلاق و بی‌ایمانی، سرچشمه می‌گیرد بکاهند، و پایه‌های صلح و امنیّت جهانی را مستحکم سازند؟

آیا بهتر نیست که سیاستمداران عصر موشک به تعیّت از فرزند فرزانهٔ عقوب، آن سیاستمدار با ایمان و شخصیت جاویدان (که در همان پست ریاست و فرمانروایی، به فکر تربیت و ارشاد مردم، و ترویج تقوی و ایمان بود) اجتماع بزرگ بشر را به پاکدامنی و تقوی و ایمان و معنویت دعوت کنند، و به سوی سجایای اخلاقی و ملکات فاضلۀ انسانی سوق دهند، و از این راه، وحشت و اضطراب عمومی جهان را که از فقر ایمانی و اخلاقی به وجود آمده است برطرف کنند؟

فَأَلْوَا تَالَّهِ لَقَدْ آتَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنْ كَثَّا تَحَاطِشُنَّ (۹۱) فَإِنَّ لَا شَرِيبَ
عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ يَعْفُرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ (۹۲) إِذْهَبُوا بِقَمْبَصِي
هَذَا فَالْقَوْمُ عَلَىٰ وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بَصِيرًاً وَأَتُؤْنِي بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ (۹۳)

ترجمه: گفتند: به خدا سوگند، خداوند، تو را بر ما برتری داد و بدون شک، ما خطاکار بودیم (۹۱) گفت: امروز ملامتی بر شما نیست خداوند گناه شما را می بخشد و او بهترین رحم کننده است (۹۲) این پیراهن مرا ببرید پس بر روی پدرم بیفکنید او بینا می شود، و شما با همه خاندان خود پیش من بیایید (۹۳)

اعتراف به گناه

برادران خطاکار یوسف در حالی که بی اندازه تحت تأثیر شخصیت بزرگ و برجسته عزیز واقع شده‌اند و کلمات حکیمانه وی تا اعمق قلب و روح آنان نفوذ کرده است، دو حالت متناقض روحی در خود احساس می‌کنند: یکی اینکه چون فهمیدند: عزیز مصر با آن مقام و منزلت، برادر آنان است بی‌اندازه خوشحال هستند، و یک نوع غرور و بزرگی مخصوصی در خود می‌بینند، آنان پیش از آنکه از هویت عزیز آگاه شوند، خود را غریب و بیچاره و ذلیل می‌دیدند؛ ولی اکنون که دانستند عزیز برادر آنان است دیگر غربت و بیچارگی در خود نمی‌بینند بلکه خانه عزیز را خانه خود می‌دانند و دیگر از فقر و تهمیدستی رنج نمی‌برند و امیدوار هستند که زندگی آنان تأمین شود پس حالا دیگر هم به آینده امیدوار شده‌اند و هم یک نوع خوشحالی و مسرّت غرورآمیزی در خود حس می‌کنند.

حالت دیگر اینکه چون نسبت به این برادر بزرگوار خیانت و جفا کرده‌اند و او را در مجرای حوادث تلخ و ناگواری قرار داده‌اند در مقابل وی بی‌اندازه شرمده و سرافکنده‌اند.

این دو حالت متناقض هیجان شدید و طوفان عجیبی در روح آنان به وجود آورده است، در میان این هیجان روحی و ناراحتی فکری، دو مطلب را در پاسخ عزیز عرضه داشتند:

مطلوب اول اینکه: حالا فهمیدیم نقشہ ما که خواستیم شما را از خانه پدر دور کنیم و خود در نزد وی عزت و احترام بیشتری بیاییم غلط از کار درآمد، و نه تنها در نزد پدر عزّت بیشتری پیدا نکردیم، بلکه مورد بدگمانی وی نیز واقع گشته و دیگر نتوانستیم حُسْنِ ظن و اعتماد پدر را به خود جلب کنیم، ولی در عوض، خداوند مظلوم‌نواز، برادر ستمدیده ما را به این مقام و منصب عالی رسانید؛ و این همه قدرت و عظمت را به وی داد.

عجب‌ا! چه خداوند حکیم و مهربانی که بندۀ پرهیزکار خود را از قعر چاه به اوج جاه رساند، تدبیر پروردگار مدبّر و بندۀ پرور را ببین که همان عمل جنایت‌آمیز ما را در مجرای خیر و سعادت برادر عزیز ما انداخت و مقدّمه رسیدن وی بدین مقام و منزلت قرار داد.

شکفتا! که دست مرموز خداوند حکیم در زیر پرده این جهان ظاهر چه نقشه‌ها ترسیم می‌کند و چه کارهای حیرت‌انگیزی انجام می‌دهد آری به خدا سوگند، برخلاف آنچه ما فکر می‌کردیم آفریدگار جهان شما را بر ما برتری داد و به این همه قدرت و جلالت رسانید **تَالِلَهِ لَقَدْ آتَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا**.

عزیز مصر به رغم برادران حسود ز قعر چاه درآمد به اوج ماه رسید مطلب دوم اینکه با کمال شرمندگی و سرافکنندگی به خیانت و خطای خود اقرار کردند.

عزیزا! ما در این مقام حساس با کمال صراحةً به گناه و خطای خود اعتراف می‌کنیم، بدون تردید عمل ما درباره شما یک خطای بزرگ و یک ظلم فراموش‌نشدنی بود، و حقاً ما جفایش و خطاکار بودیم و **إِنْ كُنَّا لَخَاطِئِينَ**. در اینجا زیان حال و حدیث نفس فرزندان اسرائیل این است که: کاوش این

برادر بزرگوار از خطای ما درگزد و گناه ما را نادیده بگیرد.

اگرچه یوسف عزیز خیلی جوانمرد و بزرگوار است، و به ظن قوی از گناه آنان چشم پوشی خواهد کرد ولی این احتمال هست که: از لحاظ تنبیه مجرم، نه از جهت انتقام جویی، گوشمالی به آنان بدهد، بنابراین ضمن اینکه به خطای خود اعتراف می‌کنند و بی‌پرده خود را گناهکار می‌خوانند، در دل انتظار عفو و بخشش از مقام عزیز دارند.

اعلام عفو و بخشش

نه تنها حس انتقام جویی و مجازات در یوسف جوانمرد تحریک نمی‌شود، بلکه از شرم‌مندگی و ناراحتی برادران خویش نگران است، از این رو برای رفع اضطراب و نگرانی برادران خطکار، فوراً عفو و اغماس و گذشت و بخشش خویش را اعلام می‌دارد، و با یک بزرگی و آقایی مخصوصی با لحنی برادرانه و صادقانه به آنان می‌گوید:

من نه تنها قصد انتقام گرفتن از شما ندارم بلکه اساساً شما را ملامت و سرزنش هم نمی‌کنم.

برادران عزیز، مبادا ناراحت و نگران باشید، و مبادا در خود احساس شرم‌مندگی کنید، گذشته‌ها گذشت. و تجدید خاطرات گذشته ثمری ندارد، امروز که شما با من سخن می‌گویید بدانید که من با نظر برادری و دلسوزی به شما نگاه می‌کنم و هیچ‌گونه نکوهش و ملامتی نسبت به اعمال گذشته شما ندارم، آنچه مربوط به شخص من است و جنبه خصوصی جرم شماست من با کمال خلوص و صفا از آن گذشتم *فَالَّا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ*.

و علاوه بر این آنچه مربوط به جنبه عمومی جرم شما و مربوط به حق خداوند است؛ من از درگاه پروردگار مهریان درخواست می‌کنم که: از خطای شما درگزد و مطمئن باشید که خداوند خطای پوش از گناه شما می‌گزدد، و او از هر مهریانی مهریان تر و بخشش‌ده تر است *يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَ هُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ*.

دو مشکل بزرگ

فرزندان یعقوب، از جهت عوایق گناهی که درباره یوسف مرتکب شده بودند، آسوده خاطر شدند و چون برادر دلسوز و مهریاشان برای آنان از خداوند درخواست بخشش کرد، از نظر مسئولیت الهی نیز فکرشان آزاد و وجدانشان آرام گشته است و چون برادرشان عزیز مصر است در خود یک نوع بزرگی و عزّتی احساس می‌کنند.

ولی در عین حال از دو جهت نگرانی دارند، و گفتار دو مشکل بزرگ هستند:

- ۱- اینکه پدرشان از شدت غصه و گریه نایینا شده و نایینایی وی گرچه برای خاندان اسرائیل عموماً باعث ناراحتی است؛ ولی چون آنان با تبعید کردن یوسف سبب غم و غصه و نایینایی پدر شده‌اند، از این رو نگرانی و ناراحتی و شرمندگی بیشتری در خود احساس می‌کنند.

- ۲- قحطی و تهییدستی که باعث پریشانی خاندان بزرگ و بی‌پناه اسرائیل است، بی‌اندازه ایشان را رنج می‌دهد، آنان در سفر سوم از شدت فقر توانستند بضاعت کافی برای خرید غله تهییه کنند.

حالا به فرض اینکه عزیز بزرگی کند و کیل‌های برادران را کامل بدهد، باز راجع به آینده اطمینان ندارند و امیدوار نیستند که بتوانند حتی برای یک دفعه خرید غله بضاعتی فراهم نمایند.

بنابراین یک نوع نگرانی مخصوصی نسبت به آینده دارند، و شدت فقر و احتیاج که عقل و فکر انسان را ضعیف^(۱) می‌کند، یک نوع حالت استرحام و

(۱) در کلمات قصار نهج البلاغه (کلمه ۳۱۹) آمده است که علی علیه السلام به فرزندش

محمد بن الحنفیه فرموده است: يَا بُنَيَّ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكَ الْفَقْرَ فَأَشْتَعِدُ بِاللَّهِ مِنْهُ فَإِنَّ الْفَقْرَ مَئَقْصَةٌ

لِلَّدِينِ، مُدْهِشَةٌ لِلْعُقْلِ، دَاعِيَةٌ لِلْمُقْتَدِّ. یعنی:

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

درخواست دستگیری در آنان به وجود آورده است، که اگر به زبان هم نگویند، زبان حالتان بدین گونه گویاست:

عزيزا! فقر و تهیدستی و آینده تاریک و مبهم، بی‌اندازه باعث نگرانی ما و پدر پیر و نابینای شمامست، آیا ممکن است: شما که در این مقام شامخ هستید و همه امکانات را دارید، وسیله‌ای فراهم کنید که یا مرتبًا غله و آذوقه این خاندان بزرگ از مصر به فلسطین فرستاده شود، و یا همه آنان به مصر منتقل گردند؟ راجع به مشکل اول یعنی نابینایی پدر، شاید امیدی ندارند که این درد قابل علاج باشد و یوسف بتواند وسیله معالجه چشم پدر را فراهم نماید، ولی راجع به مشکل دوم یعنی تأمین معاش خاندان اسرائیل، چون عزیز را به جوانمردی و کرم شناخته‌اند، امید کامل دارند که او این مشکل مالی و اقتصادی را حل کند. فرزندان یعقوب پیش از آنکه یوسف را بشناسند، با حالی بین امید و نامیدی، فقط از او درخواست کرند که به بضاعت ناچیر آنان نگاه نکند؛ و کیل‌های آنان را تمام بدهد، ولی حالا که برادر خود را شناخته‌اند و فهمیده‌اند که: خزانه‌داری غله و آذوقه مصر در اختیار اوست، امیدشان چند برابر شده و امید دارند: عزیز مصر برای همیشه خیال آنان را از جهت فقر اقتصادی که گرفتار آن هستند راحت کند.

از این رو چشمان امیدوار خود را به قیافه ملکوتی و جوانمردانه یوسف دوخته‌اند که ببینند: آیا برای حل مشکل فقر چیزی می‌گوید و تأمین معاش خاندان اسرائیل را به عهده می‌گیرد؟

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

پسر عزیزا! من می‌ترسم که تو تهیدست گردی، پس، از تهیدستی به خدا پناه ببر، زیرا تهیدستی، دین را ناقص می‌کند، و عقل را مدهوش می‌سازد و باعث دشمنی می‌گردد.

راه حل مشکل اول

یوسف خیرخواه که خود از نایینایی پدر و پریشانی خاندان وی رنج می‌برد، و می‌داند: پدر و برادران و همهٔ خانوادهٔ اسرائیل از این دو چیز ناراحت هستند، در اینجا راه حل هر دو مشکل را بیان کرد تا هم خاطر خویش را آسوده کند، و هم عموم خاندان یعقوب را از نگرانی نجات دهد.

راجع به مشکل اول یعنی نایینایی پدر که شاید برادران به حل آن امیدوار نبودند، یوسف صدیق از طریق الهام غیبی و تعلیم‌الهی راه حل آن را دریافت کرده برای برادران توضیح داد.

می‌دانیم که این مرد آسمانی در بسیاری از مواقع از راههای غیرعادی حقایقی را درک می‌کرد، حتی در اعماق چاه و گوشة زندان، پرده‌هایی از صحنه‌های غیبی به وی نشان داده می‌شد و **لَمَّا بَلَغَ أَشْدَهُ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَ عِلْمًا**.

اساساً این یکی از امتیازات رجال وحی و مردان الهی است که بدون اینکه درس بخوانند، بسیاری از اسرار کائنات و رازهای آفرینش و حوادث گذشته و آینده را بدون اینکه به شک و وهم مشوب باشد درک می‌کنند، و این یک نوع حس و شعوری است که درک آن برای مردم عادی ممکن نیست.

و بدین جهت بسیاری از مردم، بلکه بسیاری از دانشمندان بشر، چون نمی‌توانند این معنی را درک کنند منکر آن می‌شوند، و این خود یک نوع قصور و کوتاه‌فکری است که انسان وقتی که نمی‌تواند مطلبی را درک کنند منکر آن بشود. در هر حال، یوسف حکیم و فرزانه که از راه وحی و الهام، راه حل مشکل

اول یعنی نایینایی پدر را دریافت کرده بود، آن را بدین‌گونه بیان کرد: به برادران خود گفت: این پیراهن مرا بپرید، و روی صورت پدرم بیندازید، بینا می‌شود **إِذْهَبُوا بِقَمِيصِهِ هَذَا فَأَلْقُوهُ عَلَى وَجْهِ آبِي يَأْتِي بَصِيرًا**.

برادران یوسف وقتی که این مطلب عجیب و مسرّت‌بخش را شنیدند از شادی و خوشحالی در پوست خود نمی‌گنجیدند، ولی در عین شادی غرق تعجب و تحریر گشته‌اند.

شادی آنان از این جهت است که می‌بینند: برادرشان از بینا شدن پدر نایین سخن می‌گوید، و با لحنی قاطع و بدون تردید راه بینا شدن پدر را توضیح می‌دهد، بینا شدن پدر که بدان امیدی نداشتند، کمال آرزوی آنان بود، چه موهبتی از این بالارزش‌تر است که: بزرگ خاندان ابراهیم پس از مدتی نایینایی که همه فامیل بلکه مردم بیگانه را نگران کرده است، بینا گردد، و همه را غرق شادی کند؟

و تعجب و حیرت آنان از این جهت است که مطلب عجیبی را که هیچ‌گاه به خاطرشن خطور نمی‌کرد از برادر خود می‌شنوند.

عجب‌آیا راستی ممکن است با یک عمل ساده، یعنی انداختن یک پیراهن بر صورت مرد نایینایی او را بینا کرد؟ انداختن پیراهن بر صورت یک فرد نایین، با بینا شدن وی چه رابطه‌ای از روابط علیّت و معلولیت دارد؟

آیا این یک فرمول علمی جدیدی است که تازه کشف شده است، و تا حال پزشکان از آن خبر نداشتند یا اینکه این یک امر خارق العاده و معجزه‌ای است که کشف فرمول آن از راه تحصیل و تحقیق ممکن نیست؟

تازه اگر قبول کنیم که این یک معجزه و کرامتی است، آیا برادر ما از چه راهی آن را کشف کرده است آیا کشف آن هم از راه اعجاز‌آمیز یعنی الهام غیبی است یا راه دیگری دارد؟

لابد خود یوسف عقیده دارد که: یک امر اعجاز‌آمیز را از راه اعجاز‌آمیز کشف کرده است.

همه کارهای این برادر ما عجیب است؛ یک کودکی که در حدود سی سال پیش به دست ما تبعید شده است، حالا با کمال تعجب می‌بینیم به این مقام شامخ رسیده است.

حالا هم چیزهای عجیب می‌گوید، و برای بینا شدن پدر ما دستور عجیبی می‌دهد.

از لحن قاطع و بی تردیدش پیداست که به صحّت و درستی دستوری که می دهد اطمینان دارد.

خوشبختانه راه آزمایش باز است، به محض اینکه به فلسطین برگشتهیم پیراهن وی را بر صورت پدر می اندازیم و درستی و نادرستی دستوری را که می دهد روشن می سازیم، این بود راه حل مشکل اول.

راه حل مشکل دوم

اما راجع به مشکل دوم، یعنی تأمین معاش خاندان قحطی زده یعقوب که فکر برادران یوسف را سخت مشغول کرده بود، یوسف دلسوز و مهربان بی دریغ راه حل آن را هم بیان کرد.

او به برادرانش دستور داد: هنگامی که به فلسطین برگشتید وسایل حرکت تمام خاندان اسرائیل را فراهم کنید، و همه قبیله بزرگ یعقوب را از زن و مرد و بزرگ و کوچک به مصر منتقل کنید؛ و در مصر؛ من عهده دار معاش آنان خواهم بود وَأَتُؤْنِي بِإِهْلِكُمْ أَجْعَبِينَ.

دستور نداد که تا آخر سالهای قحطی به قدر معاش خاندان پدرش غله به فلسطین حمل شود، زیرا این عمل علاوه بر اینکه هر نوبت برای حمل غله زحمات و مخارجی را دربر داشت، سبب می شد که: یوسف نتواند با پدر و برادران و سایر خویشان در کنار هم باشند، و نیز خانواده یعقوب را از مزایای یک زندگی نوین براساس تمدن راقی تر در زیر سایه عزیز مصر، محروم می کرد.

از این رو دستور داد خاندان یعقوب را به مصر منتقل کنند، تا هم هزینه حمل و نقل غله به فلسطین بر بودجه دولت مصر تحمیل نشود، و هم یوسف در این آخر عمر یعقوب، پس از تجدید بیانی وی در کنار پدر و سایر کسان خود باشد، و هم قبیله بنی اسرائیل بتوانند در ظل توجهات عزیز، یک زندگی بهتری را از نظر فرهنگ و اقتصاد و سایر جهات براساس تمدن عالی تر و پیش رفته تری در مصر

پایه‌گذاری کنند.

با اعلام کردن راه حل مشکل اقتصادی از طرف عزیز، جان تازه‌ای در کالبد برادران پریشان یوسف دمیده شد، و در دل خویش یک نوع نشاط عمیقی که توأم با غرور و موفقیت بود احساس کردند و حال آنان بدین‌گونه گویا بود: شگفت! که این سفر اخیر ما چقدر موفقیت‌آمیز و پربرکت بود، موفقیتی که هیچ‌گاه به خاطر ما خطور نمی‌کرد، نصیب ما شد هنگامی که ما می‌خواستیم از فلسطین به سوی مصر حرکت کنیم چه پریشانیها و نگرانیها داشتیم. از یک طرف پدر دل شکسته ما سفارش می‌کرد که: به جستجوی یوسف و برادرش بروید، و این سفارش از دو جهت ما را رنج می‌داد، یکی از این جهت که چگونه به جستجوی یوسف مفقود شده، و بنیامین که دستگاه حکومت او را توقیف کرده است برویم؟ و دیگر از این جهت که سفارش درباره جستجوی یوسف، خاطره یک خیانت بزرگ را در روح ما تجدید می‌کرد.

واز طرف دیگر، نایینایی پدر و اشک و آه این مرد دلسوزخته بی‌اندازه ما را عذاب می‌داد. و از جانب دیگر، بضاعت ما ناچیز بود، و نمی‌دانستیم که: آیا عزیز به ما ترحم می‌کند؛ و با این بضاعت ناچیز کیل‌های ما را تمام می‌دهد یا نه؟ و از سوی دیگر، در سفرهای بعدی این بضاعت ناچیز را هم نمی‌توانستیم تهیّه کنیم، و این نگرانی شدید در کار بود که با نبودن هیچ‌گونه بضاعتی برای خرید غله چگونه ما خاندان بزرگ و پریشان یعقوب را از خطر نیستی و هلاکت حفظ کنیم؟ حالا دیگر تمام این مشکلات حل شده، و فکر و خیال ما از هر جهت آسوده گشته است.

زیرا این جمله که عزیز گفت: *أَنَا يُوسُفُ وَ هَذَا أَخِي دِيْگَرْ نَجْرَانْ نِيْسِتِيْمْ* که

چگونه به جستجوی یوسف و بن یامین برویم؟
و با مژده تجدید بیانی پدر و ختم دوران فراق وی، از جهت نگرانیهای پدر
آسوده خاطر گشته‌ایم.

و با دستوری که عزیز درباره منتقل کردن خاندان اسرائیل به مصر صادر کرد،
از غم معاش این عائله بزرگ که بیش از سایر غمها ما را آزار می‌داد راحت
شده‌ایم.

او! که این چه سفر پر خیر و برکتی بود! حالا فهمیدیم پدر ما که می‌گفت:
به جستجوی یوسف و برادرش بروید، از لطف پنهانی خداوند چیزها می‌دانسته
است که ما نمی‌دانستیم.

به سوی فلسطین

فرزندان اسرائیل در حالی که از خوشحالی سرشار و لبریز بودند آماده شدند
که زودتر به وطن خویش بازگردند و خاندان بزرگ یعقوب را به مصر منتقل
کنند.

به ظن قوی، برادر بزرگترشان که در سفر دوم به علت بازداشت بن یامین در
مصر ماند، حالا آماده شده است که به فلسطین برود، و علاوه بر ملاقات با پدر و
خانواده خود، در منتقل کردن خاندان یعقوب به مصر، کمک کند.

و شاید بن یامین هم تصعیم گرفت در این سفر همراه برادران به وطن خویش
برود، تا هم از پدر و مادر و خانواده خود دیدن کند و هم برای حرکت دادن آنان
به مصر مساعدت نماید.

در هر حال، برادران یوسف طبعاً با موافقت وی مقداری غله که بتوانند در
مدت مهیا شدن برای حرکت به مصر، با آن رفع حاجت کنند، بار کردند، و در
حالی که حامل پیراهن یوسف و حامل گرمترین تحیات وی برای یعقوب
بودند، با کاروان فلسطین به سوی وطن خود حرکت کردند.

و شاید درباره اینکه کدامیک از آنان، افتخار حمل پیراهن برادر را داشته باشد و چه کسی پیراهن را بر صورت پدر بیندازد، با هم گفتگو و شاید رقابت داشته‌اند.

و شاید از همین‌الان درباره اینکه در مصر چه شغلی انتخاب کنند و در کارهای دولتی وارد بشوند یا نه و اگر بشوند چه پستی را برگزینند با یکدیگر مشورت می‌کنند.

ولی ناگفته پیداست که بیشتر گفتگوهای آنان در طی این سفر در اطراف بینا شدن پدر، و انتقال به مصر دور می‌زند.

در هر حال، برادران یوسف با خاطری شاد و دلی امیدوار و روحی با نشاط به سوی وطن می‌روند.

ولی این نشاط فراوان، از عشق به وطن نیست، بلکه از این جهت است که برای همیشه از این وطن نامهربان و رنج و عذاب زندگی عشايری و بیابانی، و از قحطی و بدبختی نجات پیدا می‌کنند، و زیر سایه برادر صاحب مقام خود و با رهبری وی زندگی جدیدی را با اسلوب شهری آغاز می‌نمایند.

این بود حال فرزندان یعقوب، هنگامی که برای آخرین بار از مصر جدا شدند و به سوی فلسطین روان گشتند، اما آنچه در همین موقع در فلسطین بین یعقوب و افراد خانواده‌اش گذشت چه بود؟

وَلَمَّا فَصَلَّتِ الْعَيْرُ فَالَّذِي أَبْوَاهُمْ إِنَّ لَأَجِدُ رَجُلَ يُؤْسِفَ لَوْلَا أَنْ تُفَنَّدُونَ (۹۴)
 قَالُوا تَاللَّهِ إِنَّكَ لَبَنِي ضَلَالٍ كَالْقَدِيرِ (۹۵) فَلَمَّا آتَنَا جَنَّاءَ الْبَشِيرُ الْفَاهُ عَلَى
 وَجْهِهِ فَأَزْتَدَ بَصِيرًا قَالَ اللَّهُمَّ أَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (۹۶)
 ترجمه: و آنگاه که کاروان (از مصر) جدا شد، پدر آنان گفت: بی تردید،
 من بُوی یوسف را می‌یابم، اگر مرا سبک عقل نخوانید (۹۴) گفتند: به
 خدا سوگند: تو در همان گمراهی دیرین خودهستی (۹۵) پس آنگاه که
 مژدهرسان آمد، پیراهن را بر روی او افکنده، پس دوباره بینا شد، گفت: آیا
 به شما نگفتم: من چیزها از خدا می‌دانم که شما نمی‌دانید؟ (۹۶)

بوی یوسف را می‌یابم

خاندان قحطی زده یعقوب به انتظار بازگشت سرپرستان خود از مصر؛ روزشماری می‌کنند، و هر چه روز می‌گذرد انتظارشان شدیدتر می‌گردد، شاید نواده‌های یعقوب با توجه به اینکه پدرانشان چند سفر دیگر به مصر رفته و برگشته‌اند می‌توانند حدس بزنند که سفر آنان تقریباً چند روز طول می‌کشد. بدیهی است نواده‌های یعقوب و مادرانشان بیش از هر چیز درباره سفر فرزندان یعقوب و برگشتن آنان فکر و گفتگو می‌کنند، و درباره چیزهای دیگر خصوصاً چیزهایی که نمی‌توانند درک کنند کمتر حاضرند چیزی بگویند یا بشنوند.

ولی برخلاف انتظار آنان در همان وقتی که کاروان فرزندان یعقوب، تازه از مصر جدا شده و به فلسطین برمی‌گشت از یعقوب نایینا و امیدوار سخنی شنیدند که تعجب و انکار شدید آنان را برانگیخت.

یعقوب امیدوار از راه الهام غیبی دریافت که روزگار جدایی سپری شده، و زمان وصال نزدیک گشته و آن آینده سعادتمندی که از خواب یوسف در حدود سی سال پیش استنباط کرده بود به همین زودی رخ می‌نماید.

از این رو در حالی که امیدواری و نشاط مخصوصی در چهره‌اش دیده می‌شد، با کمال اطمینان و بدون کمترین شک به افراد خانواده‌اش گفت: وعدهٔ وصل نزدیک شده و نشانه‌های فتح و موفقیت نمایان گشته است.

اگرچه برای شما قبول این مطلب مشکل است، و ممکن است مرا سبک عقل پخوانید، ولی من اطمینان کامل دارم که به همین زودی یوسف عزیزم را در آغوش خواهم گرفت، و اشک و آه و سوز و گداز من جای خود را به شادی و نشاط و کامیابی خواهد داد.

دیگران باور بکنند یا نکنند، یعقوب بلا کشیده به آنچه یافته و درک کرده است، ایمان کامل دارد، و می‌داند که آن روزگار پر شکوهی که سالهاست در انتظار آن است؛ خیلی نزدیک شده است و به همین علت، دیگر کمتر در خود احساس ناراحتی می‌کند، و در اعمال قلب و روح خود یک نوع مسّرت و لذت مخصوصی را می‌یابد.

بدین جهت، با کمال تأکید و بدون تردید آنچه را که یافته است یعنی نزدیک شدن زمان وصال را با این جمله کوتاه و پرمument، به طور کنایه بیان می‌کند: من بی‌شبّه، بوی یوسف را می‌یابم^(۱). این لاجدُ ریحُ یوْسُفَ.

(۱) چنین به نظر می‌رسد که جمله اِنِّی لَاجِدُ رِیحُ یوْسُفَ کنایه است از اینکه وصال یوسف نزدیک شده است، چنانکه گفته می‌شود: بوی فتح و ظفر می‌آید، یا بوی محبوب می‌وزد، و معلوم است که: فتح و ظفر یا محبوب بوندارد که بوزد، بلکه هنگامی که نشانه‌های فتح و ظفر یا ملاقات محبوب نمایان می‌شود، این جمله را می‌گویند، و مقصود این است که: فتح و ظفر یا ملاقات محبوب نزدیک شده است.

یعقوب هم چون به الهام غیبی دریافت که روزگار وصل نزدیک شده است، با این جمله که: (بوی یوسف را می‌یابم) نزدیک شدن وصال یوسف را به طور کنایه فهماند، نه اینکه واقعًا (ادامهٔ پاورقی در صفحهٔ بعد)

این بود سخن شگفت‌آوری که پیر خردمند به نواده‌ها و افراد خاندانش گفت، و حیرت و انکار آنان را برانگیخت، اما جواب آنان:

تکذیب و اهانت

افراد خاندان اسرائیل که از قحطی و تنگدستی رنج می‌برند، و در انتظار بازگشت کاروان فلسطین هستند، از سخن تعجب‌آور یعقوب سخت برآشتفتند. آنان چون نمی‌توانند این طور چیزها را درک کنند، و نمی‌توانند باور کنند که آنچه این پیرمرد روشن ضمیر می‌گوید حقیقت است، با خود فکر می‌کنند که: آیا رنج قحطی و بیچارگی و انتظار، برای ما بس نیست که این پیر نایينا هم قوز بالای قوز شده و حالا دیگر از حدود یاد کردن فرزندش تجاوز کرده و نغمۀ دیگری ساز نموده و با قاطعیت می‌گوید: روزگار وصل نزدیک شده است؟ گویی این مرد عقل خود را از دست داده است.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

بوی یوسف یا بوی پیراهن یوسف را شنیده باشد.

بنابراین مقصود از آیه و لَمَّا قَصَّلَتِ الْأَيْرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَا جُدُّ رِجَّ يُوسُفَ فقط تقارن زمانی است، یعنی: در آن زمان که کاروان حامل پیراهن یوسف از مصر جدا شد، یعقوب به الهام الهی دریافت که: زمان وصل نزدیک شده است، واین مطلب را با کایه به خانواده‌اش اطلاع داد، نه اینکه جدا شدن کاروان حامل پیراهن، از مصر، در این معنی دخالت داشته باشد، بلکه فقط جدا شدن کاروان از مصر، و اطلاع دادن یعقوب که زمان وصل نزدیک شده است در یک زمان واقع شده است.

نظر مفسران درباره این آیه:

در تفسیر (الدر المثور) جلد ۴ صفحه ۳۴ به طرق اهل سنت از مُطَلِّب بن عبد الله بن حنطب نقل می‌کند: هنگامی که ابراهیم را در آتش انداختند، خداوند پیراهنی از بهشت به او (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

نواده‌های یعقوب چه خبر دارند که در مصر بین یوسف و پدرانشان چه گذشته است، و تا چه حد از لطف و کرم او برخوردار شده‌اند؟ آنان چه می‌دانند که: همان یوسف گم شده، زمینه نجات خاندان اسرائیل را از خطر نابودی فراهم کرده است؟

آنان که اطلاع ندارند: پدرانشان با یک عالم نشاط و امیدواری به سوی فلسطین می‌آیند، و حامل پیراهن برادر خود هستند، تا بر روی پدر نایبنا بیندازند و بیناگرد.

افراد خانواده یعقوب، چون فقط سطح ظاهر حوادث را می‌بینند و از جریانات پشت پرده و از عمق قضایا و اسرار پنهانی خبر ندارند، یقین دارند آنچه یعقوب سالخورده می‌گوید سخنی باطل و توخالی است که به علت سالخوردگی از روی فرسودگی فکر و ضعفی عقل به زبان می‌آورد.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

پوشانید، پس ابراهیم آن را به اسحاق پوشانید و اسحاق به یعقوب پوشانید، و یعقوب آن را پیچید و در لوله‌ای از نقره قرار داد و به گردن یوسف آویخت، و آن پیراهن وقتی که یوسف در چاه افتاد، و وقتی که به زندان رفت و وقتی که برادرانش بر روی وارد شدند، در تمام این مراحل در گردن وی بود، و یوسف آن پیراهن را از لوله نقره‌ای درآورد، پس گفت: این پیراهن مرا ببرید، و بر روی پدرم بیندازید، بینا می‌شود، پس یعقوب، در حالی که در سرزمین کنعان فلسطین بود بموی بهشت را شنید پس گفت: من بموی یوسف را می‌یابم *إِنَّ لَأَجْدُ رَجُلَ يُؤْسَفَ*. و همین داستان پیراهن را در همان صفحه با کمی اختلاف از این عباس نقل می‌کند، و در آخر آن می‌گوید: هیچ چیزی از بهشت بر دردی از دردهای دنیا واقع نمی‌شود، مگر اینکه آن را علاج می‌کند.

چنین به نظر می‌رسد که در زمان خلفاء که توجه زیادی به تفسیر قرآن می‌شد، اهل نظر در این قصه به دو مشکل برخورده‌اند یکی اینکه: یعقوب پس از سالها می‌گوید من بموی (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

از این جهت، به عوض اینکه از این مرد کهن سال و دلسوزته دلجویی کنند، در جواب وی با لحنی اهانت‌آمیز می‌گویند: به خدا سوگند تو هنوز در اشتباه و گمراهی دیرین خود هستی که امید داری یوسف به تو برگردد تاللهِ إنَّكَ لَنِي ضَلَالٌكَ الْقَدِيرُ.

یعقوب شکیبا و امیدوار یقین دارد آنچه یافته است حقیقت است و زمان وصل نزدیک است و افراد خانواده‌اش نیز یقین دارند: آنچه او می‌گوید سخنی باطل است.

ولی آینده نشان داد که آنان حقیقتی را که از درک آن عاجز بودند انکار کردند، و این عادت بشرِ کم‌مایه است که گاهی از جهت جهل بسیط و گاهی به علت غرور علمی و جهل مرکب؛ حقیقتی را که نمی‌تواند بفهمد انکار می‌کند فَاعْتَبِرُوا يَا أُولَى الْأَبْصَارِ.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

یوسف را می‌یابم و این عجیب است که چندین سال بُوی یوسف را نیابد، و حالا بباید و علاوه بر این؛ مگر بدنه یوسف چه بُوی داشت که یعقوب آن را از چندین فرسنگ شنید؟! و مشکل دیگر اینکه پیراهن یوسف را که بر صورت یعقوب انداختند بینا شد و این عجیب است که پیراهنی نایبناشی را بینا کند. و چون دیده‌اند: این دو مشکل از راه عادی حل نمی‌شود، خواسته‌اند به یک راهی که به نظر آنان قابل قبول باشد، قضیه را توجیه کنند.

از این رو این داستان پیراهن ابراهیم را که معلوم نیست که از مأخذی گرفته‌اند یا خود ساخته‌اند؛ به این صورت آورده‌اند تا آن دو مشکل را حل کنند.

با این داستان جواب مشکل اول این طور داده می‌شود که در آن چند سالی که یعقوب نگفت: بُوی یوسف را می‌شنوم پیراهن بهشتی در لوله نقره‌ای بود که بویش شنیده نمی‌شد، و هنگامی که از لوله بیرون آمد بُوی آن را شنید و علاوه بر این؛ بُویی که یعقوب شنیده بُوی بدنه یوسف نبود بلکه بُوی پیراهن بهشتی بود که هیچ‌گاه یوسف آن را نپوشید.

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

یعقوب نابینا، بینا می‌شود

بالاخره انتظار خاندان اسرائیل به پایان رسید و کاروان فلسطین برگشت، و فرزندان یعقوب برای آخرین بار از مصر مراجعت کردند. بدیهی است: نواحه‌های یعقوب و افراد خاندانش از پدران و سرپرستان خود با گرمی و اشتیاق مخصوصی استقال نمودند.

درست است که به اندازه احتیاج، غله وارد کرده و از این جهت خوشحال هستند، ولی این دفعه در قیافه فرزندان اسرائیل، مسیرت و نشاط زیادتری دیده می‌شود، و حق هم دارند که بیش از سابق مسرور و خوشدل باشند، زیرا آن دو مشکل بزرگی که خاطر آنان را مشغول و مکدّر می‌داشت، حل شده است: یکی نابینایی پدر، و دیگری تأمین معاش عائله قحطی زده اسرائیل بنابراین جا دارد که درا ین دفعه بی‌اندازه شاد و خرّم باشند.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

و جواب مشکل دوم این طور داده می‌شود که چون این پیراهن از بهشت بود و چیزهای بهشتی باعث شفای هر دردی است، از این جهت چشمان یعقوب به وسیله پیراهن بینا شد. تا آنجا که ما دیده‌ایم همه مفسران، این داستان را نپذیرفته‌اند، و گفته یعقوب را که: من بوی یوسف را می‌یابم به این معنی گرفته‌اند که: بوی پیراهن بهشتی را می‌یابم، و دیگر توجهی به این معنی نکرده‌اند که: چقدر ریکی است کسی بگوید: من بوی یوسف را می‌شنوم، و مقصودش این باشد که بوی پیراهن بهشتی را که یوسف هیچ‌گاه آن را دربر نکرده می‌شنوم. ولی چون جمله: *إِنَّ لِأَجْدُرِيْ يُوسُفَ* یک معنای صحیح همه کس پستدی دارد که یعقوب خواسته است به طور کنایه بفهماند: زمان وصال یوسف نزدیک است، دیگر حاجتی به این داستان و این همه تکلف نیست.

پس مشکل اول خود به خود حل می‌شود، چون اساساً یعقوب، بوی نشینیده است که گفته شود آیا بوی یوسف بوده است یا بوی پیراهن؟

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

شاید پیش از همه کارهای دیگر، و پیش از آنکه شرح آنچه بین یوسف و آنان گذشته است، برای پدر بگویند، اول پیراهن برادر را بر صورت پدر انداختند. و شاید هم یکی از آنان که حامل پیراهن بوده است، از کاروان جلو افتاده است، تا هم پیش از ورود کاروان پیراهن را بر روی پدر بیندازد، و او را از نایینای نجات دهد، و هم مژده بدهد که: یوسف گم شده، اکنون عزیز مصر است، و گفته است: خانواده یعقوب را به مصر منتقل کنند.

در هر حال، پیراهن برادر را بر صورت پدر انداختند، و بیدرنگ آن پیرمرد نایینا که از غصه فراق یوسف نایینا گشته بود، به وسیله پیراهن یوسف نایینا شد، و از آن جهان ظلمت اندر ظلمت به عالم نور و روشنی منتقل گشت فلماً آن جاءَ الْبَشِيرُ الْقَاهُ عَلَىٰ وَجْهِهِ فَأَرْتَدَ بَصِيرًا.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

البته نباید از این معنی وحشت کرد که این معنای کنایی که ما برای جمله: اَنْ لَآجِدُ رَجَّ یُوسُفَ گفته‌یم برخلاف اجماع مفسران است، زیرا چنان که سابقاً در تفسیر سبع شعباتِ خُضْرِ به تفصیل گفته‌یم، نه اجماع در این گونه مسائل ارزشی دارد، و نه مخالفت با آن وحشتی. اما مشکل دوم که: چگونه با پیراهنی نایینای بینا می‌شود؟ جواب آن خیلی آسان است، زیرا این یک امر خارق العاده و معجزه است، چنان که عیسی بن مریم (ع) کور مادرزاد را شفا می‌داد.

بنابراین هیچ احتیاجی به این داستان پیراهن بهشتی و این مطالب عجیب و غریب نیست.

الاخبار شیعه درباره این داستان:

بحار طبع جدید جلد ۱۲ صفحه ۲۴۸ و ۲۴۹ از تفسیر علی بن ابراهیم مُسْنَدًا از مُنْفَصِل جعفری همین داستان پیراهن بهشتی را با کمی اختلاف نقل می‌کند، و به امام صادق علیه السلام نسبت می‌دهد.

و در صفحه ۲۴۹ می‌گوید: علل الشرایع و اکمال الدین هم مثل این حدیث را نقل کرده‌اند.

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

ناگفته پیداست که بینا شدن یعقوب، پس از سالها نگرانی و ناراحتی، خاندان بزرگ اسرائیل را غرق شادی و خوشحالی می‌کند و بیش از همه، خود آن پیرمرد بلا کشیده شاد و خرم است که: بینایی پس از نایبایی و فرج بعد از شدت و فرح بعد از محنت، رخ نموده است، و این طبیعت همان آینده باشکوهی است که در حدود سی سال پیش، به عنوان تعبیر خواب، به فرزند نورسته‌اش، یوسف نوید داد.

بدیهی است: خبر بینا شدن بزرگ خاندان ابراهیم؛ از داخل خانواده به بیرون منتشر می‌شود و به عنوان مهمترین و عجیب‌ترین خبر روز دهن به دهن می‌گردد، و شاید مردم دسته به دیدن وی می‌آیند، تا این موهبت بزرگ را به وی تبریک و تهنیت بگویند.

لطف پنهانی خدا و نکوهش پدرانه

مسلم است که یعقوب پس از بینایی، در محیطی پر از صفا و سرور، قبل از

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

و در تفسیر عیاشی طبع جدید جلد ۲ صفحه ۱۹۳ و ۱۹۴ شبیه آنچه در بخار است از **مُفَضَّل جُعْنِي** نقل کرده است.

اگرچه درباره **مُفَضَّل جُعْنِي** اهل رجال اختلاف دارند، ولی نجاشی که از خبیرترین علماء رجال است، درباره وی می‌گوید: مذهب او فاسد و روایاتش مضطرب است، و به وی اعتماد نمی‌توان کرد (**فَاسِدُ الْذَّهَبِ مُضطَرِّبُ الرِّوَايَةِ لَا يُعْتَبِرُ**) و ما نظر نجاشی را تأیید می‌کنیم. در اینجا این سؤال پیش می‌آید که: آیا این داستان پیراهن را که بین مفسران و روایان بی‌احتیاط اهل سنت شهرت فراوان داشته است، افرادی از قبیل **مُفَضَّل** از آنان گرفته و نسبت به امام داده‌اند که مردم پیذیرند، و بعداً در کتابهای حدیث شیعه نوشته شده و با اینکه اصل درستی نداشته از **مسلمات** محسوب شده است؟!

تشخیص این مطلب با دانشمندان صاحب نظری است که فکر آزاد دادند.

هر چیز از فرزندانش از احوال یوسف و چگونگی مقام و ریاست وی در مصر سؤال می‌کند و از جریاناتی که بین او و برادرانش گذشته و پذیرایی گرمی که از آنان کرده است با اشتیاق مخصوصی می‌پرسد و آنان با علاقه و گرمی به سوالات وی پاسخ می‌دهند و شرح کامل زندگی برادر صاحب مقام و با اقتدار خود را در مصر به عرض می‌رسانند.

چیزی که در اینجا قابل توجه است اینست که موقعیت و مقام یعقوب بزرگوار پس از بینا شدن، در نزد فرزندان و نواده‌ها و سایر افراد خاندانش کاملاً تغییر کرده است زیرا سابقاً اگر می‌گفت در این سفر به جستجوی یوسف بروید گفته او را بیهوده و دور از حقیقت می‌پنداشتند و اگر می‌گفت: روزگار وصل یوسف نزدیک شده است سخن وی را از روی ضعف عقل می‌انگاشتند و با کمال خشونت و جسارت می‌گفتند: تو درباره عشق یوسف در همان گمراحت دیرین خود هستی.

ولی اکنون بر همه آنان روشن شده است که: آنچه این پیر خردمند می‌گفت از روی الهام غیبی و اطلاع از جریانات پشت پرده بوده است. بدین جهت این پدر کهن‌سال پس از بینا شدن در نظر آنان دارای مقامی ارجمند و شخصیتی بزرگ و برجسته گشته و به عنوان یک مرد الهی و ملکوتی شناخته شده است.

واز طرفی فرزندان یعقوب، علاوه بر اینکه به پدر خویش به چشم جلالت و بزرگی می‌نگرند، در نزد وجدان خود سرافکنده‌اند، و با شرمندگی به روی وی نگاه می‌کنند. زیرا آنان بودند که آن همه رنج و عذاب را برای این مرد بلا کشیده فراهم کردند، و آنان بودند که واقعیت سختان یعقوب را درک نمی‌کردند و او را به سبک عقلی متهم می‌نمودند.

اینک آنچه یوسف بزرگوار درباره بینا شدن پدر می‌گفت محقق گشت و آنچه یعقوب عاقبت‌اندیش درباره لطف پنهانی خداوند می‌گفت آشکار شد و خاندان

اسرائيل دانستند که: به غیر از راههای عادی، به سبب لطف پنهانی خداوند؛ ممکن است مشکلی حل گردد، و نایینایی بینا شود، و دلدادهای پس از فراق طولانی به وصال محبوبش برسد، و دودمانی از بیچارگی و سقوط نجات یابند. در اینجا یعقوب فرزانه موقع را مناسب می‌بیند که از جهل و نادانی انتقاد کند و فرزندان نادان را که به حکم جهل مرکب؛ حقیقتی را انکار می‌کردند مورد نکوهش پدرانه قرار دهد تا برای آنان و تا آبد، برای نوع بشر درس آموزندهای باشد.

از این جهت به خانواده خویش که او را به سبک عقلی متهم می‌کردند با لحنی پدرانه و خیرخواهانه می‌گوید: آیا در آن روزگار پر محنت به شما نگفتم که: من از عنایت مخصوص، و لطف نهانی خداوند، چیزها می‌دانم که شما نمی‌دانید؟ *قَالَ اللَّمَّا أَقْلَلَ رَبُّكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ*.

حالاً دانستید که: دست قدرت و عنایت خداوند در پشت پرده چه نقشه‌ها ترسیم می‌کند و چگونه علل و اسباب ظاهری را به سوی هدفی که می‌خواهد سوق می‌دهد و آنچه را که مردم ظاهربین نمی‌توانند درک کنند به وجود می‌آورد. حالاً فهمیدید که در سختی‌ها و محنت‌ها چه حکمتها و مصلحت‌ها نهفته است و در پشت پرده سیاه بالاها و رنج‌ها چه گنجها و موهبت‌ها پنهان گشته است.

خاندان یعقوب به جز اینکه در برابر حقیقت مسلم و روشن تسلیم شوند و آنچه را که آن حکیم خردمند می‌گوید با کمال خصوص بپذیرند چه چاره دارند؟

فَلَوْا يَا أَبَانَا اشْتَغِفُرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ (۹۷) فَلَمَّا سَوْفَ أَشْتَغِفُرْ
لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ (۹۸) فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُوسُفَ آوَى إِلَيْهِ
أَبَوَيْهِ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ إِنْشَاءَ اللَّهِ آمِينِ (۹۹)

ترجمه: گفتند: ای پدر از خدا آمرزش گناهان ما را بخواه، بی شک ما خطاکار بودهایم (۹۷) گفت: از پروردگارم برای شما طلب آمرزش خواهم کرد بی تردید او آمرزنده با رحمت است (۹۸) پس آنگاه که بر یوسف وارد شدند، پدر و مادر خود را در کنار خود جای داد، و گفت: داخل مصر شوید، با خواست خدا آسوده خاطر خواهید بود (۹۹)

درخواست استغفار

درست است که فرزندان یعقوب از غصه قحطی خلاص شده و از غم معاش آسوده گشته‌اند و تصمیم دارند: به مصر منتقل گردند و در پناه لطف و حمایت برادر کریم و با اقتدار خویش زندگی جدیدی را آغاز کنند.
ولی به حکم فطرت اصیل و تربیت خانوادگی و نجابت موروشی که در آنان بود از اعمال گذشته خود بی‌اندازه پشیمان هستند و همان‌طور که پس از شناسایی یوسف در مقابل برادر جوانمرد خود در مصر سرافکنند و شرمنده بودند، اکنون نیز در فلسطین در مقابل پدر خیرخواه و بزرگوار خویش شرمسار هستند.

بدیهی است فرزندان یعقوب، گناهکار حرفه‌ای نبودند بلکه به حکم وراثت و تربیت، افرادی قابل هدایت و ارشاد بودند ولی غریزه حسد که یک امر طبیعی است و کوتاه فکری که در بیشتر افراد بشر هست آنان را آلوهه به گناه کرد.
اما نه آن طور آلوهگی که در اعماق روح و قلب آنان نفوذ کند بلکه یک نوع آلوهگی سطحی که به زودی قابل اصلاح است.

از این رواز گناهی که بیش از سی سال پیش مرتکب شده و برادر و پدر خود را در مسیر حوادث ناگواری قرار دادند و جدانشان بی‌اندازه ناراحت است و در مقابل خداوند و همچنین در برابر پدر خویش سخت شرمنده هستند.

در اینجا برای اینکه از عذاب و جدان خلاص شوند و در نزد پدر نیز آبروی خود را باز یابند، با کمال خاکساری از پدر پر گذشت و مهریان خویش بدین‌گونه درخواست استغفار کردند:

ای پدر مهریان از مقام شامخ پدری و بزرگواریت تقاضای عاجزانه داریم که از خداوند بخشنده برای گناهان ما آمرزش بخواهی ما با کمال شرمندگی اعتراف داریم که: خطاکار بودهایم یا ابانا استغفر لنا ذنوینا اانا کنا خاطئین.

بدین طریق از پدر طلب استغفار کردند تا هم گناهی که در برابر فرمان خداوند کرده‌اند بخشیده شود، و هم حقوقی که از پدر ضایع نموده‌اند جبران گردد و به تعییر دیگر هم جنبه حق الله و هم جنبه حق الناس تدارک شود.

وعده استغفار

یعقوب پر حوصله و مهریان که از شرمندگی فرزندان خویش ناراحت است بدون اینکه پسران شرمند خود را سرزنش کند، و دلهای شکسته و مجروحشان را محروم‌تر سازد، بی‌درنگ، به آنان وعله استغفار داد که: از درگاه خداوند برای آنان طلب آمرزش کند.

به آنان گفت: من در وقت مناسب که دعا به اجابت نزدیک‌تر است، از پروردگار مهریان خود برای شما طلب عفو و بخشن خواهم کرد، و مطمئن باشید که: پروردگار مهریان، آمرزش و رحمتش را از بندگانش دریغ نخواهد نمود

فَالَّتَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكُمْ أَنْ تَغْفِرُوا لِمَا هُوَ أَعْلَمُ

ناگفته پیداست که یعقوب به وعله اطمینان بخشن خود عمل کرد و برای

فرزندانش استغفار نمود، و وجودان ناراحت آنان را آسوده کرد و آشفتگی و پریشانی فکرشان را برطرف ساخت^(۱).

کاروان شادی

ناگفته پیداست که فرزندان یعقوب، پس از بینا شدن پدر شرح کامل ملاقات خود را با عزیز مصر به عرض پدر می‌رسانند، و مقام و منزلت و قدرت یوسف و محبوبیت وی را در نزد مردم مصر، شرح می‌دهند، و خدمات و خدمات خالصانه و فعالیتهای پی‌گیر او را در راه حفظ یک کشور بزرگ و جلوگیری از نابودی یک ملت چند میلیونی به تفصیل حکایت می‌کنند و نقش او را در حیات اقتصادی مصر و مخصوصاً کترل غله و تقسیم صحیح آن در بین مصرف‌کنندگان برای یعقوب و سایر افراد خانواده توضیح می‌دهند.

و ضمناً به عرض می‌رسانند که: عزیز مصر (یوسف) با اختیارات وسیعی که در مصرف کردن غله و ارزاق عمومی دارد به ما دستور داده است که: پس از بینا شدن پدر، همه خاندان اسرائیل را به مصر منتقل کنیم و در پناه حمایت عزیز زندگی جدیدی را آغاز نماییم.

ناگفته پیداست: یعقوب بینا شده و سایر افراد قحطی‌زده خاندان اسرائیل با عشق و اشتیاق به سخنان فرزندان یعقوب که از مصر برگشته‌اند گوش می‌دهند و هرچه از مقام و قدرت یوسف می‌شنوند بیشتر شکفته و مسرور می‌گردند و به

(۱) از این درخواست استغفاری که فرزندان یعقوب از وی کردند و او پذیرفت، معلوم می‌شود: مانعی ندارد که حاجتمندی از کسی که مقرب درگاه خداست، طلب شفاعت کند، که آن شخص مقرب برای آن شخص حاجتمند دعا کند، و حاجتش را از خداوند بخواهد. پس اگر کسی پیغمبر خدا(ص) یا ائمه اهل بیت(ع) را شفیع قرار دهد که حاجتش را از خدا بخواهند، مانعی ندارد، چنان که فرزندان یعقوب، پدر خود را شفیع قرار دادند.

آینده درخشنان خویش امیدوار می‌شوند و در خود یک نوع عرت و افتخاری احساس می‌کنند.

تو گویی جان تازه‌ای در کالبد افسرده و نیم جان آنان دمیده شده و زندگی را از سر گرفته‌اند.

مسلم است: پس از آنکه یعقوب و خاندانش از شرح حال یوسف و دستور وی درباره انتقال آنان به مصر مطلع شدند تمام نیروی فکری و بدنی خود را برای تهیه وسایل حرکت به مصر به کار انداختند و با عشق و نشاط مخصوصی شب و روز کوشیدند تا هر چه زودتر آماده حرکت گردند.

دودمان بزرگ ابراهیم که به سبب مقام و موقعیت یوسف احترام بیشتری در نزد مردم فلسطین پیدا کرده‌اند وسایل حرکت را آماده کردند و وقت حرکت را هم تعیین نمودند و طبعاً مردم از آن آگاه شدند.

شاید مردم فلسطین برای بزرگداشت یعقوب بزرگوار و خاندان وی و برای بدرقه کردن آنان در ساعت مقرر آماده شدند و تا بیرون شهری که محل سکونت آنان بود خاندان اسرائیل را بدرقه کردند.

و هنگام خداحافظی، آن پیر خردمند را در آغوش گرفتند و با صفا و خلوص با وی وداع نمودند و به هر یک از افراد خاندان وی به تناسب مقام و وزن اجتماعی آنان احترام کردند و بانوان فلسطینی با اشتیاق و علاقه خاصی به بانوان خانواده اسرائیل تعظیم کردند و با گرمی از هم جدا شدند.

کاروان دودمان ابراهیم که حقاً باید آن را کاروان شادی نامید به سرپرستی یعقوب بزرگوار و شاید همراه با کاروان فلسطینی به سوی مصر حرکت کردند. کاروانی است لبریز از شادی و نشاط، مرد و زن و کوچک و بزرگ، با قیافه‌های باز و لبه‌ای خندان، با یک دنیا امیدواری، و با دلهایی مملو از عشق به یوسف و قلبایی سرشار از محبت و علاقه به عزیز بزرگوار مصر، پشت به وطن و رو به مصر در حرکتند.

استقبال از پدر و مادر

شاید پیش از آنکه کاروان شادی به مصر وارد شود پیکی فرستادند که عزیز مصر را از جریان حرکت خاندان اسرائیل آگاه کند و تذکر بدهد که چه روزی آنان وارد مصر می‌شوند.

طبیعی است یوسف مشتاق که بیش از دیگران به بلندی مقام و شخصیت معنوی یعقوب واقف و بیاندازه عاشق دیدار اوست برای تعظیم و احترام به پدر و مادری که در حدود سی سال است آنان را ندیده است تا بیرون شهری که مقر ریاست اوست به استقبال پدر و مادر می‌آید^(۱).

و شاید بعضی از وزراء و رجال دولت و بسیاری از بزرگان طبقات مختلف مردم و شاید هم بسیاری از طبقات پایین‌تر به احترام مقام عزیز به همراهی موکب وی به استقبال کاروان فلسطین آمدند.

یوسف عزیز در میان کاروان فلسطین بیش از همه به ملاقات پدر و مادرش اشتیاق دارد زیرا برادران را سابقاً در مصر دیده است و بسیاری از برادرزادگانش هنوز متولد نشده بودند که یوسف از خاندان یعقوب جدا شد پس در میان دودمان ابراهیم فقط پدر و مادر یوسف هستند که بیش از همه دل وی در انتظار ملاقات‌شان می‌تپد.

مسلم است در آن هنگام که یعقوب و همراهان وی، دورنمای موکب یوسف را می‌بینند و یوسف و همراهان وی دورنمای کاروان یعقوب را مشاهده می‌کنند شور و هیجان شدیدی در هر دو طرف پدید می‌آید.

وعده وصل چون شود نزدیک آتش عشق تیزتر گردد
یعقوب بلاکشیده که سالها با دلی امیدوار به انتظار وصل یوسفس تلخیهای

(۱) از جمله **أُخْلُوا مَصْرَ** که یوسف به یعقوب و خاندانش گفته است معلوم می‌شود: یوسف به استقبال پدر و مادر آمده و ملاقات در خارج مصر انجام شده است.

جدایی را تحمل نموده و پس از نابینایی به واسطهٔ پیراهن فرزندش بینا گشته است، نه یک دل بلکه صد دل مشتاق دیدار فرزند صاحب مقام خویش است. و یوسف مشتاق که در کودکی از دامن پدر و مادر جدا گشته و در زمان غلامی و زندان هیچ‌گونه اطلاعی از پدر و مادر نداشته، و پس از آزادی از زندان، در سالهای ریاستش فقط خبرهایی از احوال پدر و مادر از برادران خود شنیده است، با دلی لبریز از شوق به انتظار دیدار پدر و مادر دقیقه‌شماری می‌کند. با من خبر وصل به یکبار مگوید از شادی بسیار مبادا که بعیرم کاروان یعقوب، نزدیک شد، و افراد کاروان، موکب یوسف را دیدند؛ و توقفگاه^(۱) وی را دانستند، و طبعاً کاروان را بدان سوی هدایت کردند. بدیهی است: فرزندان یعقوب پدر و مادر یوسف را در پیشاپیش خاندان اسرائیل به طرف موکب وی می‌برند و آنگاه که خوب نزدیک می‌شوند یوسف صاحب مقام را به آنان نشان می‌دهند.

لحظه وصال

لحظه‌ای فرا رسید که باید یعقوب و خاندانش بر یوسف با اقتدار وارد شوند. قلم نمی‌تواند شرح حالات روحی و هیجانات ضمیر عاشقان دلداده و مشتاق را در این لحظه حساس که پس از سالها جدایی، وصال معشوق میسر گشته است بیان کند. زبان قلم آن قدرت را ندارد که جذبه عشق و مراتب دلباختگی عاشق و معشوقی را که دارای لطیفترین احساسات پاک انسانی هستند به هنگام وصل توضیح دهد. عاشق‌نمی‌شوی که بدانی چه می‌کشم در وصل هم‌زشوق تو ای گل در آتشم

(۱) از جمله وَ لَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ مَعْلُومٍ مِّنْ شُوْدَكَ: موکب یوسف در محلی توقف کرده و خاندان یعقوب بر وی وارد شده‌اند.

یوسف مشتاق و بزرگوار در آن لحظه که چشمش به پدر و مادر هجران کشیده می‌افتد که با قدمهای امیدوار به سوی وی می‌آیند، یک پارچه عشق و اشتیاق گشته و با کمال ادب و خضوع در حالی که دلش از محبت پدر و مادر می‌تپد با آغوش باز آماده پذیرفتن آنان می‌شود و طبعاً گماشتنگان، به دستور یوسف آماده پذیرایی مهمانان تازه وارد می‌گردند.

پدر و مادر دلداده یوسف در حالی که از شوق وصل در سوز و گدازند و از جذبه محبت سر از پا نمی‌شناستند با پای شوق نزد یوسف شناختند و فرزند عزیزان را چون جان شیرین در آغوش کشیدند^(۱) و مانند عاشقان شوریده حال،

(۱) بخار طبع جدید جلد ۱۲ ص ۲۸۱ از علل الشرایع حدیثی نقل می‌کند که به امام صادق علیه السلام نسبت می‌دهد.

در آن حدیث می‌گوید: (هنگامی که یعقوب به سوی مصر می‌آمد یوسف به استقبال وی آمد. آنگاه که یوسف پدر خویش را دید خواست به احترام پدر پیاده شود ولی جلال ریاست و فرمانروایی خود را که دید پیاده نشد پس آنگاه که به یعقوب سلام کرد جبرئیل بروی نازل شد و گفت: خدا می‌گوید: ریاست تو مانع آن شد که به احترام بنده شایسته من پیاده شوی دست خود را باز کن یوسف دستش را باز کرد پس، از میان انگشتانش نوری خارج شد یوسف از جبرئیل پرسید: این نور چیست؟ گفت: از صلب تو پیغمبری به وجود نخواهد آمد و این مجازات توست که به احترام یعقوب پیاده نشده).

در سند این حدیث، محمد بن اُفرمه واقع است که نجاشی درباره وی می‌گوید: ذَكَرُهُ الْقُمِيُونَ وَ غَمَرُوا عَلَيْهِ وَ رَمَوْهُ بِالْفُلوُّ بر او عیب گرفته‌اند و او را به غلو نسبت داده‌اند. بنابراین، سند این حدیث بی‌اعتبار است.

و مجمع‌البیان جلد ۵ ص ۲۶۴ همین حدیث را از کتاب التّبّوہ نقل کرده است. و بخار قبل از این حدیث، حدیث دیگری از علل الشرایع نقل می‌کند که به طور مرفوعه (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

لحظه‌ای در میان امواج هیجانات روحی دل از دست دادند.

وصل، بیش از هجر، جان سوزد نبینی عندلیب

در خزان خاموش باشد در بهار افغان کند؟

آنگاه که خود را بازیافتند؛ زبان حالشان بدین‌گونه گویا بود: یوسفا! جریان
حوادث سالها ما را به جدایی تو می‌تلا ساخت، و در غم هجرانت دل ما را آب
کرد، و جانمان را بگداخت.

تو ای عزیز دل! آن روز که کودک نورسته‌ای بودی از آغوش گرم ما جدا
شدی، و در مسیر حوادث تلخ روزگار واقع گشتی، و از آن روز تا به حال، اشک

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

نسبت به امام صادق علیه السلام داده شده است و مضمونش قریب به مضمون حدیث سابق است.

و چون این حدیث هم مرفووعه است از جهت سند، بی‌اعتبار است.

پس این سه حدیث که گویا هر سه یکی است از جهت سند قابل اعتماد نیست:

و علاوه بر این، مضمون این اخبار هم قابل مناقشه است زیرا از این جمله که قرآن می‌گوید: وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ آتَيْتَهُ أَبْوئِيهِ مَعْلُومَ مَيِّشُود؛ یوسف در محلی به انتظار ورود یعقوب توقف کرده بوده است و این منتهای تواضع است که یوسف قبلًا در محل ملاقات حاضر شود و برای ورود پدر انتظار بکشد.

و از این آیه شریفه معلوم می‌شود هنگامی که پدر و مادرش بر او وارد شده‌اند ملاقات حاصل شده، و آنان را در کار خود جای داده است نه اینکه هنگامی که یوسف، سوار بوده است در حال عبور، با پدرش ملاقات کرده باشد، چنان که در حدیث مذکور آمده است.

گذشته از این، ما می‌دانیم که یوسف مجاهد و مرتاض در تمام دوران ریاستش یک سر سوزن از مرز فضیلت منحرف نگشته و حتی یک لحظه هم آلوهه به کبر و غرور نشد، و نسبت به کوچکترین فرد مردم ناز و خودفروشی نداشت تا چه رسید به یعقوب بزرگوار که یوسف به

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

و آه و سوز و گداز ما بدرقه راه تو بوده است.

اینک که پس از فراق طولانی و جانکاه، به وصلت رسیده‌ایم جان خود را بازیافته‌ایم، و این جان را نیز قربان تو می‌کنیم.

جانی که خلاص از غم هجران تو کردم
در روز وصال تو به قربان تو کردم
یوسف بزرگوار که در این حال در میان امواج احساسات و هیجانات ضمیر

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

احترام مقام پدر او را در کنار خود جای می‌دهد و بر تخت ریاست خویش بالا می‌برد.
آیا می‌توان باور کرد یوسفی که به حکم قرآن یک لحظه از یاد خدا غافل نیست نسبت به
پدر بزرگوارش کبر و غرور به خرج بدهد، و ناز و خودفروشی نماید؟!
معلوم نیست این راویان بی‌تفوی با این پیغمبر بزرگ چه دشمنی داشته‌اند که:
گاهی می‌گویند: هنگامی که خواست از آن بانو کام بگیرد تمثال یعقوب دست به سینه او
زد و شهوتش از سر انگشتانش خارج شد.
و گاهی می‌گویند: نسبت به پدرش تکبر کرد و نور نبیت از میان انگشتانش خارج گشت.
و گاهی می‌گویند: از یاد خدا غافل شد و از این جهت چند سالی در زندان ماند؟
آیا چه غرضی در کار بوده است که می‌خواسته‌اند برخلاف قرآن حتماً یوسف را آلوه و
گناهکار جلوه بدھند؟

در اینجا این سؤال پیش می‌آید که آیا دستگاه خلافت در جعل این اخبار دستی داشته است؟ و آیا خلفاء که مردمی آلوه بوده و خود را جانشین پیغمبر می‌خوانده‌اند، چون نمی‌توانسته‌اند خود را پاک و مهدّب کنند خواسته‌اند: پیغمبران را تنزّل بدھند و آلوه معرفی کنند؟

این مطلب محتاج به تبیّن و تحقیق کامل است.
همین قدر ما می‌دانیم که این اخبار در زمان خلفاء نوشته شده است و می‌دانیم دستگاه خلافت به راویان اخبار پول می‌داده است که به نفع خلفاء حدیث جعل کنند.

خود غرق گشته بود، با کمال تواضع و خلوص پدر و مادر دلداده خود را در کنار مهر و محبت خویش جای داد فَأَمَّا دَحْلُوا عَلَى يُوسُفَ آوَى إِلَيْهِ أَبَوِيهِ.^(۱)

(۱) ظاهر جملة آوی إِلَيْهِ أَبَوِيهِ و همچنین ظاهر جملة رَفَعَ أَبَوِيهِ عَلَى الْعَرْشِ این است که یوسف، پدر و مادر خود را در کنار خود جای داده و بر تخت بالا برده است.

و بحار طبع جدید جلد ۱۲ ص ۲۱۷ از تفسیر علی بن ابراهیم حدیثی از امام محمد باقر علیہ السلام نقل می‌کند که درباره تعبیر خواب یوسف فرموده است: أَمَا الشَّمْسُ فَأَقْوَمُ يُوسُفَ زَاحِلٌ وَالْقَمَرُ يَعْقُوبٌ یعنی خورشید مادر یوسف راحیل است و ماه یعقوب است. و در تفسیر (الدر المنشور) جلد ۴ ص ۴ از ابن عباس نقل می‌کند که: وَالشَّمْسُ أُمُّهُ وَالْقَمَرُ أُخْوَهُ خورشید مادر یوسف و ماه، پدر اوست.

حدیث امام محمد باقر (ع) و گفته این عباس هم ظاهر آیه را تأیید می‌کند که مادر یوسف زنده بوده است و با خاندان یعقوب به مصر منتقل شده است و با یعقوب و فرزندانش به احترام یوسف سجده کرده است.

ولی در تورات سِفر تکوین فصل ۳۵ آیه ۱۷ درباره تولد بن یامین و وفات راحیل مادر یوسف و بن یامین آمده است: (و چون زاییدنش دشوار بود قابله وی را گفت: متسر زیرا که این نیز برایت پسر است (۱۷) و در حین جان کندن (زیرا که مرد) پسر را بن اونی نهاد لکن پدرش وی را بن یامین نامید (۱۸) پس راحیل وفات یافت)

و در تفسیر ابوالفتوح جلد ۵ ص ۴۷۳ و ۴۷۴ از کعب الاخبار نقل می‌کند: وقتی که کاروانیان یوسف را به مصر می‌بردند او بر سر قبر مادرش آمد و گریه‌ها کرد و ناله‌ها زد. و در تفسیر (الدر المنشور) جلد ۴ ص ۳۷ در شرح آیه و رَفَعَ أَبَوِيهِ عَلَى الْعَرْشِ از وَهَبَ بن مُنبَه نقل می‌کند که: مقصود از (آبَوِيهِ) پدر و خاله یوسف است زیرا که مادر یوسف هنگام تولد بن یامین وفات کرده بود.

تردیدی نیست که چون کعب الاخبار وَهَبَ بن مُنبَه از تورات اطلاع داشته‌اند آنچه در (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

نوید امنیت و آسایش

آنگاه که آن انجمن پر هیجان تاریخی که در آن، جذبه و عشق به سرحد کمال رسیده بود، به حال عادی برگشت. و شخصیت یوسف با اقتدار همه را مجدوب کرده وزن و مرد و کوچک و بزرگ خاندان یعقوب چشم به لبها و دوخته و منتظر هستند بینند: فرزند صاحب مقام یعقوب چگونه با قبیله بزرگ اسرائیل آغاز سخن می‌کند؟

(ادمه پاورقی از صفحه قبل)

اینجا گفته‌اند مستند به تورات است و چون کعب الاحبار وفات مادر یوسف را در تورات دیده است قصه رفتار یوسف را بر سر قبر مادر از پیش خود ساخته است و شاید هم در تواریخ یهود خوانده است.

و چون وَهَبْ بن مُبَّن از دروغ و افتراء پرهیز نداشته است آیه قرآن را با گفته تورات تطبیق کرده است.

و مسلم است که گفته‌های کعب و وَهَبْ از همان اول بین مفسران اسلامی رواج کامل پیدا کرده است و تا امروز هم شیوع دارد و دانستی که ظاهر قرآن و حدیث امام محمد باقر و گفته ابن عباس دلالت دارد بر اینکه مادر یوسف زنده بوده و با یعقوب و خاندانش به مصر منتقل شده است.

و طَبَرِی نیز در تفسیر کبیرش همین رأی را اختیار کرده است.
ولی در تفسیر عیَّاشی جلد ۲ ص ۱۹۶ در ضمن حديثی نقل می‌کند که یعقوب و خاندانش به اتفاق خاله یوسف به مصر آمدند و در ص ۱۹۷ نقل می‌کند که یوسف پدر و خاله خود را بر تخت بالا برد.

در اینجا این سؤال پیش می‌آید که: آیا آنچه را که به واسطه افرادی مثل وَهَبْ بین مفسران شایع شده است با اینکه مخالف ظاهر قرآن است راویان بی‌احتیاط در این خبر و اخبار دیگر نسبت به امام داده‌اند تا مردم بپذیرند؟
تشخص این مطلب با دانشمندان صاحب نظری است که آزاد می‌اندیشنند.

در این جا عزیز بزرگوار مصر با خاندان اسرائیل از این قبیل سخن گفت:
 شما ای خاندان یعقوب از این تاریخ به بعد دیگر غم معاش و وحشت و
 نگرانی از آینده ندارید، این کشور مصر است که با تدبیر من برای حفظ جان مردم
 به حد کافی غله ذخیره کرده است و من با اختیار وسیعی که در مصرف کردن
 ذخیره مملکت دارم زندگی شما را تأمین خواهم کرد و با خواست خداوند با
 کمال آرامش دل و آسودگی فکر محترمانه زندگی خواهید نمود.
 اینک حرکت کنید و به مصر داخل گردید و مطمئن باشید که در پناه
 حکومت مصر از امنیت کامل برخوردار خواهید بود. و **قَالَ أَدْخُلُوا مِصْرَ إِنْشَاءَ اللَّهِ آمِنِينَ**.

وَرَفَعَ أَبُوئِيهَ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّداً وَفَلَّا: يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ
رُؤْيَايِّ مِنْ قَبْلٍ قَدْ جَعَلُهَا رَبِّي حَقّاً وَقَدْ أَحْسَنَ بِإِذْ أَخْرَجَهِ مِنَ السُّجْنِ
وَجَاءَ بِكُمْ مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ نَزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْرَقِي إِنَّ رَبِّي
لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (۱۰۰)

ترجمه: و پدر و مادر خود را بر تخت بالا برد و برای وی به سجده افتادند و گفت: ای پدر! این تعبیر خواب سابق من است که پروردگارم آن را محقق گردانید، حتماً به من احسان کرد که از زندان رهاییم داد و شما را از بیابان آورد و پس از آن اهرمن میان من و برادرانم فتنه کرد بی شبهم پروردگارم برای هر چه بخواهد با لطف عمل می‌کند و حتماً او دانای حکیم است (۱۰۰)

در کاخ یوسف

کاروان خاندان یعقوب به فرمان یوسف حرکت کرد و به سوی مرکز ریاست وی رهسپار گشت.

آیا موکب عزیز به اتفاق کاروان یعقوب حرکت کرد یا اینکه پیش از حرکت خاندان اسرائیل به مقر حکومت عزیز بازگشت تا اینکه یوسف در کاخ مخصوص آماده پذیرایی خاندان پدر باشد؟

این مطلب به خوبی روشن نیست آنچه مسلم است کاروان یعقوب با راهنمایی فرزندان وی و شاید با ملازمت گماشتگان یوسف به سوی شهری که مرکز ریاست فرزند با اقتدار یعقوب بود حرکت نمود.

برای فرزندان اسرائیل که چند نوبت به این شهر آمده و به کاخ عزیز رفته‌اند اوضاع شهر تازگی ندارد ولی برای پدر و مادر یوسف و برای نواده‌های یعقوب و برای بانوان این خاندان آنچه می‌بینند کاملاً تازه و جالب است.

کاروان شادی با شور و حال مخصوصی به سوی مقصد یعنی کاخ یوسف

می‌رود و هر چه به مقصد نزدیک‌تر می‌شود اشتیاق افراد کاروان به دیدن مأوى و منزل و زندگی پرشکوه یوسف با اقتدار بیشتر می‌گردد.

بدیهی است: هنگامی که به مقصد می‌رسند مرکب‌های خاندان اسرائیل را به محل معینی می‌برند و خود افراد کاروان آماده رفتن به کاخ عزیز می‌شوند و هنگامی که به در کاخ می‌رسند مأموران مخصوص، آنان را بازرسی و تفییش نمی‌کنند و بدون مزاحم وارد کاخ می‌گردند.

وقتی که وارد کاخ می‌شوند و تخت ریاست فرزند یعقوب را می‌بینند جلالت و عظمت مقام یوسف و دستگاه با شکوه وی چشم آنان را خیره می‌کند و سراپا مஜذوب قدرت و مهابت او می‌گردد.

در این موقع، یوسف جوانمرد به احترام پدر و مادر با کمال تواضع و فروتنی پدر و مادر خود را بر تخت ریاست خویش بالا برد ولی در عین حال پدر و مادر و برادران در برابر آن همه جلال و جبروت یوسف برای تعظیم وی به سجده افتادند و رَفِعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَ خَرُّوا لَهُ سُجْدَةً.

یادی از کودکی

در اینجا فرزند یعقوب به حکم تداعی معانی به فکر زمان کودکی خود می‌افتد که خوابی دید و به پدرش گفت و پدرش خواب وی را بدین گونه تعبیر کرد که: خدا تو را به مقامی عالی می‌رساند و تعبیر خواب به تو می‌آموزد و نعمتش را بر تو و بر آل یعقوب تمام می‌کند. اکنون که پس از دهها سال^(۱)، یوسف بزرگوار می‌بیند که: به سبب علم تعبیر

(۱) یوسف صدیق هنگامی که از پدر جدا شد کودکی بوده است که نمی‌توانسته است در مقابل حمله حیوانات از خود دفاع کند و از این رو پدرش گفته است: وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذَّئْبُ (ادامه پاورقی در صفحه بعد)

خواب که خداوند به وی آموخته است به این مقام عالی رسیده و پدر و مادر و برادران برای تعظیم وی سجده کردند و می‌بیند که خاندان یعقوب در پناه حمایت وی از رنج قحطی آسوده گشته و زندگی رضایت‌بخشی خواهد داشت. همه این مطالب فرزند صاحب مقام یعقوب را در یک نوع شادی

(ادame پاورقی از صفحه قبل)

می‌ترسم گرگ او را بخورد.

و در مسابقه شرکت نمی‌کرده است و از این جهت برادرانش گفتند: **ذَهَبْنَا تَسْمِيقُ وَ تَرْكُنَا يُؤْسِفُ عِدْدَ مَتَابِعِنَا** ما به مسابقه رفته و یوسف را نزد اثاث خود گذاشتیم.

و به نقل علی بن ابراهیم کودکی نه ساله بوده است و اقلًاً ده سال باید در کاخ عزیز مانده باشد تا مردی بشود که همسر عزیز او را دعوت به کام گرفتن کند. و پس از آزادی شرابدار شاه از زندان، یوسف مدّتی بین سه تا نه سال در زندان ماند **فَلَيْثٌ فِي السِّجْنِ يَضْعُفُ سِنِينَ**.

و معلوم نیست قبل از آزادی شرابدار شاه یوسف چه مقدار در زندان مانده است. اگر مجموع مدت زندان یوسف را ده سال حساب کنیم وقتی که با شاه ملاقات کرده و به وزارت رسیده است در حدود سی سال داشته است.

زیرا نه ساله بوده است که از پدر جدا شده است و تقریباً ده سال در خانه عزیز بوده است و حدود ده سال در زندان پس مجموعاً قریب سی سال می‌شود.

و در هفت سال فراوانی نعمت در مصر در پست ریاست بوده و هنوز با برادران ملاقات نکرده است و اگر در همان سالهای اول قحطی پسران یعقوب به مصر رفته باشد یوسف تقریباً چهل ساله بوده است که با خاندان یعقوب رابطه پیدا می‌کند و پس از سه سفر که برادران یوسف به مصر می‌آیند و برمی‌گردند در سفر چهارم، خاندان یعقوب همگی به مصر منتقل می‌شوند.

روی این حساب، یوسف صدیق هنگام ملاقات با پدر مردی تقریباً چهل ساله بوده است.

مخصوصی فرو می‌برد.

در این موقع که همه خاندان یعقوب در این بزم با شکوه غرق شادی و نشاط هستند و بیش از همه یعقوب که بزرگ این انجمن است مسرور و خوشدل است.

یوسف حق‌شناس برای سپاسگزاری از نعمت خداوند و برای تصدیق آنچه پدرش درباره تعبیر خواب وی گفته بود با پدر خردمندش بدین‌گونه سخن می‌گوید:

ای پدر! این تعبیر خوابی است که من در زمان کودکی دیدم خداوند خواب مرا همان‌طور که شما تعبیر نمودید محقق گردانید یا آبٰت هذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّيْ حَقّاً.

اینک می‌بینید که مرا به این مقام بلند رسانده و قسمتی از تعبیر خواب را به من آموخته و نعمتش را بر من و بر خاندان شما تمام کرده است.

یادی از زندان

در این هنگام یوسف بلا کشیده که هنوز تلخی ایام زندان را در کام جان خود احساس می‌کرد به یاد زندان می‌افتد و زمان ریاست را با روزگار زندان مقایسه می‌نماید و از لطف و احسان خداوند بدین‌گونه سپاسگزاری می‌کند:

این لطف و عنایت پروردگار مظلوم‌نواز بود که در آن روزگار تلخ تر از زهر از این بنده بیچاره و گرفتار دستگیری کرد و مرا از چنگال ظلم و استبداد سیاه نجات داد و از زندان آزادم نمود.

وہ! که چقدر رنج‌آور و جانفرساست که یک فرد بی‌گناهی به خاطر هوس یک زن آلوده و بی‌وجدان و اراده شوهر زن پرست و بی‌ایمانش برای مدت نامعلومی به زندان بیافتند و با فکری ناراحت و خاطری آشفته به آینده نامعلوم خود بیاندیشد.

و چه اندازه مسّرت بخش و نشاط آور است که آن فرد بی‌گناه زندانی که به جز خدا و حقیقت پناهگاهی ندارد ناگهان از لطف و احسان پنهانی خداوند برخوردار شود و با نداشتن هیچ‌گونه وسیلهٔ مادّی و ظاهری بی‌گناهی وی ثابت گردد و با کمال عزّت و آقایی از محیط خفه‌کنندهٔ زندان آزاد شود. و هم از نظر حیثیت اجتماعی و آبروی ملّی از برجسته‌ترین افراد مملکت شود.

و هم به یکی از مقامات حسّاس حکومت منصوب گردد و کشوری را با عقل و تدبیر خود از سقوط و نابودی نجات بخشد.

آری پدر عزیز! این احسان پروردگار مهربان بود که مرا از زندان خلاص کرد و به این مقام رسانید وَ قَدْ أَحْسَنَ بِإِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السُّجْنِ.

نجات از زندگی بیابان

یوسف خردمند برای اینکه خاندان یعقوب به این تحولی که در زندگی آنان پدید آمده است توجه داشته باشند و ارزش زندگی جدیدی را که براساس تمدن شهری آغاز خواهند کرد بدانند یادی از زندگی پر زحمت عشايری و بیابانی خانواده اسرائیل می‌کند که در فلسطین گرفتار آن بودند.

می‌گوید: این هم از احسان پروردگار مهربان است که: شما را از بیابان بدینجا آورد و از رنج و عذاب زندگی قبیله‌ای و دامداری در محیط صحراء خلاص و آسوده کرد وَ جَاءَ بِكُمْ مِنَ الْبُدْوِ.

اکنون می‌توانید یک زندگی آبرومندی را براساس تمدن پیشرفتهٔ مصر پایه‌گذاری کنید و نیروهای فعاله و استعداد خداداد خود را بکار بندید و در حدود امکانات موجود، خاندان بزرگ اسرائیل را در راه ترقی و تکامل بیندازید که نسل‌های آینده دودمان ابراهیم خلیل بتوانند عالی‌ترین و شرافتمانه‌ترین زندگانی را داشته باشند.

فتنه اهرمن

یوسف عزیز یکبار دیگر به یاد سابقه برادران و نقشه‌ای که برای تبعید وی کشیدند می‌افتد و رفتار برادران و روابط نامطلوب آنان را با وی به خاطر می‌آورد و شیطان و اهرمن را به عنوان مُحرّک اصلی آن عمل وحشیانه و باعث تیرگی روابط برادران معرفی می‌کند:

می‌گوید: شیطان بین من و برادرانم فتنه کرد و روابط ما را برهمن زد و آن صفا و صمیمیتی که بین افراد خاندان یعقوب بود از بین برد.
زیرا شیطان بود که برادران را برانگیخت که مرا تبعید کنند و پس از تبعید برای من و پدر دلشکسته‌ام چه حوارث تلخی پیش آمد و به چه رنجها و عذابهایی گرفتار شدیم.

بدیهی است آن وضع، قابل دوام نبود زیرا برخلاف اصول طبیعت و سنت‌های خلقت بود از این رو مثل همه چیزهایی که برخلاف طبیعت اجتماع و فطرت انسان است دوام نیافت و سپری گشت.

اینک می‌بینید که من و پدرم از آن همه عذاب، خلاص شدیم و روابط ما برادران براساس صمیمیت و یکرنگی برقرار است و تیرگی و کدورت موقتی که بین ما به وجود آمده بود جای خود را به محبت و دوستی اصیلی که از پیوند خانوادگی سرچشمۀ می‌گیرد سپرده است و پس از آن نگرانی‌های موقت سعادت و موفقیت برای مارخ نموده است. مِنْ بَعْدِ أَنْ تَرَأَّغَ الشَّيْطَانُ يَبْيَنِ وَ بَيْنَ إِخْوَتِي . آری پروردگار مهربان لطف و احسان خود را درباره هر که و هر چه که مصلحت می‌داند معمول می‌دارد و چون او دنای حکیم است آنچه می‌کند براساس علم و حکمت می‌کند *إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ*.

رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلِمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَخَادِيْثِ فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّنِي فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَالْحَقِيقِي
بِالصَّالِحِينَ (۱۰۱)

ترجمه: پروردگارا تو قسمتی از فرمانروایی را به من دادی و برخی از تعییر خوابها را به من آموختی ای آفریدگار آسمانها و زمین تو در دنیا و آخرت صاحب اختیار منی در حالی که مُسْلِم باشم جانم را بگیر و به مردم شایستهام ملحق گردان (۱۰۱)

دل بیدار

یوسف پاک طینت و با ایمان که گرفتاریهای ریاست روح پاکش را آلوده نکرده و حکومت و مقام هیچ‌گاه نتوانست او را از یاد خدا غافل کند در همان وقت که در اوچ قدرت بود پیوسته دلش از انوار ایمان لبریز بود و قلب بی‌آلایش وی از زلال حقیقت سیراب می‌گشت و پیوسته از لذت مناجات با خدا و عرض حاجت به درگاه پروردگار عالم کامیاب می‌شد.

مردم ساده و ظاهربین فقط می‌دیدند که فرزند فرزانه یعقوب از مقام و ریاست و محبوبیت بهره‌مند است.

ولی نمی‌دانستند که او یک نوع روابط محترمانه‌ای با عالم نامرئی و جهان معنی دارد و از جذبۀ عشق الهی و شور و حالی که مردم مادی نمی‌توانند آن را درک کنند بهره‌هایی دارد که هزار بار از مقامات این دنیا زودگذر و مناصب این جهان متغیر ارزنده‌تر و فرح‌انگیزتر است.

این مردم سطحی نمی‌توانستند بفهمند که این دنیا بی‌ارزش با همه جلوه‌های فریبندی‌ای که دارد نتوانسته است در دل با صفاتی فرزند اسرائیل نفوذ کند و آن را در تصرف خود درآورد.

اینان نمی‌توانستند تعقل کنند که پسر مجاهد یعقوب چه در روزگار زندان که

اسیر چنگال استبداد است و چه در زمان ریاست که از همهٔ موهب مادی برخوردار است در هر دو حال به یک نحو با خداوند بزرگ رابطه دارد و در هر دو حال، دل بیدارش از انوار معنوی سرشار و کامیاب است و به زرق و برق این جهان مادهٔ با دیدهٔ تحقیر می‌نگرد.

سپاسِ نعمت و مناجات

تاریخ گذشته و حال نشان می‌دهد: افرادی که منصب و مقامی را چه با پشتیبانی مردم و چه با انقلاب و ریختن خون به دست می‌آورند غالباً در زمان قدرت خویش یک نوع غرور و خودپرستی مخصوصی پیدا می‌کنند که گاهی کبر و غرور آنان برای مردم و گاهی برای خود آنان خیلی گران تمام می‌شود. حتی اشخاصی که روزگاری زندان و ذلت دیده‌اند و پس از خلاصی از زندان به علت محبوبیتی که در افکار عمومی پیدا کرده‌اند نیروهای ملی، آنان را به ریاست انتخاب نموده است دیده شده است که همین افراد در زمان قدرت خود، ملت را فراموش می‌کنند.

و اگر همان مردمی که او را به قدرت رسانده‌اند با ارادهٔ آنان مخالفت کنند ممکن است خونها بریزند و بلواها ایجاد کنند این طبیعت انسان غافل و ناسپاس است.

ولی در میان فرزندان آدم افرادی یافت می‌شوند که در همان زمان قدرت و ریاست هم همواره خود را ضعیف و کوچک می‌بینند و مقام و قدرت را از امانت خدا می‌دانند که به طور موقّت به آنان سپرده شده است و همیشه در اعمق روح خود یک نوع ترس و وحشتی در مقابل مسئولیت خویش احساس می‌کنند که مبادا در برابر این قدرت و فرمانروایی ناسپاسی کنند و در مقابل این موهبت الهی کفران بورزنده و وظیفه بزرگی را که به آنان واگذار شده است درست انجام ندهند.

از این رو در همان زمان ریاست خویش دائماً با پروردگار بزرگ راز و نیاز دارند و با ذلت و خاکساری به درگاه خداوند عرض حاجت می‌کنند.

فرزند حق‌شناس یعقوب از همین افراد نورانی و آسمانی است که در تمام دوران ریاست خویش حتی یک لحظه رابطه خود را با پروردگار عالم قطع نکرد و همواره با کمال خصیوه، کوچکی و ناچیزی خود را به بارگاه کبریایی خداوند بزرگ ابراز می‌کرد و مناجات وی به درگاه الهی این بود:

پروردگارا! تو این ریاست و فرمانروایی را به این بنده ناچیز خود دادی و این موهبت توست که پس از دوران رنج آور زندان به من عطا کردی و این مقام و منصب، امانتی است که به من سپرده‌ای و هم تو بودی که تعبیر خواب به من تعلیم کردی که به برکت آن این آبرو و شخصیت و پست ریاست به من ارزانی شد رَبْ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْكِ وَ عَلَمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَدِيَثِ.

بارالها در همین حال که مردم به دیده عظمت به من می‌نگرند اعتراف دارم که کوچکم و ناچیزم و خاکسارم و بی‌مقدارم.

تو ای آفریدگار جهان و جهانیان در هر حال ولی نعمت منی و وجود و هستی من و زمام اختیار من و عنوان و اعتبار من در قبضه قدرت توست و مالک من و ولی امر من در این جهان و در جهان دیگر تنها تویی تو؛ ای پروردگار بزرگ فاطر السَّمْوَاتِ وَ الْأَرْضِ أَنْتَ وَلَيْتَ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ.

به سوی ابدیت

مردان با ایمان که این جهان را گذرگاهی به سوی جهان جاویدان می‌دانند پیوسته در فکر عالم بعد از مرگ هستند و از این جهت به این دنیا زودگذر و متاع و زر و زیور آن تعلق خاطری ندارند و سعی می‌کنند که همیشه دامن تقوای خود را از آلودگیهای این زندگی پوچ و بی‌ارزش پاک نگهدارند و کوشش می‌نمایند که روح بلند پروازشان از قید و بند تعلقات جهان ماده آزاد باشد.

و از این رو جان سبکبال و سبک سیر آنان همواره آماده پرواز به جهان دیگر است و تمام سعادت خود را در این می‌دانند که همیشه با حالت خلوص و انقیاد به درگاه پروردگار عالم سرتسلیم و بندگی فرود آورند و می‌کوشند که با همین حال انقیاد و تسلیم به جهان دیگر منتقل شوند و به سوی ابدیت رهسپار گردند و در صفا و نور ابدی و سرور و سعادت سرمدی غرق شوند.

و همین روحیه و طرز تفکر است که به آنان استقلال روح و آزادی فکر و شرح صدر و نورانیت ضمیر می‌دهد و این آزادی روح از تعلقات جهان ماده از موهاب بزرگی است که نصیب بعضی از فرزندان آدم می‌شود و این آزادی فکر و روح به قدری به این مردان ایمان و فضیلت ظرفیت و وسعت نظر می‌دهد که حاضرند با کمال آرامش دل و طیب خاطر از همه چیز این جهان بگذرند.

غلام همت آنم که زیر چرخ کبود

زهر چه رنگ تعلق پذیرد آزاد است

یوسف پرهیزکار از همین مردان فضیلت است که در تمام دوران ریاست خویش بال و پرگشوده است تا به حال انقیاد و تسلیم به جهان ابدیت پرواز کند و به بندگان شایسته خداوند ملحق گردد و در کنار لطف و عنایت پروردگار مهربان بیارمد.

از این رو با سوز دل از درگاه پروردگار عالم این معنی را می‌خواهد:

بارالها، آنگاه که جان مرا می‌گیری با حال انقیاد و تسلیم بگیر و مرابه بندگان شایستهات ملحق گردن تَوْفِنِي مُسْلِمًا وَ الْحَقْنِي بِالصَّالِحِينَ.

این آیه شریفه که افکار و روحیات یوسف صدیق را در زمان ریاستش شرح می‌دهد برای زمامداران و فرمانروایان جهان یک درس پرارزشی است که می‌توانند چند مطلب آموزنده به نفع خود و به نفع مردم جهان از آن استفاده کنند:

مطلوب اول اینکه گمان نکنند قدرت و مقامی که دارند فقط به سبب لیاقت شخصی خود به دست آورده‌اند.

بلکه باید بدانند که هزاران سبب و علت باید دست به هم بدهد تا نیروهای یک یا چند ملت در شخصی یا هیئتی متمرکز گردد و آن شخص یا آن هیئت، قدرت حکومت را به دست بگیرد.

و نیز باید بدانند که این علل و اسباب و قتی منظم می‌شود و تأثیر می‌کند که اذن و اراده خداوند مساعدت کند. درست است که هر سبب و علتی اثری دارد ولی هیچ سببی در تأثیر خود استقلال ندارد بلکه تمام سلسله‌های علل در همان حال که در معلولات خود تأثیر می‌کنند از طرف پروردگار عالم مدد می‌گیرند. یوسف صدیق با جمله **رَبُّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ** فهمانده است که مقدمات و اسباب ریاست وی با اذن و اراده خداوند تأثیر کرده و هیچ علتی بی‌مشیّت خداوند تأثیر نمی‌کند.

و در حقیقت، علل و اسباب، اسکلتها و قالبهای هستند بی‌جان و جان آن قالبها اراده و امداد خداست که به آنها نیرو و تأثیر می‌دهد.

اگر نازی کند در هم فرو ریزند قالبها

مطلوب دوم اینکه بدانند قدرتی که در دست دارند در مقابل قدرت پروردگار عالم بسیار ناچیز است و اساساً هیچ بشری نمی‌تواند قدرت مطلق برهمه چیز داشته باشد.

بلکه هر شخص قدرتمندی بهره ناچیزی از قدرت و توانایی را در اختیار دارد آن هم بر بعضی از چیزها و در بعضی از اوقات و با بعضی از شرایط.

پس قدرت حکومت که نیروهای فشرده مردم است و به شخصی یا هیئتی تقویض می‌شود سهم ناچیزی از قدرت مطلق است.

و این مطلب در آیه شریفه با لفظ (**مِنْ**) در **مِنَ الْمُلْكِ** فهمانده شده است.

مطلوب سوم اینکه بدانند علم و دانش چه از راه تحصیل، حاصل شود و چه از راههای غیر عادی و الهامات غیبی، در هر دو صورت موهبتی است که از جانب خداوند نصیب انسان می‌شود.

زیرا دست قدرت خداوند است که به انسان مغز داده و اعصاب داده و قوهٔ تفکر و تعقل داده است که از راه به کار انداختن فکر خود راه تحقیق را باز کند و مسائل مشکل زندگی و مطالب پیچیده علمی را حل کند و اسرار کائنات و سنت‌های آفرینش را بفهمد و از راه فهمیدن سنت‌های طبیعت و رازهای دستگاه خلقت ابتکارات و اختراعات و صنایع پر ارزشی را به نفع خود به وجود آورد. پس هر چه کامیابی و بهره‌مندی زیر سایهٔ علم و دانش نصیب انسان می‌شود سرنشیه آن در دست پروردگار عالم است.

و نیز اگر بعضی از افراد بشر از راه الهامات غیبی رشته‌هایی از علم را دریافت می‌کنند که از دسترس مردم عادی خارج است آن هم موهبتی است که از جانب خداوند نصیب آن افراد برگزیده می‌گردد.

یوسف صدیق با جملهٔ وَ عَلَّمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ به این مطلب اعتراف می‌کند که: خدایا علم تعبیر خواب را توبه من آموختی و این علم تعبیر بخشش و موهبت تو بود که من توانستم با این سرمایهٔ پرارزش، خواب رفیق زندانی و بعداً خواب شاه را تعبیر کنم و راه جلوگیری از نابودی یک ملت بزرگ را از خواب شاه استنباط کنم و مورد توجه شاه واقع شوم و به این پست حساس منصوب گردم و کشوری را از نابودی و سقوط نجات دهم و بعداً خاندان قحطی‌زده اسرائیل را از خطر مرگ حفظ کنم.

مطلوب چهارم اینکه بدانند: علم و دانش بشر در مقابل علم خداوند و در مقابل دستگاه عظیم و پیچیدهٔ خلقت بسیار ناچیز است.

بشر هر چه در راه کشف اسرار آفرینش پیش برود و هر چه با سرینجهٔ فکر عقده‌های علمی را باز کند و مشکلات را آسان و معماها را حل نماید باز هم علم و دانش او محدود و جهل و نادانیش بی‌نهایت و نامحدود است.

و همچنین رجال وحی و مردان الهی که از راه الهامات غیبی حقایقی را دریافت می‌کنند هر چه از علوم و معارف به آنان وحی شود باز هم دانستنیهای

آن محدود است.

در این آیه ۱۰۱ که از زبان یوسف سخن می‌گوید محدودیت علم یوسف را با کلمه (من) در علّمَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيْث فهمانده است.

مطلوب پنجم اینکه بدانند: این دستگاه بزرگ خلقت را ذات لایزال آفریدگار جهان به وجود آورده و زمام اختیار همه کائنات به دست اوست و بشر هم که جزء ناچیزی از این جهان بزرگ است زیر فرمان خداوند و در قبضه قدرت اوست و بدون اختیار به این عالم آمده و زندگی او و سیر تکاملی او و سرمایه‌های وجودی او همه در سرپنجه قدرت پروردگار تواناست و هم او صاحب اختیار حقیقی جهان و انسان است.

این حقیقت در این آیه با لفظ **فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيٰ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ** بیان شده است.

مطلوب ششم اینکه بدانند: این کاروان عظیم هستی که بشر هم جزء آن است به سوی مقصدی در حرکت است و این انسان هم در ضمن این کاروان بدون اختیار خود به سوی جهان دیگری می‌رود و آن جهان دیگر با مرگ بشر شروع می‌شود و اگر انسان با عقیده پاک و اخلاق پاک و اعمال پاک با حال انقیاد و بندگی جان تسلیم کند در زمرة بندگان شایسته خداوند داخل می‌شود و در آغوش سعادت و سرور جاویدان می‌آمد.

و این مطلب در این آیه با جمله **تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَالْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ** از زبان یوسف صدیق اظهار شده است.

مکتب یوسف و صلح جهانی

ناگفته پیداست که جمال و رونق زندگی محصول علم و قدرت بشر است این همه هیاهو و این همه طنطنه و طمطراق که روی این گوی غلطان زمین در اجتماع انسانی به وجود آمده است مولود دانایی و توانایی بشر است.

ولی این دانایی و توانایی اگر با خامی و کم‌مایگی و بی‌ایمانی انسان توأم شود یک نوع کبر و غروری ایجاد می‌کند که ممکن است گاهی برای فردی یا کشوری یا جهانی ثمرات تلخی به بار آورد و ممکن است علم و قدرتی که شایسته است در راه آسایش و سعادت بشر به کار رود در راه ایجاد اضطراب و وحشت عمومی و گاهی در راه انهدام و سقوط بشریت مصرف شود.

اینکه جهان امروز تا این حد از شروع جنگ جهانی سوم می‌ترسد و خود دو بلوک شرق و غرب که به مسابقهٔ تسليحاتی برخاسته‌اند بیشتر از شروع جنگ وحشت دارند آیا این وحشت و ترس از علم و قدرت بشر است یا اینکه از نخوت و غرور و خوی تجاوز طلبی است که در این بلوک و آن بلوک به وجود آمده است؟

بدیهی است علم و قدرت از سرمایه‌های پر ارزش بشر است و باعث وحشت نیست آنچه باعث ترس و نگرانی است پلنگ صفتی و غرور و تکبر انسانهای با اقدار است.

کبر و غرور در همه افراد بشر زیان‌آور است ولی در زمامدارانی که دارای قدرت سیاسی هستند و نیروهای علمی دانشمندان را در اختیار دارند خطرناکتر و زیان بخش‌تر است.

سپردن قدرتهای قانونی و سیاسی به دست افراد مغدور و بی‌ایمان مثل این است که انبار باروتی را به دست دیوانه‌ای بسپارند که هر لحظه ممکن است آتش عظیمی را روشن کند و خسارات فراوانی را به بارآورد.

اگر فرمانروایان قدرتمند جهان به این شش مطلبی که از این آیه استفاده می‌شود توجه داشته باشند و علاوه بر توجه، واقعاً به این معانی ایمان داشته باشند هیچ‌گاه گرفتار نخوت و غرور نخواهند شد و در نتیجه، دنیا هیچ‌گونه وحشت و نگرانی از بروز جنگ نخواهد داشت.

۱- اگر ایمان داشته باشند که قدرت فرمانروایی را خداوند به آنان داده است چنانکه یوسف صدیق گفت: **رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ** خدایا تو به من قدرت حکومت دادی.

۲- و اگر ایمان داشته باشند که قدرت آنان در مقابل قدرت پروردگار عالم سیار محدود و ناچیز است.

۳- و اگر ایمان داشته باشند که نیروهای علمی را خداوند به انسان داده است.

۴- و اگر ایمان داشته باشند که علم و دانش بشر در مقابل علم حق تعالی و در مقابل دستگاه عظیم خلقت بسیار ناچیز و محدود است.

۵- و اگر ایمان داشته باشند که ذات لایزال خداوند این جهان بزرگ را آفریده و هم او صاحب اختیار جهان و انسان است.

۶- و اگر ایمان داشته باشند که انسان، بدون اختیار خود به سوی جهان جاویدان و عالم بعد از مرگ رهسپار است.

اگر به این مطالب ایمان داشته باشند هیچ‌گاه کبر و غرور دامنگیر آنان نخواهد شد و از ته پیاله‌ای مست نخواهند گشت.

آن وقت است که بشریت می‌تواند خواب امنی داشته باشد و می‌تواند از خطر جنگ و انهدام و نابودی محفوظ بماند.

ایمان به این معانی برای همه بشر ضروری است ولی برای زمامداران بالقدار ضروری‌تر است.

ایمان به این حقایق است که به بشر انسانیت می‌دهد و شرف و فضیلت و صفا و نورانیت می‌بخشد.

اینجاست که احتیاج انسان به ایمان و فضیلت محسوس می‌گردد.

اینجاست که معلوم می‌شود اجتماع بزرگ انسانی بیش از سفینه‌های کیهان‌پیما و بمب‌های آتشزا به انسانیت نیازمند است.

اینجاست که ارزش نهضت‌های اصلاحی و خیرخواهانه انبیاء که دعوت به

ایمان و انسانیت می‌کنند روشن می‌شود.

اینجاست که اهمیت مکتب سعادت‌بخش یوسف صدیق که دعوت و ارشاد خود را از همان گوشۀ زندان شروع کرد مجسم می‌گردد و تأثیر مکتب یوسف در صلح جهانی آشکار می‌شود.

اگر بشریت به امنیت عمومی و صلح جهانی علاقه مند است به غیر از اینکه از مکتب پرخیر و برکت پیغمبران بزرگ الهی پیروی کند چاره ندارد. اگر رهبران و زمامداران جهان به همزیستی مسالمت آمیز و زندگی انسانی اهمیت می‌دهند.

و اگر از حیوانیت و درندگی و ایجاد فتنه و خونریزی رنج می‌برند.

باید بدانند که تنها با پیشنهاد خلع سلاح عمومی یا تشکیل نیروی صلح بین‌المللی مشکل حل نمی‌شود و صلح عمومی و جهانی تأمین نمی‌گردد. و باید بدانند که بشر به موازات پیشرفت‌های علمی و صنعتی باید به نیروی معنوی ایمان و تقوی مسلح گردد تا بتواند نیروهای پژوهش علمی را که در اختیار قدرت‌های تجاوزکار اهرمنی در آمده است مهار کند و در راه خیر و صلاح انسان و در راه تأمین آسایش و سعادت بشر به کار بیندازد.

و الا اگر فرمانروایان با اقتدار جهان آلوده به غرور و بی‌ایمانی و خوی درندگی و تجاوز‌طلبی باشند با اینکه پیشنهاد خلع سلاح عمومی و منع آزمایش‌های اتمی و تشکیل نیروی صلح بین‌المللی را می‌کنند ولی چون نه بلوک شرق به غرب اعتماد دارد و نه غرب به شرق و چون در داخل هر یک از بلوک هم هیچ کشوری به کشور دیگر اعتماد ندارد محترمانه می‌کوشند که خود را از نظر نیروهای جنگی تقویت کنند و بودجه‌های سنگینی را در این راه مصرف می‌کنند و هر روز به قراردادهای نظامی و پایگاههای جنگی اضافه می‌کنند و از این راه بر ترس و اضطراب عمومی می‌افزایند.

پس روشن شد که مکتب یوسف مجاهد و مرتاض آن قهرمان ایمان و تقوی

و آن انسان فرشته صفت و آن نمونه خیرخواهی و بشردوستی و آن مرد صلح و اصلاح و آن مجسمه جمال انسانیت.

مکتب این شخصیت روحانی و سیاسی علاوه بر ثمرات ارزنده‌ای که برای عموم طبقات مردم دارد می‌تواند برای زمامداران جهان درس گرانبهایی باشد و جهان سیاست را از بی‌ایمانی و آلدگی و دروغگوییهای دیپلماتیک و افکار تجاوز طلبانه نجات بخشد و به سوی ایمان و انسانیت و فضیلت سوق دهد و بدین وسیله صلح جهانی و امنیت عمومی را تضمین نماید.

درود گرم عاشقان حقیقت و انسانیت بر توای مرد آسمانی و ملکوتی که تاریخ زندگی پر افتخارت بر جبهه تاریخ عمومی جهان می‌درخشند و چون مشعل فروزانی برای همیشه راه سعادت بشر را روشن می‌سازد.

سلام عاشقانه تشنگان حق و عدالت بر توای قهرمان ایمان و تقوی که در مقابل تمایلات نامشروع آلدگان به اقتدار تسلیم نگشتی و به جرم بی‌گناهی به زندان رفتی و یک صفحه پرافتخار دیگر به تاریخ آزادگان افزودی.

خاتمه

سخنی چند درباره اخبار بی اعتبار

تااینجا تفسیر ۱۰۱ آیه از سوره یوسف که دوران‌های مختلف زندگی این پیغمبر بزرگ را شرح داده است پایان می‌پذیرد. ولی در خاتمه کتاب لازم است سخنی چند درباره اخبار و آثاری که درباره تفسیر قرآن کریم از طرق عامه و خاصه وارده شده است گفته شود. باید دانست که در بین اخبار و آثاری^(۱) که در تفسیر قرآن مجید وارد شده است اخبار و آثار بی‌اعتبار فراوانی هست که باید از طرف جامعه روحانیت تهذیب و اصلاح گردد.

در میان راویان اهل سنت یک عدد افسانه‌ساز و دروغپرداز بوده‌اند که بعضی از آنان از طرف دستگاه خلافت تأیید می‌شده‌اند و احياناً برای جعل حدیث تشویق می‌گشته‌اند و اخباری که آنان جعل می‌کرده‌اند از طرف عموم مردم تلقی به قبول می‌شده است.

و این راویان بی‌تقوی گاهی هم برای تقرب به دستگاه حاکمه اخباری در فضائل خلفاء و بستگان آنان از قبیل ابوسفیان جعل می‌کرده‌اند و همین رشوه مختصر کافی بود که دست آنان را در دروغپردازی و جعل حدیث باز بگذارد و از طرف مقامات مسئول کسی از آنان مؤاخذه نکند.

و در زمان خلفای بی‌امیه و بنی عباس که از طرف دستگاه خلافت و عموم مردم توجه زیادی به تفسیر قرآن کریم می‌شد همین افراد بی‌تقوی که بعضی از آنان از مقربان دربار خلافت بودند در صفت مقدم مفسران قرار داشتند و بعضی از آنان که

(۱) مقصود از آثار، مطالبی است که از صحابه و تابعین نقل شده و نسبت به رسول خدا(ص) داده نشده است.

از بقایای اصحاب رسول خدا(ص) بودند به علت سابقه مصاحبیت با پیشوای اسلام احترام بیشتری داشتند و گفته‌های آنان بدون رد و ایراد پذیرفته می‌شد. تا آنجا که ابوهریره کذاب و انس بن مالک ناپرهیزکار از مفسران قرآن به شمار آمدند.

و هر کدام از این افراد دارای اصحابی بودند و گفته‌های آنان در تفسیر به عنوان سند قطعی نقل و نوشته می‌شد و رفته رفته رأی شخصی این‌گونه اشخاص درباره تفسیر آیات قرآن پذیرفته شد و بعداً اصحاب و شاگردان آنان که از طبقه تابعین محسوب شده‌اند جای آنان را گرفتند و غالباً در موقع تفسیر کردن قرآن رأی استادان خود را نقل می‌کردند و گاهی هم رأی شخصی خود را اظهار می‌نمودند و آنچه از صحابه و تابعین نقل می‌شد اگر نسبت به رسول خدا هم داده نمی‌شد باز به احترام صحابه و تابعین به نام اثر معتبر مورد قبول واقع می‌گشت.

وضع تفسیر قرآن کریم تا حدود سال سیصد هجری (زمان طبری مفسر صاحب نظر عامی) تقریباً به همین منوال بود.

و در هنگام تفسیر کردن قرآن آنجا که به تاریخ گذشتگان و مخصوصاً پیغمبران سلف احتیاج بیشتری احساس می‌شد گفته‌های آنان که از تواریخ گذشتگان و افسانه‌های قدیمی اطلاع داشتند بیشتر مورد توجه واقع می‌گشت. واز این رو گفته‌های کعب الاحبار و وهب بن مُنبِه که در این رشته اطلاعات بیشتری داشتند در مورد تاریخ گذشتگان و پیغمبران سلف بیشتر به چشم می‌خورد و چون در آن زمانها مردم عموماً بی‌سواد بودند کسی از آنان مطالبه مدرک نمی‌کرد.

مثلاً وَهَبْ بْنُ مُنْبَهٍ آنجا که می‌خواهد داستان پرهیجان ذلت و بیچارگی همسر عزیز آن بانوی ماجراجو و قدرت و شوکت یوسف و بعداً ازدواج یوسف را با اونقل کند می‌گوید: وَجَدْتُ فِي بَعْضِ كُتُبِ اللَّهِ در بعضی از کتابهای آسمانی

خواندهام و همین جمله که در بعضی از کتابهای آسمانی خواندهام شنوندگان را قانع می‌کرد و دیگر کسی از او مطالبه دلیل نمی‌کرد و گفته وَهَبْ دهن به دهن می‌گشت و بعداً در کُتُبِ تفسیر نوشته می‌شد و از مسلمات تاریخ زندگی یوسف محسوب می‌گشت.^(۱)

(۱) بحارطیع جدید جلد ۱۲ ص ۲۵۴ از وَهَبْ بن منبه داستانی را نقل می‌کند که خلاصه مضمونش این است: وَهَبْ می‌گوید: در بعضی از کتابهای آسمانی دیدهام که: موکب یوسف صدیق از محلی می‌گذشت به همسر عزیز آن زن ماجراجو برخورد در حالی که او چون گدایان بر مزبله‌ای نشسته بود آن زن گفت: ستایش خدای را که پادشاهان را به سبب گناهشان بنده می‌کند و بندگان را به سبب عبادتشان به پادشاهی می‌رساند سپس به یوسف گفت: ما بیچاره شده‌ایم از ما دستگیری کن یوسف گفت: کفران نعمت باعث زوال نعمت است.

آنگاه وَهَبْ با آن عبارات مخصوص رُمانی مذکرات دیگری را به یوسف و آن زن نسبت می‌دهد تا آنجا که می‌گوید: یکی از فرزندان یوسف گفت: ای پدر! این زن کی بود که دل من خیلی به حال او سوخت، یوسف گفت: این حیوان سرکش عیاشی و هوسرانی است که در ریسمان انتقام بسته شده است.

آنگاه یوسف با او ازدواج کرد و او را باکره یافت به وی گفت: تو با اینکه شوهر داشتی چرا باکره هستی؟! گفت: شوهر من مردی نداشت.

این داستان جالب که اصلش از وَهَبْ آن مرد دروغ پرداز معروف است به دو علت بین مردم شیع کامل پیدا کرد: یکی اینکه دارای غرابت مخصوصی است که تعجب انسان را بر می‌انگیزد و طبع افسانه پسند مردم به شیع آن کمک می‌کند و دیگر اینکه مشتمل بر پند و عبرت مؤثری است که گویندگان و نویسندهای اندیز برای اندیز دادن مردم استفاده کامل از آن بکنند.

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

و چون راویان و مفسران اهل سنت اکثریت داشتند و بسیاری از آنان از حمایت دستگاه حاکمه برخوردار بودند طبعاً گفته‌های آنان بین مردم منتشر و تلقی به قبول می‌شد.

و اصحاب ائمه اهل بیت علیهم السلام هم چون با راویان و مفسران اهل سنت آمیزش داشتند از مطالبی که بین آنان شایع بود آگاه می‌شدند.

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

و نیز افراد زاهد و زاهد نما به این طور حکایات رغبت بیشتری دارند و از این رو این

داستان بین سفیان ثوری آن مرد زاهد نمای معروف و اصحابش رواج کامل داشت.

تا آنجا که خود سفیان ثوری از راویان این قصه به شمار رفته است.

با توجه به این مطالب، مسلم است که این داستان در زمان امام صادق علیهم السلام بین راویان اهل سنت کاملاً شایع بوده است.

و مسلم است که راویان شیعه هم که با راویان اهل سنت آمیزش داشته‌اند این قصه جالب را از آنان می‌شنوند و بدین وسیله بین راویان شیعه هم شایع می‌شود.

حالا حدیثی راکه بحارطع جدید جلد ۱۲ ص ۲۸۱ و ۲۸۲ تحت شماره ۶۰ نقل می‌کند

شنو و آن حدیث این است:

بحار از علل الشرایع نقل می‌کند که آن کتاب به طور مرسل این داستان را با قدری

اختلاف نسبت به امام صادق علیهم السلام می‌دهد و یک مطلب دیگر به آن اضافه می‌کند و آن

اضافه این است که می‌گوید: یوسف به آن زن گفت: چرا تو آن همه ماجراه‌ها را به وجود آورده‌ی؟ گفت: زیبایی تو مرا به آن کارها واداشت.

آنگاه یوسف گفت: پس اگر پیغمبر آخر الزمان را می‌دیدی که زیباییش از من بیشتر و

حُلْقَش نیکوتر و دستش دهنده‌تر بود چه می‌کردی؟ آن زن گفت: راست گفتی. گفت: از کجا

دانستی که من راست می‌گویم؟ گفت: برای اینکه اسم آن پیغمبر را که بردی محبتش در دل من

وارد شد پس خدا به یوسف وحی فرستاد که او راست می‌گوید و چون محمد(ص) را دوست

آورد پس خدا به یوسف وحی فرستاد که او راست می‌گوید و چون محمد(ص) را دوست

(ادامه پاورقی در صفحه بعد)

و چون در بین اصحاب ائمه علیهم السلام افراد ناپاک و فاسدی وجود داشته است گاهی همان مطالب را که در بین راویان بیاحتیاط اهل سنت رواج داشته است از آنان میگرفته‌اند و نسبت به معصوم می‌داده‌اند که مردم قبول کنند و گاهی از پیش خود چیزی جعل می‌کرده‌اند و نسبت به امام می‌داده‌اند.

وازاین جهت است که بسیاری از مجموعات عامه و اخبار اسرائیلی در اخبار شیعه منعکس شده و بسیاری از مطالب غریب و عجیب و خلاف مذهب و خلاف قرآن در اخبار ما یافت می‌شود.

و ائمّه اهل بیت علیهم السلام پیروان خود را به طور مکرر و پی‌گیر از قبول این‌گونه اخبار بر حذر داشته‌اند و فرموده‌اند: هر حدیثی که موافق قرآن است قبول کنید و هر حدیثی که مخالف قرآن است دور بیندازید.

اگر چه علمای مذهب و زعمای دین درباره مهدّب کردن اخبار فقهه زحمت بسیار کشیده‌اند.

و چون فقهه اسلام قانون زندگی است و مورد احتیاج شدید بوده و هست دانشمندان مذهب در راه تلقیح و تهذیب اخبار فقهیه عنایت بیشتری مبذول داشته‌اند و درست را از نادرست جدا کرده‌اند به طوری که باید گفت: اخبار فقهیه

(ادامه پاورقی از صفحه قبل)

داشت من هم این زن را دوست می‌دارم پس خداوند به یوسف فرمان داد که با او ازدواج کند. در اینجا این سؤال پیش می‌آید که: آیا همان داستان مشهوری را که منبع اصلی آن نقل و هب بن منبه است راویان بیاحتیاط شیعه از راویان اهل سنت گرفته‌اند و نسبت به امام صادق علیه السلام داده‌اند و چون شیفتة جعل فضایل بوده‌اند خواسته‌اند به قصد قربت فضیلتی را برای رسول خدا(ص) ذکر کنند واز این رو این فضیلت را از پیش خود ساخته و به آن داستان اضافه کرده‌اند و در حدیث مرسل بیاعتبار نوشته شده و در کتب شیعه منتشر گشته است؟

تشخیص این مطلب با دانشمندان صاحب‌نظر و حدیث‌شناس است.

در سیر تکاملی خود خیلی پیش رفته است.

اما اخباری که درباره تفسیر قرآن و تواریخ انبیاء و فضایل پیشوایان دین وارد شده است چندان مورد توجه واقع نشده و به طور کامل مذهب نگشته است. ولی امروز وضع تبلیغات دینی طوری است که گویندگان و نویسندهای اخباری که در فضایل و تواریخ انبیاء و تفسیر قرآن وارد شده است بیشتر توجه می‌کنند از این رو در حال حاضر احساس می‌شود که احتیاج بیشتری به تحقیق و تهدیب این‌گونه اخبار هست.

و خیلی مناسب است که رسیدگی به این‌گونه اخبار در حوزه‌های علمیه رشتۀ تخصصی داشته باشد که این قسمت از اخبار هم تکامل پیدا کند و اخبار بی‌اعتبار در کتابهای تبلیغی نوشته نشود و در مجالس مذهبی نقل نگردد و سازمان تبلیغات دینی آبروی بیشتری پیدا کند و جلب توجه روشنگران را بنماید و با سیر زمان به جلو ببرد.

ما در این کتاب فقط ۳۶ خبر و اثر از اخبار و آثار اهل سنت و ۲۶ خبر از اخبار شیعه را در پاورقی مورد خردگیری و انتقاد قرار دادیم ولی اخبار قابل مناقشه در داستان یوسف خیلی بیش از اینهاست که ما نوشتیم.

و بسیاری از یادداشتها بی که درباره انتقاد از روایات بی‌اعتبار کرده بودیم، چون مناسب وضع کتاب نبود از درج آن خودداری نمودیم.

وَاللهُ وَلِيُّ التَّوْفِيق.

پایان

فهرست متن کتاب

عنوان	صفحه	عنوان	صفحه
از رؤیا تا چاه (از ۱۸ تا ۳۹)	۴۱	نیرنگ بی اثر
رژیای ملکوتی	۱۸	فقط شکیبایی	۴۲
مشکل را پیش پدر برد	۱۹	شباهی تلخ	۴۶
اعلام خطر	۱۹	آزادی از چاه	۴۸
تعییر خواب	۲۰	به سوی مصر	۵۰
تهمت ناروا	۲۴	به سوی کاخ	۵۱
پیشنهاد ظالمانه	۲۷	در کاخ عزیز (از ۵۴ تا ۱۰۱)
انتخاب عاقلانه	۲۸	تحوّل سریع	۵۴
سفیهانه بود	۲۹	جزای احسان	۵۸
طرز اجرای نقشه	۲۹	شعله عشق	۶۰
حریه برندہ	۳۱	فرشتہ عفت	۶۲
مشکل عجیب	۳۲	قصد انتقام	۶۶
فقط دو سبب	۳۲	تصادف عجیب	۷۲
اطمینان دادند	۳۴	مکرو افتراء	۷۳
باز هم نزاکت و مدارا	۳۴	دفع لازم	۷۵
بامدادان	۳۶	داوری صحیح	۷۶
آخرین دیدار	۳۷	درخواست اغماس	۷۸
به سوی صحراء	۳۷	مکر ماهرانه	۸۱
از چاه تا کاخ عزیز (از ۳۹ تا ۵۴)	دلیل محسوس	۸۳
در چاه	۳۹	تهدید قاهرانه	۸۹
نوید غیبی	۴۰	آه مظلوم	۹۱

عنوان	صفحه	عنوان	صفحه
باز هم پیروزی	۹۵	در پست وزارت (از ۱۷۲ تا ۱۸۵)	
از کاخ به زندان	۹۶	مهمانان ناخوانده	۱۷۲
در زندان (از ۱۰۱ تا ۱۶۳)		مهمانان مخصوص شدند	۱۷۶
حدیث نفس در زندان	۱۰۱	انتظار به پایان رسید	۱۸۰
زندان یا مرکز ارشاد	۱۰۳	تقاضا و استدلال	۱۸۱
یک مقایسه منطقی	۱۰۹	اطمینان ندارم	۱۸۲
نکوهش صریح	۱۱۱	باز هم تقاضا	۱۸۲
فرمان خداوند	۱۱۲	مطلوبه پیمان	۱۸۳
تعییر خواب	۱۱۴	دوباره به سوی مصر	۱۸۵
درخواست مشروع	۱۱۶	به سلامت وارد شدند	۱۸۶
رؤیای شاه	۱۲۲	به حضور عزیز رفتند	۱۸۸
تعییر و تدبیر	۱۲۴	ملاقات محرمانه	۱۹۰
چگونه این تدبیر	۱۲۹	توطئه مشروع	۱۹۲
گزارش تعییر و تدبیر	۱۳۶	توقف کاروان	۱۹۴
پیام شاه	۱۳۹	دفاع کاروانیان	۱۹۴
جلسة دادرسی	۱۴۲	قرار صادر شد	۱۹۶
اعتراف تلغی	۱۴۵	بازرسی ماهرانه	۱۹۷
علت اعتراف	۱۴۷	عذر ناپسند	۱۹۹
پیام گرم و مجدد شاه	۱۵۳	جوانمردی و اغماس	۲۰۰
از زندان به کاخ سلطنت	۱۵۶	درخواست عاجزانه	۲۰۱
در کاخ شاه (از ۱۶۴ تا ۱۷۱)		پذیرفته نیست	۲۰۳
انتخاب مقام	۱۶۴	شورای محرمانه	۲۰۶
نتیجه‌گیری قرآن	۱۶۶	دو گواه صادق	۲۰۹
یک نکته تربیتی	۱۶۹		

عنوان	صفحه	عنوان	صفحه
باور نمی‌کنم	۲۱۲	يعقوب نایینا، بینا می‌شود	۲۵۲
صبر و امید	۲۱۵	لطف پنهانی خداوند	۲۵۴
سوز دل یعقوب	۲۱۶	درخواست استغفار	۲۵۷
رنجش و ترحم	۲۱۹	وعده استغفار	۲۵۸
فقط به خدا شکایت می‌برم ...	۲۲۰	کاروان شادی	۲۵۹
سفر سوم به مصر	۲۲۲	استقبال از پدر و مادر	۲۶۱
تقاضای لطف و کرم	۲۲۵	لحظه وصال	۲۶۲
تجددی خاطرات	۲۲۸	نوید امنیت و آسایش	۲۶۷
تعجب و شرمندگی	۲۲۹	در کاخ یوسف	۲۶۹
پرده را برداشت	۲۳۲	یادی از کودکی	۲۷۰
تبیه و ارشاد	۲۳۳	یادی از زندان	۲۷۲
اعتراف به گناه	۲۳۶	نجات از زندگی بیابان	۲۷۳
علام عفو و بخشش	۲۳۸	فتنه اهرمن	۲۷۴
دو مشکل بزرگ	۲۳۹	دل بیدار	۲۷۵
راه حل مشکل اول	۲۴۱	سپاس نعمت و مناجات	۲۷۶
راه حل مشکل دوم	۲۴۳	به سوی ابدیت	۲۷۷
به سوی فلسطین	۲۴۵	مکتب یوسف و صلح جهانی ..	۲۸۱
بوی یوسف را می‌یابم	۲۴۷	سخنی چند درباره	۲۸۶
تکذیب و اهانت	۲۴۹		

اخبار و آثار اهل سنت که در پاورقی مورد انتقاد واقع شده است.

- ۱- احضار گرگ و محکمه آن و ثبوت بی‌گناهی آن و علم و تقوای آن ۴۳ و ۴۴
- ۲- گریستن یوسف بر سر قبر مادر. ۵۰
- ۳- مزایده گذاشتن یوسف. ۵۵ و ۵۶
- ۴- ده اثر منقول درباره قصد زناکردن یوسف. ۶۵ و ۶۶
- ۵- شهادت طفل به پاکدامنی یوسف. ۷۷ و ۷۸
- ۶- پنج اثر منقول درباره غافل شدن یوسف از یاد خدا. ۱۱۹ و ۱۲۰
- ۷- درباره تعبیر خواب آن دو نفر زندانی. ۱۲۲
- ۸- درباره اینکه رسول خدا (ص) فرموده است اگر من به جای یوسف بودم تعبیر خواب را در گروآزادی از زندان می‌گذاشم. ۱۲۶
- ۹- ده اثر منقول درباره اینکه جبرئیل به یوسف گفت: آیا آن وقت که قصد زنا کردم به عزیز خیانت نکردم؟ ۱۵۰ و ۱۵۱
- ۱۰- درباره اینکه شاه هفتاد زبان می‌دانست ۱۵۹ و ۱۶۰
- ۱۱- دو اثر منقول درباره پیراهن بهشتی. ۲۴۸ و ۲۴۸
- ۱۲- دو اثر منقول درباره وفات مادر یوسف. ۲۶۶ و ۲۶۷

اخبار خاصّه که در پاورقی مورد انتقاد واقع شده است.

- ۱- حدیث عمرو بن شمر درباره اینکه یعقوب یوسف را عاملً بر برادرانش ترجیح می داد.
۲۱ و ۲۲
- ۲- حدیث ابو حمزة ثمالی درباره اینکه برادران یوسف او را فروختند.
۵۵
- ۳- حدیث عیاشی درباره قصد زنا کردن یوسف.
۶۷
- ۴ و ۵ و ۷- درباره غافل شدن یوسف از یاد خدا.
۱۲۰
- ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ و ۱۳ و ۱۴ و ۱۵ و ۱۶- اخباری که شاه را با عزیز یکی پنداشته است.
۱۶۳
- ۱۷ و ۱۸ و ۱۹- اخباری که درباره پیراهن بهشتی وارد شده است.
۲۵۲ و ۲۵۳ و ۲۵۴
- ۲۰ و ۲۱ و ۲۲- اخباری که درباره تکبر کردن یوسف نسبت به پدرش وارد شده.
۲۶۳ و ۲۶۴
- ۲۳ و ۲۴- درباره اینکه یوسف خاله خود را بر تخت بالا برد.
۲۶۷
- ۲۵ و ۲۶- درباره ازدواج یوسف با همسر عزیز.
۲۸۸ و ۲۸۹ و ۲۹۰

موارد اختلاف قرآن و تورات در پاورقی

- ۱- درباره اینکه یوسف خواب خود را به برادرانش گفت یا نه؟ ۲۵ و ۲۶
- ۲- درباره اینکه علت اقدامات ناروای برادران یوسف درباره او خواب او بود یا نه؟ ۲۶
- ۳ و ۴ و ۵- درباره رفتن یوسف همراه برادران.
- ۶- درباره اینکه یعقوب، وقتی که پیراهن یوسف را دید تصدیق کرد که او را گرگ خورده است یا تصدیق نکرد؟. ۴۳ و ۴۲
- ۷- درباره اینکه یعقوب در فراق یوسف بی صبری کرد یا نه؟ ۴۵
- ۸- درباره اینکه یوسف را برادران فروختند یا کاروانیان. ۵۲ و ۵۳ و ۵۴ و ۵۵
- ۹- درباره اینکه یوسف یک دفعه فروخته شد یا دو دفعه؟ ۵۶ و ۵۷
- ۱۰- درباره اینکه هنگام فرار کردن از خلوتگاه کاخ، بانو او را تعقیب کرد یانه. ۷۰
- ۱۱- درباره اینکه عزیز وقتی که آن تهمت را از همسر خود درباره یوسف شنید نسبت به یوسف غصب کرده یا نه؟ ۷۹
- ۱۲- درباره مکر بانوان مصری و تشکیل آن مجلس پرهیجان.
- ۱۳- درباره اینکه زندان کردن یوسف برای رعایت مصلحت و نفع شخصی بود یا نه؟ ۹۹
- ۱۴- درباره اینکه یوسف از رفیقان زندانی تقاضا کرد که خوابشان را برای وی بگویند یا نه؟ ۱۰۳ و ۱۰۴
- ۱۵- درباره بحث یوسف در زندان درباره عقاید مذهبی.
- ۱۶- درباره تعبیر خواب آن دو نفر زندانی. ۱۱۵ و ۱۱۶
- ۱۷- درباره اینکه فرعون سر متهم محکوم را جدا کرد یا نه؟ ۱۱۵ و ۱۱۶
- ۱۸- درباره اینکه یوسف بعد از خارج شدن آن دو نفر زندانی چند سال در زندان ماند. ۱۲۲

- ۱۹- درباره اینکه یوسف به حضور شاه آمد و تعبیر خواب را گفت یا در زندان؟
۱۲۴ و ۱۲۳
- ۲۰- درباره هفت خوش سبز و خشک.
۱۳۵
- ۲۱- درباره اینکه یوسف از بیرون آمدن از زندان امتناع کرد یانه؟
۱۴۱
- ۲۲- درباره جلسه دادرسی در حضور شاه و اعتراف همسر عزیز به بسیگناهی یوسف.
۱۴۶
- ۲۳ و ۲۴ و ۲۵ و ۲۶- درباره متهم کردن یوسف برادران خود را به جاسوسی و در بند نهادن یکی از آنان.
۱۷۸ و ۱۷۷
- ۲۷- درباره بار شتر و بار الاغ.
۱۸۳
- ۲۸- درباره اینکه یوسف خود را محربانه به بنیامین معرفی کرد یانه؟
۱۹۱
- ۲۹- درباره اینکه هر کس ظرف شاه در بارش پیدا شود بمیرد و برادرانش هم بنده عزیز مصر شوند که در تورات آمده است.
۱۹۶
- ۳۰- درباره اینکه یهودا گفته است: مرا به جای بنیامین بگیر یا نه؟
۲۰۳
- ۳۱- درباره شورای محربانه برادران یوسف و ماندن برادر بزرگترشان در مصر.
۲۰۸
- ۳۲- درباره اینکه یعقوب سفارش کرد که به جستجوی یوسف و برادرش بروند یا نه؟
۲۲۴
- ۳۳- درباره اینکه مادر یوسف هنگام تولد بن بنیامین وفات کرده بود یا نه؟
۲۶۶

برترین‌های انتشارات امید فردا

قتل‌های سیاسی و تاریخی سی قرن ایران
(دوره دوم - جلد اول)

از سال ۱۳۳۲ (هـ. ش) تا سال ۱۳۵۹ (هـ. ش)
نویسنده: جعفر مهدی نیا

در این کتاب نویسنده به تجزیه و تحلیل قتل‌ها و اعدام‌های سیاسی که بین سال‌های ۱۳۳۲ تا ۱۳۵۹ در ایران اتفاق افتاده است می‌پردازد.

معمای اشغال سفارت آمریکا در ایران
نویسنده: جعفر مهدی نیا

زندگی سیاسی ابراهیم حکیمی (حکیم‌الملک)
نویسنده: جعفر مهدی نیا

خاطرات ادبی یک استاد
نویسنده: سعید نفیسی

شهید جاوید (درباره فلسفه قیام امام حسین (ع))
نویسنده: آیت‌الله صالحی نجف‌آبادی
این کتاب دارای خصوصیات زیر می‌باشد:

الف - در این کتاب نویسنده فلسفه‌ی قیام امام حسین (ع) را به‌طور علمی، منطقی و استدلالی با اطلاعات وافر خود از تاریخ بیان نموده است.

ب - منابع، مأخذ و مراجع هر مطلب در پاورقی هر صفحه و در پایان کتاب آمده

است.

ج - با مطالعه این کتاب ابهام فلسفه‌ی قیام حسین بن علی برای خواننده و پژوهشگر از میان می‌رود.

د - در ابتدای این کتاب تقدیرات و تقریبات اهل علم و روشنفکران از نویسنده و کتاب مذکور آورده شده است.

ه - در صفحات پایانی کتاب نویسنده به رد و نقد نظرات مخالفان کتاب شهید چاوید پرداخته است.

تذکر: این کتاب برای شانزدهمین بار تجدید چاپ شده است.

عصای موسی یا نقدی بر نقدها
نویسنده: آیت‌الله صالحی نجف‌آبادی

در این کتاب نویسنده به بعضی از شباهات آیت‌الله رفیعی قزوینی، استاد علامه طباطبائی و آیت‌الله صافی گلپایگانی در مورد بعضی مسائل پاسخ می‌دهد.

پژوهشی جدید در چند مبحث فقهی
نویسنده: آیت‌الله صالحی نجف‌آبادی

این کتاب دارای پنج فصل می‌باشد:

۱ - یک بحث اجتهادی درباره طهارت و نجاست ۲ - بحث اجتهاد بسته و اجتهاد

باز ۳ - درباره اخبار گُر ۴ - مطالبی در رابطه با اصلاح حوزه ۵ - طهارت کافر

این کتاب دارای مشخصات زیر است:

الف - در آن نویسنده به صورت تشریحی و استدلالی به موضوعات پرداخته است.

ب - در پاورقی هر صفحه و در پایان کتاب منابع، مأخذ، استناد و مراجع مطالب آمده است.

ج - در موضوعات این کتاب نویسنده با روش پویا، فقه سنتی را رد کرده و منصفانه و عالمانه و روشنفکرانه به بررسی قضایا پرداخته است.

د - با مطالعه فصل «طهارت کافر» مشکلات ایرانیان مسلمان مقیم در کشورهای کمونیستی حل شده است.

ولایت فقیه، حکومت صالحان
نویسنده: آیت‌الله صالحی نجف‌آبادی

قضاياوت زن در فقه اسلامی و چند مقاله‌ی دیگر
نویسنده: آیت‌الله صالحی نجف‌آبادی

جمال انسانیت یا تفسیر سوره‌ی یوسف
نویسنده: آیت‌الله صالحی نجف‌آبادی

نامه سرگشاده صالحی نجف‌آبادی به هاشمی رفسنجانی
درباره کنفرانس طائف، مسائل جنگ و...
نویسنده: آیت‌الله صالحی نجف‌آبادی

دانستان بلند آن
نویسنده: علی قوی‌تن (فیلم‌نامه‌نویس)

رساله‌ی توضیح المسائل نوین
نویسنده: آیت‌الله دکتر محمد صادقی تهرانی
این رساله دارای مشخصات زیر می‌باشد:
الف - فتاوی‌ی آن بر مبنای فقه پویای قرآنی صادر شده است.
ب - اکثر مسائل آن متفاوت با رساله‌های دیگر علماء می‌باشد.
ج - فتاوی‌ی آن با توجه به زمان و مکان صادر شده است.
د - فتاوی‌ی آن بصورت تشریحی و استدلالی بیان شده است.

ه - در آن متابع و مأخذ و مراجع فتاوی قیدگردیده است.

ستارگان از دیدگاه قرآن

نویسنده: آیت‌ا... دکتر محمد صادقی تهرانی

در این کتاب نویسنده با اطلاعات وافر خود از علوم قرآنی و مسائل علمی و نجومی به بررسی آیات مرتبط با زمین و آسمان و ستارگان می‌پردازد.

فقه گویا

نویسنده: آیت‌ا... دکتر محمد صادقی تهرانی

مفتخواران

نویسنده: آیت‌ا... دکتر محمد صادقی تهرانی

علم قضاوت در اسلام از دیدگاه کتاب و سنت

نویسنده: آیت‌ا... دکتر محمد صادقی تهرانی

نقدی بر دین پژوهی فلسفه‌ی معاصر

نویسنده: آیت‌ا... دکتر محمد صادقی تهرانی

نگرشی جدید بر حقوق بانوان در اسلام

نویسنده: آیت‌ا... دکتر محمد صادقی تهرانی

پرسش و پاسخ احکام قضایی بر مبنای قرآنی

نویسنده: آیت‌ا... دکتر محمد صادقی تهرانی

تاریخچه انقلابات جهان

جلد اول: (انقلاب فرانسه و عثمانی)

جلد دوم: (انقلاب هند و پاکستان)

جلد سوم: (انقلاب آمریکا - انقلاب کویا)

مؤلف: حبیب‌ا... شاملویی

بزرگان چه گفته‌اند؟

مؤلف: حبیب‌ا... شاملویی

در این کتاب جملات قصار بزرگان و اندیشمندان و شرح حال مختصر آنان آمده است.

رازهای ماندگار عرفانی بر مبنای قرآن

نویسنده: نجف شهباز نژاد

ظهور نازیسم و استیلای هیتلر

نویسنده: مظفر مالک

پشت پرده جنگ خلیج فارس

(درباره حمله آمریکا به عراق)

نویسنده: جان پیگلر - مترجم: ایوب باقرزاده

هفت کتاب نیما یوشیج

ورق پاره‌های سیاسی (چهار جلد)

مطالبی سیاسی و تاریخی از نشریات گذشته‌ی ایران

گردآورنده: داود علی‌بابایی

مطلوب و مقالاتی که در این مجموعه آمده از نشریات مختلف سال‌های ۱۳۲۱(هـ. ش) به بعد انتخاب شده است. مطالبی که بیشتر جنبه سیاسی و تاریخی داشته، به واقعیت نزدیک بوده و کم نظری و بی مانندی آن مد نظر قرار گرفته است و اتفاقات سیاسی، اجتماعی و تاریخی ایران در دوران پهلوی را نشان می‌دهد.

ورق پاره‌های خواندنی (چهار جلد)
مطلوبی اجتماعی، فرهنگی و خواندنی از نشریات گذشته‌ی کشور
نویسنده: داود علی بابایی
مطلوب این مجموعه از نشریات مختلف سال‌های ۱۳۲۱ (هـ. ش) به بعد انتخاب شده است.

بیست و پنج سال در ایران چه گذشت؟ (از بازرگان تا خاتمی)
جلد اول: از ۱۹ دی ماه ۱۳۵۶ تا ۱۵ بهمن ماه ۱۳۵۸
نویسنده: داود علی بابایی
نویسنده در این دفتر حوادث سیاسی، اجتماعی، اقتصادی، فرهنگی و تاریخی ایران را از ۱۹ دی ماه ۱۳۵۶ تا ۱۵ بهمن ماه ۱۳۵۸ بررسی نموده، عملکرد دولت مهندس بازرگان را مورد تفحص قرار داده و در تهیه این مجموعه از منابع نادر و کمیاب و عکس‌های متعدد سود جسته است.

بیست و پنج سال در ایران چه گذشت؟ (از بازرگان تا خاتمی)
جلد دوم، سوم و چهارم: از بنی صدر تا شورای موقت ریاست جمهوری
نویسنده: داود علی بابایی

بیست و پنج سال در ایران چه گذشت؟ (از بازرگان تا خاتمی)
جلد پنجم: از محمد علی رجایی تا آیت‌الله سید علی خامنه‌ای
نویسنده: داود علی بابایی

بیست و پنج سال در ایران چه گذشت؟ (از بازگان تا خاتمی)
جلد ششم، هفتم، هشتم، نهم و دهم: ریاست جمهوری آیت‌الله خامنه‌ای
نویسنده: داود علی‌بابایی

گفته‌های میرزاده عشقی و جامعه‌ی کنونی ایران
گردآورنده: داود علی‌بابایی

جامعه، فرهنگ و سیاست در اشعار سید اشرف‌الدین گیلانی
(نسیم شمال)
نویسنده: داود علی‌بابایی

جامعه، فرهنگ و سیاست در مقالات و اشعار سه شاعر انقلابی
(میرزاده عشقی - ایرج میرزا - فرخی یزدی)
نویسنده: داود علی‌بابایی

پیرامون گفته‌ها و ناگفته‌ها
جامعه، مردم و مشکلات در دو دهه اخیر
نویسنده: داود علی‌بابایی

وقتی گرمابه‌داری شهردار شهر می‌شود! (همراه چند داستان دیگر)
از مجموعه داستان‌های سیاسی، انتقادی و اجتماعی ایران معاصر
نویسنده: داود علی‌بابایی

نامه‌ها، گلایه‌ها، مقاله‌ها و گفتگوها
(آنچه بر نشر کتاب و فرهنگ گذشت)
نویسنده: داود علی‌بابایی

پنجاه روز تاریخی
نویسنده: حبیب‌الله شاملویی

مطبوعات گذشته کشور با شما سخن می گویند پنج جلد
نویسنده: داود علی بابائی

پیام‌های سیاسی، تاریخی، اجتماعی، مذهبی، فرهنگی، عقیدتی،
روانشناسی...

۱ - سه راب سپهری ۲ - مولوی ۳ - حافظ ۴ - عمر خیام ۵ - ناصر خسرو ۶ -
آدولف هیتلر ۷ - فرحی یزدی ۸ - میرزاده عشقی ۹ - دکتر علی شریعتی ۱۰ -
ناپلئون بنناپارت ۱۱ - وین دایر ۱۲ - برنارد شاو ۱۳ - جبران خلیل جبران ۱۴ -
دیل کارنگی ۱۵ - زرتشت ۱۶ - مهاتما گاندی ۱۷ - ویکتور هوگو

در آینده‌ی فردیک منتشر می‌شود

آثار داود علی بابائی

۲۵ سال در ایران چه گذشت (از بازگان تا خاتمی)
جلد ۱۲ و ۱۳

تایخ هشت ساله محمود احمدی نژاد
جلد اول و دوم حوادث سالهای ۸۴ و ۸۵

معماهای سیاسی در ایران دوران انقلاب و
بعد از انقلاب اسلامی (جلد یک - دو....)

زندگی سیاسی اجتماعی ملک المتكلمين
نویسنده شریفی